ŽACÍ STROJ
MOWING MACHINE
RASENTRAKTOR
RIDER FALCIATUTTO
FAUCHEUSE
KOSIARKA

CROSSJET

AC 92-18 / AC 92-20 / AC 92-23 4x4

CZ NÁVOD K POUŽITÍ

GB OPERATOR'S MANUAL

D BEDIENUNGSANLEITUNG

I RIDER FALCIATUTTO

F MODE D'EMPLOI

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

OBSAH

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ		3
PŘEDMLUVA		4
1.	BEZPEČNOST A OCHRANA ZDRAVÍ PŘI PRÁCI	5
1.1	BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	5
1.1.1	PRÁCE NA SVAHU	7
1.1.2	NEPROVÁDĚJTE	7
1.1.3	BEZPEČNOST DĚTÍ	8
1.1.4	POŽÁRNÍ BEZPEČNOST	8
2.	POUŽITÍ A TECHNICKÝ POPIS	9
2.1	POUŽITÍ STROJE	9
2.2	TECHNICKÝ POPIS	9
2.3	OZNAČENÍ	10
3.	TECHNICKÉ PARAMETRY	11
4.	VYBALENÍ STROJE	12
4.1	KONTROLA PO VYBALENÍ	12
4.1.1	LIKVIDACE OBALU	12
4.2	PŘÍPRAVA PRO UVEDENÍ DO PROVOZU	12
4.2.1	MONTÁŽ VOLANTU	12
4.2.2	NASTAVENÍ VÝŠKY VOLANTU	12
4.2.3	MONTÁŽ SEDADLA	12
4.2.4	NASTAVENÍ POLOHY SEDADLA	12
4.2.5	MONTÁŽ OCHRANNÉHO RÁMU	12
4.2.6	PŘIPOJENÍ AKUMULÁTORU	12
5.	UVEDENÍ DO PROVOZU	13
5.1	BY-PASS	13
5.2	KONTROLA HLADINY OLEJE V MOTORU	13
5.3	KONTROLA AKUMULÁTORU	13
5.4	NAPLNĚNÍ NÁDRŽE BENZINEM	13
5.5	KONTROLA HLADINY OLEJE V HYDRAULICKÉM OKRUHU	13
5.6	KONTROLA TĚSNOSTI HYDR. ROZVODU	13
6.	OVLÁDÁNÍ STROJE	14
6.1	POPIS A FUNKCE OVLADAČŮ	14
6.1.1	SPÍNAČ ŽACÍHO ÚSTROJÍ	14
6.1.2	SPÍNACÍ SKŘÍŇKA	14
6.1.3	PÁČKA PLYNU	14
6.1.4	SYTIČ	14
6.1.5	PÁKA POJEZDU	14
6.1.6	SPÍNAČ SVĚTEL	14
6.1.7	POČÍTADLO MOTOHODIN	15
6.1.8	PÁKA ZVEDÁNÍ ŽACÍHO ÚSTROJÍ	15
6.1.9	PÁKA BY-PASSU	15
6.1.10	PEDÁL BRZDY	15
6.1.11	PÁKA PARKOVACÍ BRZDY	15
6.1.12	UZÁVĚRKA DIFERENCIÁLU	15
6.2	PROVOZ A OBSLUHA	16
6.2.1	NASTARTOVÁNÍ	16
6.2.2	ZASTAVENÍ MOTORU	16
6.2.3	ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ ŽACÍHO ÚSTROJÍ	16
6.2.4	NASTAVENÍ VÝŠKY ŽACÍHO ÚSTROJÍ	17
6.3	POJEZD	17
6.4	RYCHLOST POJEZDU	17
6.5	JÍZDA NA SVAHU	17

7.	ÚDRŽBA STROJE	18
7.1	PŘEHLED KONTROLY A ÚDRŽBY	18
7.2	KONTROLA TLAKU PNEUMATIK	19
7.3	ÚDRŽBA AKUMULÁTORU	19
7.4	ÚDRŽBA MOTORU	19
7.4.1	VÝMĚNA OLEJE	19
7.4.2	VÝMĚNA VZDUCHOVÉHO FILTRU	19
7.4.3	ÚDRŽBA ZAPALOVACÍ SVÍČKY	19
7.4.4	VÝMĚNA PALIVOVÉHO FILTRU	19
7.4.5	ÚDRŽBA CHLAZENÍ MOTORU	19
7.5	ÚDRŽBA HYDROSTATICKÝCH PŘEVODOVEK	20
7.6	VÝMĚNA POJISTKY	20
7.7	VÝMĚNA ŽÁROVKY	20
7.8	SEŘÍZENÍ PÁKY POJEZDU	20
7.9	ÚDRŽBA POHONU	20
7.9.1	KLÍNOVÉ ŘEMENY POHONU	20
7.9.2	KONTROLA ŘEMENICE ŽACÍHO ÚSTROJÍ	21
7.10	ÚDRŽBA A KONTROLA ŽACÍCH NOŽŮ	21
7.10.1	STAV OSTŘÍ ŽACÍCH NOŽŮ	21
7.10.2	VÝMĚNA ŽACÍCH NOŽŮ	21
7.11	ČIŠTĚNÍ STROJE	22
7.12	ČIŠTĚNÍ ŽACÍHO ÚSTROJÍ	22
7.13	MAZÁNÍ	22
7.14	VÝMĚNA KOLA	22
8.	ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH A ZÁVAD	23
8.1	SERVIS	24
8.2	OBJEDNÁVÁNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ	24
8.3	ZÁRUKA	24
9.	POSEZÓNÍ ÚDRŽBA, ODSTAVENÍ STROJE	24
10.	LIKVIDACE STROJE	25

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

dle: Směrnice Rady č.98/37/EC (nařízení vlády NV 24/2003 Sb.)
Směrnice Rady č.89/336/EEC (nařízení vlády NV 18/2003 Sb.)
Směrnice Rady č 2000/14/EC (nařízení vlády NV 9/2002 Sb.)

A. **My: Seco GROUP a.s.**, Šaldova 408/30, Praha 8 odštěpný závod 02 AGS Jičín, Jungmannova 11 IČO: 60193450

vydáváme na vlastní zodpovědnost toto prohlášení:

B. Strojní zařízení

název: Samojízdný žací stroj

typ: AC 92

Popis AC 92 je čtyřkolový samojízdný žací stroj s motorem Briggs & Stratton 18HP nebo 20HP, 23HP. Pohon od motoru je přenášen klínovým řemenem k pojezdové převodovce s plynule měnitelným převodem a přes elektromagnetickou spojku k sečení. Sečení je jednorotorové s vertikální osou rotace a šířkou záběru 92 cm. Má dva otočné nože na jednom nosiči. Posečená hmota je rozprostřena na zem.

C. Předpisy, s nimiž byla posouzena shoda:

EN 836+A1;2;3, EN ISO 3767-1;3, ISO 11684, EN ISO 11201, EN ISO 12100-2

Směrnice Rady č. 97/68/EC (2002/88/EC

D. Posouzení shody bylo provedeno postupem stanoveným v:

Směrnice rady č. 98/37/EC, Článek 8, odstavec 2 a), (eqv. §3, odst. 1 a), NV č. 24/2003 Sb.)
Směrnice rady č. 89/336/EEC, Článek 10, odstavec 1, (eqv. §4, odst. 1, NV č. 18/2003 Sb.)
Směrnice rady č. 2000/14/EC, Příloha VIII ,(eqv. Příloha 7 ,NV č. 9/2002 Sb.) s dohledem notifikované osoby
LRQA registrační číslo 0088
Hiramford
Middlemarch Office Village
Siskin Drive
Coventry CV3 4FJ, United Kingdom

E. Potvrzujeme, že:

toto strojní zařízení definované uvedenými údaji je ve shodě s požadavky uvedenými ve výše uvedených technických předpisech a je za podmínek obvyklého použití b e z p e č n é. -
jsou přijata opatření k zabezpečení shody všech výrobků uváděných na trh s technickou dokumentací a požadavky technických předpisů. -
garantovaná hladina akustického výkonu je 100 dB(A).

Naměřené průměrné hodnoty akustického výkonu dle použitých motorů:

Motor	Otáčky (min-1)	Naměřená hodnota ak.výkonu [dB(A)]
Briggs&Stratton 18 HP VANGUARD	3000±100	97.47
Briggs&Stratton 20 HP VANGUARD	3000±100	97.34
Briggs&Stratton 23 HP VANGUARD	3000±100	97.58

Technická dokumentace v rozsahu dle přílohy V je uložena u výrobce na adrese:

Seco GROUP

odštěpný závod 02 AGS
Jungmannova 11
506 48 Jičín

Ing. Jiří Pávek

člen představenstva

V Jičíně dne 30. 10. 2006

PŘEDMLUVA

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám srdečně za Vaše rozhodnutí a volbu nákupu našeho stroje. Firma Seco GROUP a.s. jako nástupnický majitel podniků Knotek a spol., Agrostroj a AGS Jičín je uznávána na evropských i světových trzích jako výrobce kvalitních strojů značky AGS pro údržbu travnatých ploch.

Naším cílem bylo navrhnout a vyrobit vysoce kvalitní, výkonný stroj na sečení trávníků. Jsme přesvědčeni, že pokud jste již měl možnost vyzkoušet si kvalitu práce stroje, budete souhlasit, že se nám podařilo splnit náš cíl.

Teď už záleží pouze na Vás, jakým způsobem budete s tímto strojem pracovat, aby Vám co nejdéle sloužil k Vaší spokojenosti.

Prostudujte si pečlivě tento návod. Postupujte přesně podle pokynů v něm uvedených, abyste si usnadnili nejen používání zakoupeného stroje, ale také zajistili jeho optimální využívání a dlouhou životnost.

Používejte tento samojízdný žací stroj jen k tomu účelu, ke kterému byl zhotoven. Jakékoliv použití neuvedené v tomto návodě může být nebezpečné a může vést k poškození stroje. To může mít za následek neuznání záruky, protože výrobce se v takovém případě vzdává veškeré zodpovědnosti.

V našich více jak 100 autorizovaných, kvalitně vybavených servisech po celé Evropě jsou Vám k dispozici servisní odborníci, kteří byli proškolení a přezkoušeni ve výrobním podniku.

1. BEZPEČNOST A OCHRANA ZDRAVÍ PŘI PRÁCI

Samojízdné žací stroje typu AC 92-18, AC 92-20 a AC 92-23 4x4 s obchodním názvem Crossjet jsou vyráběny podle platných evropských norem o bezpečnosti.

1.1 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před prvním použitím Vašeho žacího stroje si pečlivě přečtěte návod k jeho obsluze. Při práci se žacím strojem důsledně dodržujte bezpečnostní předpisy uvedené v tomto návodu. V případě, že stroj byl používán v rozporu s pokyny a informacemi uvedenými v tomto návodu nebo se zákonnými ustanoveními, výrobce stroje nepřebírá žádnou zodpovědnost za případné škody a uživatel ztrácí právo na záruční opravu.

Výstraha !!!

V případě nedodržení bezpečnosti práce je tento samojízdný žací stroj schopen useknout ruce, nohy či vymrštit předměty a může tak dojít k vážnému poranění. Nedávejte ruce ani nohy pod kryt žacího ústrojí. Nikdy se nepřibližujte žádnou částí svého těla k rotujícím nebo pohybujícím se součástem stroje.

Nepoužívejte stroj, je-li poškozeno nebo chybí-li některé z jeho ochranných zařízení. Veškeré kryty a jiná ochranná zařízení musí být stále na svém místě. Neodstraňujte proto nebo nevyřazujte žádné ochranné zařízení stroje z činnosti. Kontrolujte pravidelně funkce těchto zařízení.

Na stroji a jeho příslušenství nesmí být prováděny žádné technické změny bez písemného souhlasu jeho výrobce. Neoprávněné změny mohou vést k hazardním podmínkám bezpečnosti práce a ke zrušení záruky.

Neměňte seřízení regulátoru motoru nebo omezovače otáček motoru.

Neodstraňujte ze stroje bezpečnostní nálepky a štítky.

Před uvedením stroje do provozu se důkladně seznamte se všemi jeho ovládacími prvky a zvládněte manipulaci s nimi tak, abyste v případě nutnosti mohli stroj okamžitě zastavit nebo vypnout jeho motor.

Udržujte stroj a jeho příslušenství vždy v čistotě a dobrém technickém stavu.

Stroj smí řídit pouze osoba starší 18-ti let seznámená s tímto návodem k použití.

Stroj nesmí být použit k práci na svazích se sklonem větším než 18° (32%).

Tento stroj není určen k jízdě po veřejných komunikacích!

Uživatel stroje je odpovědný za bezpečnost osob, které se nachází v pracovním prostoru stroje.

Nepohybujte se v blízkosti stroje nebo pod ním, je-li zvednut a není ve zvednuté poloze dostatečně zajištěn proti spadnutí nebo převrhnutí.

Přeprava dalších osob, zvířat a břemen přímo na stroji je zakázána. Přeprava břemen je povolena pouze na přívěsu, jehož typ je schválen výrobcem stroje.

I při krátkodobém opuštění stroje vždy vyjměte klíček ze zapalování.

Pohybujete-li se strojem mimo pracovní prostor, v němž provádíte sečení, vždy vypněte žací ústrojí a zvedněte jej do transportní polohy.

Je-li sečení vypnuto, musí být žací ústrojí vždy v transportní poloze.

Vypněte vždy žací ústrojí i motor a vyjměte klíček ze zapalování, když:

- čistíte stroj
- odstraňujete zanesení žacího ústrojí travou
- jste najeli na cizí předmět a je třeba zjistit, nedošlo-li k poškození stroje, popř. poškození odstranit
- stroj nepřirozeně silně vibruje a je třeba zjistit příčinu vibrací
- opravujete motor, nebo jiné pohyblivé části (odpojte i kabely od zapalovacích svíček)

Než začnete práci se strojem, odstraňte z plochy, na které budete sečení provádět, veškeré kameny, kousky dřeva, dráty, kosti, padlé větve a jiné cizí předměty, které by mohly být při sečení odmrštěny.

Při práci se vyhýbejte krtčím hromádkám, betonovým podstavcům, pařezům, obrubníkům záhonů. a chodníků, které nesmí přijít do kontaktu s noži a tím poškodit žací ústrojí a mechanismus stroje.

V případě nárazu na pevný předmět zastavte, vypněte žací ústrojí i motor a zkontrolujte celý stroj, zejména mechanismus řízení. Je-li to potřeba, proveďte před novým nastartováním opravu.

Před dalším použitím odstraňte všechny závady. Před začátkem práce překontrolujte důkladně zejména napnutí řemenů, nabroušení nožů a čistotu uvnitř výlisku sečení.

Rotační nože jsou ostré a mohou způsobit zranění. Při jakékoliv manipulaci s noži používejte ochranné rukavice nebo nože obalte.

Kontrolujte pravidelně šrouby a matice upevňující nože a dbejte, aby byly dotaženy správným utahovacím momentem.

Věnujte zvýšenou pozornost samojistným maticím. Po druhém povolení matice je snížena její samojistící schopnost, proto je nutné matici nahradit novou.

Kde je to možné, vyhněte se práci se strojem v mokré trávě.

Vyhýbejte se překážkám (např. náhlá změna sklonu svahu, příkopy atd.), na kterých by se stroj mohl převrátit.

Se strojem pracujte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.

Při obsluze stroje nenoste volné oblečení a krátké kalhoty, používejte pevnou, uzavřenou obuv.

Nepracujte se strojem po požití alkoholu, drog či léků ovlivňujících vnímání.

Nepracujte se strojem, trpíte-li závratěmi, mdlobami nebo jste-li jinak oslabeni či nesoustředěni.

Nenechávejte běžet motor v uzavřených prostorách. Výfukové plyny obsahují látky, které jsou bez zápachu a přitom jsou smrtelně jedovaté.

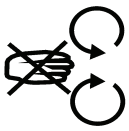
Nestartujte motor bez výfuku.

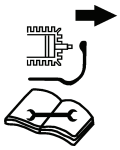
Dodržujte všechny požadavky, týkající se požární bezpečnosti, uvedené v kapitole 1.1.4.

Hluk vznikající při sečení běžně nepřekračuje nejvyšší hodnoty akustického tlaku a akustického výkonu, uvedené v tomto návodu v kapitole 3. "Technické parametry". V některých případech však může za určitých podmínek a vlivem vlastností terénu dojít ke krátkodobému zvýšení uvedené hladiny hluku. Výrobce stroje doporučuje při obsluze stroje používat chrániče sluchu, protože při zatížení sluchového orgánu nadměrně vysokou hladinou hluku nebo dlouhodobým působením hluku hrozí trvalé poškození sluchu.

Grafické zobrazení výstrah a upozornění

Nebezpečí


Nesahat za provozu


Při opravě postupuj dle návodu

Při jízdě neopouštěj stroj

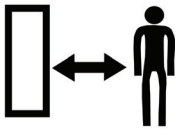
Odletující předměty

Přečíst návod k použití

Nesekej v blízkosti osob

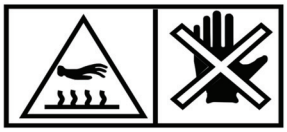
Nikdy nevoz další osoby

Nikdy nejezdi napříč svahu


Držet nepovolané osoby v bezpečné vzdálenosti

Rotační nože

Nestoupat


Nesahat – Možnost popálení

Maximální pracovní sklon

Výše znázorněné štítky a samolepky jsou připevněny na stroji.

1.1.1 PRÁCE NA SVAHU

Svahy jsou hlavní příčinou nehod, ztráty kontroly nad strojem či následného převrhnutí, které může vést k vážnému zranění i smrti. Sečení na svahu vyžaduje vždy zvýšenou pozornost. Jestliže si nejste jisti, nebo je to nad Vaše možnosti, na svahu nesekejte.

Samojízdný žací stroj AC 92-18(20) lze používat na svazích s max. sklonem do 18°(32%). Se strojem AC 92-23 4x4 je možné v podélném směru stroje**, tj. ve směru nahoru nebo dolů, nikoliv po vrstevnici, přejíždět místní nerovnosti terénu do max. sklonu 20°**. Překročení těchto hodnot může mít za následek poruchu převodovky či motoru. Při změně směru je nutná zvýšená opatrnost. Neotáčejte se ve svahu, pokud to není nezbytně nutné.

Dávejte pozor na díry, kořeny, terénní nerovnosti. Nerovný terén může zapříčinit převrácení stroje. Vysoká tráva může zakrýt skryté překážky. Odstraňte proto předem veškeré překážející předměty (viz předcházející kap. 1.1) z plochy, na které budete sečení provádět.

Zvolte takovou rychlost, abyste nemuseli zastavit v kopci.

Buďte velmi opatrní při připojování různých přívěsných adaptérů. Může to mít za následek snížení stability stroje.

Všechny pohyby na svahu provádějte pomalu a plynule. Neprovádějte náhlé změny rychlosti či směru.

Vyhněte se startování, nebo zastavení ve svahu. V případě, že kola ztratí přilnavost, vypněte pohon nožů a sjeďte pomalu dolů.

Ve svahu se rozjíždějte velmi opatrně a pomalu, aby nedošlo k „poskočení“ stroje. Před svahem vždy snižte rychlost stroje, zvláště při sjíždění dolů.

Při sjíždění ze svahu snižte rychlost pojezdu na minimum pro využití brzdného efektu převodovky. Tento brzdný efekt je výrazně vyšší u stroje AC 92 4x4.

1.1.2 NEPROVÁDĚJTE !!

Nesekejte poblíž výsypky, jámy nebo břehů. Žací stroj se může náhle převrhnout, jestliže se kolo dostane přes okraj jámy, příkopu, nebo hrany, která se může utrhnout.

Nesekejte mokrou trávu, snížená přilnavost může být příčinou smyku.

Nezkoušejte udržet stabilitu stroje šlápnutím na zem.

1.1.3 BEZPEČNOST DĚTÍ

Pokud obsluha žacího stroje není připravena na přítomnost dětí, může se přihodit tragická nehoda. Pohyb žacího stroje přitahuje jejich pozornost. Nikdy nespoléhejte na to, že děti zůstanou tam, kde jste je viděli stát naposledy.

Nenechte děti bez dozoru v místech, kde sekáte trávu.

Buďte pohotoví a v případě přiblížení dětí vypněte stroj.

Před a při couvání se dívejte za sebe a na zem.

Nikdy nepřeváženejte děti, mohou spadnout a vážně se zranit, nebo by mohly zasahovat nebezpečně do ovládání žacího stroje. Nikdy nedovolte dětem stroj obsluhovat.

Dbejte zvýšené opatrnosti v místech s omezenou viditelností (v blízkosti stromů, keřů, zdiva atp.).

1.1.4 POŽÁRNÍ BEZPEČNOST

Při používání žacího stroje je nutno dodržovat zásady a předpisy pro bezpečnost práce a požární ochranu vztahující se na práci s tímto druhem strojů.

Pravidelně odstraňujte hořlavé látky (suchou trávu, listí atp.) z prostoru výfuku, motoru, akumulátoru a všude tam, kde by mohly přijít do styku s benzínem nebo olejem, následně se vznítit a tím způsobit požár stroje.

Nechte motor žacího stroje vychladnout dříve, než jej odstavíte do uzavřeného prostoru.

Věnujte zvýšenou opatrnost při práci s benzínem, olejem a jinými hořlavinami. Jedné se o vysoce hořlavé látky, jejichž páry jsou výbušné. Při této práci nekuřte.

Nikdy neodšroubovávejte víčko nádrže a nedoplňujte benzin při chodu motoru, je-li motor teplý a nebo je-li stroj v uzavřených prostorách.

Zkontrolujte přívod benzínu před použitím, nedolévejte benzin až k hrdlu nádrže. Teplota motoru, slunce a roztažnost paliva může vést k přetečení a následnému požáru.

Pro uchovávání hořlavin používejte pouze nádob k tomu určených. Nikdy neskladujte kanystr s benzínem nebo stroj uvnitř budovy v blízkosti jakéhokoliv zdroje tepla.

Věnujte zvýšenou opatrnost při obsluze akumulátoru. Plyn v akumulátoru je vysoce explozivní, proto v blízkosti akumulátoru nekuřte a nepoužívejte otevřený oheň, aby nedošlo k vážnému zranění.

POUŽITÍ A TECHNICKÝ POPIS

1.2 POUŽITÍ STROJE

Stroj AC92 s obchodním názvem Crossjet v provedení AC92-18(20) nebo AC92-23 4x4 je dvounápravový terénní žací stroj, který je určen pro sečení udržovaných i neudržovaných travnatých ploch na rovinách a svazích do sklonu **18°(32%)**, na nichž nejsou cizí předměty (kameny, padlé větve, kosti, pevné předměty atd.). Kosit lze porosty i víceleté, prorostlé maliníkem, ostružiním a různými plevely. Výkon stroje je 0,6 - 0,75 ha/hod dle povahy porostu a povrchu terénu. Šíře záběru je 92cm. Stroj se vyznačuje vysokou spolehlivostí (bezporuchovostí) a jednoduchou ovladatelností.

Ke stroji lze připojit jen to příslušenství, jehož použití je schváleno výrobcem. Použití jiného příslušenství znamená okamžitou ztrátu záruky.

2.2 TECHNICKÝ POPIS

Žací stroj Crossjet AC92-18 / AC92-20 /AC92-23 4x4 se skládá z těchto základních skupin:

2.2.1 Rám stroje

Rám stroje je svařen z ocelových trubek a plechu o síle 3 mm. Je nosným elementem motoru, převodové skříně, přední a zadní nápravy, řízení, pohonů, žacího ústrojí, akumulátoru, nádrže a ostatního potřebného vybavení stroje.

2.2.2 Motor včetně elektroinstalace

Motory používané v žacím stroji jsou čtyřtaktní benzinové motory s vertikální vývodovou hřídelí. Motor je pevně připevněn k rámu v zadní části stroje. Pohon od motoru je přenášen klínovým řemenem k převodové skříni. Akumulátor, který slouží ke spouštění motoru, je umístěn pod přední kapotou.

2.2.3 Převodová skříň včetně pohonu zadních kol

Převodová skříň je v provedení s hydrostatickým přenosem výkonu. To znamená, že řazení rychlostí je prováděno posunem řadící páky plynule vpřed i vzad. Součástí pohonu je uzávěrka diferenciálu.
U stroje AC92-23 4x4 je část (příp. celý) výkonu zadní převodovky přenášena hydraulickým rozvodem do přední hnané nápravy. Pohon všech kol není trvalý – je přiřazován automaticky, s rozdělením výkonu na nápravy dle aktuálních trakčních podmínek a jízdního režimu (vpřed či vzad).

2.2.4 Přední náprava s koly včetně řízení

U strojů AC92-18 / AC92-20 je přední náprava masivní konstrukce ze svařovaných trubek, uložena na dutém čepu umožňujícím výkyvy kol. Svislé čepy jsou umístěny v kluzných ložiscích. Jsou natáčeny volantem přes hřebenový mechanismus.
Stroj AC92-23 4x4 je vybaven přední hnanou nápravou viz. 2.2.3. Přední náprava nemá mechanickou uzávěrkou diferenciálu !.
Řízení je hřebenové, s přímým přenosem síly spojovací tyčí na svislé čepy nápravy.

2.2.5 By-pass

Páka by-passu je umístěna na zadní desce stroje. Slouží k vypnutí a zapnutí pohonu převodové skříně na zadní kola.

Upozornění !!!

POZOR! U stroje AC92-23 4x4 není možné z konstrukčních důvodů odpojit pohon přední nápravy – hydraulický systém není vybaven obtokovým ventilem. Tímto je značně omezena možnost pohybu stroje při vypnutém motoru. Přední náprava je při takovémto pohybu značně přetěžována a může dojít k jejímu poškození.
Páka by-passu se u tohoto uspořádání používá především při odvzdušňování hydrostatického systému. Vzhledem k náročnosti na vybavení přenechejte tuto činnost specializovanému servisu.

Stroj nesmí být provozován (zařazen pojezd), pokud je páka bypassu v poloze vypnuto – hrozí nebezpečí vážného poškození převodovek!!

2.2.6 Kapotáž a místo obsluhy

Kapotáž je zhotovena z plastů. Kovové části související s kapotáží jsou chráněny nanesením práškových barev. Místo obsluhy je ergonomicky řešeno tak, aby všechny ovládací prvky byly snadno dostupné a lehce ovladatelné. Použité sedadlo s bezpečnostním pásem a ochranným rámem zajišťuje bezpečnou a pohodlnou obsluhu.

2.2.7 Žací ústrojí

Žací ústrojí se skládá z ocelového krytu zhotoveného ze silného ocelového plechu, z hřídelí s ložisky, držáku nožů a dvou masivních žacích nožů. Pohon žacího ústrojí je prováděn silným klínovým řemenem od motoru přes elektromagnetickou spojku.

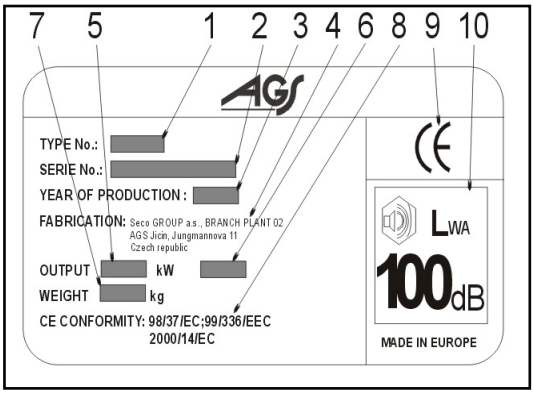
2.2.8 Hydraulický rozvod

Přední a zadní náprava jsou vzájemně spojeny hydraulickou armaturou. Přenos tlaku je realizován olejem.

2.3 OZNAČENÍ

Každý samojízdný žací stroj je označen výrobním štítkem umístěným pod sedadlem. Obsahuje tyto údaje:

1. Typ stroje
2. Sériové číslo
3. Rok výroby
4. Název a adresa výrobce
5. Výkon motoru
6. Otáčky motoru
7. Hmotnost
8. Předpisy EC, s nimiž je posouzena shoda výrobku
9 Značka shody výrobku
10. Garantovaná hladina hluku dle směrnice 2000/14/EC



Sériové číslo Vám zapíše prodejce při předání stroje na druhou stranu obalu tohoto návodu.

3. TECHNICKÉ PARAMETRY

	typ AC92-18(20)	typ AC92-23 4x4
Hmotnost	298 kg	345 kg
Rozměry (dxšxv)	2090x990x985mm	2230x1047x990
Motor	Briggs & Stratton Vanguard 20HP V-Twin (BS20) Briggs & Stratton Vanguard 18HP V-Twin (BS18)	Briggs & Stratton Vanguard 23HP V-Twin (BS23)
Typ motoru	4-taktní motor - OHV s vertikální hřídelí	
Výkon motoru	20HP / 14,72 (BS20) 18HP / 13,25 (BS18)	23HP / 16,93 (BS23)
Max. otáčky motoru	3 000 ot/min	
Pohonná látka	benzin bezolovnatý Natural 95	
Obsah pal. Nádrže	12 l	
Převodový mechanismus	převodovka Tuff-Torq K62 s plynule měnitelným převodem a mechanicky řazenou uzávěrkou diferenciálu	převodovka Tuff-Torq K664 s plynule měnitelným převodem, mechanicky řazenou uzávěrkou diferenciálu a s přední hnanou nápravou KXH10N
Rychlost: vpřed	0-8,5 km/hod	0-9 km/hod
Rychlost vzad	0-4,5 kmhod	0-5 km/hod
Šířka sečení	92 cm, dva výměnné nože	
Výška sečení	50-60-75-90 mm, transportní poloha + mulčovací poloha	50-60-70-80-100 mm, transportní poloha
Spojka sečení	elektromagnetická	
Provozní brzda	mechanická kotoučová	
Parkovací brzda	mechanická	
Rozměry pneumatik: přední	14x4,50-6	16x6,5-8
Rozměry pneumatik: zadní	18x9,50-8	20x10,0-8
Huštění pneumatik: přední	150 kPa	150 kPa
Huštění pneumatik: zadní	80kPa	80kPa
Rozchod kol: přední	820 mm	814 mm
Rozchod kol: zadní	750 mm	790 mm
Rozvor	1 450 mm	1 560 mm
Max prac. tlak v hydraulickém okruhu	---	20 MPa

Motor	Otáčky ±100 (min-1)	Deklarovaná emisní hladina ak. tlaku A v místě obsluhy L_{pAd} (dB) podle EN ISO 836+A1/A2, příloha H a EN ISO 11201	Souhrnná hodnota zrychlení vibrací ($m.s^{-2}$) dle EN 836+A1/A2, příloha G		
			sedadlo	volant	podlaha
BS18	3000	88,4	0,23	2,38	1,61
			celkových vibrací a_v dle EN 1032	vibrací přenášených na paži a_{hv} dle EN 1033	
BS20	3000	90	0,56	< 2,5	
BS23	3000	91	1,5	< 2,5	

4 . VYBALENÍ

Samojízdný žací stroj je dodáván v latěném obalu. Z přepravních důvodů jsou některé skupiny stroje ve výrobním závodě demontovány a namontují se až před uvedením do provozu. Vybalení stroje a přípravu k provozu provádí prodejce v rámci předprodejního servisu.

4.1 VYBALENÍ A KONTROLA ŽACÍHO STROJE

Po odstranění obalu sundejte opatrně stroj s palety – použijte nájezdy, jinak hrozí nebezpečí jeho poškození. Zkontrolujte stroj, zda nebyl během přepravy poškozen. Vybalte také všechny nenamontované skupiny a zkontrolujte je.

V základním balení jsou dodány:

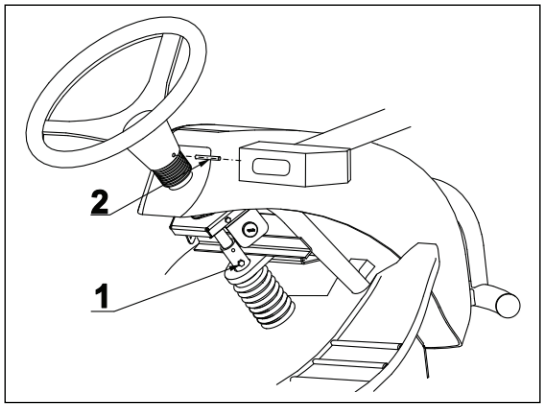
- žací stroj
- volant
- sedadlo
- ochranný rám
- dokumentace (balící list, Návod k obsluze žacího stroje, Návod k obsluze motoru, Návod k akumulátoru, Servisní knížka)

4.1.1 LIKVIDACE OBALU

Po vybalení stroje je nutno provést likvidaci obalu. Likvidaci provádějte dle příslušného zákona. Rozdělení obalu podle jeho materiálu provádějte dle příslušného katalogu obalů. Tuto operaci lze svěřit specializované firmě.

4.2 PŘÍPRAVA PRO UVEDENÍ DO PROVOZU

Vzhledem k technickému charakteru této činnosti provádí přípravu žacího stroje do provozu Váš prodejce (dle pokynů výrobce).



4.2.1 MONTÁŽ VOLANTU

Umístěte žací stroj na rovnou plochu a srovnejte přední kola do přímého směru.
Nasaďte volant a zajistěte jej dodaným kolíkem 2.

4.2.2 NASTAVENÍ VÝŠKY VOLANTU

Demontujte šroub 1, přesuňte volant a zajistěte jeho polohu našroubováním šroubu 1 do druhého otvoru.

4.2.3 MONTÁŽ SEDADLA

Vložte matice do otvorů v opěrce a v sedadle.
Připevněte k sedadlu držák opěrky a opěrku.

4.2.4 NASTAVENÍ POLOHY SEDADLA

Posunutí sedadla vpřed nebo vzad do požadované polohy se provádí při stisknutém aretačním spínači.

4.2.5 MONTÁŽ OCHRANNÉHO RÁMU

Ochranný rám připevněte pomocí šroubů na držáky rámu, umístěné po bocích sedadla.

4.2.6 PŘIPOJENÍ AKUMULÁTORU

Při uvádění akumulátoru do provozu postupujte dle pokynů uvedených v Návodu k akumulátoru. Akumulátor je umístěn v prostoru pod předním krytem stroje.
Kryt otevřete a uvolněte šrouby na pólových vývodech akumulátoru.
Červený vodič připojte k (+) pólu akumulátoru a zajistěte šroubem. Hnědý vodič připojte k (–) pólu akumulátoru a zajistěte šroubem.
Pokud byl akumulátor v průběhu připojování vyjmut ze svého místa, nezapomeňte jej po vložení zpět zajistit držákem.

Upozornění !!!

Opačné připojení vodičů, než je výše uvedeno, má za následek poškození stroje.
Při odpojování akumulátoru vždy jako první odpojte (–) pól akumulátoru.
Dodržujte pokyny pro údržbu uvedené v Návodu k akumulátoru.

5. UVEDENÍ DO PROVOZU

Vzhledem k technickému charakteru této činnosti provádí uvedení žacího stroje do provozu Váš prodejce (dle pokynů výrobce).

5.1 BY-PASS

Zkontrolujte, zda páčka by-passu **6.1.10** je v poloze "1", v níž je pohon z převodové skříně na zadní kola zapnut. Při poloze "0" je tento pohon vypnut.

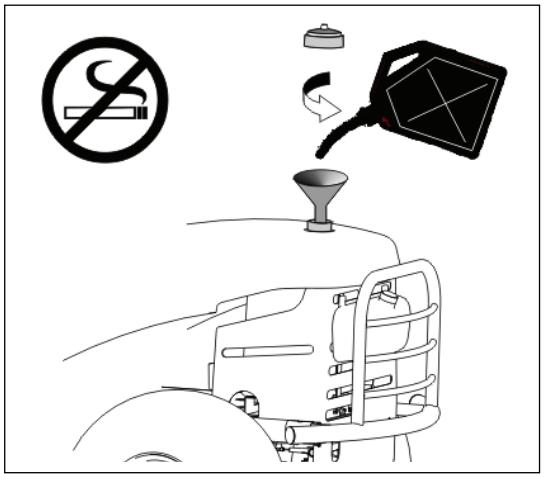
5.2 KONTROLA HLADINY OLEJE V MOTORU

Postupujte dle Návodu k obsluze motoru

5.3 KONTROLA AKUMULÁTORU

Provádějte dle Návodu k akumulátoru.

5.4 NAPLNĚNÍ NÁDRŽE BENZINEM



Stroj je z bezpečnostních důvodů transportován bez paliva.
Plnění nádrže provádějte pouze při zastaveném a studeném motoru.
Používejte jen benzin uvedený v kapitole 3. TECHNICKÉ PARAMETRY, tj. bezolovnatý benzin NATURAL 95.
Nádrž je umístěna v zadní části stroje a je přístupná po zvednutí kapoty.
Uzávěr nádrže otvírejte pomalu, protože v nádrži může být přetlak benzinových výparů.
Při doplňování paliva používejte kanystr s nálevkou, nádrž nepřeplňujte.
Otřete okolí uzávěru nádrže i uzávěr vždy do sucha. Čistěte i celou nádrž pravidelně, protože případné nečistoty v palivu mohou způsobit poruchu.
Při manipulaci s palivem nejezte, nekuřte a nepoužívejte otevřený oheň.

5.5 KONTROLA HLADINY OLEJE V HYDRAULICÉM OKRUHU (pro typ AC 92-23 4x4)

Stroj je dodáván s prvotním odvzdušněním hydraulického rozvodu a s vyrovnávací nádržkou naplněnou předepsaným množstvím oleje. Při transportu může dojít k poklesu hladiny oleje v nádržce
- zkontrolujte prosím, zda je hladina oleje mezi dvěma ryskami na měrce uzavírací zátky, případně doplňte potřebné množství předepsaného oleje

Otřete okolí uzávěru nádrže i uzávěr vždy do sucha. Čistěte i celou nádrž pravidelně, protože případné nečistoty v oleji snižují životnost olejového filtru, případně mohou zapříčinit poruchu.

Úplného odvzdušnění systému je dosaženo jízdou stroje během prvních hodin provozu – doporučujeme stroj “zaběhnout” mírným zatížením po dobu 1 – 2 hod.

5.6 KONTROLA TĚSNOSTI HYDRAULICKÉHO ROZVODU

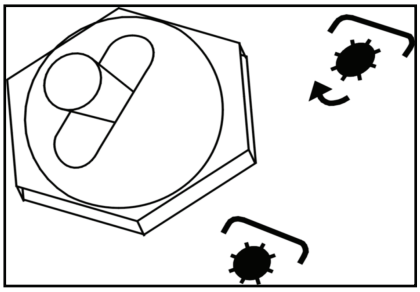
Zkontrolujte vizuálně hydraulický rozvod, zejména v místě připojení armatur k převodovkám, zda nedochází k úniku oleje. Při zjištění netěsností informujte Váš servis.

6 . OVLÁDÁNÍ STROJE

6.1 POPIS A FUNKCE OVLADAČŮ

6.1.1 SPÍNAČ ŽACÍHO ÚSTROJÍ

Spínač ovládání elektromagnetické spojky je jištěn v poloze „vypnuto" proti nežádoucímu zapnutí. Pro zapnutí je nezbytné povytáhnout překlápěcí spínač a přesunout do polohy zapnuto.

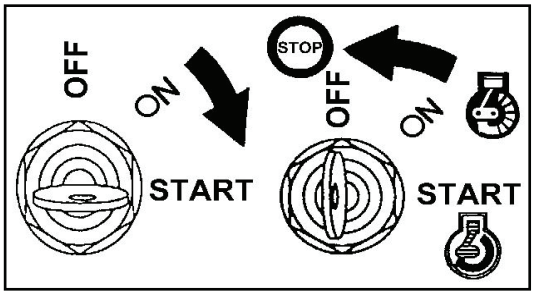


VYPNUTO

ZAPNUTO

6.1.2 SPÍNACÍ SKŘÍŇKA

Klíček má 3 polohy: OFF - zapalování vypnuto
ON - zapalování zapnuto
START - spuštění motoru



6.1.3 PÁČKA PLYNU

Reguluje otáčky motoru, jednotlivé polohy páčky jsou:

	Nízké otáčky	volnoběžné otáčky motoru
	Vysoké otáčky	maximální otáčky motoru

6.1.4 SYTIČ

Po vytažení páčky sytiče je umožněn start motoru za studena.

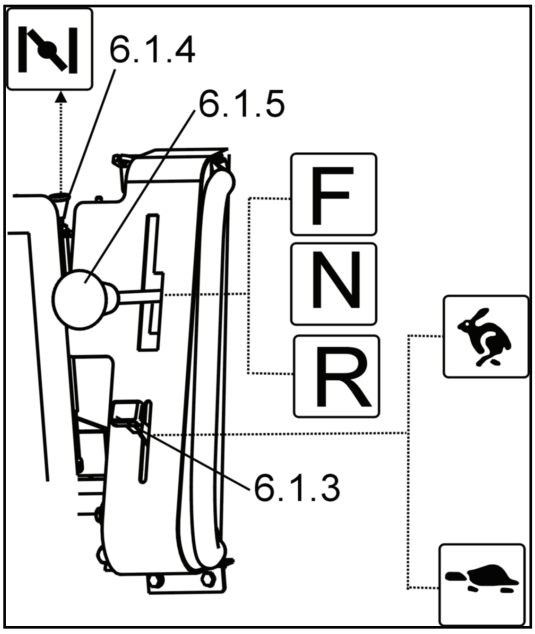
6.1.5 PÁKA POJEZDU

Ovládá pohon zadních kol a reguluje rychlost stroje v obou směrech.

Pohon vpřed: Pomalu přesuňte páku ve směru „F“, většímu posunu odpovídá vyšší rychlost a naopak.

Pohon vzad: Pomalu přesuňte páku ve směru „R“, většímu posunu odpovídá vyšší rychlost a naopak.

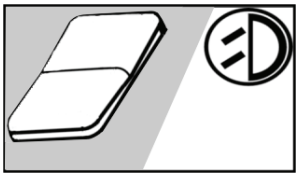
V poloze „N“ stroj stojí.



Upozornění !!!
Změna směru jízdy ze vpřed na vzad nebo z vzad na vpřed je možná až po zastavení stroje.
Při sešlápnutí pedálu brzdy se řadící páka přesune automaticky do polohy "N".

6.1.6 SPÍNAČ SVĚTLA

Světlo umístěné vpředu na kapotě je vybaveno halogenovou žárovkou 20 W a je ovládáno spínačem umístěným na panelu volantu.
Typ AC 92-23 4x4 je vybaven dvěma reflektory



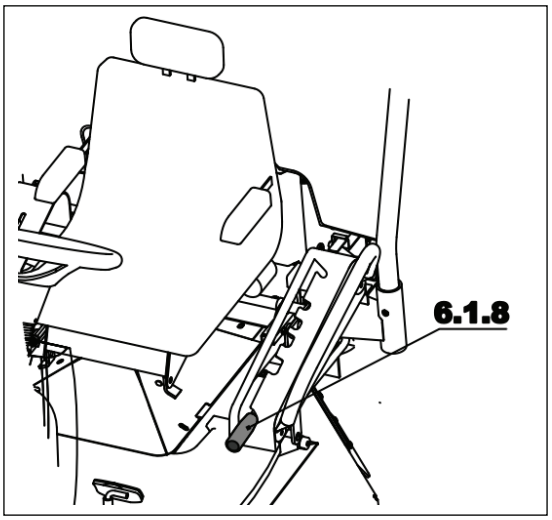
6.1.7 POČÍTADLO MOTOHODIN

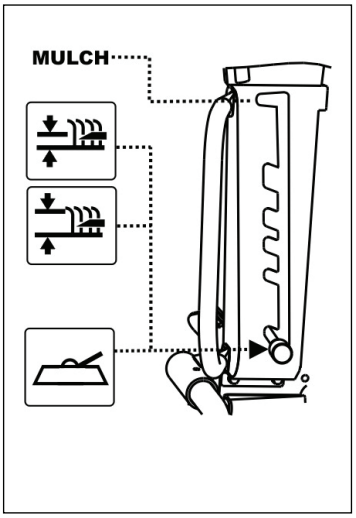
Je v činnosti pouze při zapnutém zapalování a sepnutém sedadlovém spínači (automaticky vahou obsluhy).
Manipulace s počítadlem znamená ztrátu záruky.
Při poruše počítadla motohodin ihned informujte Váš servis.

6.1.8 PÁKA ZDVEDÁNÍ ŽACÍHO ÚSTROJÍ

Slouží k nastavení výšky sečení od země. Má 4 pracovní polohy (50 - 60 - 75 - 90) a 1 transportní.
Pracovní polohy odpovídají nastavení žacích nožů do výšky nad zemí 5 až 9 cm.

Při nastavení páky do transportní polohy nelze spustit pohon žacího ústrojí, v této poloze je zabudován bezpečnostní spínač.



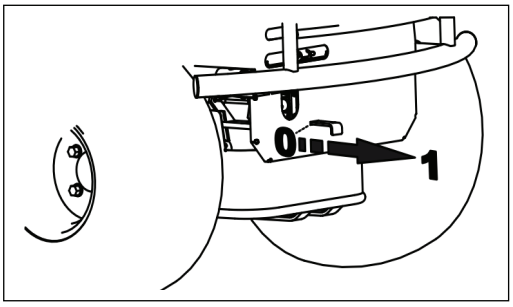


Typ AC92-18(20) je vybaven dále tzv „mulčovací polohou“, kterou doporučujeme využívat především ve spojení s tzv „mulčovací sadou“, což je samostatně dodávané speciální příslušenství pro sekání udržovaných trávníků.

6.1.9 PÁKA BY-PASSU

Má 2 polohy, které slouží k vypnutí a zapnutí pohonu z převodové skříně na zadní kola.

Poloha	Pohon zadních kol	Použití
0	VYPNUT	tlačení stroje, motor v klidu
1	ZAPNUT	jízda, motor v chodu



U typu AC92-23 4x4 je poloha 0 použitelná pouze pro odvzdušňování hydrostatického systému

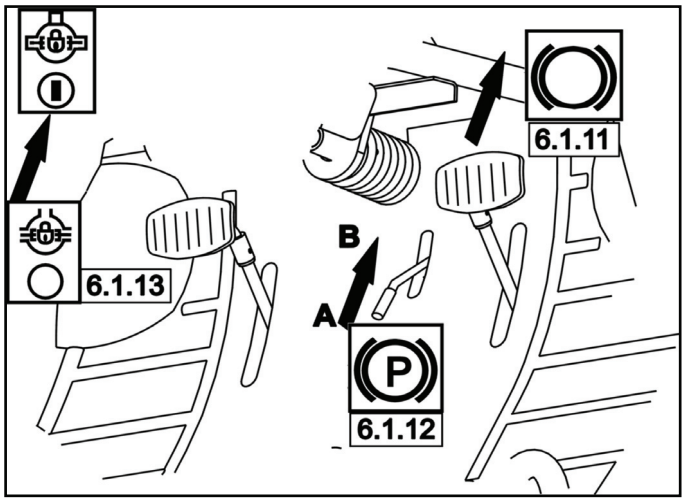
6.1.10 PEDÁL BRZDY

Když je pedál plně sešlápnut, je žací stroj zabrzděn.
Nikdy nepoužívejte brzdu současně s funkcí pojezdu – hrozí nebezpečí poškození převodovky.

6.1.11 PÁKA PARKOVACÍ BRZDY

Parkovací brzda má 2 polohy:

A	ODBRZDĚNO
B	ZABRZDĚNO



Používejte ji vždy po zastavení stroje a vypnutí motoru. Zařazujte ji při sešlápnutém pedálu brzdy 6.1.10. Při opětném sešlápnutí pedálu brzdy dojde k vyřazení parkovací brzdy.

1.3 Během provozu musí být parkovací brzda vždy v uvolněné poloze!

6.1.12 UZÁVĚRKA DIFERENCIÁLU

Má 2 polohy. Pro odpojení diferenciálu sešlápněte pedál uzávěrky, k vyřazení funkce uzávěrky dojde automaticky po uvolnění pedálu.

Upozornění!!!
Uzávěrku používejte pouze při jízdě přímo vpřed a pouze v nutnosti (prokluz).
Nikdy nepoužívejte uzávěrku diferenciálu při změně směru jízdy.
Pokud nedodržíte tato pravidla hrozí vážná porucha převodovky!

6.2 PROVOZ A OBSLUHA

1.4 Bezpečnostní ochrana stroje

Žací stroj je vybaven bezpečnostními kontakty, které se spínají spínačem umístěným pod sedadlem. Motor se automaticky zastaví, opustí-li řidič sedadlo. Motor může být nastartován jen tehdy, je-li žací ústrojí vypnuto a páka nastavení výšky sečení je v transportní poloze.

6.2.1 NASTARTOVÁNÍ

- Zkontrolujte množství benzinu v nádrži.
- Zkontrolujte množství oleje ve vyrovnávací nádržce převodovky
- Zkontrolujte, zda páka by-passu je v poloze "1", tj. v poloze "ZAPNUTO".
- Posaďte se pohodlně na sedadlo stroje, páku zdvedání žacího ústrojí **6.1.8** dejte do transportní polohy.
- Spínač zapínání žacího ústrojí **6.1.1** dejte do polohy „VYPNUTO“.
- Páku pojezdu **6.1.5** dejte do polohy "N". Pokud páka není v této poloze, nelze startovat.
- Sešlápněte pedál brzdy **6.1.10**.
- Páčku plynu **6.1.3** nastavte do polohy maximálních otáček motoru.
- Vytáhněte sytič **6.1.4**.
- Nemanipulujte s pákou zvedání žacího ústrojí **6.1.8**.
- Otočte klíčkem zapalování **6.1.2** do polohy "START“. Doba startování nesmí překročit 10sekund – hrozí poškození bateriového spínače.
- Motor "běží" - pusťte klíček zapalování. Klíček se automaticky vrátí do polohy "ON".
- Postupně zasuňte sytič **6.1.4**.
- Páčku ovládání plynu **6.1.3** nastavte pomalu do polohy volnoběhu (snižte otáčky motoru).
- Motor nechte běžet pár minut před zapnutím žacího ústrojí.

6.2.2 ZASTAVENÍ MOTORU

- Páčku ovládání plynu **6.1.3** dejte do polohy „MIN".
- Vypněte žací ústrojí spínačem **6.1.1** (viz kapitola 6.2.3).
- Je-li motor přehřátý, nechte jej chvíli běžet při minimálních otáčkách.
- Vypněte motor otočením klíčku **6.1.2** do polohy „STOP" a vyjměte klíček ze zapalování.

Upozornění !!!
Nikdy nezastavujte motor pouhým sesednutím ze sedadla, ponechání klíčku v zapalování v poloze "ON“ může způsobit závadu na elektroinstalaci. Vždy otočte klíček do polohy "OFF" a vyjměte jej ze spínací skříňky.

Důležité
Před vypnutím zapalování snižte otáčky na pomalý chod pro případ samozápalu, nedodržení může mít za následek poškození motoru a výfuku.

6.2.3 ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ ŽACÍHO ÚSTROJÍ

a) Zapnutí

- Nastavte páčku plynu **6.1.3** do polohy maximálních otáček motoru.
- Nastavte pracovní polohu žacího ústrojí a tím i výšku sečení pákou zvedání žacího ústrojí (viz kap. 6.1.8 a 6.2.4).
- Nastavte spínač žacího ústrojí **6.1.1** do polohy "ZAPNUTO“.
- Žací ústrojí se zapne jen tehdy, když:
  - obsluha sedí na sedadle stroje
  - páka zvedání žacího ústrojí není v transportní poloze

b) Vypnutí

- Nastavte spínač žacího ústrojí **6.1.1** do polohy "VYPNUTO“.
- Opustí-li řidič sedadlo, zastaví se automaticky motor a tím také otáčení žacích nožů.
- Při přestavení páky zvedání žacího ústrojí **6.1.8** do transportní polohy se otáčení žacích nožů zastaví automaticky.

Upozornění !!!
Nikdy nezvedejte ochranný kryt v pravé části skříně sečení při spuštěném motoru. Zvednutí krytu slouží pouze pro přístup do prostoru pod ním při údržbě a čištění skříně sečení a údržbě nebo výměně nožů.

6.2.4 NASTAVENÍ VÝŠKY ŽACÍHO ÚSTROJÍ

U vysokého a vlhkého porostu nastavte výšku sečení 9 nebo 7,5 cm, tj. páku zdvedání žacího ústrojí **6.1.8** dejte do polohy 90 nebo 75.
Při sečení rovných a udržovaných ploch lze nastravit výšku sečení 6 nebo 5 cm, tj. páku zdvedání žacího ústrojí **6.1.8** dejte do polohy 60 nebo 50.

6.3 POJEZD

- Před zahájením pojezdu se přesvědčete sešlápnutím pedálu provozní brzdy **6.1.10**, že parkovací brzda je odbrzděna. Páka parkovací brzdy **6.1.11** nesmí být v poloze "B"!
- Při rozjíždění pomalu posunujte řadící páku **6.1.5** do požadovaného směru jízdy, tj. při jízdě vpřed do polohy "F", při jízdě vzad do polohy "R".
- Při změně směru pojezdu vpřed-vzad ponechte na okamžik řadící páku v poloze "N", zabráníte tak možné poruše převodovky.
- Zpomalení rychlosti pojezdu proveďte přesunutím řadící páky **6.1.5** opačným směrem než je směr jízdy. Zvýšení rychlosti pojezdu proveďte přesunutím řadící páky **6.1.5** ve směru jízdy.
- Zastavení se provádí sešlápnutím pedálu brzdy 6.1.10. Při sešlápnutí pedálu brzdy se řadící páka přesune automaticky do polohy "N". Brzdná dráha je přitom kratší než 1,5m.

Upozornění !!!
Zastavení stroje je možné pouze pozvolným přesunutím páky pojezdu do polohy N a pak pozvolným sešlápnutím pedálu brzdy.
Nikdy nepoužívejte páku pojezdu 6.1.5 a brzdu 6.1.10 současně – hrozí porucha převodovky.

6.4 RYCHLOST POJEZDU

Zvolte vždy vhodnou rychlost jízdy, která umožňuje dobrou kvalitu sečení. Je-li rychlost stroje příliš velká nebo je velké zatížení, klesají otáčky nožů a zhoršuje se kvalita sečení. Chcete-li dosáhnout maximálně vysokou kvalitu sečení, doporučujeme, abyste při sečení používali maximální otáčky motoru.

6.5 JÍZDA NA SVAHU

Tento žací stroj může pracovat na svazích do sklonu až **18°(32%)**. Se strojem AC 92-23 4x4 je možné v podélném směru stroje, tj. ve směru nahoru nebo dolů, nikoliv po vrstevnici, přejíždět **místní nerovnosti terénu do max. sklonu 20°**. Rychlost jízdy regulujte posunem páky pojezdu. Ze svahu a přes překážky jezděte pomaleji. Zvláštní opatrnost si vyžaduje zatáčení a otáčení se ve svahu. Při zastavení stroje ve svahu používejte vždy parkovací brzdu. Při přetěžování stroje na svazích nad 18° může dojít k vážnému poškození převodové skříně. Za takto vzniklou závadu nenese výrobce žádnou zodpovědnost.

7 . ÚDRŽBA STROJE

7.1 PŘEHLED KONTROLY A ÚDRŽBY

Díl	Před každým použitím	Po každých 50 hod provozu nebo 1x ročně	Každých 100 hod nebo 1x ročně	Poznámky
Motorový olej	zkontrolovat hladinu, doplnit	vyměnit olej		
Vzduchový filtr		čistit	vyměnit	dle povahy užití - častěji
Olejový filtr			vyměnit	
Chlazení motoru	odstranit trávu na mřížce motoru a na výfuku	vyčistit		
Ventilátor, chladící žebra motoru			vyčistit	
Svíčky			vyčistit a seřídit nebo vyměnit	
Akumulátor		zkontrolovat hladinu elektrolytu		kontrola připojení
Prvky ovládání		kontrola		
Benzinový filtr			vyměnit	
Pneumatiky	kontrola tlaku a stavu			přední 150kPa zadní 80kPa
Žací nože	kontrola stavu a upnutí			
Držák nožů	kontrola			
Žací ústrojí	kontrola stavu a upevnění			
Pryžové kryty	kontrola stavu			
Výška sečení	kontrola, mazat čepy			
Řadící páka	kontrola funkčnosti	kontrola napnutí řemenu		
Parkovací brzda	kontrola funkčnosti	kontrola mechanismu		
Elektrický obvod	kontrola bezpečnostních spínačů	kontrola svazku kabelů		
Převodová skříň	kontrola těsnosti	kontrola stavu řemenice	kontrola hladiny oleje	olej SAE 10W-30
Řízení		kontrola funkčnosti		
Přední náprava	kontrola stavu čepů a kol	mazání svislých čepů		
Přední hnaná náprava. (Pro typ AC 92-23 4x4)	Kontrola stavu a upnutí všech kulových čepů a kontrola spojovací tyče řízeni			Uložení kulových čepů musí být s min. vůlí. Spojovací tyč nesmí vykazovat známky poškození (praskliny)
Hydraulický rozvod	kontrola těsnosti			
Klínový řemen sečení	kontrola stavu opotřebení,napnutí			
Klínový řemen pojezdu	kontrola stavu opotřebení, napnutí			
Napínací mechanismus klínových řemenů	kontrola funkčnosti	kontrola stavu		
Všechny řemenice	kontrola stavu a funkčnosti			
Olej v hydraulickém okruhu				Výměna po 200hod. provozu
Olejový filtr převodovky				Výměna po 200hod. provozu

S výměnou všech dílů nebo oprav, které vyžadují demontáž a které nejsou v tomto návodu uvedeny, obracejte se na Vašeho prodejce, popřípadě na autorizovaný servis. Obracejte se na něho i s následujícími seřízeními a údržbou:

- **seřízení elektromagnetické spojky**
- **seřízení brzdy**
- **seřízení motoru**
- **výměna klínových řemenů**
- **odvzdušnění hydraulického okruhu (pro typ AC92-23 4x4)**
- **seřízení přední hnané nápravy (pro typ AC92-23 4x4)**
- **další problémy s hydraulickým okruhem (pro typ AC92-23 4x4)**
- **v případě dalších potíží**

Při opravách Vašeho stroje dbejte, abyste vždy používali originálních náhradních dílů!

7.2 KONTROLA TLAKU PNEUMATIK

Dodržujte předepsaný tlak v pneumatikách a pravidelně jej kontrolujte. Jiné hodnoty tlaku mohou vést ke stížené jízdě, případně až ke ztrátě kontroly nad strojem.

- Tlak v předních pneumatikách 150 kPa
- Tlak v zadních pneumatikách 80 kPa

7.3 ÚDRŽBA AKUMULÁTORU

Údržbu akumulátoru provádějte podle pokynů uvedených v Návodu k akumulátoru.

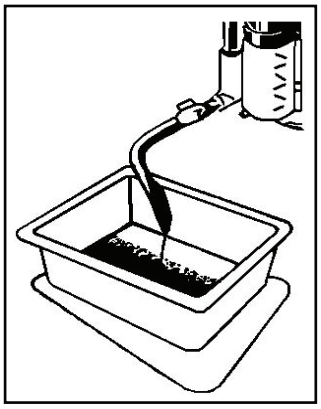
7.4 ÚDRŽBA MOTORU

Údržbu motoru provádějte podle pokynů uvedených v Návodu k obsluze motoru.

7.4.1 VÝMĚNA OLEJE

Motor je vybaven vypouštěcím šroubem oleje.

- Vložte pod motor plochou nádobu o objemu alespoň 2 litrů a podložte stroj na opačné straně, než je vypouštěcí šroub, aby z motoru vytekl všechen olej.
- Demontujte vypouštěcí šroub a uvolněte uzávěr plnění oleje, aby olej z motoru lépe a rychleji vytékal.
- Našroubujte zpět vypouštěcí šroub, naplňte motor správným množstvím předepsaného oleje (viz Návod k obsluze motoru) a uzavřete uzávěr.
- Vypuštěný olej dopravte na místo likvidace starých olejů.



7.4.2 VÝMĚNA VZDUCHOVÉHO FILTRU

Výměnu vzduchového filtru provádějte podle pokynů uvedených v Návodu k obsluze motoru.

7.4.3 ÚDRŽBA ZAPALOVACÍ SVÍČKY

Údržbu zapalovací svíčky provádějte podle pokynů uvedených v Návodu k obsluze motoru.

7.4.4 VÝMĚNA PALIVOVÉHO FILTRU

Výměnu palivového filtru provádějte podle pokynů uvedených v Návodu k obsluze motoru.

7.4.5 ÚDRŽBA CHLAZENÍ MOTORU

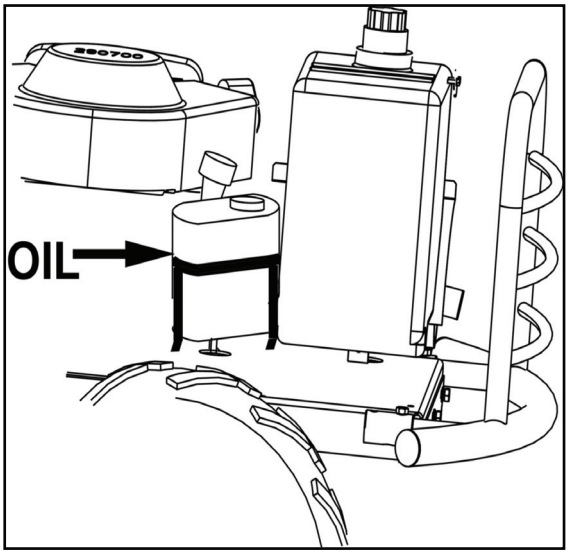
Před každým použitím nebo i během práce zkontrolujte, zda není mřížka motoru zanesena zbytky trávy nebo jinými předměty. V případě potřeby mřížku vyčistěte!

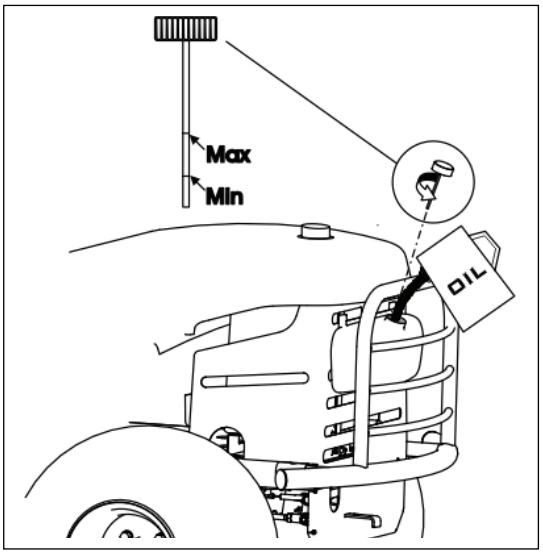
Po každých 100 hodinách provozu nebo jednou ročně demontujte kryt ventilátoru a vyčistěte znečistěná a zanešená místa a chladící žebra motoru. Tím předejdete přehřátí nebo poškození motoru. V případě potřeby provádějte čištění častěji.

Upozornění !!!
Pravidelně odstraňujte trávu, prach a jiné hořlavé nečistoty z okraje výfuku.
Neprovádějte žádné větší opravy, pokud nemáte potřebné nářadí a důkladné znalosti o provádění oprav spalovacích motorů!

7.5 ÚDRŽBA HYDROSTATICKÝCH PŘEVODOVEK

Pro spolehlivou funkci převodovek je nutné udržovat hladinu oleje ve správné výši. Při problémech s převodovkou vyhledejte okamžitě pomoc autorizovaného servisu, hrozí nebezpečí vážného poškození převodovky.

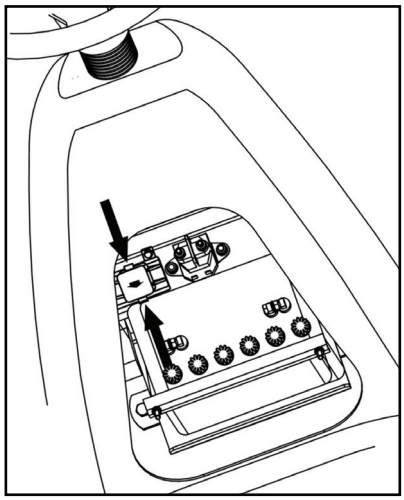




	typ AC 92-18(20)	typ AC 92-23 4x4
Specifikace oleje	SAE 10W-30, API CD	SAE 5W-50 syntetický olej
Výška hladiny oleje	minimálně v polovině výšky vyrovnávací nádrže	mezi ryskami na měrce v uzávěru nádržky (celkový objem oleje v hydraulickém systému je 6l)

7.6 VÝMĚNA POJISTKY

Povolte šroub připevnění přední kapoty, kapotu zvedněte, sundejte ochranný kryt, vyjměte pojistku a vložte novou o stejné hodnotě, jakou měla pojistka původní, tj. 15A nebo 5A. Jestliže i po výměně pojistky nejde nastartovat motor nebo spustit žací ústrojí, kontaktujte autorizovaný servis.



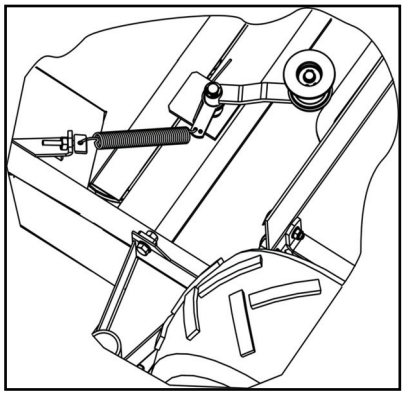
7.7 VÝMĚNA ŽÁROVKY

Povolte šroub připevnění víka přední kapoty, víko zvedněte, mírně odehněte úchyty na držáku žárovky, vyjměte žárovku a vložte novou. Úchyty žárovky opět přihněte. Nasaďte víko kapoty zpět Pro typ AC 92-23 4x4: Otočte knoflíkem otočného zámku na víku přední kapoty, víko odejměte a pokračujte dle postupu uvedeného výše.

Typ žárovky a její výkon jsou uvedeny v katalogu náhradních dílů.

7.8 SEŘÍZENÍ PÁKY POJEZDU

Jestliže se páka pojezdu **6.1.5** vrací samovolně do polohy "N“, je nutno provést její seřízení. Tuto činnost přenechte odbornému servisu.



7.9 ÚDRŽBA POHONU

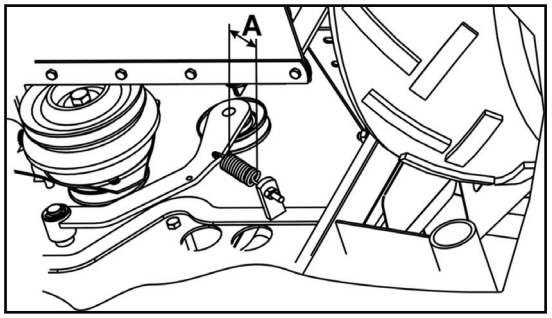
Při práci na různých částech pohonu stroje vždy vypněte motor a vyjměte klíček ze zapalování. Zkontrolujte opotřebení a napnutí klínových řemenů a napínací mechanismus.

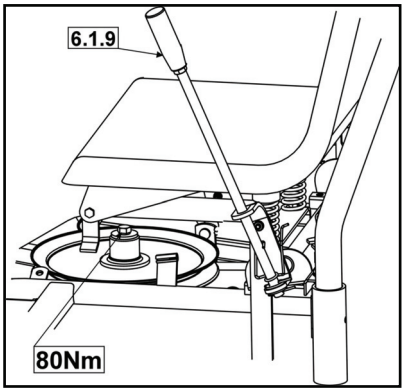
7.9.1 KLÍNOVÉ ŘEMENY POHONU

Klínové řemeny pohonu (pojezd, sečení) jsou napínány automaticky pomocí pružiny a kladky. Opotřebení klínových

řemenů a správnost funkce napínacího mechanismu kontrolujte vždy před začátkem práce - minimálně však po každých 50-ti hodinách provozu. Seřízení polohy napínací kladky řemenu pojezdu proveďte pomocí seřizovacích matic, A= **60±2 mm**.

Poznámka: Po nasazení nového řemenu věnujte práci se strojem maximální pozornost, protože nový řemen není dostatečně zaběhnutý.





7.9.2 KONTROLA ŘEMENICE POHONU ŽACÍHO ÚSTROJÍ

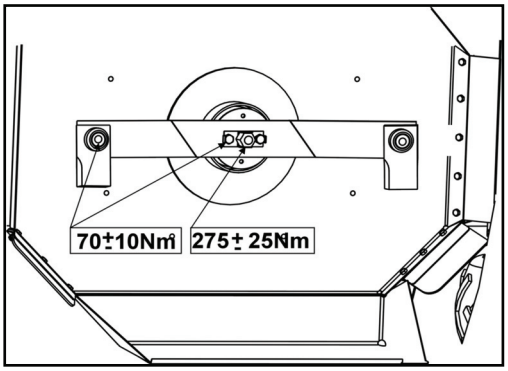
Před každým použitím stroje kontrolujte dotažení šroubu připevňujícího řemenici. Šroub by měl být utažen momentem 80 Nm.

7.10 ÚDRŽBA A KONTROLA ŽACÍCH NOŽŮ

Při práci na žacím ústrojí nejdříve vypněte motor, vyjměte klíček ze zapalování a počkejte, než se nože zastaví. Chraňte své oči a ruce ochrannými pracovními pomůckami.

7.10.1 STAV OSTŘÍ ŽACÍCH NOŽŮ

Před každým použitím žacího stroje zkontrolujte stav nožů (poškození, opotřebení, stav ostří). Jsou-li nože tupé, ohnuté nebo vylámané, působí to nepříznivě na kvalitu sečení. Poškozené nože jsou velmi nebezpečné. Část materiálu by se mohla odlomit a být vymrštěna z pracovního prostoru stroje.



Poškozené nebo opotřebené nože by měly být ihned vyměněny. **Vyměňujte vždy kompletně oba dva nože a pro jejich připevnění použijte nové samojistné matice M16!** Tím bude zabezpečena rovnováha žacího ústrojí a zajištěno bezpečné upnutí nožů.

Jsou-li nože pouze tupé a nevykazují-li žádná jiná poškození, mohou se znovu naostřit. Po naostření musí být dvojice nožů vyvážena. Vyvážením se zabrání případným vibracím žacího ústrojí. **Rozdíl hmotností jednotlivých nožů může být maximálně 2g**. Při výměně kontrolujte vždy také stav opotřebení vymezovacích pouzder a upínacích šroubů, zda je vše v bezvadném stavu. Při zjištění závažnějšího poškození žacího ústrojí, je třeba celý stroj podrobit důkladné prohlídce v autorizovaném servisu.

Upozornění !!!

Vždy použijte novou, ještě nepoužitou samojistnou matici M16. Nikdy nepoužívejte jednou použité samojistné matice, protože již nelze zaručit bezpečné zajištění upnutí nože!!!

7.10.2 VÝMĚNA ŽACÍCH NOŽŮ

- Zastavte motor a vyjměte klíček ze zapalování.
- Při demontáži nožů používejte ochranné pracovní pomůcek.
- Zabezpečte stroj proti pohybu.
- Zvedněte žací ústrojí do transportní polohy.
- Odklopte ocelový kryt na pravé straně skříně žacího ústrojí.
- Vyšroubujte samojistnou matici M16.
- Vyjměte upevňovací šroub, vymezovací pouzdro a nůž.

Montáž nového nebo naostřeného nože proveďte opačným postupem.

- Použijte nové, ještě nepoužité samojistné matice M16.
- Před výměnou druhého nože otočte držák nožů rukou o 180°.

Druhý nůž vyměňte stejným způsobem, jaký jste použili při výměně prvního nože.
Při zpětné montáži nožů dbejte na jejich správné upnutí a zajištění!

7.11 ČIŠTĚNÍ STROJE

Mytí stroje pomocí vysokého tlaku vody se nedoporučuje! Použijete-li tento způsob, dbejte, aby se voda nedostala do karburátoru, vzduchového filtru, zapalování, výfuku, akumulátoru a dalších elektrických částí!
Nikdy nesměřujte proud vody na kuličková ložiska (ložiska držáku nožů, kola), na části v nichž se nachází olej (olejový filtr, nalévací hrdlo, atd.).
Po čištění stroje vodou se doporučuje nechat motor a převodový mechanismus v chodu alespoň 3 minuty. Tím se odstraní případné zbytky vody.

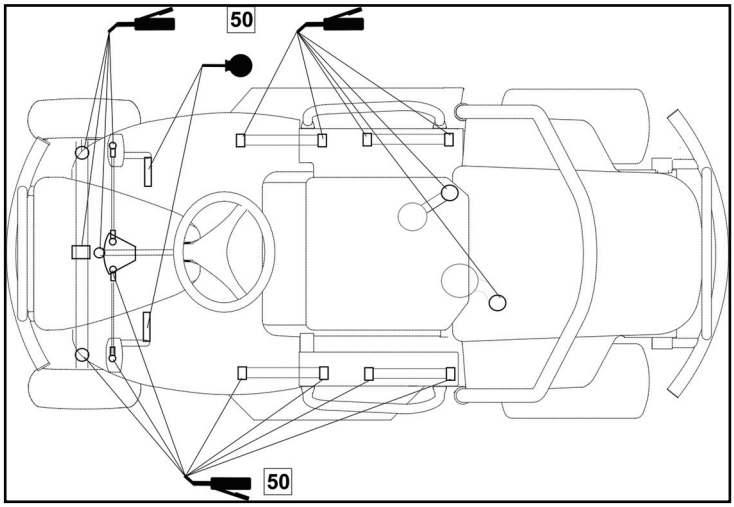
7.12 ČIŠTĚNÍ ŽACÍHO ÚSTROJÍ

Po každém použití musí být žací mechanismus pečlivě vyčištěn, zejména vnitřní stěny žací skříně. Čištění se provádí škrabkou, špachtlí nebo proudem vody. Řádná údržba a ošetřování žacího ústrojí zvyšuje kvalitu práce stroje a jeho životnost.

- Před čištěním zajistěte stroj proti pohybu.
- Zvedněte žací ústrojí do transportní polohy.
- Nadzvedněte (odklopte) ochranný ocelový kryt na pravé straně skříně. Vyčistěte celý prostor žacího ústrojí.
- Při čištění zkontrolujte také stav nožů.

7.13 MAZÁNÍ

	plastické mazivo
	olej SAE 30
50	interval 50 hodin



Aby Váš stroj vždy optimálně fungoval, musí být pravidelně promazávány plastickým mazivem následující díly:

- segment řízení - přes mazničku
- čepy natáčení kol - přes mazničky
- ramena zvedání žacího ústrojí - přes mazničky
- napínací řemenice - demontáž, namazání
- středový otočný čep přední nápravy - přes mazničku
  (typ AC 92-23 4x4 je vybaven samomaznými kluznými pouzdry)
- úhlové klouby spojovacích táhel řízení - demontáž, namazání

Olejem je třeba namazat otočné body:

- pedál uzávěrky diferenciálu
- pedál brzdy
- páky pojezdu

7.14 VÝMĚNA KOLA

Nemáte-li vhodné nářadí a potřebné znalosti, obraťte se na Vašeho prodejce.

- Před výměnou některého z kol umístěte stroj na rovnou a pevnou plochu.
- Zastavte motor a vyjměte klíček ze zapalování.
- Zajistěte stroj proti pohybu. Neprovádějte výměnu na stroji, jestliže není ve zdvižené poloze dostatečně zajištěn!

Při výměně předního kola postupujte následujícím způsobem:

- Zvedák dejte pod přední nárazník blíže ke kolu, které chcete měnit.
  (pro typ AC 92-23 4x4 – zvedák umisťujte vždy proti rámu – neopírejte jej o převodovku ! hrozí její poškození)
- Zvedejte stroj až se kolo, které měníte, nedotýká zem.
- Demontujte zajišťovací kroužek a podložku.
- Kolo vysuňte.

Při výměně zadního kola postupujte následujícím způsobem:

- Povolte čtyři upevňovací šrouby kola.
- Zvedák dejte pod osu měněného kola.
- Vyšroubujte již povolené upevňovací šrouby a kolo stáhněte z nápravy.

Při montáži kola postupujte v obráceném pořadí.

Přezkoušejte tlak v pneumatikách.

8. ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH A ZÁVAD

Žací ústrojí seče nerovnoměrně	* zjistit, zda nejsou nože tupé nebo poškozené * zkontrolovat upnutí nožů * zkontrolovat upevnění držáku nožů * zkontrolovat hřídel, uložení ložiska
Při sečení zůstává část porostu neposečená	* zkontrolovat nastavení výšky sečení * snížit rychlost pojezdu * zkontrolovat naostření nožů a jejich stav * zkontrolovat napnutí a stav klínového řemene pohonu sečení
Řemen pohonu se při sečení zastavuje	* řemen může být poškozen, když během chodu stroje "vyskočí" z řemenice - pokud vyskočí i po kontrole dle následujících kroků, je třeba jej vyměnit * zkontrolovat stav opotřebení řemene * zkontrolovat napnutí řemene * zkontrolovat vodící kladky řemene * zkontrolovat nastavení výšky sečení * zjistit, nebráni-li pohybu řemenu cizí těleso - cizí těleso odstranit * překontrolovat všechny řemenice * vyhnuté nebo prasklé řemenice okamžitě vyměnit * zkontrolovat řemenici na motoru * zkontrolovat napínací mechanismus (pružina, kladka) * přizpůsobit (snížit) rychlost jízdy * zvednout žací ústrojí do vyšší polohy
Řemen pohonu sečení prokluzuje	* je-li tráva (porost) vysoká, hustá nebo mokrá, může řemen sečení prokluzovat * snížit rychlost stroje * zkontrolovat opotřebení řemene * zkontrolovat napnutí řemene * zkontrolovat napínací mechanismus (pružina, kladka) * zvětšit výšku sečení
Řemen pohonu sečení se nadměrně opotřebovává	* zkontrolovat vodící kladku řemene * zkontrolovat nebrání-li řemenu při pohybu cizí těleso - popř. těleso odstranit * zkontrolovat řemenice - v případě potřeby vyměnit * zkontrolovat nastavení výšky žacího ústrojí - v případě potřeby seřídit * zkontrolovat napnutí řemene
Žací ústrojí nelze uvést do pohybu	* zkontrolovat nastavení páky výšky sečení. V transportní poloze je sepnut bezpečnostní spínač - nelze zapnout elektromagnetickou spojku. Přestavit páku do pracovní polohy. * zkontrolovat nastavení spínače žacího ústrojí * kontrola řemene - opotřebení, napnutí - při poškození řemen vyměnit * zkontrolovat napínání řemene. Prasklou pružinu nahradit novou * zkontrolovat, neblokuje-li pohyb řemene cizí těleso - těleso odstranit
Při zapnutí sečení vzniká nadměrné kmitání	* zkontrolovat stav nožů - opotřebení, naostření, poškození - nože vyměnit, vyvážit * zkontrolovat napnutí řemene * zkontrolovat řemen, není-li poškozen - v případě potřeby vyměnit * zkontrolovat stav řemenic - v případě potřeby vyměnit * zkontrolovat "zanesení" žací skříně zbytky porostu, hlíny - vyčistit * zkontrolovat upevnění motoru - dotáhnout šrouby, jimiž je motor připevněn k rámu
Řemen pojezdu stroje prokluzuje	* zkontrolovat napnutí řemene, napínací pružinu - poškozenou vyměnit * zkontrolovat opotřebení řemene * zjistit, neblokuje-li řemen cizí těleso - popřípadě odstranit * zkontrolovat stav řemenic - v případě potřeby vyměnit
Řemen pojezdu se nadměrně opotřebovává	* zkontrolovat napnutí řemene * zkontrolovat napínací mechanismus, poškozenou pružinu vyměnit * zkontrolovat vedení řemene, nebrání-li pohybu cizí těleso - odstranit * zkontrolovat stav řemenic - v případě potřeby vyměnit
Po zařazení rychlosti stroj nejede	* kontrola řadícího mechanismu - upevnění táhla páky pojezdu * kontrola hladiny oleje ve vyrovnávací nádržce
Po zařazení rychlosti je stroj nezvykle hlučný	* kontrola hladiny oleje ve vyrovnávací nádržce – v případě potřeby doplnit * v hydraulickém okruhu se vyskytují vzduchové kapsy – projet stroj několik minut po rovině mírnou rychlostí vpřed a vzad. Kontaktujte Váš servis.
Stroj ztrácí výkon při jízdě do kopce	* při extrémním zatížení stroje a vysoké okolní teplotě, může být překročena max. pracovní teplota oleje. Uvolněte režim práce stroje.

8.1 SERVIS

Tento návod k obluze uvádí pokyny pro ovládání samojízdného žacího stroje a pro jeho správnou základní údržbu, kterou provádí uživatel stroje. Pokyny týkající se servisu najdete v Servisní knížce.

8.2 OBJEDNÁVÁNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ

Doporučujeme používat výhradně originální ND, které zabezpečují bezpečnost a vyměnitelnost. ND objednávejte vždy jen u autorizovaného prodejce nebo servisní organizace, která je informována o aktuálních technických změnách prováděných na výrobcích v průběhu výroby. Pro snadnou, rychlou a přesnou identifikaci potřebného ND uveďte na objednávce vždy sériové číslo, které najdete na druhé straně obalu této publikace. Uveďte rovněž rok výroby stroje, který je uveden na výrobním štítku pod sedadlem.

8.3 ZÁRUKA

Záruční podmínky jsou uvedeny na záručním listu, který je vždy předáván s výrobkem u prodejce.

9. POSEZÓNÍ ÚDRŽBA, ODSTAVENÍ STROJE

Po skončení sezony, nebo není-li žací stroj používán více jak 30 dní, je vhodné ho okamžitě připravit na uskladnění. Zůstane-li palivo bez pohybu v nádrži více jak 30 dní, může vzniknout lepkavá usazenina, která může mít nepříznivý vliv na karburátor a zapříčiní špatnou funkci motoru. Proto nádrž vyprázdněte.

Nebezpečí !!!
Nikdy neskladujte žací stroj s plnou nádrží uvnitř budov nebo ve špatně větraných prostorech, kde jsou palivové výpary, otevřený oheň, jiskření nebo zapalovací plamínky, topeniště, ústřední topení, suché hadry apod. S palivy a mazivy zacházejte opatrně, jsou vysoce hořlavé a neopatrné zacházení Vám může způsobit vážné popáleniny nebo škodu na majetku.
Vyprazdňování nádrže provádějte jen do schválené nádoby ve venkovních prostorách bez otevřeného ohně.

Doporučený postup přípravy pro skladování žacího stroje:
- Důkladně celý žací stroj očistěte.
- Vyměňte vadné nebo opotřebené dílce a utáhněte všechny uvolněné šrouby a matice.
- Připravte motor pro skladování dle návodu k obsluze a údržbě motoru.
- Promažte všechna mazací místa dle mazacího plánu.
- Povolte klínový řemen pohonu žacího ústrojí (**7.9**)
- Vyjměte akumulátor, očistěte jej, doplňte destilovanou vodou až do spodních částí kroužků plnících otvorů a plně nabijte. Nenabitý akumulátor může zamrznout a prasknout. Dle potřeby uložte akumulátor v chladném a suchém prostředí. Nabíjení akumulátoru provádějte každých 30 dní a provádějte pravidelně kontrolu jeho napětí.
- Žací stroj skladujte přikrytý v čistém a suchém prostředí.

Nejlepší způsob, jak zajistit maximální provozuschopnost žacího stroje pro příští sezónu, je každoroční prohlídka a seřízení autorizovaným servisem.

10. LIKVIDACE STROJE

Po skončení životnosti stroje je uživatel povinen provést jeho likvidaci. Tato může být provedena dvěma způsoby:

a) Předáním stroje firmě, která se touto činností zabývá (kovošrot, autovrakoviště, sběrny druhotných odpadů, atd). O předání stroje k likvidaci obdržíte řádný doklad.

b) Likvidace stroje vlastními silami. V tomto případě, doporučujeme postupovat následujícím způsobem:
   - Likvidaci provádějte s využitím druhotných surovin dle příslušného zákona o odpadech.
   - Celý stroj demontujte.
   - Díly, které se dají ještě dále využít, očistěte, nakonzervujte a uložte k dalšímu využití.
   - Ostatní části rozdělte na součásti ekologicky nezávadné a součásti ohrožující životní prostředí, např. pryžové součásti (těsnící kroužky), zbytky mazadel v ložiskách nebo převodech. S ekologicky závadnými komponenty je nutné nakládat podle příslušného zákona o odpadech.
   - Dělení likvidovaného odpadu provádějte podle Katalogu odpadů v souladu s příslušnou vyhláškou. Se ekologicky nezávadnými součástmi zacházíme jako s využitelným odpadem.

Seco GROUP a.s. stále pokračuje ve vývoji a zdokonalování všech vyráběných strojů, proto může dojít k odchylkám textu a vyobrazení této příručky od skutečnosti. Z toho nemohou být vyvozovány žádné nároky.Tisk, rozmnožování, zveřejňování a překlad (i částí) není bez písemného souhlasu Seco GROUP a.s. povolen. Změny jsou vyhrazeny.

CONTENTS

ES DECLARATION OF CONFORMITY		29
INTRODUCTION		30
1.	WORK AND SAFETY PRECAUTIONS	31
1.1	SAFETY INSTRUCTIONS	31
1.1.1	WORKING ON SLOPE	33
1.1.2	WHAT NOT TO DO	33
1.1.3	CHILDREN SAFETY	34
1.1.4	FIRE SAFETY	34
2.	DESCRIPTION AND USE	35
2.1	USING YOUR MACHINE	35
2.2	TECHNICAL DESCRIPTION	35
2.3	MARKINGS	
3.	TECHNICAL PARAMETERS	37
4.	UNPACKING	38
4.1	INSPECTION AFTER UNPACKING	38
4.1.1	PACKAGE DISPOSAL	38
4.2	SETTING YOUR MACHINE FOR WORK	38
4.2.1	STEERING WHEEL INSTALLATION	38
4.2.2	SETTING THE STEERING WHEEL HEIGHT	38
4.2.3	SEAT ASSEMBLY	38
4.2.4	SETTING THE SEAT POSITION	38
4.2.5	INSTALLATION OF PROTECTIVE FRAME	38
4.2.6	CONNECTING THE BATTERY	38
5.	GETTING STARTED	39
5.1	BY-PASS	39
5.2	ENGINE OIL LEVEL INSPECTION	39
5.3	BATTERY INSPECTION	39
5.4	FILLING YOUR TANK WITH GASOLINE	39
5.5	HYDRAULIC FLUID INSPECTION	39
5.6	INSPECTION OF THE HYDRAULIC SYSTEMFOR LEAGAGE	39
6.	CONTROLLING YOUR MACHINE	40
6.1	DESCRIPTION AND FUNCTIONS OF CONTROL ELEMENTS	40
6.1.1	MOWING DEVICE SWITCH	40
6.1.2	IGNITION BOX	40
6.1.3	GAS LEVER	40
6.1.4	CHOKE	40
6.1.5	TRAVEL CONTROL LEVER	40
6.1.6	HEADLIGHT SWITCH	40
6.1.7	OPERATIONAL HOURS COUNTER	41
6.1.8	MOWING DEVICE LIFTING LEVER	41
6.1.9	BY-PASS LEVER	41
6.1.10	BREAK PEDA	41
6.1.11	PARKING BREAK LEVER	41
6.1.12	DIFFERENTIAL LOCK LEVER	41
6.2	OPERATION AND USE	42
6.2.1	STARTING THE ENGINE	42
6.2.2	STOPPING THE ENGINE	42
6.2.3	TURNING THE MOWING MECHANISM ON AND OFF	42
6.2.4	SETTING THE HEIGHT OF THE MOWING MECHANISM	43
6.3	DRIVING	43
6.4	DRIVING SPEED	43
6.5	DRIVING ON A SLOPE	43

7.	MAINTENANCE	44
7.1	LIST OF CONTROL POINTS AND MAINTENANCE PROCEDURES	44
7.2	TIRE PRESSURE INSPECTION	45
7.3	BATTERY MAINTENANCE	45
7.4	ENGINE MAINTENANCE	45
7.4.1	OIL CHANGE	45
7.4.2	AIR FILTER CHANGE	45
7.4.3	SPARK PLUG MAINTENANCE	45
7.4.4	FUEL FILTER CHANGE	45
7.4.5	ENGINE COOLING SYSTEM MAINTENANCE	45
7.5	HYDROSTATIC TRANSMISSION MAINTENANCE	46
7.6	FUSE CHANGE	46
7.7	LIGHT BULB CHANGE	46
7.8	DRIVING LEVER ADJUSTMENT	46
7.9	POWER TRAIN MAINTENANCE	46
7.9.1	V-BELTS OF THE POWER TRAIN	46
7.9.2	MOWING MECHANISM PULLEY INSPECTION	47
7.10	MOWING KNIFES INSPECTION AND MAINTENANCE	47
7.10.1	CONDITION OF THE MOWING KNIFES	47
7.10.2	MOWING KNIFE CHANGE	47
7.11	CLEANING YOUR MACHINE	48
7.12	MOWING MECHANISM CLEANING	48
7.13	LUBRICATION	48
7.14	WHEEL CHANGE	48
8.	TROUBLESHOOTING AND PROBLEM SOLVING	49
8.1	SERVICE	50
8.2	SPARE PARTS ORDERING	50
8.3	WARRANTY	50
9.	END-OF-SEASON MAINTENANCE AND STORAGE	51
10.	MACHINE DISPOSAL	52

ES DECLARATION OF CONFORMITY

in accordance with:	Regulation # 98/37/EC	(government notice NV 24/2003 of the Book of Law)
	Regulation # 89/336/EC	(government notice NV 18/2003 of the Book of Law)
	Council Directive No. 2000/14/EC	(government notice NV 9/2002 of the Book of Law)

A. We: **Seco GROUP a.s. (Inc.),** Šaldova 408/30, Prague 8 branch office 02 AGS Jičín, Jungmannova 11 Business Reg. No.: 60193450

hereby issues this following declaration:

B. Machine description

name of machine: Self-propelled mowing machine

type: AC 92

Description: AC 92 is a four-wheel, self-propelled mowing machine equipped with a Briggs and Stratton 18HP, 20HP, 23HP engine. The engine power is transmitted to the transmission equipped with continuously changeable speed via V-belt. The mowing device is switched on and off by electromagnetic clutch. The mowing is single-rotor with vertical axle rotation and a cutting width of 92 cm. It has two rotating blades on one bearing.The cut grass is spread on the ground.

C. Rules and regulations according which the Declarations of conformity has been evaluated:

EN 836+A1;2;3, EN ISO 3767-1;3, ISO 11684, EN ISO 11201, EN ISO 12100-2

Council Directive No. 97/68/EC (2002/88/EC

D. Assessment of conformities was executed in accordance as determined by the:

Council Directive No. 98/37/EC, Article 8, paragraph 2 a), (eqv. §3, paragrah 1 a), NV #. 24/2003 of the Book of Law).
Council Directive No. 89/336/EEC, Article 10, paragraph 1, (eqv. §4, paragraph , NV #. 18/2003 of the Book of Law).
Council Directive No. 2000/14/EC, Appendix No. VIII ,(eqv. Appendix No. 7 ,NV No. 9/2002 Coll.) in the presence of notificated persons

LRQA registration number 0088
Hiramford
Middlemarch Office Village
Siskin Drive
Coventry CV3 4FJ, United Kingdom

E. We hereby declare that:

this machine device defined in the hereinbefore stated data is in conformity with the requirements of the aforementioned technical regulations and that it is safe under the conditions of regular use.- precautions have been applied to insure the conformity of all products present on the market with technical documentation and requirements for technical regulations.- guaranteed acoustic performance level is 100 dB(A).

Measured levels of acoustic noise based on the used engine:

Engine	Rpm (min^{-1})	Measured level of acoustic
Briggs & Stratton 18 HP VANGUARD	3000±100	97.47
Briggs & Stratton 20 HP VANGUARD	3000±100	97.34
Briggs & Stratton 23 HP VANGUARD	3000±100	97.58

The technical documentation in the extend as specified in the Appendix V is available at the manufacture shop at:

Seco GROUP
branch 02 AGS
Jungmannova 11
506 48 Jičín

Mr. Jiří Pávek
member of the Board of Directors

In Jičín on 30. 10. 2006

INTERFACE

Dear customer,

thank you for making the important decision to buy our machine. Seco GROUP a.s. is the successive owner of companies Knotek a spol., Agrostroj and AGS Jičín and has been well-recognized on European and world markets as a manufacture of high quality mowing and landscaping machines sold under the mark AGS.

Our main objective is to design and manufacture high quality mowing and landscaping machines. We are confident that once you try our product you will be fully satisfied and agree that we have managed to achieve our objective well.

Now it is entirely up to you how you will use your machine and how you will maintain it to enjoy trouble-free operation for many years to come.

Read this manual carefully. Comply with all instructions contained herein. That way you will be able to operate and use your machine well and to utilize all functions to your full satisfaction.

Only use your mowing machine for purposes for which it has been designed. Any other use, not specified in this manual may be dangerous and may cause damage to your machine. Such damages are not covered by the manufacture warranty and must be repaired at the user expense.

More than 100 authorized service shops located throughout the entire Europe offer you high quality services, performed by our technicians tranied at the manufacturing facility.

1. WORK AND SAFETY PRECAUTIONS

SElf-propelled mowing machines type AC 92-18, AC 92-20 and AC 92-23 4x4 SOLD UNDER THE NAME CROSSJET ARE MANUFACTURED ACCORDING TO VALID EUROPEAN SAFETY RULES AND REGULATIONS.

1.1 SAFETY INSTRUCTIONS

Before first use, read this manual entirely. Observe all rules and regulations contained in the user's manual. If these rules have not been complied with during the use of the machine, the manufacturer shall be not liable for any damages or repairs. All costs in connection with the incorrect use shall be paid by the owner of the machine and the right to claim warranty shall be lost.

Caution !!!

If you do not comply with the safety rules, your machine may be very dangerous. Hands or legs may be cut out and objects may be catapulted away, causing serious injuries to the operating personnel.Never put your legs or hands underneath the mowing mechanism cover.Never stay or try to get close to the spinning or moving machine parts.

Do not use the machine if it is damaged or if you find missing part or safety element. All protective covers and safety elements must be installed and present all the time. Do not remove or disable any safety elements or covers. Inspect safety elements for correct function regularly.

It is prohibited to perform any technical modifications, without prior written notice of the manufacturer. Unauthorized modifications may endanger the safe operations and may cause cancellation of the warranty policy.

Do not try to change the engine rpm regulator or the rpm limiting governor.

Do not remove any safety labels or stickers from your machine.

Before use make sure that you are familiar with all control elements and that you are able to operate them quickly in emergencies. Make sure you know how to switch the engine or how to stop the machine quickly.

Maintain your machine and all its accessories clean and in good working conditions.

This machine may be only operated by a person 18 years or older, who has been properly trained in the operation procedures.

The machine may not be used on slopes greater than 18° (32%).

Your machine has not been designed for driving on public roads!

The user of the machine is reliable for safety of persons present near-by or within the operation range.

Do not stay too close to the operating machine. Do not stay under the lifted mowing mechanism if it is not properly secured against fall.

It is prohibited to transport additional persons, animals or object on your machine. You may transport objects only on a pull-trailer that has been approved by the machine manufacturer.

Remove the ignition keys from the ignition box, even if you are leaving your machine for short while.

If you are using your machine in an area where no mowing is performed, always lift the mowing mechanism up to the transporting position.

The mowing mechanism must be always lifted if it is switched off.

Make sure to switch the mowing mechanism and the engine off and remove the ignition key out before or if:

- performing any maintenance
- cleaning the mowing mechanism
- if you drove over a foreign object and you want to find out if any damages have occurred or if you are trying to repair such damage.
- you feel unusual vibrations and you want to find the cause
- engine or any other repairs (also disconnect spark plug cables)

Before mowing, remove all objects such as stones, wood, wires, bones, tree branches and any other object that may be dangerous and may be thrown away during mowing.

Make sure to steer away from molehills, concrete pedestals, tree chumps, pavement edges and other obstacles that will damage the mowing mechanism or the mowing knifes.

If you hit solid object, stop the machine, switch off the engine and the mowing mechanism. Inspect the entire machine (mainly the mowing mechanism) for damages. If needed, repair all damages before starting the machine again.

Repair all damages before further use. Before use, inspect V-belt tension, make sure the mowing knifes are sharp and that the mowing mechanism cover is clean.

The rotary knifes are sharp and may cause injuries. Use protective gloves or wrap the knifes in a protective cover during repair or handling.

Inspect the knife fastening bolts and nuts regularly. Make sure to use the correct torque setting during tightening.

Pay special attention to the self-securing nuts. If you remove the nut twice the self-securing property is greatly reduced. Therefore change the nut for a new one after the second nut removal.

Try to avoid working on wet grass if possible.

Avoid obstacles and situations such as sudden slope change or holes that may tip the machine over.

Use your machine only during daylight or under sufficient lighting.

Do not wear shorts or short clothing. Use solid working shoes.

Do not use your machine if you are under the influence of alcohol or other drugs.

Do not use if you feel dizzy or your physical ability to operate the machine is weakened.

Do not let the engine running in closed rooms. The exhaust gases contain harmful substances that may not be visible or detectable by human senses.

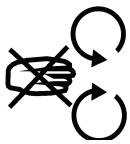
Do not start the engine without the exhaust.

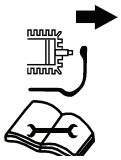
Observe all fire safety rules described in chapter 1.1.4.

Noise during mowing usually does not exceed the levels of acoustic noise specified in this manual in chapter 3. "Technical parameters". In some cases, for example due to the terrain variations, the noise level may shortly exceed the specified levels. The manufacturer recommends using ear protection gear during mowing. Prolong exposure to high noise levels may cause permanent damages to your hearing.

Graphical display of warning symbols

Danger


Do not touch during operation


Observe the instructions contained in this manual during repair

Do not leave the running machine unattended

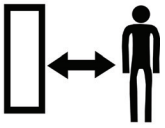
Flying debris and objects

Read the user's manual

Do not cut grass in close presence of other persons

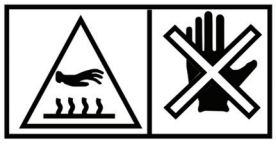
Never transport other persons

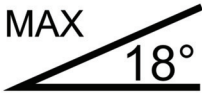
Never drive across a slope


Keep unauthorized persons in safe distance, away from the operating machine

Rotary knifes

Do not step


Do not touch - danger of burns



Maximum working slope

The above-described labels are placed on your machine.

1.1.1 DO NOT WORK

Driving on slopes is one of the main causes of loss of control and machine flip-over that may lead to severe injuries or death. Mowing on slopes requires extra caution. If you are not confident that you may safely perform mowing on a slope, do not do it.

Self-propelled mowing machine AC 92-18(20) may be used on slopes with maximum inclination of 18°(32%). Machine AC 92-23 4x4 is capable of driving over **small terrain hills (that is up or down the hill not around the hill) with maximum inclination of** 20°. Do not exceed these values. You may damage the transmission.Pay extra caution during turning.Do not turn around on the slope unless absolutely necessary.

Pay attention to holes, roots and rough terrain. Uneven terrain may cause your machine to flip over. Tall grass may hide dangerous obstacles. Therefore, make sure to remove all dangerous obstacles before work. See the previous chapter 1.1.

Choose such speed that you will not have to stop in the slope.

Be very careful when connecting other extension devices and adapters.Extensions and adapters may lower the machine stability.

Make sure to perform all motions and turns slowly. Do not make quick changes in direction or speed.

Try not to start or stop your machine in the middle of the slope. If the wheels lose the contact or grip with the ground, switch off the mowing mechanism and slowly drive down the slope.

Start driving on the slope very carefully to prevent damages to your machine. Always lower the speed before driving on a slope and when driving down the slope.

Lower the speed to a minimum when driving down the slope and use the breaking effect of the transmission. Braking effect is best with machine AC 92 4x4.

1.1.2 DO NOT DO THE FOLLOWING !!

Do not cut the grass close to holes or riverbanks. If the wheel gets too close to the edge, the mowing machine may flip over and fall inside the hole or river.

Do not cut wet grass. Lower wheel grip may cause your machine to get into a skid.

Do not try to maintain the machine balance by stepping on the ground and supporting the machine with your foot.

1.1.3 CHILDREN SAFETY

If the operating person is not alert or unaware of children presence, fatal accident may occur. Children are attracted by mowing and other machines. Never rely on the fact that children will stay on the place where you saw them last.

Never leave children unattended during mowing.

Be alert and ready to stop your machine in case of an emergency.

Before and during backing, observe the space behind you, as well as the area around you.

Never transport children on your machine. They may easily fall or may negatively interfere with your driving and machine control. Never allow children to operate the machine.

Pay extra attention when working in areas with poor visibility or close to trees, bushes, walls etc.

1.1.4 FIRE SAFETY

During work you must observe all work and fire safety rules relevant to this type of machine.

Regularly remove dry grass, leafs or other flammable materials from the area around exhaust, engine, battery and from all other areas where flammables may come in contact with gasoline or oil and cause fire.

Let the engine cool down before placing it in a closed space for storage.

Use extra caution when working with gasoline, oil and other flammables. These flammable materials are easily ignited and may explode. Do not smoke during work.

Never try to refill the gasoline tank and never remove the gas tank lid if the engine is running, warm or the machine is in a closed room.

Before work, inspect the gasoline level. Do not overfill. Hot engine along with hot sun and gasoline expansive property may push the gasoline our of the tank and cause fire.

Use only approved containers for flammables storage. Never store the machine or gasoline container close to heat producing devices.

Use extra caution when handling the battery. Battery vapours are highly flammable. Do not smoke or use open fire when handling the battery. Danger of serious injuries.

DESCRIPTION AND USE

1.2 USING YOUR MACHINE

Mowing machines AC92 sold under the name Crossjet, models AC92-18(20) or AC92-23 4x4 are double-axle mowing machines, designed for grass cutting on landscaped or rural areas and slopes with **inclination up to 18°(32%)**, where all foreign objects (stones, bones, branches and pieces of wood etc.) had been removed prior to cutting. You may also cut old bushes such as raspberry or other resilient weed plants. The power output is 0,6 - 0,75 ha/hour, depending on the type of the vegetation and terrain. The cutting width is 92cm. Machine offers high reliability and durability, as well as easy control.

You may connect only accessories that are approved by the manufacturer. Using other than approved accessories will void warranty policy immediately.

2.2 TECHNICAL DESCRIPTION

Mowing machines Crossjet AC92-18 / AC92-20 /AC92-23 4x4 are divided into these basic groups:

2.2.1 Machine frame

The frame is welded together using steel pipes and metal sheet 3 mm thick. The frame is the main supporting structure of the engine, transmission, front and rear axles, power train, mowing mechanism and other machine equipment.

2.2.2 Engine including the electrical wiring

Engines used in our mowing machines are four-cycle, gasoline engines with vertical output shaft. Engine is mounted on the rear part of the frame. The engine power is transmitted to the transmission via V-belt. Battery used for the engine start is located under the front hood.

2.2.3 Transmission including the rear wheel drive

The transmission uses hydro-static power transfer system. That means, that the gear shifting is done simply by moving the shifting stick forward or backward. The power train is equipped with differential lock.
Model AC92-23 4x4 uses four wheel drive and the engine power (or its part) is transmitted to the rear and front axle via hydraulic distribution system. The all wheel drive is not permanent. It is distributed automatically and the power is divided according to the current driving conditions and driving style (forward or reverse).

2.2.4 Front wheel axle including the steering mechanism

Models AC92-18 / AC92-20 are equipped with massive front axle, made from strong steel pipes. The axle is housed on a hollow stud enabling the axle to move from side to side. The vertical studs are housed in friction bearings. Rack and pinion mechanism is used to control the steering.
Model AC92-23 4x4 is also equipped with front wheel drive. 2.2.3. The front wheel axle has no differential lock!
The rack and pinion steering system controls the steering directly via a connecting shaft.

2.2.5 By-pass

The by-pass lever is located on the rear machine panel. It is used to switch off and on the rear wheel drive.

Caution !!!

WARNING!Model AC92-23 4x4 is equipped with permanent front wheel drive. It is due to the design of the hydraulic system that does not have a by-pass valve.This significantly limits the machine movement when the engine is off.The front axle may get overloaded during motion attempt and may be damaged.
The by-pass lever is mostly used to bleed the air out of the hydraulic system.Due to the complicated design, it is best to have such repair done at an authorized service centre.

The machine must not be used (the gear engaged) when the by-pass lever is in the OFF position. You may seriously damage the transmissions!

2.2.6 Machine body and driver seat

The body is made off plastics.Metal parts that are part of the body design are coated with powder paint for protection.The driver seat is ergonomically designed to keep all control elements easily reachable and controllable.Comfortable seat with protective frame and safety belt insures comfortable and safe operation.

2.2.7 Mowing mechanism and gear

The mowing mechanism is made of metal sheet cover, shaft with bearings, knife holders and two massive cutting knifes. It is driven via V-belt that switches the mechanism on and off via electromagnetic clutch.

2.2.8 Hydraulic system

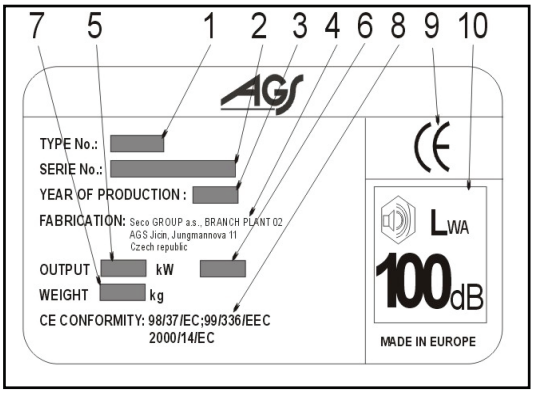
The front and rear axle are connected with hydraulic armature. Pressure is transferred through oil.

2.3 MARKINGS

Each self-propelled mowing machine is marked with manufacturer label, located below the seat. The label includes:

1. Type of machine
2. Serial number
3. Year of production
4. Name and address of the manufacturer

5. Engine output
6. Engine revolutions per minute
7. Weight
8. EC regulations that describes the product conformity
9 Conformity marking approval
10. Guaranteed noise level according to the 2000/14/EC regulation



The vendor must write the serial number of your machine on the back side of this manual.

3. TECHNICAL PARAMETERS

	type AC92-18(20)	type AC92-234x4
Weight	298 kg	345 kg
Dimensions (LxWxH)	2,090x990x985mm	2,230x1,047x990
Engine	Briggs & Stratton Vanguard 20HP V-Twin (BS20) Briggs & Stratton Vanguard 18HP V-Twin (BS18)	Briggs & Stratton Vanguard 23HP V-Twin (BS23)
Engine type	4-cycle OHV, gasoline engine with vertical shaft	
Engine output	20HP / 14.72 (BS20) 18HP / 13.25 (BS18)	23HP / 16.93 (BS23)
Max. engine revolutions	3,000 rpm	
Fuel	Led-free gasoline Natural 95	
Gas tank volume	12 l	
Transmission	transmission Tuff-Torq K62 with continuous gear-ratio (speed) change and with manually applied differential lock	transmission Tuff-Torq K664 with continuous gear-ratio (speed) change and with manually applied differential lock and front wheel drive KXH10N
Speed: forward	0-8.5 km/h	0-9 km/h
Speed: reverse	0-4.5 km/h	0-5 km/h
Cutting width	92 cm, two changeable knifes	
Cutting height	50-60-75-90 mm, + mulching position	50-60-70-80-100 mm, transport position
Mowing clutch	electromagnetic	
Driving break	mechanical with drums	
Parking break	mechanical	
Tire dimension: front	14x4.50-6	16x6.5-8
Tire dimension: rear	18x9.50-8	20x10.0-8
Tire pressure: front	150 kPa	150 kPa
Tire pressures: rear	80kPa	80kPa
wheel span: front	820 mm	814 mm
wheel base: rear	750 mm	790 mm
Wheel base	1,450 mm	1,560 mm
Maximum pressure in the hydraulic system	---	20 MPa

Engine	Revolution ±100 (min-1)	Declared noise level at the driver seat L_{pAd} (dB) in accordance with EN ISO 836+A1/A2, appendix H and EN ISO 11201	Total value of vibration acceleration ($m.s^{-2}$) in accordance with EN 836+A1/A2, appendix G		
			seat	steering wheel	floor
BS18	3000	88,4	0,23	2,38	1,61
			total av vibration in accordance with EN 1032	vibrations transmitted to ah_v arm in accordance with EN 1033	
BS20	3000	90	0.56	< 2.5	
BS23	3000	91	1,5	< 2.5	

4. UNPACKING

The self-propelled mowing machine is delivered in textile packaging. Due to transportation reason, some parts are dismantled in the factory and must be assembled and installed after unpacking. The unpacking and machine assembly/installation is included in the pre-sale service package and is done by the vendor.

4.1 UNPACKING AND MACHINE INSPECTION

After the packaging material removal, carefully remove the machine from the palette.Use ramps to easily push the machine down from the pallete. Otherwise you may damage your machine. Make sure that no damage has been inflicted during shipping. Also, unpack all dismantled parts and inspect them for damages.

The basic package include:

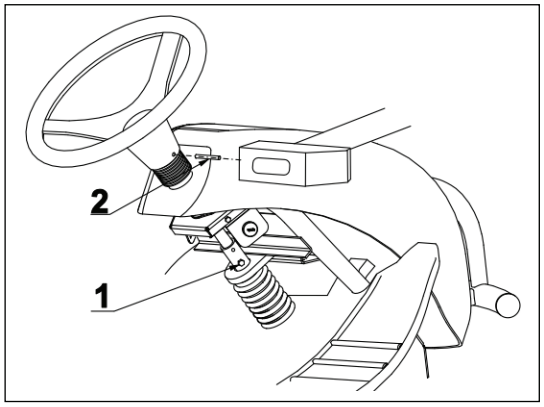
- mowing machine
- steering wheel
- seat
- protective frame, spark plug wrench
- documentation, (packaging list, user's manual, engine user's manual, battery user's manual and service book)

4.1.1 PACKAGE DISPOSAL

After unpacking you must dispose off the packaging materials. Make sure to dispose off the packaging materials in accordance with applicable law. Separate the packaging materials according to material classification as described in the applicable catalogue. You may have a specialized company to do this job for you.

4.2 SETTING YOUR MACHINE FOR WORK

Due to the technical character of this work, the preparation process is done by the vendor, according to the manufacturer instructions.



4.2.1 STEERING WHEEL INSTALLATION

Place the mowing machine on even and flat surface and straighten up the front wheels.
Install the steering wheel and secure it in place with stud 2.

4.2.2 SETTING THE STEERING WHEEL HEIGHT

Remove the screw 1, pull out the steering wheel and secure it in the new position
with the sane screw by screwing it in to the other hole.

4.2.3 SEAT ASSEMBLY

Place the nuts inside the holes in the seat backrest.
Mount the rest holder and the rest to the seat.

4.2.4 SETTING THE SEAT POSITION

Press and hold the adjusting switch and move the seat backward or forward as needed.

4.2.5 INSTALLATION OF THE PROTECTIVE FRAME

Mount the protective frame to the seat sides. Use screws to secure it in place.

4.2.6 CONNECTING THE BATTERY

When installing and using the battery, observe the rules described in the battery manual. The battery is located underneath the front machine hood.
Open the hood and loosen the terminal screws.
Connect the red cable (+) to the positive battery terminal and secure it in place with the screw. Connect the brown cable (-) to the negative battery terminal and secure it in place with the screw.
If you removed the battery from the battery compartment, make sure to secure the battery in place with the supplied holder.

Caution !!!

Make sure to connect the battery correctly as described above or you may damage your machine.
If you want to disconnect the battery, always disconnect the (–) terminal first.
Observe the maintenance instruction included in the battery manual.

5. Getting started

Due to the technical character of this work, the mowing machine preparation process is done by the vendor, according to the manufacturer instructions.

5.1 BY-PASS

Make sure that the by-pass lever **6.1.10** is in the "1" position. That means that the rear wheel drive is switched on. If the lever is in the "0" position, the rear wheel drive is off.

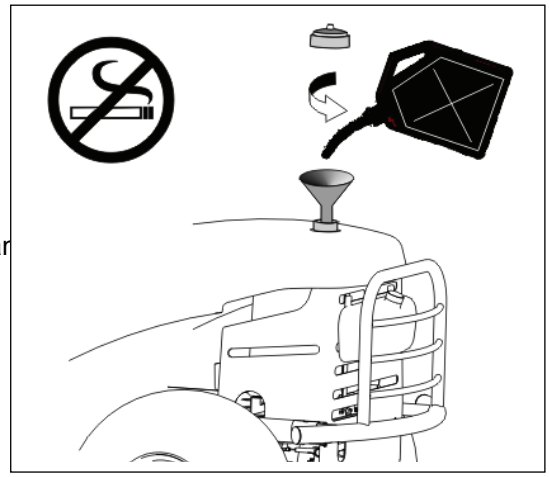
5.2 ENGINE OIL LEVEL INSPECTION

Observe the instructions included in the engine user's manual.

5.3 BATTERY INSPECTION

Observe the instructions included in the battery user's manual.

5.4 FILLING YOUR TANK WITH GASOLINE



Due to safety reasons, the machine is shipped with empty fuel tar
Fill the tank only when the engine is cold and off.
Use only gasoline as specified in chapter 3. TECHNICAL PARAMETERS. Use only lead-free gasoline NATURAL 95.
The engine is located at the rear of the machine and may be accessed after you lift the hood.
Open the fuel tank lid slowly. Pressure inside the tank may cause sudden release of vapours.
Use suitable container with funnel when refilling gasoline. Do not overfill the tank.
When you finish, clean the lid and the intake surrounding with a cloth. Also clean the entire tank. Dirt in the fuel may cause breakdown.
Do not eat, drink or use open fire when handling gasoline.

5.5 HYDRAULIC SYSTEM OIL LEVEL CHECK UP (model AC 92-23 4x4)

Your machine is delivered with fully operational and fully bled hydraulic system and with equalizing container filled with the correct amount of oil. The oil level may go down during transport.
- make sure that the oil level is between the two markings on the lid dipstick and refill if needed.

When you finish, clean the lid and the intake surrounding with a cloth. Clean the entire tank as well because dirt in the oil lowers the oil filter life or it may cause breakdowns.

The system is thoroughly bled during the first hours of operation. We recommend to let you machine work with low load for about 1 - 2 hours.

5.6 INSPECTION OF THE HYDRAULIC SYSTEM FOR LEAKAGE

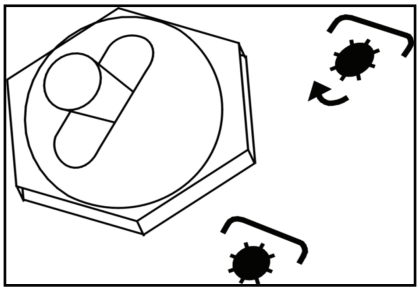
Visually inspect the hydraulic system for leakage. Pay special attention to locations where pipes and armatures are connected. If you discover leakage contact the service centre.

6. CONTROLLING YOUR MACHINE

6.1 DESCRIPTION AND FUNCTIONS OF CONTROL ELEMENTS

6.1.1 MOWING DEVICE SWITCH

The electromagnetic clutch switch is secured in the OFF position to prevent unwanted starts. To switch it on you must pull the flip switch and move it to the ON position.

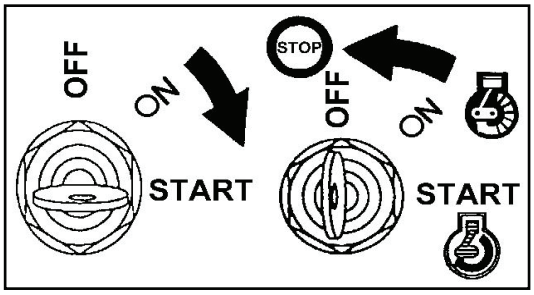


OFF

ON

6.1.2 IGNITION BOX

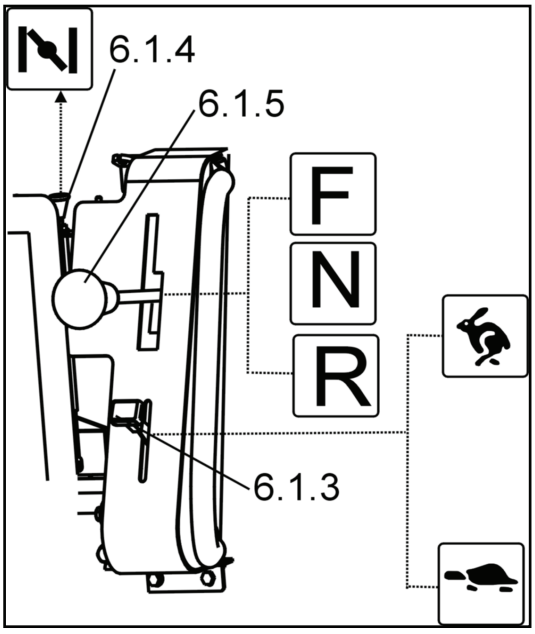
The ignition key has three positions: OFF - ignition switched off
ON - ignition switched on
START - engine start



6.1.3 GAS LEVER

Adjusts the engine rpms. The lever has the following positions:

	Low revolutions	Idle run
	High revolutions	maximum revolutions



6.1.4 CHOKE

To start cold engine easier, pull the choke lever up.

6.1.5 TRAVEL CONTROL LEVER

Controls the rear wheel drive power and the machine speed in both directions.

Forward driving: Slowly move the lever to the "F" direction. The more forward you move the lever the faster the machine will go and vice versa.

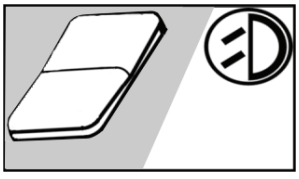
Reverse driving: Slowly move the lever to the "R" direction. The more backward you move the lever the faster the machine will go and vice versa.

If the lever is in the "N" position, the machine stops.

Caution !!!
You may change the driving direction from reverse to forward driving and vice versa only if the machine is stopped.
If you press the break pedal, the travel control lever automaticaly moves to the "N" position.

6.1.6 HEADLIGHT SWITCH

The headlight located on the front of the hood is equipped with 20 W light bulb and may be switched on by the switch on the steering wheel.
Model AC 92-23 4x4 is equipped with two headlights.



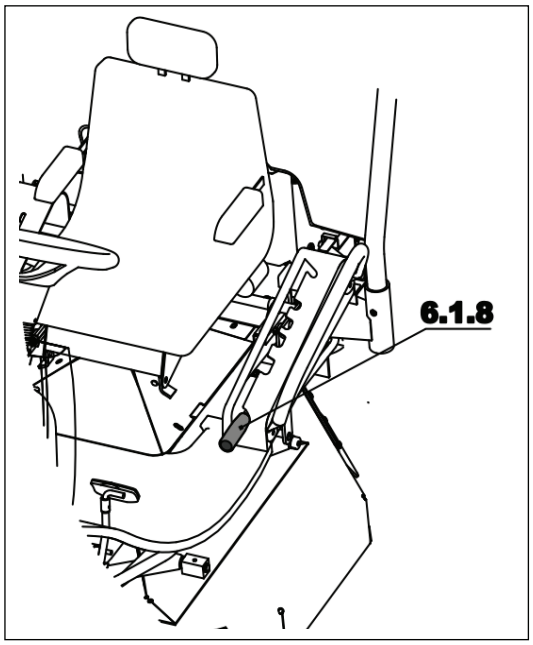
6.1.7 OPERATIONAL HOURS COUNTER

The counter is on only if the ignition box is switched on and the seat switch is pressed down (it is activated automatically by the driver weight).
Unauthorized repairs or modification will void the warranty.
If the counter breaks down, contact your service centre immediately.

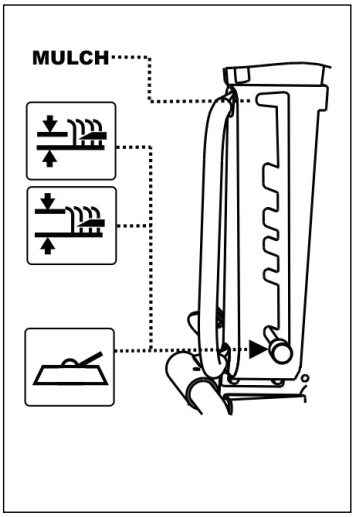
6.1.8 MOWING MECHANISM LIFTING LEVer

Adjusts the height of the cut grass from the ground. It may be set to 4 positions (50 - 60 - 75 - 90) and 1 - transport position.
The working positon represents the height of the cutting knifes above the ground (5 -9 cm).

If you set the mechanism to the transporting position the mowing mechanism cannot be switched on because this position activates safety switch.



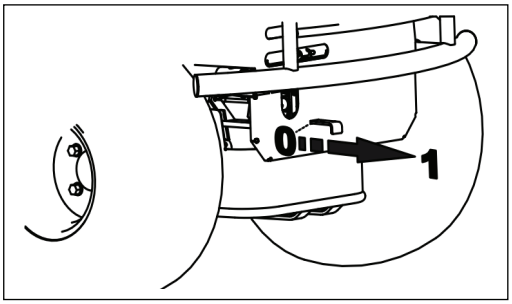
Model AC92-18(20) is also equipped with so called "mulching" position that is used together with so called "mulching" set. Mulching set is an optional accessory used to perform special landscaping operations.



6.1.9 BY-PASS LEVER

This lever has 2 positions and switches off and on the rear wheel drive.

Position	Rear wheel drive	Use
0	OFF	pushing, engine stopped
1	ON	driving, engine running



Model AC92-23 4x4.
Position 0 is used only for the hydrostatic system bleeding.

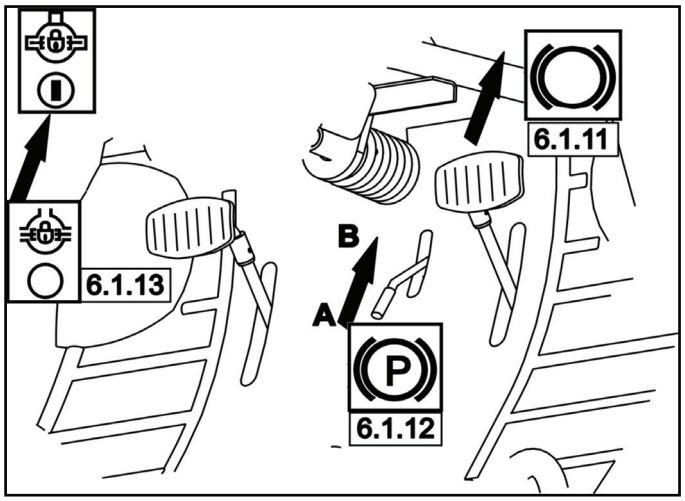
6.1.10 BREAK PEDAL

If you press on the break pedal the machine is securely stopped.
Never apply the break and try to drive the machine. You may break the transmission.

6.1.11 PARKING BREAK LEVER

Parking break has 2 positions:

A	BREAK OFF
B	BREAK ON



Use it after the machine has stopped and the engine is not running. Apply the parking break after you have pressed the break pedal 6.1.10. If you press the break pedal again, the parking break gets disengaged automatically.

1.3 Make sure the parking break is in the OFF position during driving!

6.1.12 DIFFERENTIAL LOCK

This lever has 2 positions. To disconnect the differential, press on the locking pedal. To switch the lock off, release the pedal.

Caution !!!
Use the differential lock only during straight forward driving and only if needed (to prevent skid).
Never use the differential lock when you change the driving direction.
If you do so, you may seriously damage the transmission!

6.2 OPERATION AND USE

1.4 Machine safety features

Your mowing machine is equipped with safety contacts that are connected with the switch located underneath the driver seat. The engine will stop automatically if the driver leaves the seat. The engine may be started only if the mowing mechanism is off and the height setting lever is in the transport position.

6.2.1 STARTING THE ENGINE

- Check the gasoline level in the tank.
- Check the oil level in the transmission equalizing tank.
- Check if the by-pass lever is in the "1" position; tHAT IS ON.
- Sit comfortably on the driver seat and lift the mowing mechanism lever **6.1.8** to the transport position.
- Move the mowing mechanism switch **6.1.1** to the OFF position.
- Move the travel control lever **6.1.5** to the N position. If the lever is not in this position, the engine cannot be started.
- Step on the break pedal **6.1.10**.
- Move the gas **control lever 6.1.3** to the maximum engine speed (rpm).
- Pull out the choke lever **6.1.4**.
- Do not touch or use the mowing mechanism lifting level **6.1.8**.
- Turn the key in the ignition box **6.1.2** to the "START“position. Make sure you do not start the engine for more than 10 seconds. Otherwise you may damage the battery switch.
- If the engine starts to run, release the keys. The key will automatically return to the "ON" position.
- Gradually push the choke **6.1.4** in.
- Slowly move the gas lev**er 6.1.3** to the idle position (lower the engine rpms).
- Let the engine run for a few minutes before engaging the mowing mechanism.

6.2.2 STOPPING THE ENGINE

- Move the gas control **lever 6.1.3** to the "MIN" position.
- Switch off the mowing **mechanism with the switch 6.1.1** (see chapter 6.2.3).
- If the engine is too hot, let it run on idle for a while.
- Turn off the engine by turning the key **6.1.2** to the "STOP" position and remove the key from the ignition box.

Caution !!!
Never shut the engine off by leaving the driver seat. Leaving the key in the ignition box in the "ON“ position may damage the electrical system. Always turn the key to the "OFF" position and remove it from the ignition box.

Important
Before switching the ignition off, lower the engine speed to minimum to prevent self-ignition. Otherwise you may damage the engine and the exhaust.

6.2.3 TURNING THE MOWING MECHANISM ON AND OFF

a) Turning it on

- Move the gas control lever **6.1.3** to maximum engine speed (rpm).
- Adjust the working position of the mowing mechanism. Use the lifting lever to set the cutting height (see chapter 6.1.8 a 6.2.4).
- Move the mowing mechanism switch 6.1.1. to the ON position.
- The mowing mechanism may be switched on only if:
  - the driver is sitting on the driver seat
  - the mowing mechanism lever is not in the transport position

b) Turning it off

- Move the mowing mechanism switch 6.1.1. to the OFF position.
- If the driver leaves the seat, the engine will stop automatically and the cutting knifes stop revolving as well.
- **If you move the mowing mechanism lifting lever 6.1.8** to the transport position, the cutting knifes stop spinning automatically.

Caution !!!
Never lift the protective cover on the left side of the box when the engine is running.Lift the cover only if you want to clean the area underneath the cover or if you want to change the cutting knifes or perform maintenance.

6.2.4 SETTING THE HEIGHT OF THE MOWING MECHANISM

If you want to cut tall and wet grass set the cutting height between 7.5 - 9 cm. Move th**e lifting lever 6.1.8** to position 90 or 75.
When cutting flat, even and well-maintained area you may set the cutting height between 6 or 5 cm. Move **the lifting lever 6.1.8** to position 60 or 50.

6.3 DRIVING

- Before driving make sure that the parking break is off by **stepping on the break pedal 6.1.10**. The parking lever break **6.1.11** must not be in the "B"position!
- To start driving, slowly move the travel control lever **6.1.5** towards the required driving direction. Forward driving position "F" and reverse driving position "R".
- If you want to change the driving direction, let the travel control lever in the "N" position for a short while to prevent damage to the transmission.
- To slow down, move the travel control lever **6.1.5** slowly in the opposite direction. To speed up, move the travel control lever **6.1.5** further in the same direction.
- If you want to stop, press on the break pedal 6.1.10. When you press on the break pedal, the travel control lever automatically moves to the "N"position. The breaking track is shorter than 1.5m.

Caution !!!
You may stop the machine only if you slowly move the travel control lever to the "N" position and by stepping on the break pedal.
Never use the travel control lever 6.1.5 and the break pedal 6.1.10 at the same time. You may damage the transmission.

6.4 DRIVING SPEED

Always try to select the suitable speed to ensure high quality of the cut. If the speed is too high, or the load is too big, the knife revolutions are reduced and the cut quality is also reduced. If you want to achieve maximum cut quality, use maximum engine revolutions.

6.5 DRIVING ON SLOPE

Your mowing machine may work on slopes with inclination of **18°(32%)**. Machine AC 92-23 4x4 is capable of driving over small terrain hills (that is up or down the hill not around the hill) with maximum inclination of **20°**. Adjust the driving speed with the travel control lever. Drive slowly on slopes and down the hill. Pay extra attention when turning on slopes or hills. If you must stop on a slope, always use the parking break. If you overload your machine on slope with inclination over 18° you may damage the transmission. The manufacturer is not reliable for such damages.

7. MAINTENANCE

7.1 LIST OF CONTROL POINTS AND MAINTENANCE PROCEDURES

Part	Before each use	After every 50 hours of operation or 1x a year.	After every 100 hours of operation or 1x a year.	Notes
Engine oil	check the oil level and refill if needed	change the oil		
Air filter		clean	change	if used a lot - clean more often
Oil filter			change	
Engine cooling system	remove the grass on the radiator grill intake and exhaust	clean		
Ventilator, engine rib structure			clean	
Spark plugs			clean, adjust or change	
Battery		check the electrolyte level		check the connection
Control elements		inspection		
Fuel filter			change	
Tires	check the pressure and tire conditions			front 150kPa rear 80kPa
Cutting knifes	check the conditions and if they are securely fastenend			
Knife holders	inspection			
Mowing mechanism and gear	check the conditions and if the mechanism is securely fastened			
Front covers	Inspect their condition			
Cutting height	inspection, lubricate studs			
Travel control lever	Check its functionality	check the belt tension		
Parking break	Check its functionality	check the mechanism		
Electrical wiring	inspect all safety switches	inspect cable sets		
Transmission housing	check for leakage	check the belt pulley condition	check the oil level	use oil SAE 10W-30
Steering		Check its functionality		
Front axle	check the steering stud and wheel condition	lubricate the vertical studs		
Front driven axle. (Model AC 92-23 4x4)	Inspect the condition of all spherical studs and the connecting steering rod			The tolerance of the spherical studs must be minimal. The connecting steering rod must not show any signs of damages such as cracks etc.
Hydraulic system	check for leakage			
Mowing mechanism V-belt	check its conditions, tension and wear out.			
Drive train V-belt	check its conditions, tension and wear out.			
V-belt tensioning mechanism	Check its functionality	Inspect their condition		
All pulleys	check the condition and functionality			
Hydraulic system oil				Change the oil after 200 hours of operation
Transmission fluid filter				Change the oil after 200 hours of operation

To repair or change parts that are not described in this manual contact the nearest authorized service centre or the sale shop where you bought your machine.**Have the authorized service centre perform th**e **following maintenance:**

- **electromagnetic clutch adjustment**
- **break setting**
- **engine tune up and adjustment**
- **V-belt change**
- **hydraulic system bleeding process (model AC92-23 4x4)**
- **front axle adjustment and setting (model AC92-23 4x4)**
- **any other problems with the hydraulic system (model AC92-23 4x4)**
- **in case of additional** problems

Use only original spare parts during repairs.

7.2 TIRE PRESSURE INSPECTION

Inspect the tire pressure regularly. Make sure the pressure is according to the requirements. Other than the recommended pressure values may worsen the driving capabilities of your machine or may even cause loss of control.

- Front wheel tire pressure 150 kPa
- Rear wheel tire pressure 80kPa

7.3 BATTERY MAINTENANCE

Perform the battery maintenance according to instructions described in the battery user's manual.

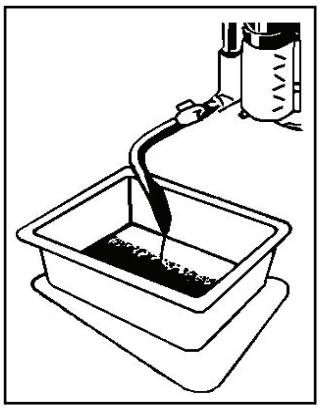
7.4 ENGINE MAINTENANCE

Perform the engine maintenance according to instructions described in the engine user's manual.

7.4.1 OIL CHANGE

The engine is equipped with oil drain screw.

- Place a flat container that may safely take at least 2 liters of oil under the engine. Slide a piece of suitable wood under the opposite side of the drain screw to lift the machine slightly.
  That way you better drain the oil out of the engine.
- Unscrew the drain screw and loosen the oil-filling lid to ensure easy oil drain.
- When all oil is drained, screw the screw back and fill the engine with suitable oil. Make sure to pour in the correct amount of oil. (See the engine user's manual). Close the oil filling lid.
- Take the used oil to the recycling facility for further processing.



7.4.2 AIR FILTER CHANGE

Make sure to follow instructions in the user's manual when changing the air filter.

7.4.3 SPARK PLUG MAINTENANCE

Perform the spark plug maintenance according to the instructions described in the engine user's manual.

7.4.4 FUEL FILTER CHANGE

Perform the fuel filter change according to the instructions described in the engine user's manual.

7.4.5 ENGINE COOLING SYSTEM MAINTENANCE

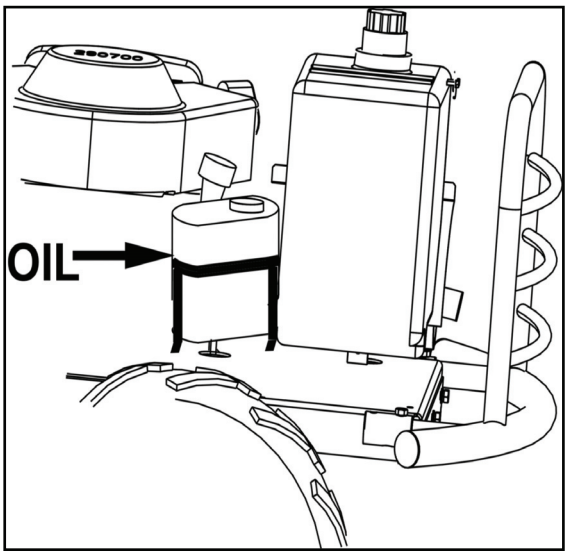
Before each use and during work inspect the engine grill. The grill must be free of grass or other foreign subjects. If needed clean the grill!

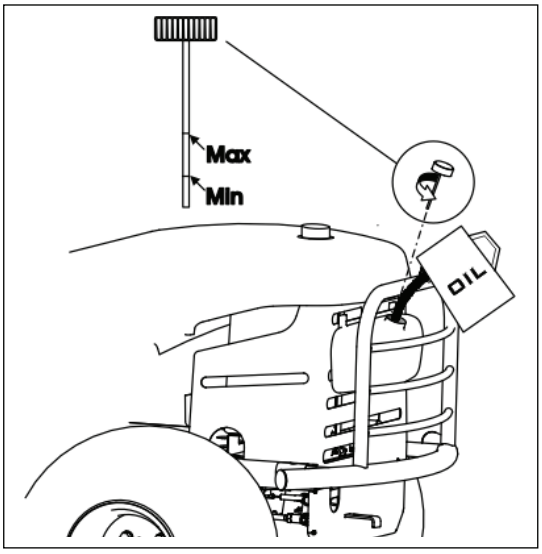
After every 100 hours of use or once a year, remove the ventilator cover and clean all clogged areas and the cooling engine ribs. That way you prevent engine overheating. If needed, clean the cooling system more often.

Caution !!!
Regularly remove grass, dust and other flammable dirt from the area around the exhaust.
Do not perform any repairs if you do not have the required tools or do not have enough experience with combustible engine repairs.

7.5 HYDROSTATIC TRANSMISSION MAINTENANCE

To ensure flawless operation of the transmission, maintain the oil level on the correct marking. If you experience problems with the transmission contact authorized service centre immediately to prevent serious damages to your transmission.

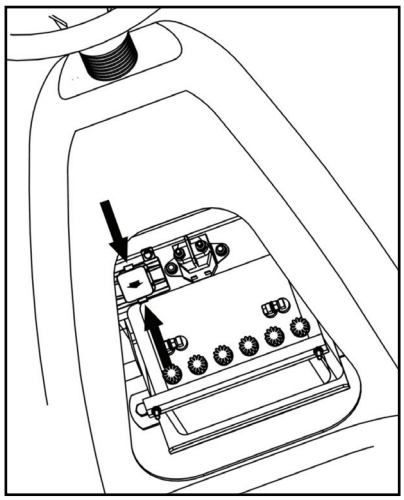




	model AC 92-18(20)	model AC 92-23 4x4
Oil specification	SAE 10W-30, API CD	SAE 5W-50 synthetic oil
Oil level	make sure the oil level reaches the half of the allowed ration equalizing container	must be between the marking lines on the lid dipstick (the total amount of oil in the hydraulic system is 6l)

7.6 FUSE CHANGE

Loosen the hood fastening screw and lift the hood up.
remove the protective cover, remove the old fuse and insert new one with the same rating as the old one (15A or 5A).
If you cannot start the engine after the fuse change or the mowing mechanism cannot be lowered down, contact the nearest authorized service centre.



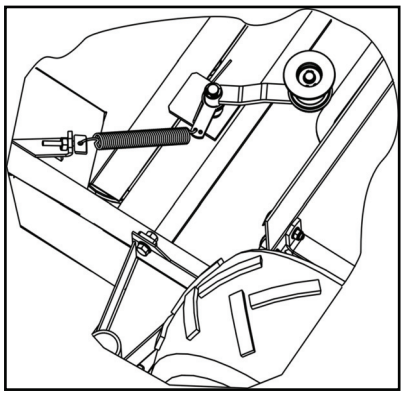
7.7 LIGHT BULB CHANGE

Loosen the hood fastening screw and lift the hood up.
Slightly open the light bulb holder and remove the old bulb out.
Place the new light bulb inside. Bend the light bulb holder back again. Close the hood.
Model AC 92-23 4x4: Turn the locking knob on the front hood, remove the cover and follow the procedure described above.

Light bulb type and its power output may be find in the spare part catalogue.

7.8 DRIVING LEVER ADJUSTMENT

If the travel control lever **6.1.5** returns to the "N“ position automatically, you must perform adjustment. Have this repair and adjustment done at authorized service centre.



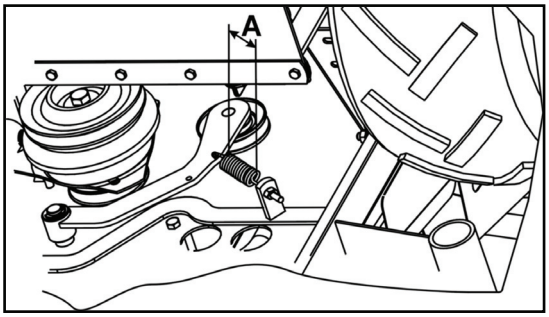
7.9 POWER TRAIN MAINTENANCE

Before performing any maintenance or repairs, make sure to switch the engine off and remove the key from the ignition box. Inspect the V-belt tension and wear and tear.
Check the conditions of the tensioning mechanism.

7.9.1 V-BELTS OF THE POWER TRAIN

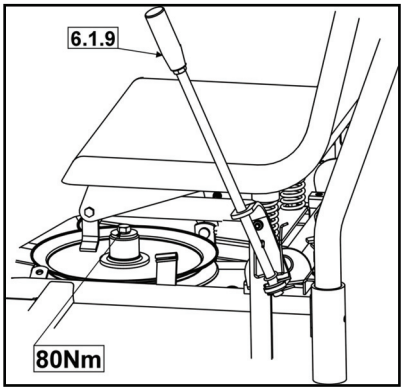
The V-belts are tensioned automatically by spring and pulley mechanism. V-belt wear and tear and the proper functioning of the tensioning mechanism must be inspected before starting your work or after every 50 hours of use. The tensioning pulley mechanism setting is done with the adjustment nuts A= **60±2 mm**.

Note: After you have replaced the V-belt pay extra attention to your machine because the new belt has not been properly run in yet.



7.9.2 MOWING MECHANISM PULLEY INSPECTION

Before each use check if the pulley fastening screw is properly tightened. The proper tightening torque should be 80 Nm.



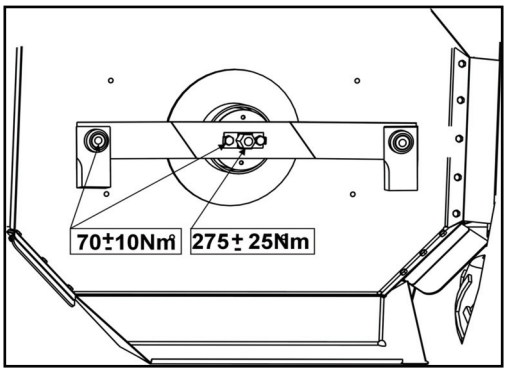
7.10 MOWING KNIFES INSPECTION AND MAINTENANCE

Before performing any work on the mowing mechanism, switch the engine off, remove the key from the ignition box and wait till the knifes come to a complete stop. Use eye and hands protection gear.

7.10.1 CONDITION OF THE MOWING KNIFES

Before each use, inspect the conditions of the cutting knifes (wear and tear, sharpness etc.). If the knifes are dull, bent or damaged, the quality of the cut will be significantly lowered. Damaged knifes are very dangerous. Small parts of the knifes may get loose and may be catapulted away from the spinning head.

Make sure to change damaged knifes for new ones immediately. **Always change both knifes at the sam**e time. **Use self-securing nuts M16 to fasten the knifes in place !** That way you will have a safely balanced mowing mechanism and safe knife mount.



If the knifes are dull and there is no other sign of damage, you may sharpen them again. After you have sharpen both knifes, you must balance them. Well-balanced knifes do not produce unwanted vibrations. **The difference in weight between each knife may be 2g** maximum. Also inspect the condition and wear and tear of the distancing casings and fastening screws. If you discover serious damage, have the entire machine inspected and repaired at authorized service centre.

Caution !!!

Always use new self-securing nuts M16. Never use old and used self-securing nuts. There is no guaranty that they will hold the knifes in place securely!

7.10.2 MOWING KNIFE CHANGE

- Stop the engine and remove the key from the ignition.
- Use personal protection gear when working and changing cutting knifes.
- Secure your machine against movement.
- Lift the mowing mechanism to the transport position.
- Flip open the steel cover on the right side of the mowing mechanism.
- Unscrew the self-securing nut M16.
- Remove the fastening screw, distancing casing and knife.

Install the new or sharpened knife. Follow the procedure described earlier in reverse order.

- Use brand new self-securing nuts M16.
- Before you change the second knife, turn the knife holder by 180°.

Change the second knife using the same procedure.
Make sure to place and install the knifes correctly. Tighten the nuts securely!

7.11 MACHINE CLEANING

Do not use high-pressure cleaners to clean your machine! If you want to use pressure cleaning, make sure that no water will enter the engine carburettor, ignition system, exhaust, battery and electrical system.
Never aim the pressure gun at ball bearings, (knife holders bearings, wheels) and other parts that needs to be well lubricated or may get damaged (oil filter,tank bottle neck etc.).
We recommend leaving the engine and the transmission mechanism running at least 3 minutes after cleaning. That way the remaining water evaporates.

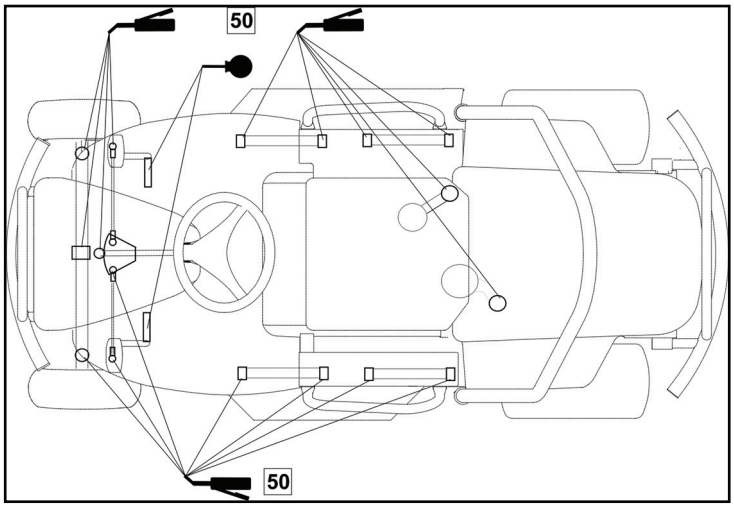
7.12 MOWING MECHANISM CLEANING

Clean the mowing mechanism after each use. Pay extra attention to the inner wall of the mechanism. Use water, scrubber or wooden spatula for cleaning. Regular and thorough maintenance extends the operation life of your machine and improves the cut quality.

- Make sure to secure the machine against movement before cleaning.
- Lift the mowing mechanism to the transport position.
- Flip open the steel cover on the right side of the mowing mechanism. Clean the entire inner area of the mowing mechanism.
- Always inspect the knife condition during cleaning.

7.13 LUBRICATION

	plastic grease
	oil SAE 30
50	50 hour lubrication interval



To ensure flawless operation,
you must lubricate
the following parts with plastic grease regularly:

- steering segment - use the grease nipple
- steering wheel studs - use the grease nipples
- mowing mechanism lifting arm - use the grease nipples
- tensioning pulley - must be disassembled and lubricated
- centre rotary stud of the front axle - use the grease nipple

(model AC 92-23 4x4 is equipped with self-lubricating casings)

- angular joints of the steering connection rods - must be disassembled and lubricated

Use oil to lubricate these turning points:

- differential lock pedal
- break pedal
- travel control lever

7.14 WHEEL CHANGE

If you do not have the necessary tools or experience, contact your vendor.

- Before changing the wheel, place the machine on an even and solid ground.
- Stop the engine and remove the key from the ignition.
- Secure your machine against movement. Do not attempt to change the wheel if the lifted machine is not secured!

Follow this procedure when changing the front wheel:

- Place the jack under the front bumper, close to the wheel that you want to change.
  (model AC 92-23 4x4 – place the jack against the frame - do not lean it against the transmission! You may damage the transmission) You may damage the tramsmission)
- Lift the machine so the wheel that you want to change does not touch the ground.
- Remove the safety ring and washer.
- Pull out the wheel.

Follow this procedure when changing the rear wheel:

- Loosen all four fastening wheel screws.
- Place the jack under the axle of the wheel you want to change.
- Remove the loosen screws and pull the wheel out of the axle.

To put the wheel back, use the above described procedure in reverse order. Check the tire pressure.

8. TROUBLESHOOTING AND PROBLEM SOLVING

The machine cuts the grass unevenly	* check if the knifes are dull or damaged * check if the knifes are securely and properly fastened * check the mount of the knife holders * check the shaft and bearings
Some areas are not cut at all	* check the cutting height * lower the driving speed * inspect the knifes for sharpness and good working conditions * inspect the mowing mechanism V-belt tension and conditions
The V-belt stops during mowing	* the belt may be damaged if it "jumps" out of the pulley during operation. If the problem persists even after you have checked the following checkpoints, you must change the belt. * check the belt wear and tear * check the belt tension * check the belt guiding pulleys * check the cutting height * check if a foreign object prevents the belt from free movement - if so, remove the foreign object * inspect all pulleys * bent or cracked pulleys must be changed immediately * check the engine pulley * inspect the tensioning mechanism (spring, pulley) * lower or adjust the driving speed * lift the mowing mechanism higher
The mowing mechanism V-belt is sliding	* if the grass or the vegetation is too thick, tall or wet the belt may start to slide on the pulley * lower the driving speed * check the belt wear and tear * check the belt tension * inspect the tensioning mechanism (spring, pulley) * lift the mowing mechanism higher
The mowing belt is getting worn out too quickly	* check the belt guiding pulley * check if a foreign object prevents the belt from free movement - if so, remove the foreign object * inspect the pulleys - if needed, change the pulleys * check the cutting height setup - if needed, adjust the cutting height * check the belt tension
The mowing machine is not moving	* check the cutting height The mowing mechanism is in the transport position and the safety switch is on. The electromagnetic clutch cannot be engaged. Move the lever to the working position. * check the setting of the mowing mechanism switch * check the belt for wear and tear, tension. If needed, change the belt * inspect the belt tensioning mechanism Broken spring must be changed * check if a foreign object prevents the belt from free movement - if so, remove the foreign object
When the mowing mechanism produces high vibration during work	* inspect the knife conditions - wear and tear, sharpness, damages. Change and balance the knifes if needed. * check the belt tension * check the belt for damages. If needed, change it. * inspect the pulleys - if needed, change the pulleys * check the inside of the mowing mechanism for dirt and grass deposits. If needed, clean it thoroughly * inspect the engine mount. If needed, tighten all screws that hold the engine to the frame
The driving belt is sliding	* check the belt tension and the tensioning spring. If needed, change the spring * check the belt wear and tear * check if a foreign object prevents the belt from free movement - if so, remove the foreign object * inspect the pulleys - if needed, change the pulleys
The driving belt is getting worn out too quickly	* check the belt tension * check the belt tensioning mechanism. If needed, change the spring * check if a foreign object prevents the belt from free movement - if so, remove the foreign object * inspect the pulleys - if needed, change the pulleys

The machine is not moving after gear has been engaged	* check the shifting mechanism - inspect the travel control lever mount * check the oil level in the equalizing container
After you have shitted the gear, the machine runs unusually loud	* check the oil level in the equalizing container - if needed, refill the oil * there are air pockets in the hydraulic system. Drive the machine for few minutes slowly forward and backward. Contact authorized service centre.
The machine is losing power during uphill driving	* during extremely hard working conditions and high temperature of the environment, the oil temperature may rise above the maximum working value. Lower the load on the machine.

8.1 SERVICE

This manual contains instructions necessary for the operation and maintenance of this self-propelled mowing machine that may be done by the machine user/owner. Service instructions may be found in the service book.

8.2 SPARE PARTS ORDERING

We strongly recommend using original spare parts to ensure safe and flawless operation and repairs. Order spare parts at an authorized spare part supplier or service centre. Authorized centres are aware about all technical changes and modifications that are applied during the manufacturing process. To make sure that you order the correct spare part, always include on the order form the serial number that is printed on this publication. Also include the year of manufacture. The year may be found on the specification label, located below the driver seat.

8.3 WARRANTY

The warranty requirements are described on the warranty card. Warranty card is supplied with your machine at the place of purchase.

9. END-OF-SEASON MAINTENANCE AND STORAGE

After the end of the season or if you are not using you machine for more than 30 days, make sure to prepare your machine for storage. If the fuel stays in the fuel tank for more than 30 days, it may create a gluey deposits at the bottom of the tank and cause carburettor breakdown or engine malfunctioning. Empty the fuel tank before storage

Caution !!!
Make sure not to store your machine in buildings or rooms where:
- gasoline vapours are present
- open fire is used
- sparks or lighting flames are used
- heat producing devices are used
- dry and easily flammable materials are stored.Handle grease and oil with care. They are highly flammable and may cause severe burns or damages to your property if handled incorrectly.
Empty the gasoline tank only into an approved container and do so outside. Make sure no open fire is used around you.

Recommended procedure to get your machine ready for storage:

- Clean your machine thoroughly.
- Remove and change damaged or worn out parts and tighten all loose nuts and bolts.
- Get the engine ready for storage according to the instructions contained in the engine user's manual.
- Lubricate all lubrication points according to the lubrication plan.
- Loosen the V-belt of the mowing mechanism (**7.9**)
- Clean the battery, refill it with distilled water all the way to the top and fully recharge it. Discharged battery may freeze up and crack. If needed, store the battery in cold and dry space. Recharge the battery every 30 days and inspect its charge regularly.
- Cover the mowing machine with cloth and store it in dry and clean room.

The best way to ensure flawless operation and machine readiness for the upcoming season, is to have ti inspected by authorized service centre.

10. MACHINE DISPOSAL

After the operational life of the machine is over, the owner of the machine is responsible for the disposal. Disposal may be done by:

a) Giving the machine to company that deals with metal waste recycling such as automotive junkyard etc.). You will receive an applicable receipt when you handed the machine over to the recycling facility.

b) You may dispose off the machine yourself. In this case follow the instructions below:
   - Dispose off your machine in accordance with the applicable law of waste management.
   - Disassemble the entire machine.
   - Clean and lubricate all parts that may be reused at a later time.
   - Divide other parts into ecologically harmful (rubber, seals, grease etc.) and ecologically friendly parts. Handle ecologically harmful parts in accordance with valid waste management law.
   - The selection of the parts shall be done according to the applicable waste management catalogue and in accordance with waste law management. Ecologically friendly waste shall be treated as reusable material.

Seco GROUP a.s. is dedicated to continuous development and improvement of all its machines. Therefore, some technical differences in terminology may appear in this manual when compared with the real product.This is normal. Additional prints, copying, publishing and translation of this publications is prohibited without prior written approval of the Seco GROUP a.s.The manufacturer reserves the right to change technical parameters of the product, without prior customer notification.

INHALT

ES GLEICHHEITSERKLÄRUNG		55
VORWORT		56
1.	SCHUTZ UND SICHERHEIT BEI DER ARBEIT	57
1.1	SICHERHEITSANWEISUNGEN	57
1.1.1	ARBEIT AM HANG	59
1.1.2	VERBOTE	59
1.1.3	SICHERHEIT VON KINDERN	60
1.1.4	BRANDSCHUTZ	60
2.	BENUTZUNG UND TECHNISCHE BESCHREIBUNG	61
2.1	BENUTZUNG DES GERÄTES	61
2.2	TECHNISCHE BESCHREIBUNG	61
2.3	BEZEICHNUNG	62
3.	TECHNISCHE PARAMETER	63
4.	AUSPACKEN DES GERÄTES	64
4.1	KONTROLLE NACH DEM AUSPACKEN	64
4.1.1	ENTSORGUNG DER VERPACKUNG	64
4.2	VORBEREITUNG AUF DIE INBETRIEBNAHME	64
4.2.1	MONTAGE DES LENKRADES	64
4.2.2	EINSTELLUNG DER LENKRADHÖHE	64
4.2.3	MONTAGE DES SITZES	64
4.2.4	SITZEINSTELLUNG	64
4.2.5	MONTAGE DES SCHUTZRAHMENS	64
4.2.6	ANSCHLUSS DER BATTERIE	64
5.	INBETRIEBNAHME	65
5.1	BY-PASS	65
5.2	KONTROLLE DES ÖLSTANDES DES MOTORS	65
5.3	KONTROLLE DER BATTERIE	65
5.4	FÜLLEN DES BENZINTANKS	65
5.5	KONTROLLE DES ÖLSTANDES UND DES HYDRAULIKSYSTEMS	65
5.6	KONTROLLE DER DICHTHEIT DES HYDRAULIK-SYSTEMS	65
6.	BEDIENUNG	66
6.1	BESCHREIBUNG UND FUNKTION DER BEDIENTEILE	66
6.1.1	DER SCHALTER DES MÄHWERKES	66
6.1.2	ZÜNDSCHLOSS	66
6.1.3	GASPEDAL	66
6.1.4	KALTSTARTANLAGE	66
6.1.5	SCHALTHEBEL	66
6.1.6	SCHALTER FÜR LICHT	66
6.1.7	ANZEIGER DER MOTORSTUNDEN	67
6.1.8	HEBEL ZUM ANHEBEN DES MÄHWERKES	67
6.1.9	BY-PASS	67
6.1.10	BREMSPEDAL	67
6.1.11	HANDBREMSHEBEL	67
6.1.12	DIFFERENZIALSPERRE	67
6.2	BETRIEB UND BEDIENUNG	68
6.2.1	ANLASSEN	68
6.2.2	ABSTELLEN DES MOTORS	68
6.2.3	EIN- UND AUSSCHALTEN DES MÄHWERKES	68
6.2.4	EINSTELLUNG DER ARBEITSHÖHE	69
6.3	FAHREN	69
6.4.	GESCHWINDIGKEIT	69
6.5	FAHREN AM HANG	69

7.	WARTUNG	70
7.1	ÜBERSICHT ÜBER KONTROLLEN UND INSTANDHALTUNGEN	70
7.2	KONTROLLE DES LUFTDRUCKS	71
7.3	INSTANDHALTUNG DER BATTERIE	71
7.4	MOTORINSTANDHALTUNG	71
7.4.1	ÖLWECHSEL	71
7.4.2	WECHSEL DES LUFTFILTERS	71
7.4.3	INSTANDHALTUNG DER ZÜNDKERZEN	71
7.4.4	AUSTAUSCH DES BENZINFILTERS	71
7.4.5	INSTANDHALTUNG DER MOTORKÜHLUNG	71
7.5	AUSTAUSCH DES BENZINFILTERS	72
7.6	AUSTAUSCH DER SICHERUNGEN	72
7.7	AUSTAUSCH DER GLÜHBIRNEN	72
7.8	EINSTELLUNG DES GASPEDALS	72
7.9	INSTANDHALTUNG DES ANTRIEBS	72
7.9.1	KEILRIEMEN DES ANTRIEBS	72
7.9.2	KONTROLLE DES MÄHWERKANTRIEBS	73
7.10	WARTUNG UND KONTROLLE DER MÄHMESSER	73
7.10.1	ZUSTAND DER MÄHMESSER	73
7.10.2	AUSTAUSCH DER MÄHMESSER	73
7.11	SÄUBERUNG DES GERÄTES	74
7.12	SÄUBERUNG DES MÄHWERKES	74
7.13	SCHMIERUNG	74
7.14	RADWECHSEL	74
8.	BESEITIGUNG VON FEHLERN UND STÖRUNGEN	75
8.1	SERVICE	76
8.2	BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN	76
8.3	GEWÄHRLEISTUNG	77
9.	NACHSAISONALE WARTUNG UND EINLAGERUNG	78
10.	ENTSORGUNG DES GERÄTES	79

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

laut: Richtlinie Nr. 98/37/EC (Regierungsverordnung NV 24/2003 GS)
Richtlinie Nr. 89/336/EEC (Regierungsverordnung NV 18/2003 GS)
Richtlinie Nr. 2000/14/EC (Regierungsverordnung NV 9/2002 GS)

A. Wir, die Gesellschaft: Seco GROUP a.s. (AG), Šaldova 408/30, Praha 8, Zweigbetrieb 02 AGS Jičín, Jungmannova 11, IČO (Ident.Nr.): 60193450,

geben auf eigene Verantwortung diese Erklärung ab:

B. Das Gerät

Bezeichnung: Selbstfahrender Rasenmäher

Typ: AC 92

Beschreibung: ADer AC 92 ist ein vierrädriger selbstfahrender Rasenmäher mit einem Briggs & Stratton-Motor 18HP, 20HP oder 23HP. Der Antrieb wird vom Motor aus durch einen Keilriemen auf das stufenlos schaltbaren Fahrgetriebe und über eine elektromagnetische Kupplung auf das Mähwerk übertragen. Das Mähen geschieht mit nur einem Rotor mit vertikaler Rotationsachse und einer Arbeitsbreite von 92 cm. Zwei drehbare Messer sind an einem Träger angebracht. Das Mähgut wird auf der Erde verteilt.

C. Vorschriften, anhand welcher die Konformität beurteilt wurde:

EN 836+A1;2;3, EN ISO 3767-1;3, ISO 11684, EN ISO 11201, EN ISO 12100-2

Richtlinie Nr.97/68/EC (2002/88/EC)

D. Die Konformitätsbeurteilung wurde anhand folgender Richtlinien vorgenommen:

Richtlinie Nr. 98/37/EC des Rates, Artikel 8, Absatz 2a), (äquiv. §3, Abs. 1a), Regierungsverordnung NV Nr. 24/2003 GS)
Richtlinie Nr. 89/336/EC des Rates, Artikel 10, Absatz 1a, (äquiv. §4, Abs. 1, Regierungsverordnung NV Nr. 18/2003 GS)
Richtlinie Nr. 2000/14/EC des Rates, Anhang VIII ,(äquiv. Anhang 7, NV Nr. 9/2002 GS) unter Aufsicht einer notifizierten Person LRQA Registriernummer 0088
Hiramford
Middlemarch Office Village
Siskin Drive
Coventry CV3 4FJ, United Kingdom

E. Wir bestätigen, dass:

dieses durch die aufgeführten Angaben definierte Gerät mit den Anforderungen der oben genannten technischen Vorschriften im Einklang ist, und dass es unter den Bedingungen des üblichen Gebrauchs g e f a h r e n s i c h e r ist. - dass Maßnahmen getroffen wurden zur Sicherung der Konformität aller auf den Markt gebrachter Produkte mit der technischen Dokumentation und den Erfordernissen der technischen Vorschriften. - dass ein Geräuschpegel von 100 dB(A) garantiert wird.

Gemessene Mittelwerte des Geräuschpegels je nach verwendeten Motoren:

Motor	Umdrehungen (min^{-1})	Gemessener Geräuschpegel [dB(A)]
Briggs & Stratton 18 HP VANGUARD	3000±100	97.47
Briggs & Stratton 20 HP VANGUARD	3000±100	97.34
Briggs & Stratton 23 HP VANGUARD	3000±100	97.58

Die technische Dokumentation laut Anhang V ist beim Hersteller an folgender Adresse hinterlegt:

Seco GROUP
odštěpný závod 02 AGS (Zweigbetrieb 02 AGS)
Jungmannova 11
506 48 Jičín

Ing. Jiří Pávek
Vorstandsmitglied

In Jičín, am 30. 10. 2006

VORWORT

Sehr geehrte Kunden,

wir danken Ihnen für Ihre Entscheidung, sich für den Kauf unseres Produktes entschieden zu haben. Firma Seco GROUP a.s. als Vertreter der Firmen Knotek und spol., Agrostroj und AGS Jičín ist weltweit für die Herstellung qualitativ hochwertiger Geräte zur Rasenpflege der Marke AGS bekannt.

Unser Ziel ist die Herstellung von hochwertigen und leistungsfähigen Rasenmähern. Wir sind davon überzeugt, dass, wenn Sie die Möglichkeit hatten, unser Gerät auszuprobieren, Sie damit übereinstimmen, dass uns dies gelungen ist.

Jetzt liegt es schon an Ihnen, mit diesem Gerät so zu arbeiten, das es lange zu Ihrer Zufriedenheit dient.

Lesen Sie sorgfältig diese Anweisung. Gehen Sie genau nach diesen Anweisungen vor, damit sowohl die Benutzung erleichtert wird, als auch eine optimale Ausnutzung und lange Lebensdauer.

Benutzen Sie diesen Rasenmäher nur zu dem Zweck, zu dem er hergestellt wurde. Jede Benutzung ausserhalb dieses Bereiches kann zu einer Beschädigung des Traktors führen bzw. für Sie selbst unsicher sein. Dies kann eine Nichtanerkennung von Garantieleistungen zu Folge haben, weil der Hersteller in solchen Fällen die Verantwortung ablehnt.

In unseren mehr als 100 autorisierten Servicestationen in ganz Europa stehen Ihnen Techniker zur Verfügung, die vom Hersteller ausgesucht und geschult worden sind.

1. SCHUTZ UND SICHERHEIT BEI DER ARBEIT

DIE SELBSTFAHRENDEN RASENMÄHER TYP AC 92-18 92-20 und AC 92-23 4 MIT DEM MARKENNAMEN CROSSJET SIND NACH GÜLTIGEN EUROPÄISCHEN SICHERHEITSNORMEN HERGESTELLT WURDEN.

1.1 SICHERHEITSANWEISUNGEN

Vor der ersten Benutzung bitte sorgfältig die Gebrauchsanweisung lesen. Bei der Arbeit mit dem Mähwerk sind die Sicherheitsvorschriften aus dieser Anleitung einzuhalten. Im Falle, das dieses Gerät im Widerspruch zu den dort aufgeführten Anweisungen oder Sicherheitsbestimmungen benutzt wird, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung für eventuell entstehende Schäden und der Benutzer verliert das Recht auf Gewährleistung.

Achtung !!!
Im Falle, das Sicherheitsbestimmungen nicht eingehalten werden ist es möglich das es durch das Mähwerk zu ernsten Verletzungen kommen kann. Fassen Sie nicht unter die Abdeckung des Mähwerks. Nähern Sie sich niemals mit Ihren Körperteilen den rotierenden Messern oder anderen beweglichen Teilen des Gerätes.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist bzw. Teile der Schutzeinrichtung fehlen. Alle Abdeckungen und alle Teile der Schutzeinrichtung müssen immer an ihren Plätzen sein. Beseitigen Sie deshalb keine Schutzeinrichtungen des Gerätes. Kontrollieren Sie regelmässig die Schutzeinrichtungen des Gerätes.

Am Gerät und seinem Zubehör dürfen ohne Herstellerfreigabe keine technischen Änderungen vorgenommen werden. Ungenehmigte Änderungen können zur Verletzung von Sicherheitsvorschriften und zum Verlust der Gewährleistung führen.

Ändern Sie nicht die Motorregulierung bzw. manipulieren Sie nicht am Motordrehzahlbegrenzer.

Entfernen Sie keine Sicherheitsaufkleber oder Schilder.

Machen Sie sich vor der Inbetriebnahme intensiv mit der Bedienung des Gerätes vertraut, damit Sie im Notfall das Gerät sofort abstellen können.

Halten Sie das Gerät und das Zubehör in einem sauberen und technisch guten Zustand.

Das Gerät darf nur von Personen älter als 18 Jahre bedient werden, die mit der Bedienungsanleitung vertraut sind.

Das Gerät darf nicht bei Hanglagen von mehr als 18° (32%)eingesetzt werden.

Diese Gerät ist nicht für die Benutzung öffentlicher Strassen vorgesehen.

Der Benutzer ist für die Sicherheit von Personen verantwortlich, die sich im Arbeitsbereich des Gerätes befinden.

Bewegen Sie sich nicht unter oder neben dem Gerät, wenn es nicht ausreichend gegen Überschlag oder Herunterfallen gesichert ist.

Die Beförderung von weiteren Personen, Tieren oder Beladung ist untersagt. Beladung ist nur auf dem, für den Rasentraktor entwickelten Anhänger gestattet.

Ziehen Sie auch bei einem kurzfristigen Verlassen des Gerätes den Zündschlüssel ab.

Wenn Sie sich mit dem Gerät ausserhalb des Arbeitsbereiches befinden, schalten Sie das Mähwerk aus und heben Sie es in die Transportlage.

Wenn das Mähwerk ausgeschaltet ist, muss es sich immer in der Transportposition befinden.

Schalten Sie immer das Mähwerk und den Motor aus und ziehen Sie den Zündschlüssel ab, wenn:

- Sie das Gerät säubern.
- Sie das Mähwerk säubern.
- das Mähwerk beschädigt wurde und Sie feststellen wollen, welcher Art die Beschädigung ist.
- es starke Vibrationen gibt und die Ursache festgestellt werden soll.
- der Motor oder andere bewegliche Teile repariert werden (ziehen Sie dazu auch die Zündkabel ab)

Bevor Sie anfangen zu Arbeiten, beseitigen Sie von der zu bearbeitenden Fläche Steine, Holzstücke, Zweige, Drähte usw.

Vermeiden Sie den Kontakt zu Maulwurfshügel, Betonpfeilern, Rasenkantensteinen usw., wo es zur Beschädigung des Mähwerkes kommen könnte.

Im Falle eines Aufpralls auf einen festen Gegenstand, schalten Sie das Mähwerk aus und kontrollieren Sie das ganze Gerät, sowie die Lenkung auf Beschädigungen. Wenn es nötig ist, führen Sie eine Reparatur durch.

Vor einer weiteren Nutzung beseitigen Sie alle Mängel. Vor dem Beginn der Arbeiten kontrollieren Sie die die Spannung des Riemenantriebs, die Schärfe der Messer sowie ob der Mähauslass sauber ist.

Das rotierende Messer ist scharf und kann Verletzungen verursachen. Bei Arbeiten am Messer benutzen Sie Schutzhandschuhe oder packen Sie sie ein.

Kontrollieren Sie regelmässig die Schrauben und Muttern des Messers und achten Sie darauf, ob sie mit dem richtigen Drehmoment angezogen sind.

Widmen Sie selbstsichernden Schrauben erhöhte Aufmerksamkeit. Nach dem zweiten Mal Lösen, ist die selbstsichernde Funktion erheblich verringert und es ist nötig diese Muttern auszutauschen.

Wenn es möglich ist, sollte nicht auf nassem Rasen gemäht werden.

Weichen Sie Hindernissen aus, bei denen sich das Gerät überschlagen könnte.(z.B. Wechsel der Hanglage, Abhänge usw.)

Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder bei guter Beleuchtung.

Bei der Bedienung tragen Sie keine lose Kleidung oder kurze Hosen, benutzen Sie festes, geschlossenes Schuhwerk.

Arbeiten Sie nicht unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten.

Arbeiten Sie nicht mit dem Gerät bei Schwindel, Übelkeit, Unkonzentriertheit oder Schwächeanfällen.

Lassen Sie den Motor nicht in geschlossenen Räumen laufen. Auspuffgase beinhalten geruchslose Stoffe, die trotzdem giftig sind.

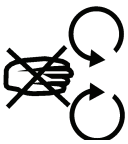
Starten Sie den Motor nicht ohne Auspuffanlage.

Halten Sie alle Anforderungen an den Brandschutz, aufgeführt im Kap. 1.1.4., ein.

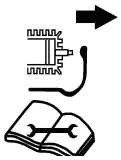
Die Lautstärke und der akustische Druck, die durch das Rasenmähen enstehen, übersteigen normalerweise nicht die im Kap. 3 angegebenen Höchstwerte. "Technische Parameter". In einigen Fälle kann es allerdings durch Besonderheiten im Arbeitsbereich kurzfristig zu erhöhten Werten kommen. Der Hersteller empfiehlt deshalb das Tragen von Ohrenschützern, um dauerhaften Hörschäden vorzubeugen, die durch die Arbeitslautstärke bedingt entstehen können.

Grafische Darstellung von Warnungen und Hinweisen

Gefahren



Während des Betriebes nicht Anfassen



Bei Reparaturen nach Anleitung vorgehen

Während der Fahrt nicht absteigen

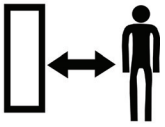
Umherfliegende Gegenstände

Bedienungsanweisung lesen

Nicht in der Nähe von Personen mähen

Keine weiteren Personen befördern

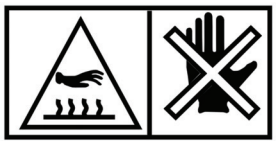
Niemals längs zum Hang fahren



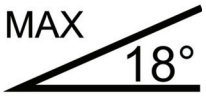
Halten Sie andere Personen in sicherem Abstand

Rotierende Messer

Nicht betreten



Vorsicht– Verbrennungsgefahr



Max.Arbeitswinkel

Oben angegebene Schilder und Aufkleber sind am Gerät angebracht.

1.1.1 ARBEIT AM HANG

Hänge sind häufig die Ursache dafür, das es zu Unfällen kommt, das die Kontrolle über das Gerät verloren geht und sich das Gerät überschlägt.Es kann zu ernsten Verletzungen oder auch zum Tod des Benutzers führen. Mähen am Hang erfordert immer eine erhöhte Aufmerksamkeit. Im Falle, das Sie sich nicht sicher sind, nicht am Hang mähen.

Der Rasentraktor AC 92-18(20) lässt sich an Hängen mit einem max.Arbeitswinkel von 18°(32%) benutzen. Mit dem Gerät AC 92-23 4x4 ist es möglich**, Steigungungen und Gefälle mit einer max. Neigung von 20° zu befahren**. Eine Überschreitung dieses Wertes kann zur Beschädigung des Getriebes und des Motors führen. Bei Richtungswechsel ist eine erhöhte Aufmerksamkeit notwendig. Drehen Sie sich nicht am Hang, wenn es nicht unbedingt notwendig ist.

Achten Sie auf Löcher, Wurzeln und Unebenheiten. Unebenheiten können zum Überschlagen des Traktors führen. Hoher Rasen kann Hindernisse verdecken. Beseitigen Sie deshalb vorher alle Hindernisse(siehe Kap.1. 1.1) von der fläche, auf der gemäht wird.

Wählen Sie eine Geschwindigkeit, mit der Sie nicht am Hang stehen bleiben.

Seien Sie vorsichtig beim Anschluss von Anhängern an den Traktor. Dies kann zur Verminderung der Stabilität des Traktors führen.

Führen Sie alle Bewegungen langsam und fliessend durch. Ändern Sie nicht ruckartig die richtung oder die Geschwindigkeit.

Vermeiden Sie das Starten oder Stehenbleiben am Hang. Im Falle, das die Rädern den Halt verlieren, schalten Sie das Mähwerk aus und fahren Sie langsam herunter.

Am Hang langsam und vorsichtig anfahren, damit es nicht zu einem "Springen " des Traktors kommt. Vor dem Hang immer die Geschwindigkeit verringern, besonders bei fahrten nach unten.

Beim fahren nach unter verringern Sie die Geschwindigkeit auf ein Minimum und nutzen Sie den Bremseffekt von Motor und Getriebe aus. Dieser Bremseffekt ist beim Gerät AC 92 4x4 bedeutend grösser..

1.1.2 VERBOTE !!

Mähen Sie nicht in der Nähe von Gruben oder Ufern. Der Rasentraktor kann sich überschlagen, wenn Sie mit einem Rad hängenbleiben oder in eine Grube fahren.

Mähen Sie keinen nassen Rasen, es kann zu Schleudereffekten kommen.

Versuchen sie nicht die Stabilität des Traktors zu vergrössern, indem Sie das Bein auf die Erde geben.

1.1.3 SICHERHEIT VON KINDERN

Wenn die Bedienung des Traktor nicht auf die Anwesenheit von Kindern vorbereitet ist, können sich tragische Unfälle ereignen. Die Bewegung des Mähwerks erweckt Ihre Aufmerksamkeit. Verlassen Sie sich niemals darauf, das Kinder dort bleiben, wo Sie sie zuletzt gesehen haben.

Lassen Kinder nicht ohne Aufsicht, wenn Sie Rasen mähen.

Seien Sie aufmerksam und schalten Sie den Motor aus, wenn sich Kinder nähern.

Vor und während des Lenkens sehen Sie vor und hinter sich.

Transportieren Sie keine Kinder, sie können herunterfallen und sich verletzen, oder in die Bedienung des Mähwerkes eingreifen. Erlauben Sie Kindern nicht die Bedienung des Traktors.

Erhöhen Sie Ihre Aufmerksamkeit an Plätzen mit eingeschränkter Sicht (in der Nähe von Bäumen, Büschen, Wänden usw.).

1.1.4 BRANDSCHUTZ

Bei der Benutzung des Gerätes sind die Grundlagen und Vorschriften für Arbeitssicherheit und Brandschutz die dieses Gerät betreffen, einzuhalten.

Entfernen Sie regelmässig brennbare Gegenstände (trockenen Rasen, Blätter usw..) aus dem Motor-, Batterie- und Auspuffbereich und überall dort, wo sie mit brennbaren Flüssigkeiten oder hoher Temperatur in Berührung kommen können und es zu einem Brand kommen kann.

Lassen Sie den Motor des Traktors auskühlen, bevor Sie ihn in einem geschlossenen Raum abstellen.

Widmen Sie der Arbeit mit Benzin, Öl oder anderen brennbaren Flüssigkeiten erhöhte Aufmerksamkeit. Es handelt sich brennbare Flüssigkeiten, deren Dämpfe explosiv sind. Rauchen Sie nicht bei dieser Arbeit.

Öffnen Sie den Tankdeckel nicht oder füllen Sie Benzin nach, solange der Motor läuft, der Motor warm ist oder Sie sich in geschlossenen Räumen befinden.

Kontrollieren Sie die Benzinzufuhr vor der Benutzung, füllen Sie den Tank nicht bis in den Tankstutzen. Die Motortemperatur, Sonne oder die Ausdehnung des Benzins können dazu führen, das der Tank überläuft und es zu einem Brand kommt.

Benutzen Sie nur Gefässe, die für die Lagerung und den Transport von Treibstoffen vorgesehen sind. Lagern Sie niemals einen Benzinkanister oder das Gerät selber in der Nähe einer Wärmequelle.

Widmen Sie der Bedienung der Batterie erhöhte Aufmerksamkeit. In der Nähe der Batterie niemals rauchen oder offenes Feuer benutzen, da das Batteriegas sehr explosiv ist und es deshalb zu Verbrennungen kommen kann.

BENUTZUNG UND TECHNISCHE BESCHREIBUNG

1.2 BENUTZUNG DES GERÄTES

Das Gerät AC92 mit dem Markennamen Crossjet in der Ausführung AC92-18 20oder AC92-23 4 ist ein zweiachsiger Geländerasenmäher, welches für das Mähen von ebenen Rasenflächen bzw.in Hanglagen bis zu einem Steigungswinkel von **18°(32%)**, die frei von Gegenständen sind (Steine, Äste, feste Gegenständeusw.). Es können auch mehrjährige Rasenflächen, mit Kräutern oder Blumen bewachsen,gemäht werden. Die Leistung ist nach Gelände und Bewuchs 0,6 - 0,75 ha/Std. Die Mähbreite ist je 92cm. Das Gerät zeichnet sich durch eine hohe Verlässlichkeit (Störungsfreiheit) und einfache Bedienbarkeit aus.

Zum Gerät nur Zubehör verwenden, welches eine Freigabe durch den Hersteller hat. Bei der Benutzung von anderem Zubehör erlischt die Gewährleistung.

2.2 TECHNISCHE BESCHREIBUNG

Der Rasentraktor Crossjet AC92-18 / AC92-20 /AC92-23 4x4 besteht aus folgenden Hauptgruppen:

2.2.1 Rahmen

Der Rahmen besteht aus geschweissten Stahlröhren und Stahlblech der Stärke 3 mm. Der Rahmen trägt den Motor, das Getriebe, Vorder- und Hinterachse, Lenkung, Antrieb, Mähwerk, Batterie, Tank und die restliche Ausstattung.

2.2.2 Motor und Elektrik

Es handelt sich um Viertaktmotoren mit vertikaler Antriebswelle. Der Motor ist am hinteren Teil des Rasentraktors befestigt. Der Motorantrieb wird durch einen Keilriemen zum Getriebe übertragen. Die Batterie zum Anlassen des Motor befindet sich unter der vorderen Haube.

2.2.3 Getriebe und Hinterradantrieb

Das Getriebe ist in mit einer hydrostatischen Leistungsübertragung ausgeführt. Das bedeutet, die Schaltung erfolgt durch die Bewegung des Schalthebels nach vor oder nach hinten. Bestandteil des Getriebes ist die Diffenrentialsperre.
Beim Gerät AC92-23 4x4 wird ein Teil (oder die komplette) der Leistung des hinteren Getriebes durch eine Hydraulik auf die angetriebene vordere Achse übertragen. Der Antrieb aller vier Räder ist nicht dauerhaft, sondern wird je nach Traktions- und Fahrbedingungen automatisch zugeschaltet.

2.2.4 Vorderachse und Lenkung

Beim Gerät AC92-18 / AC92-20 ist die Vorderachse eine massive Konstruktion aus verschweissten Röhren, die zapfengelagert sind. Die Zapfen sind in Gleitlagern gelagert. Sie werden über eine Zahnstangenlenkung bewegt.
Gerät AC92-23 4x4 ist mit einer angetriebenen Vorderachser ausgestattet. 2.2.3. Die Vorderachse hat keine mechanische Differentialsperre !.
Es ist eine Zahnstangenlenkung mit direkter Kraftübertragung .

2.2.5 BY-PASS

Der Kupplungshebel befindet sich im hinteren Teil des Gerätes. Er stellt die Verbindung bzw.Trennung des Motorantriebes zum Getriebe und den Hinterrädern her.

ACHTUNG!!!

ACHTUNG! Beim Gerät AC92-23 4x4 ist es aus konstruktiven Gründen nicht möglich die Vorderachse von der Hydraulik zu trennen, da diese nicht mit einem Absperrventil ausgerüstet ist. Dadurch ist die Beweglichkeit bei ausgeschaltetem Motor stark eingeschränkt. PBei Bewegung würde die Vorderachse stark überlastet und es kann zu Beschädigungen kommen.
Der by-pass Hebel wird zur Entlüftung des Hydrostatischen Systems genutzt. In Anbetracht der Anforderung überlassen Sie diese Tätigkeit bitte einem Fachbetrieb.

Das Gerät darf nicht bewegt werden, wenn die Hebeleinstellung in der Lage AUSGESCHALTET ist - es kann zu Beschädigungen des Getriebes führen.

2.2.6 Verkleidungen und Bedienteile

Die Verkleidungen sind aus Kunststoff. Metallteile der Verkleidung sind durch Lackierung geschützt. Der Fahrersitz ist so gelöst, das alle Bedienteile leicht erreichbar und bedienbar sind.Der benutzte Sitz ist mit Sicherheitsgurt und einem Schutzrahmen ausgerüstet und ermöglicht eine sichere und bequeme Bedienung.

2.2.7 Mähwerk

Das Mähwerk besteht aus einer Abdeckung aus starken Stahlblech, aus Welle mit Lagern, Messerhalter und zwei massiven Mähmessern. Der Antrieb des Mähwerks erfolgt über einen starken Keilriemen vom Motor über eine elektromagnetische Kupplung.

2.2.8 Hydraulik

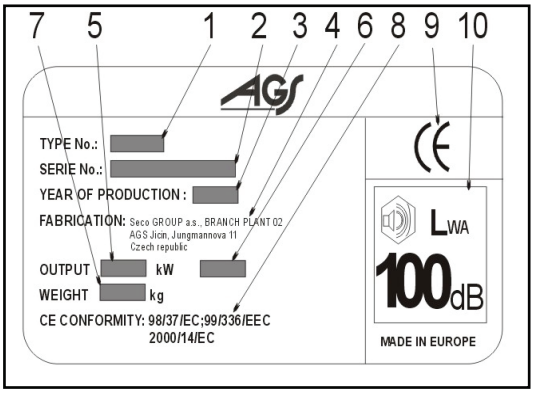
Vorder- und Hinterachse sind über einen Hydraulikapparatur verbunden. Die Kraftübertragung erfolgt über Öl.

2.3 Bezeichnung

Jeder Rasentraktor hat ein Typenschild, welches unter dem Sitz angebracht ist. Es beinhaltet folgende Angaben:

1. Typ
2. Seriennummer
3. Jahr der Herstellung
4. Bezeichnung und Adresse der Herstellers

5. Motorleistung
6. Umdrehungen des Motors
7. Masse
8. Vorschriften der Eu, nach welchen die Gleichheit des Produktes erklärt wurde
9 Gleichheitszeichen
10. Garantierte Lautstärke nach Richtlinie 2000/14/EC



Seriennummer die vom Hersteller auch in das Serviceheft eingetragen wird.

3. TECHNISCHE PARAMETER

	Typ AC92-18(20)	Typ AC92-23 4x4
Masse	298 kg	345 kg
Ausmaße (LxBxH)	2090x990x985mm	2230x1047x990
Motor	Briggs & Stratton Vanguard 20HP V-Twin (BS20) Briggs & Stratton Vanguard 18HP V-Twin (BS18)	Briggs & Stratton Vanguard 23HP V-Twin (BS23)
Motortyp	4-takt Motor - OHV mit vertikaler Antriebsachse	
Motorleistung	20HP / 14,72 kW (BS20) 18HP / 13,25 kW (BS18)	23HP / 16,93 (BS23)
Max. Umdrehung	3 000 ot/min	
Treibstoff	Benzin bleifrei 95	
Tankinhalt.	12 l	
Getriebemechanismus	Getriebe Tuff-Torq K62 mit synch.Übertragung und mechanisch geschalteter Differentialsperre	Getriebe Tuff-Torq K664 mit synch.Übertragung, mechanisch geschalteter Differentialsperre und angetriebener Vorderachse KXH10N
Geschwindigkeit: vorwärts	0-8,5 km/h	0-9 km/h
Geschwindigkeit rückwärts	0-4,5 km/h	0-5 km/h
Mähbreite	92 cm, zwei auswechselbare Messer	
Mähhöhe	50 - -60 - -75 - -90 mm Transporthöhe + Mulchlage	50 - -60 - -70 - -80 -100 mm Transporthöhe
Mähkupplung	elektromagnetisch	
Bremsanlage	Mechanische Scheibenbremse	
Handbremse	Mechanisch	
Reifengrösse: vorn	14x4, 50-6	16x6,5-8
Reifengrösse: hinten	18x9,50-8	20x10,0-8
Reifendruck: vorn	150 kPa	150 kPa
Reifendruck: hinten	80 kPa	80 kPa
Radabstand: vorn	820 mm	814 mm
Radabstand: hinten	750 mm	790 mm
Radstand	1 450 mm	1 560 mm
Max. Arbeitsdruck in der Hydraulik	---	20 MPa

Motor	Umdrehungen ±100 (min-1)	Deklarierter Emisionsspiegel des akustischen Drucks A am Bedienerplatz L_{pAd} (dB) nach EN ISO 836+A1/A2, Anlage H und EN ISO 11201	Wert der Vibrationsbeschleunigung ($m.s^{-2}$) nach EN 836+A1/A2, Anlage G		
			Sitz	Lenkrad	Boden
BS18	3000	88,4	0,23	2,38	1,61
			Gesamtvibrationen und nach EN 1032	Vibrationen an den Hebeln a_{hv} nach EN 1033	
BS20	3000	90	0,56	< 2,5	
BS23	3000	91	1,5	< 2,5	

4. AUSPACKEN

Der Rasentraktor wird in einer Stoffhülle geliefert. Aus Gründen des Transportes sind bestimmte Baugruppen demontiert und werden erst vor Inbetriebnahme montiert. Das Auspacken des Gerätes und die Inbetriebnahme erfolgt beim Verkäufer im Rahmen der Serviceinspektionen.

4.1 AUSPACKEN UND KONTROLLE DES RASENTRAKTORS

Nach Abnahme der Transporthülle nehmen Sie den Traktor von der Palette. Kontrollieren Sie das Gerät, ob es durch den transport nicht beschädigt wurde. Packen Sie alle Baugruppen aus und kontrollieren Sie sie.

In der Grundausstattung werden geliefert:

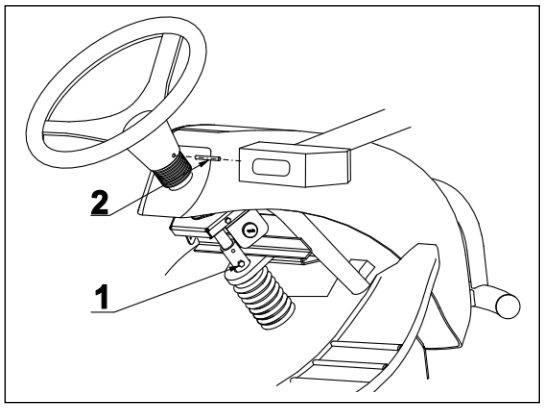
Mähwerk
Lenkrad
Sitz
Schutzrahmen Zündkerzenschlüssel
Dokumentation (Packschein, Bedienungsanleitungen für Mähwerk, Motor und Batterie, Serviceheft)

4.1.1 ENTSORGUNG DER VERPACKUNG

Nach dem Auspacken ist es nötig, die Verpackung zu Entsorgen. Die Entsorgung führen Sie nach den gültigen Vorschriften durch. Trennen Sie bei der Entsorgung das Verpackungsmaterial entsprechend. Sie können die Entsorgung durch eine entsprechende Firma durchführen lassen.

4.2 VORBEREITUNG AUF DIE INBETRIEBNAHME

In Anbetracht des technischen Charakters dieser Arbeit, wird diese Tätigkeit durch Ihren Verkäufer durchgeführt (nach Angaben des Herstellers).



4.2.1 MONTAGE DES LENKRADES

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche
Die Vorderräder nicht einschlagen.

Setzen Sie das Lenkrad auf und sichern Sie es mit dem mitgelieferten Keil.2

4.2.2 EINSTELLUNG DER LENKRADHÖHE

Demontieren Sie Schraube 1, Lenkrad verschieben und wieder sichern
indem Schraube 1 in das zweite Loch geschraubt wird.

4.2.3 MONTAGE DES SITZES

Schrauben Sie die Schrauben in die Öfnnungen von Lehne und Sitz.
Befestigen Sie am Sitz den Halter für Lehne und Kopfstütze.

4.2.4 SITZEINSTELLUNG

Das Verschieben des Sitzes nach vorn oder hinten erreichen Sie durch Bedienung des Arretierungshebles am Sitz.

4.2.5 MONTAGE DES SCHUTZRAHMENS

Der Schutzrahmen wir mit Hilfe von Schrauben an den Rahmenhaltern befestigt, die sich an den Sitzseiten befinden.

4.2.6 ANSCHLUSS DER BATTERIE

Beim Anschluss der Batterie verfahren Sie nach der Bedienungsanleitung. Die Batterie befindet sich unter der vorderen Abdeckung.
Entfernen Sie die Abdeckung und lösen Sie die Schrauben an den Polen der Batterie.
Das rote Kabel schliessen Sie am Plus an und befestigen Sie die Schraube Das braune Kabel schliessen Sie an Minus an und befestigen Sie die Schraube.
Wenn die Batterie im Verlauf ihres Anschlusses demontiert wurde, vergessen Sie nicht die entsprechenden Halter wieder zu befestigen.

ACHTUNG!!!

Ein falscher Anschluss der Batterie kann zur Beschädigung des Gerätes führen.
Beim Abklemmen der Batterie immer erst den Minuspol lösen.
Halten Sie die Anweisung in der Bedienungsanleitung für die Batterie ein.

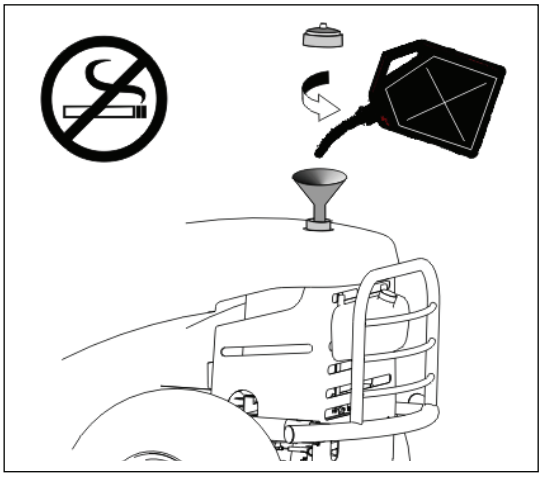
5. INBETRIEBNAHME

In Anbetracht des technischen Charakters dieser Arbeit, wird diese Tätigkeit durch Ihren Verkäufer durchgeführt (nach Angaben des Herstellers).

5.1 BY-PASS

Kontrollieren Sie, ob der by-pass Hebel **6.1.10** in der Stellung "1" ist, in der der Hinterradantrieb ausgeschaltet ist. In der Lage 0 ist der Antrieb ausgeschaltet.

5.2 KONTROLLE DES ÖLSTANDES DES MOTORS



Verfahren Sie nach der Bedienungsanleitung.

5.3 KONTROLLE DER BATTERIE

Verfahren Sie nach der Bedienungsanleitung.

5.4 FÜLLEN DES BENZINTANKS

Das Gerät ist aus Sicherheitsgründen ohne Treibstoff transportiert wurden.
Das Einfüllen von Treibstoff nur im geparktem und kaltem Zustand.

Benutzen Sie nur das im Kapitel 3. TECHNISCHE PARAMETER aufgeführte bleifreie Benzin 95.
Der Tank befindet sich im hinteren Teil des Gerätes unter der Abdeckung.
Anheben der Motorhaube.
Den Tankverschluss langsam öffnen, weil im Tank Überdruck sein kann.
Zum Einfüllen benutzen Sie einen Kanister und vermeiden Sie den Tank zu überfüllen.
Übergelaufenes Benzin sofort abwischen. Säubern Sie den Tank regelmäßig da es sonst zu Verunreinigungen kommen kann.
Vermeiden Sie beim Auffüllen des Treibstoffes den Umgang mit offenem Feuer bzw. rauchen Sie nicht.

5.5 KONTROLLE DES ÖLSTANDES IN DER HYDRAULIK (für Typ AC 92-23 4x4)

Das Gerät wird entlüftet und mit einem gefüllten Ausgleichsbehälter mit der vorgeschriebenen Menge Hydrauliköl geliefert. Beim Transport kann es zu einem Sinken des Flüssigkeitsstandes im Behälter kommen
- kontrollieren Sie deshalb, ob der Stand zwischen den beiden Markierungen am Ausgleichsbehälter ist, gegebenenfalls füllen Sie Öl nach
Übergelaufenes Öl sofort abwischen. Reinigen Sie den Behälter regelmässig, weil es durch Verschmutzungen im Öl zur Lebensdauerabnahme des Ölfilters kommt, bzw zu Systemschäden.

Zur kompletten entlüftung des Systems kommt es während der ersten Betriebsstunden – wir empfehlen das Gerät mit mittlerer Belastung einzufahren.

5.6 KONTROLLE DER DICHTHEIT DER HYDRAULIK

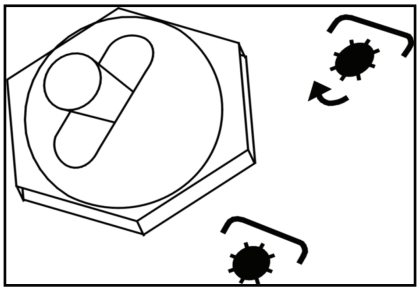
Kontrollieren Sie visuell die Hydraulik, vor allem an den Anschlüssen zu den Getrieben. Bei Undichtheiten informieren Sie Ihren Fachhändler.

6. BEDIENUNG

6.1 BESCHREIBUNG UND FUNKTION DER BEDIENTEILE

6.1.1 DER SCHALTER DES MÄHWERKES

Der Schalter der Elektrokupplung ist in der Stellung
„Aus" gegen unabsichtliches Einschalten gesichert. Für das Einschalten ist nötig
den Klappschalter heraus zu ziehen und in die Stellung "Ein" zu verstellen.

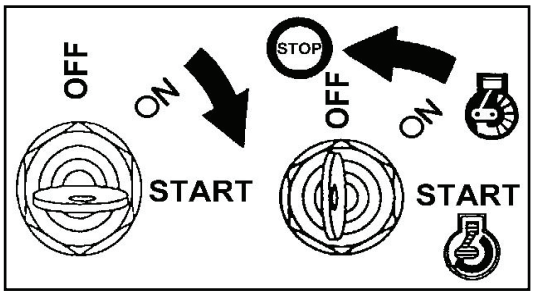


EIN

AUS

6.1.2 ZÜNDSCHLOSS

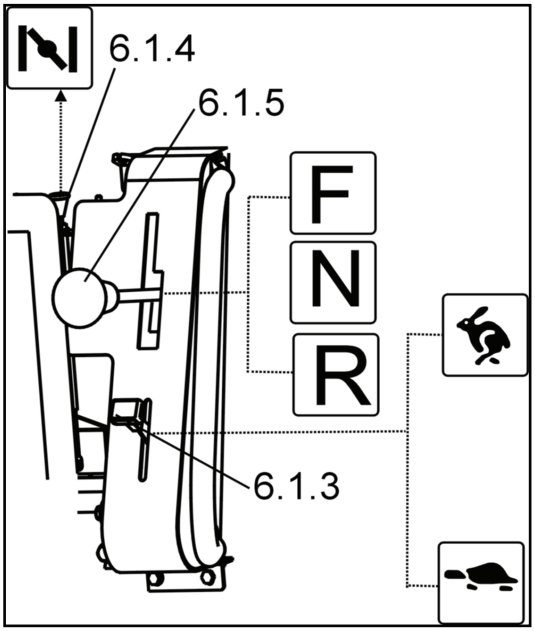
Der Schlüssel hat drei verschiedene Positionen. OFF - Zündung aus
ON - Zündung ein
START - Anlassen des Motors



6.1.3 GASPEDAL

Reguliert die Motordrehzahl in den verschiedenen Positionen.

	Niedrige Umdrehungen	Leerlauf des Motors
	Hohe Umdrehungen	Maximale Umdrehung des Motors



6.1.4 KALTSTARTANLAGE

Ermöglicht den Start des kalten Motors.

6.1.5 SCHALTHEBEL

Bestimmt den Antrieb der Hinterräder und reguliert die Geschwindigkeit in beide Richtungen.

Antrieb vorwärts: Drücken Sie den Schalthebel langsam in Richtung "F". Ein weiteres Verschieben in Richtung "F" vergrößert die Geschwindigkeit und umgekehrt.

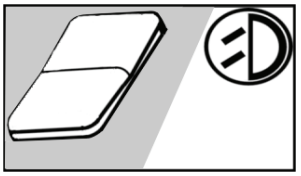
Antrieb rückwärts: Drücken Sie den Schalthebel in Richtung "R". Ein weiteres Verschieben in Richtung "R" vergrößert die Geschwindigkeit und umgekehrt.

Lage "N", Parkfunktion

ACHTUNG!!!
Ein Richtungswechsel von vorwärts nach rückwärts und umgekehrt kann nur nach einem vollständigem Stillstand des Gerätes erfolgen.
Bei der Betätigung des Bremspedals geht der Schalthebel automatisch in die Lage "N".

6.1.6 SCHALTER DES LICHTES

Die Scheinwerfer vorn sind mit Halogenleuchten ausgerüstet und werden über einen Schalter auf dem Amaturenbrett bedient.
Typ AC 92-23 4x4 ist mit zwei Scheinwerfern ausgerüstet



6.1.7 ANZEIGER DER MOTORSTUNDEN

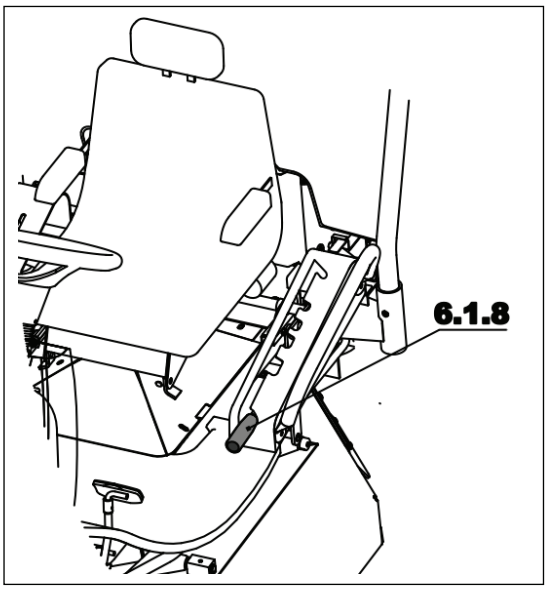
Arbeitet bei eingeschalteter Zündung und belastetem Sitzschalter (automatisch durch die Masse des Bedieners).
Bei Manipulation mit diesem Schalter verlieren Sie die Gewährleistung.
Beim Ausfall des Motorstundenzählers informieren Sie Ihre Servicestation.

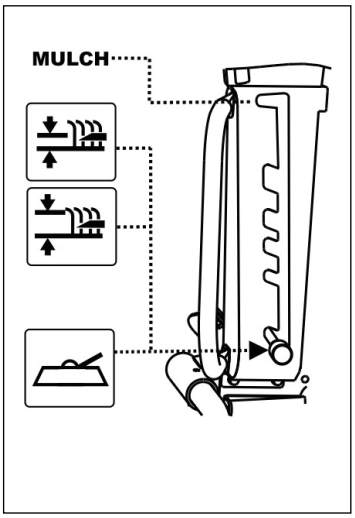
6.1.8 HEBEL ZUM ANHEBEN DES MÄHWERKES

Dient zur Einstellung der Schnitthöhe des Rasens. Es gibt 4 Arbeitspositionen (50 - 60 - 75 - 90) und 1 Transportposition
Die Arbeitspositionen geben eine Höhe der Messer von 5-9 cm über der Erde an.

Mähwerk kann in der Transportlage nicht eingeschaltet werden
da in dieser Position ein Sicherheitsschalter reagiert.

Typ AC92-18(20) ist des weiteren mit einer Mulchstellung ausgerüstet, welche mit dem Spezialzubehör für das Mulchen benutzt werden sollte.

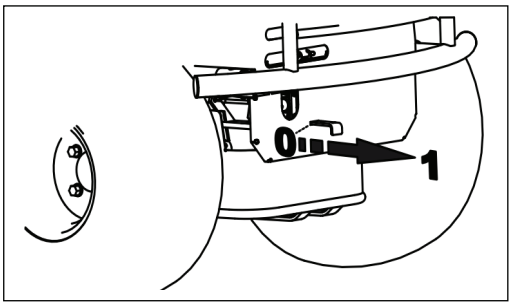




6.1.9 BY-PASS

Es gibt 2 Positionen die den Antrieb der Hinterräder ein- bzw. ausschalten.

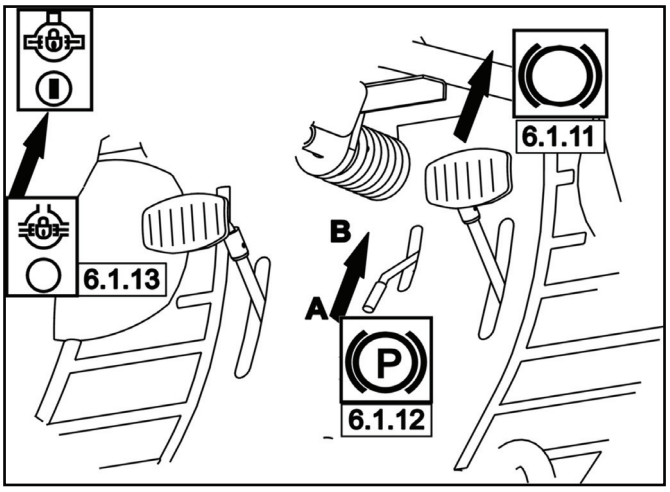
Lage	Antrieb der Hinterräder	Benutzung
0	AUS	Schieben des Gerätes, Motor ist aus
1	EIN	Fahrt, Motor läuft



Bei Typ AC92-23 4x4 ist die Stellung 0 nur für die Entlüftung des hydrostatischen Systems zu benutzen

6.1.10 BREMSPEDAL

Wenn das Pedal gedrückt wird, wird das Mähwerk gebremst.
Benutzen Sie niemals Bremse und Fahrpedal gleichzeitig - **es kann zur Beschädigung des Getriebes kommen**.



6.1.11 HANDBREMSHEBEL

Die Handbremse hat 2 Positionen

A	UNGEBREMST
B	GEBREMST

Benutzen Sie sie immer nach Abstellen des Motors und des Gerätes. Schalten Sie sie bei gedrücktem Bremspedal ein. Ein weiteres Drücken des Bremspedals löst die Handbremse wieder.

1.3 Während des Betriebs muss die Handbremse immer in der gelösten Stellung sein!

6.1.12 DIFFERENTIALSPERRE

Hat 2 Positionen Um das Differenzial zu trennen, treten Sie mit dem Fuß auf das Pedal der Differenzialsperre. Um diese Funktion wieder aufzuheben, treten Sie erneut auf dieses Pedal.

ACHTUNG!!!
Die Differenzialsperre darf nur bei gerader Fahrt bzw. rutschenden Hinterrädern eingesetzt werden.
Benutzen Sie niemals bei Kurvenfahrten die Differenzialsperre.
Sollte dies nicht eingehalten werden, kann es zu einer Beschädigung des Getriebes kommen.

6.2 BETRIEB UND BEDIENUNG

1.4 Sicherheitsschutz des Gerätes

Das Mähwerk ist mit Sicherheitskontakten ausgerüstet, die über einen Schalter unter dem Sitz reguliert werden. Der Motor wird automatisch abgestellt, sobald der Fahrer den Sitz verlässt. Der Motor kann nur dann gestartet werden, wenn das Mähwerk ausgeschaltet ist undsich in der Transportstellung befindet.

6.2.1 ANLASSEN

- Kontrollieren Sie ob sich genug Treibstoff im Tank befindet.
- Kontrollieren Sie den Ölstand im Ausgleichsbehälter des Getriebes
- Kontrollieren Sie ob der Schalthebel in der Position 1, "EIN" ist.
- Setzen Sie sich auf den Sitz und bringen Sie den Hebel des Mähwerkes in die Transportposition.
- Den Schalter zum Einschalten des Mähwerkes **6.1.1.** stellen Sie in die Position AUS.
- Den Schalthebel stellen Sie in die Position "N" Sollte sich der Schalthebel nicht in dieser Position befinden, lässt sich der Motor nicht starten.
- Treten Sie das Bremspedal **6.1.10**.
- Bewegen Sie den Gashebel **6.1.3** in die Lage Umdrehungen max.
- Ziehen Sie den Kaltstarter heraus **6.1.4**.
- Manipulieren Sie nicht mit dem Hebel für das Mähwerk **6.1.8**.
- Drehen Sie den Schlüssel in die Position **6.1.2** "START. Die Zeit des Anlassens darf 10 Sekunden nicht überschreiten – ansonsten droht die Beschädigung des Batterieschalters.
- Sobald der Motor läuft, assen Sie den Zündschlüssel los. Der Schlüssel kehrt automatisch in die Lage "ON"zurück.
- Nehmen Sie den Kaltstarter langsam zurück **6.1.4**.
- Den Gashebel in die Lage des Leerlaufs bewegen **6.1.3** (Sie verringern die Motordrehzahl).
- Lassen Sie den Motor vor dem Einsatz des Mähwerkes ein paar Minuten laufen.

6.2.2 ABSTELLEN DES MOTORS

- Den Gashebel **6.1.3** in die Pos. „MIN" bewegen.
- Schalten Sie das Mähwerk mit dem Schalter **6.1.1** (Siehe Kap. 6.2.3)aus.
- Wenn der Motor überhitzt ist, lassen Sie ihn eine Weile im Leerlauf laufen.
- Schalten Sie den Motor durch Drehen des Zündschlüssels **6.1.2**.in die Lage „STOP" aus und nehmen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss.

Achtung!!!
Stellen Sie niemals den Motor durch Verlassen des Sitzes ab und das Sie den Zündschlüssel trotzdem in der Lage "ONlassen, es kann zu Schäden an der Elektrik kommen.Drehen Sie dazu den Zündschlüssel immer in die Lage "OFF" und nehmen Sie ihn aus dem Zündschloss.

Wichtig
Vor dem Ausschalten veringern Sie die Motordrehzahl auf Leerlaufniveau, anderenfalls kann es zu Selbstzündungen kommen, die Auspuff und Motor beschädigen können.

6.2.3 Ein- und Ausschalten des Mähwerkes

a) Einschalten

• Bewegen Sie den Gashebel **6.1.3** in die Lage Umdrehungen max.
• Stellen Sie mit dem Hebel für das Mähwerk die Arbeitsposition des Mähwerkes und damit auch die Mähhöhe ein (siehe Kap. 6.1.8 a 6.2.4).
• Stellen Sie den Schalter für das Mähwerk **6.1.1** in die Stellung "Ein.
• Das Mähwerk schaltet sich nur ein, wenn:
  - der Bediener auf dem Fahrersitz sitzt
  - der Hebel des Mähwerks nicht in der Transportposition ist

b) Ausstellen

• Stellen Sie den Schalter für das Mähwerk **6.1.1** in die Stellung "AUS.
• Verlässt der Faher den Sitz, wird automatisch der Motor ausgeschaltet und damit auch das Mähwerk.
• Beim Umstellen der Arbeitshöhe des Mähwerks in die Transportposition schaltet sich das Mähwerk **6.1.8** automatisch ab.

Achtung !!!
Heben Sie niemals die Schutzabdeckung des Mähwerkes an, wenn der Motor läuft. Das Abnehmen der Schutzvorrichtung ist nur zu Instandhaltungszwecken und zur Säuberung oder dem Austausch der Messer gestattet.

6.2.4 Einstellung der Arbeitshöhe

Bei hohem oder feuchten Rasen nehmen Sie die Arbeitshöhe 9 oder 7,5 cm, d.h.der Hebel zum Anheben des Mähwerks **6.1.8**.wird in die Posit. 90 oder 75 gebracht.
Bei glatten oder gepflegten Rasen nehmen Sie die Arbeitshöhe 6 oder 5 cm, d.h.der Hebel zum Anheben des Mähwerks **6.1.8** wird in die Posit. 60 oder 50 gebracht.

6.3 FAHREN

Vor Fahrtantritt überzeugen Sie sich durch Treten des Bremspedals **6.1.10** davon, das die Handbremse gelöst ist. Die Handbremse **6.1.11**. darf nicht in der Position "B" sein!
• Beim Anfahren bewegen Sie den Schalthebel **6.1.5** langsam in die gewünschte Richtung, d.h. zum Vorwärtsfahren in die Posit. "F", und zum Rückwärtsfahren in die Posit. "R".
• Bei richtungswechseln von vor auf zurück oder umgekehrt lassen Sie den Schalthebel einen Augenblick in der Posit."N",damit Getriebeschäden vorgebeugt wird.
• Zur Verringerung der Geschwindigkeit drücken Sie den Schalthebel **6.1.5** entgegen die Fahrtrichtung. Eine Erhöhung der Geschwindigkeit erreichen Sie durch drücken des Schalthebels in Fahrtrichtung **6.1.5** .
• Zum Stehen kommen Sie durch Treten des Bremspedals 6.1.10. Beim Treten der Bremse geht die Handbremse automatisch in die Posit."N". Der Bremsweg ist dabei kürzer als 1,5m.

Achtung !!!
Das Anhalten des Traktors erreichen Sie durch Schalten des Schalthebels in die Posit. N und dem Treten des Bremspedals.
Benutzen Sie niemals gleichzeitig Schalthebel und Bremspedal 6.1.5, 6.1.10 – es könnte zu einer Getriebestörung kommen.

6.4 GESCHWINDIGKEIT

Wählen Sie immer die Geschwindigkeit, die eine gute Qualität des Mähens ermöglicht. Ist die Geschwindigkeit oder die Belastung zu gross, sinkt die Drehzahl der Messer und es verschlechtert sich die Qualität des Mähens. Wenn Sie eine maximale Qualität des Mähens erreichen wollen, empfehlen wir, beim Mähen die Maximaldrehzahl des Motors zu verwenden.

6.5 FAHREN AM HANG

Diese Gerät kann an Hängen bis zu einem Steigungswinkel von **1832%)** arbeiten. Mit dem Gerät AC 92-23 4x4 ist es möglich, Steigungungen und Gefälle mit einer max. Neigung von **20°** zu befahren. Die Geschwindigkeit regulieren Sie über den Fahrhebel. Vom Hang und über Hindernisse sollten Sie langsamer fahren. Besondere Aufmerksamkeit verlangt das Lenken und Drehen am Hang. Bei Abstellen ziehen Sie stets die Handbremse an. Bei Überlastung des Gerätes bei Hängen mit mehr als 18° Steigungswinkel kann es zu Beschädigung des Getriebes kommen. Für so entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Garantie.

WARTUNG

7.1 ÜBERSICHT ÜBER KONTROLLEN UND WARTUNGEN

Teil	Vor jeder Benutzung	Nach 50 Motorstunden oder 1x jährlich	Nach 100 Motorstunden oder 1x jährlich	Bemerkungen
Motoröl	Stand kontrollieren, auffüllen	Öl wechseln		
Luftfilter		säubern	auswechseln	nach Art der Benutzung-öfters
Ölfilter			auswechseln	
Motorkühlung	Säubern des Motorschutzes und des Auspuffs von Rasen	säubern		
Ventilation, Kühlerrippen des Motors			säubern	
Zündkerzen			säubern, einstellenoder auswechseln	
Batterie		Kontrolle der Batterieflüssigkeit		Kontrolle des Anschlusses
Bedienelemente		Kontrolle		
Benzinfilter			auswechseln	
Reifen	Kontrolle von Luftdruck und Zustand			vorn 150kPa hinten 80kPa
Mähmesser	Zustandskontrolle und Nachziehen			
Messerhalter	Kontrolle			
Mähwerk	Zustandskontrolle und Befestigung			
Abdeckungen	Zustandskontrolle			
Mähhöhe	Kontrolle, Schmierung			
Schalthebel	Funktionskontrolle	Kontrolle der Riemenspannung		
Handbremse	Funktionskontrolle	Kontrolle des Mechanismus		
Elektrik	Kontrolle der Sicherheitsschalter	Kontrolle des Kabelstranges		
Getriebe	Kontrolle auf Dichtheit	Kontrolle des Zustandes der Übertragung	Kontrolle des Ölstands	ÖL SAE 10W-30
Lenkung		Funktionskontrolle		
Vorderachse	Kontrolle der Räder und Gelenke	Schmierung der Gelenke		
Vordere Antriebsachse. (Für Typ AC 92-23 4x4)	Kontrolle des Zustands und Befestigung von Gelenken und Lenkung			Gelenke dürfen nur ein min.Spiel haben. Lenkungsteile dürfen keine Beschädigungen haben (Risse)
Hydraulik	Kontrolle auf Dichtheit			
Keilriemen des Mähwerkes	Kontrolle Zustand, Spannung und Abnutzung			
Keilriemen des Antriebes	Kontrolle Zustand, Spannung und Abnutzung			
Spannmechanismus der Keilriemen	Funktionskontrolle	Zustandskontrolle		
Antriebe	Kontrolle von Zustand und Funktion			

Öl in der Hydraulik				Austausch nach 200h Betrieb
Ölfilter der Getriebe				Austausch nach 200h Betrieb

Zwecks des Austausches von Teilen und Reparaturen, die nicht in dieser Anleitung aufgeführt, wenden Sie sich an Ihren Verkäufer bzw.an eine autorisierte Servicestation. Wenden Sie sich an Ihn bei folgenden nötigen Einstellungen oder Instandsetzungen:

- **• Einstellung der elektromagnetischen Kupplung**
- **• EINSTELLUNG DER BREMSEN**
- **• Einstellung des Motors**
- **• Austausch der Keilriemen**
- **• Entlüftung der Hydraulik (für Typ AC92-23 4x4)**
- **• Einstellung der vorderen Antriebsachse (für Typ AC92-23 4x4)**
- **• Probleme mit der Hydraulik (für Typ AC92-23 4x4)**
- **• Probleme**

Achten Sie bei Reparaturen darauf, das immer Originalteile benutzt werden!

7.2 KONTROLLE DES REIFENDRUCKS

Halten Sie den vorgeschriebenen Reifendruck ein und kontrollieren Sie Ihn regelmässig. Andere Werte können zur Beschädigung der Reifen bzw. zum Kontrollverlust über das Gerät führen.

- Luftdruck in den vorderen Reifen 150 kPa
- Luftdruck in den hinteren Reifen 80 kPa

7.3 INSTANDHALTUNG DER BATTERIE

Die Wartung der Batterie führen Sie nach den Anweisungen in der Betriebsanleitung zur Batterie durch.

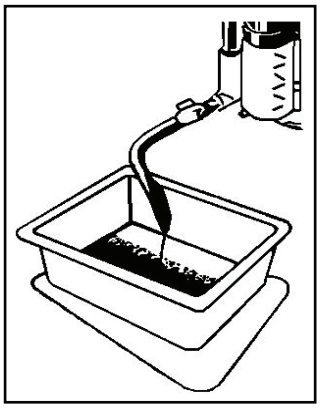
7.4 MOTORINSTANDHALTUNG

Die Wartung des Motors führen Sie nach den Anweisungen in der Betriebsanweisung zum Motor durch.

7.4.1 ÖLWECHSEL

Der Motor hat eine Ölablassschraube.

- Stellen Sie unter den Motor ein flaches Gefäss mit einem Inhalt von minimal 2 l. und heben Sie das Gerät auf der Site gegenüber der Ablassschraube an, damit alles Öl heraus läuft.
- Demontieren Sie die Ablassschraube und den Verschluss am Einfüllstutzen, damit das Öl besser und schneller heraus fliessen kann.
- Schrauben Sie wieder die Ablassschraube ein und füllen Sie das richtige und die vorgeschriebe Menge Öl auf. (siehe Bedienungsanleitung) Schliessen Sie den Verschluss.
- Das Altöl entsorgen Sie an den dafür vorgesehenen Stellen.



7.4.2 WECHSEL DES LUFTFILTERS

Wechsel des Luftfilters führen Sie nach den Vorgaben zur Bedienung des Motors durch.

7.4.3 INSTANDHALTUNG DER ZÜNDKERZEN

Die Instandhaltung der Zündkerzen führen Sie nach den Anweisungen in der Betriebsanweisung zum Motor durch .

7.4.4 AUSTAUSCH DES BENZINFILTERS

Den Austausch des Kraftstofffilters führen Sie nach den Anweisungen der Betriebsanleitung für den Motor durch.

7.4.5 INSTANDHALTUNG DER MOTORKÜHLUNG

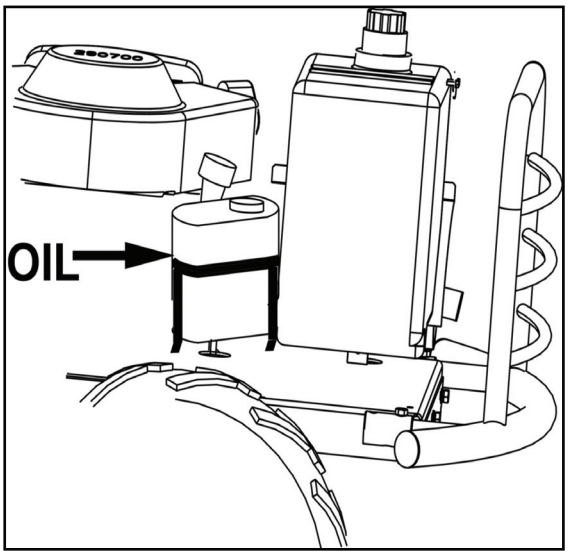
Vor jedem Arbeitsbeginn ist zu kontrollieren, ob die Kühlergitter nicht mit Rasenresten oder anderen Gegenständen verstopft sind. In diesem falle sind die Gitter zu säubern.

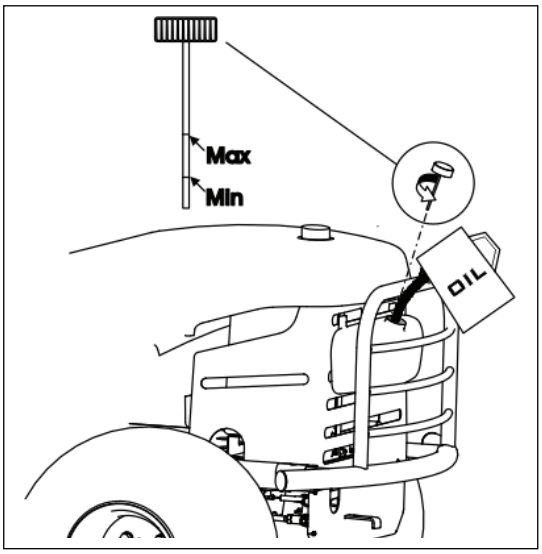
Nach 100 Betriebsstunden oder einmal im Jahr ist die Abdeckung des Ventilators zu entfernen und sind die Kühlrippen des Motors zu säubern. Damit beugen Sie einer Motorüberhitzung oder Motorschädigung vor. Nach Bedarf ist der Ventilator öfters zu säubern.

Achtung !!!
Entfernen Sie regelmässig Rasenreste, Staub oder andere Rückstände aus dem Bereich des Auspuffs. Führen Sie keine grösseren Reparaturen ohne das nötige Werkzeug und die nötigen Kenntnisse über Verbrennungsmotoren durch!

7.5 INSTANDHALTUNG DER HYDROSTATISCHEN GETRIEBE

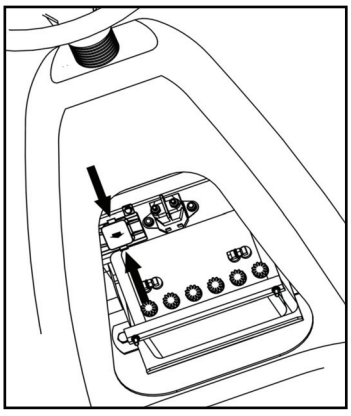
Für eine verlässliche Funktion des Getriebes, ist es notwendig den Ölstand des Getriebeöls in der richtigen Höhe zu halten. Bei Problemen mit dem Getriebe suchen Sie eine autorisierte Servicestation auf, andererseits kann es zu Schäden am Getriebe kommen.





	Typ AC 92-18(20)	**Typ AC 92-23 4x4**
Spezifikation des Öls	SAE 10W-30, API CD	ÖL SAE 5W-50
Ölstand	min.in halber Höhe des Ausgleichbehälters	zwischen den Markierung auf dem Ölstab im Ausgleichbehälter (Inhalt Öl in der Hydraulik 6l)

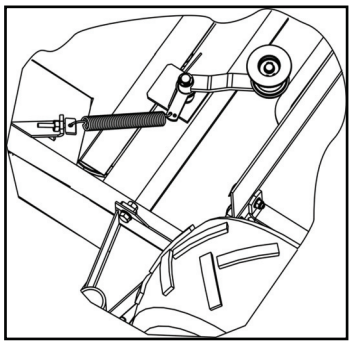
7.6 AUSTAUSCH DER SICHERUNGEN



Lösen Sie die Schraube der Motorhaube, öffnen,
Abdeckung lösen und Sicherung wechseln
Gleiche Amperzahl beachten, 15A
oder 5A. Wenn der Motor sich danach nicht starten lässt
kontaktieren Sie einen autorisierten Service.

7.7 AUSTAUSCH DER GLÜHBIRNEN

Lösen Sie die Schraube der Motorhaube, öffnen,
Glühbirne herausnehmen
und eine neue einschrauben. Halterungen andrücken. Motorhaube schliessen
Typ AC 92-23 4x4 Drehen Sie den Knopf des Schlosses an der Motorhaube, öffnen Sie sie und fahren Sie wie oben aufgeführt fort.



Der Typ der Glühbirnen und ihre Leistung sind im Katalog der Ersatzteile aufgeführt.

7.8 EINSTELLUNG DES SCHALTHEBELS

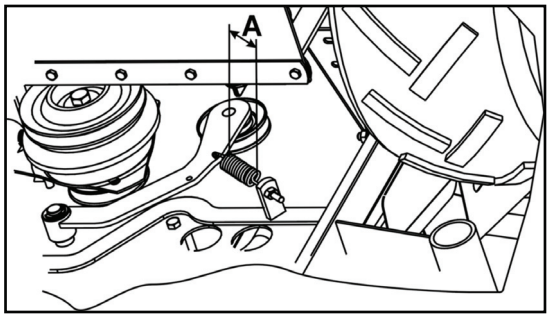
Wenn der Hebel **6.1.5** selbständig in die Postion "N“ zurückkehrt, ist es notwendig eine Einstellung vorzunehmen. Diese Tätigkeit überlassen Sie einer Servicestation.

7.9 INSTANDHALTNG DES ANTRIEBES

Bei der Arbeit an den verschiedenen Teilen des Antriebs schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie den Zündschlüssel ab. Kontrollieren Sie Abnutzung und Spannung der Keilriemen und des Spannmechanismus.

7.9.1 Keilriemen des Antriebs

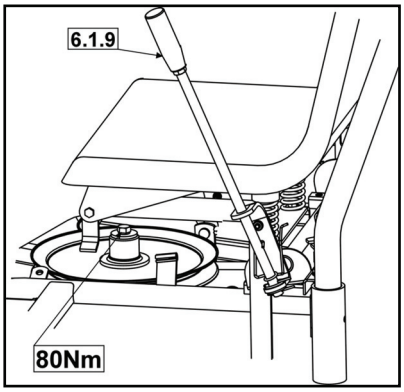
Die Keilriemen von Antrieb und Mähwerk sind automatisch mit Hilfe von Federn und Rollen gespannt. Die Abnutzung der Riemen und die richtige Funktion des Spannmechanismus ist vor jedem Arbeiten zu kontrollieren, minimal aber alle 50 Arbeitsstunden. Dei Einstellung der Spannrollen machen Sie mit Hilfe von Einstellmuttern, A= **60±2 mm**.



Bemerkung: Nach dem Einsatz eines neuen Riemens widmen Sie der Arbeit max.Aufmerksamkeit, weil der Riemen nicht ausreichend eingelaufen ist.

7.9.2 KONTROLLE DES RIEMENTRIEBS DES MÄHWERKES

Vor jeder Nutzung kontrollieren Sie den Anzug der Schrauben der Riemen. Das Drehmoment der Schraube ist 80 Nm.

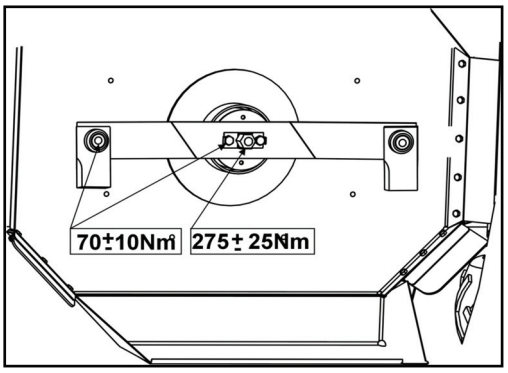


7.10 WARTUNG UND KONTROLLE DER MÄHMESSER

Zu Arbeiten am Mähwerk schalten Sie zuerst den Motor aus, nehmen den Schlüssel aus dem Zündschloss und warten bis die Messer still stehen. Schützen Sie Ihre Augen und und Hände mit Schutzbrille und -handschuhen.

7.10.1 ZUSTAND DER MÄHMESSER

Vor jeder Benutzung des Mähwerkes kontrollieren Sie den Zustand der Messer (Beschädigung, Abnutzung, Schärfe). Sind die Messer stumpf, verbogen oder zerbrochen, wirkt das negativ auf die Qualität des Mähens. Beschädigte Messer sind sehr gefährlich. Ein Teil des Material könnte abbrechen und aus dem Arbeitsraum herausgeschleudert werden.



Beschädigte oder abgenutzte Messer sollten sofort ausgetauscht werden. **Tauschen Sie immer beide Messer gleichzeitig und zu ihrer Befestigung benutzen Sie neue selbstsichernde Muttern M16!**
Damit wird das Mähwerk ausgewogen und die Befestigung der Messer gewährleistet.

Sind die Messer nur stumpf und zeigen keine andere Beschädigungen, können sie neu geschärft werden. Nach dem Schärfen müssen beide Messer gewichtet werden. Damit wird verhindert, dass das Mähwerk vibriert. **Der Gewichtsunterschied der beiden Messer darf max. 2g betragen**. Beim Auswechseln kontrollieren Sie immer den Zustand der der Begrenzungshüllen und den Zustand der Spannschrauben, ob alles in einem schadensfreien Zustand ist. Bei der Feststellung dass das Mähwerk ernsthaft beschädigt ist, lassen Sie das ganze Gerät in einer autorisierten Servicestation einer Inspektion unterziehen.

Achtung !!!
Benutzen Sie immer neue, nicht benutzte selbstsichernde Muttern M16. Benutzen Sie niemals gebrauchte selbstsichernde Muttern, diese können eine sichere Befestigung der Messer nicht garantieren!

7.10.2 AUSTAUSCH DER MÄHMESSER

- Stellen Sie den Motor ab und nehmen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss.
- Bei der Demontage der Messer benutzen Sie Mittel desArbeitsschutzes
- Sichern Sie das Gerät gegen Bewegungen.
- Heben Sie das Mähwerk in die Transportposition.
- Klappen Sie die Metallabdeckung an der rechten Seite des Mähwerkes auf.
- Schrauben Sie die selbstsichernden Muttern M16 heraus.
- Nehmen Sie die Sicherungsschraube, die Begrenzungshülle und das Messer heraus.

Die Montage des neuen, geschärften Messer führen Sie in der umgekehrten Reihenfolge durch.

- Benutzen Sie neue, nicht benutzte selbstsichernde Muttern M16.
- Zum Austausch des zweiten Messers drehen Sie den Messerhalter um 180 °.

Das zweite Messer wechseln Sie in der gleichen Art und Weise wie das erste Messer aus.
Beim Einbau der Messer achten Sie auf den richtigen Einbau und Sicherung!

7.11 SÄUBERUNG DES GERÄTES

Das Waschen mit einem Hochdruckreiniger ist nicht zu empfehlen! Benutzen Sie ihn dennoch, achten Sie darauf, das kein Wasser in den Vergaser, den Luftfilter, die Zündung, den Auspuff, die Batterie oder Teile der Elektrik kommt!
Niemals den Wasserstrahl in Kugellager (Lager der Messerhalter, Räder), oder in Teile in denen sich Öl befindet, richten (Ölfilter, Einfüllstutzen, usw.).
Nach der Reinigung mit Wasser empfiehlt sich den Motor und den Getriebemechanismus wenigstens 3 min. laufen zu lassen. Damit werden Reste des Wassers beseitigt.

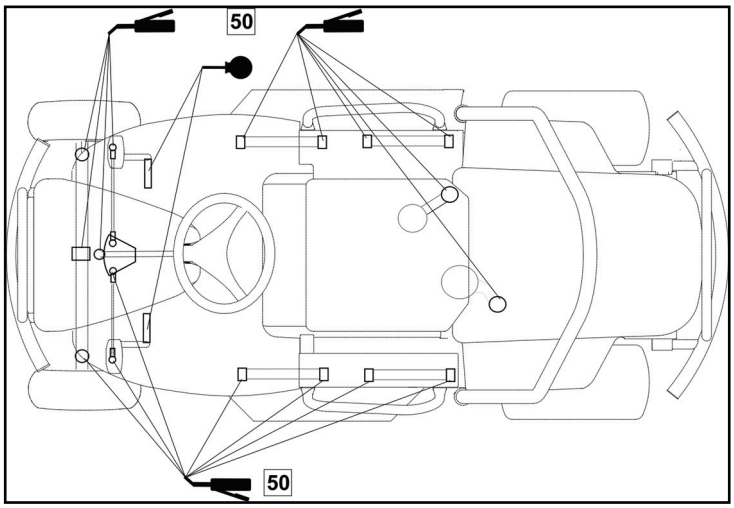
7.12 SÄUBERUNG DES MÄHWERKES

Nach jeder Benutzung muss das Mähwerk sorgfältig gesäubert werden, vor allem die Innenwände der Abdeckung. Die Säuberung führen Sie mit Hilfe eines Spachtels oder einem Wasserstrahl durch. Eine richtige Instandhaltung und Pflege des Mähwerkes erhöht seine Lebensdauer und erhöht die Qualität des Mähens.

- Vor dem Reinigen ist das Gerät gegen Bewegung zu sichern.
- Heben Sie das Mähwerk in die Transportposition.
- Heben Sie die Metallabdeckung auf der rechten Seite des Mähwerkes an . Säubern Sie den gesamten Innenraum des Mähwerkes.
- Bei der Säuberung kontrollieren Sie den Zustand der Messer.

7.13 SCHMIERUNG

	Plastisches Schmiermittel
	Öl SAE 30
50	Intervall 50 h



Damit das Gerät optimal funktioniert, muss es regelmässig geschmiert werden und zwar folgende Teile:

- Lenkung - über eine Fettpresse
- Radantrieb - über eine Fettpresse
- Den Bügel zum Anheben des Mähwerkes - über eine Fettpresse
- Spannelemente der Riemen - Demontage, Schmieren
- Gelenk der Vorderachse - über eine Fettpresse

(Typ AC 92-23 4x4 ist mit selbstschmierenden Hülsen ausgerüstet)

- Spurstangenköpfe der Lenkung - Demontage und Schmierung

Mit Öl sind folgende Punkte zu schmieren:

- Pedal der Differentialsperre
- Bremspedal
- Schalthebel

7.14 RADWECHSEL

Sollten Sie kein geeignetes Werkzeug, oder die nötigen Kenntnisse dazu fehlen, wenden Sie sich an den Verkäufer des Gerätes.
Vor dem Wechsel der Räder stellen Sie das Gerät auf eine feste ebene Fläche.

- Stellen Sie den Motor ab und nehmen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss.
- Sichern Sie das Gerät gegen Bewegungen. Führen Sie keinen Radwechsel durch, wenn das Gerät nicht stabil genug steht und umkippen könnte!

Beim Wechsel der Vorderräder gehen Sie folgendermaßen vor:

- Den Wagenheber geben Sie unter die vordere Stossstange in Richtung Rad und heben Sie das Gerät so weit an, bis das Rad nicht mehr den Boden berührt.
  (für den Typ AC 92-23 4x4 – den Wagenheber unter den Rahmen stellen – auf keinen Fall unter das Getriebe Es droht sonst eine Beschädigung)
- Anheben, bis das Rad, das zu wechseln ist, die Erde nicht mehr berührt.
- Demontieren Sie den Sicherungsring und die Unterlegscheibe.
- Nehmen Sie das Rad ab.

Beim Wechsel der Hinterräder gehen Sie folgendermaßen vor:

- Lösen Sie die vier Radschrauben.
- Den Wagenheber stellen Sie unter die Achse des zu wechselnden Rades.
- Schrauben Sie die Radschrauben heraus und ziehen Sie das Rad von der Achse.

Bei der Montage verfahren Sie in umgekehrter Reihenfolge.
Prüfen des Reifendrucks

8. BESEITIGUNG VON FEHLERN UND STÖRUNGEN

Das Mähwerk mäht ungleichmässig.	* Stellen Sie fest, ob die Messer stumpf oder beschädigt sind * Kontrollieren Sie die Befestigung der Messer * Kontrollieren Sie die Befestigung der Messerhalter * Kontrollieren Sie die Antriebswelle und die Lagerung
Ein Teil des Rasens bleibt ungemäht	* Kontrollieren Sie die Mähhöhe * Verringern Sie die Geschwindigkeit des Gerätes * Kontrollieren Sie die Schärfe der Messer und ihren Zustand * Kontrollieren Sie die Spannung und Zustand des Keilriemenantriebs des Mähwerkes
Der Keilriemen des Mähwerkes bleibt während des Mähens stehen	* Der Riemen kann beschädigt sein, wenn er während des Mähens von der Keilriemenscheibe springt – wenn er auch nach Kontrolle und Nachspannen wieder abspringt, ist er zu wechseln * Kontrollieren Sie den Stand der Riemenabnutzung * Kontrollieren Sie die Spannung der Riemen * Kontrollieren Sie die Führungsrolle des Riemens * Kontrollieren Sie die Mähhöhe * Herausfinden, ob der Riemenantrieb nicht blockiert wirdt, Blockierung entfernen * Kontrolle aller Riemenantriebe * Verdrehte oder gerissene Riemen sind sofort auszutauschen * Kontrollieren Sie die Riemenspannung * Kontrollieren Sie den Spannmechanismus (Federn, Halter) * Passen Sie die Fahrgeschwindigkeit an (verringern) * Hebendas Mähewerk in eine höhere Arbeitshöhe
Der Riementrieb des Mähwerkes rutscht	* Wenn der Rasen zu hoch gewachsen, zu dicht oder nass ist, kann es dazu kommen, dass der Riemen des Mähwerkes rutscht * Veringern der Geschwindigkeit * Kontrollieren Sie die Abnutzung des Riemens * Kontrollieren Sie die Spannung der Riemen * Kontrollieren Sie den Spannmechanismus (Federn, Halter) * Erhöhen Sie die Mähhöhe
Der Riemenantrieb des Mähwerkes nutzt sich übermässig ab	* Kontrollieren Sie die Führungsrolle des Riemens * Kontollieren Sie ob der Riemen nicht durch einen fremden Gegenstand blockiert wird - dann diesen Gegenstand entfernen * Kontrollieren Sie den Riemenantrieb- gegebenenfalls auswechseln * Kontrollieren Sie die Einstellung der Mähhöhe des Mähwerkes - gegebenenfalls einstellen * Kontrollieren Sie die Spannung der Riemen
Das Mähwerk lässt sich nicht in Gang bringen	* Kontrollieren Sie den Hebel für die Höheneinstellung des Mähwerkes. In der Transportposition ist der Sicherheitsschalter eingeschaltet - mann kann jetzt die elektromagnetische Kupplung nicht einschalten. Stellen Sie den Hebel in eine Arbeitsposition. * Kontrollieren Sie den Schalter des Mähwerkes * Kontrolle des Riemens - Abnutzung, Spannung - bei Beschädigung Riemen auswechseln * Kontrolle der Riemenspannung. Eine gerissene Feder durch eine neue Feder ersetzen * Kontrolle, ob der Riemenantrieb nicht durch einen fremden Gegenstand blockiert wird - Gegenstand entfernen
Beim Einschalten des Mähwerkes entstehen aussergewöhnliche Schwingungen	* Kontrolle des Zustandes der Messer - Abnutzung, Schärfe, Beschädigungen - Messer auswechseln und wichten * Kontrollieren Sie die Spannung der Riemen * Kontrollieren Sie den Riemenantrieb ob er nicht beschädigt ist - gegebenenfalls auswechseln * Kontrolle des Zustand des Riemenantriebs - gegebenenfalls auswechseln * Kontrollieren Sie das Mähwerk auf Rückstände von Schmutz oder Rasen - säubern * Kontrolle der Motorbefestigung - Anziehen der Schrauben, mit denen der Motor am Rahmen befestigt ist
Der Riemenantrieb zum Antrieb des Gerätes rutscht	* Kontrollieren Sie die Spannung des Riementriebs, der Spannfeder - falls beschädigt, auswechseln * Kontrollieren Sie die Abnutzung des Riemens * Feststellen, ob nicht ein fremder Gegenstand den Riemen blockiert - gegebenenfalls beseitigen * Kontrolle des Zustand des Riemenantriebs - gegebenenfalls auswechseln

Der Riemen ist übermässig abgenutzt	* Kontrollieren Sie die Spannung der Riemen * Kontrolle des Spannmechanismus, beschädigte Federn austauschen * Kontrolle der Riemenführung auf fremde Gegenstände - beseitigen * Kontrolle des Zustand des Riemenantriebs - gegebenenfalls auswechseln
Nach dem Schalten fährt das Gerät nicht:	* Kontrolle des Schaltmechanismus - Befestigung der Bowdenzüge des Gashebels * Kontrolle des Ölstandes im Ausgleichbehälters
Während der Fahrt ist das Gerät sehr laut	* Kontrolle des Ölstandes im Ausgleichbehälters – gegebenenfalls Öl nachfüllen * In der Hydraulik ist Luft, lassen sie das Gerät mehrere Minuten auf einer geraden Fläche vor und zurück fahren. Kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.
Das Gerät verliert am Hang an Leistung	* Bei extremer Belastung und einer hohen Aussentemperatur kann es zu einer Übertretung der max. Arbeitstemperatur des Öls kommen. Belastung senken.

8.1 SERVICE

Diese Bedienungsanleitung enthält alle Anweisungen zum Führen des Rasentraktors und für seine grundsätzliche Instandhaltung, welche der Benutzer des Traktors durchführt. Anweisungen für die Serviceinspektionen finden Sie im Serviceheft.

8.2 BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN

Wir empfehlen Originalersatzteile zu verwenden, welche eine hohe Sicherheit und Austauschbarkeit gewährleisten. Ersatzteile bestellen Sie immer bei einem autorisierten Händler oder Servicestation, welche über aktuelle technische Änderungen an den Geräten informiert ist. Für eine leichte, schnelle und genaue Identifikation des benötigten Ersatzteiles gegen Sie immer die Seriennummer des Gerätes an.Diese finden Sie auf der Umschlagseite der Bedienungsanleitung. Führen Sie auch des Herstellungsdatum, welches auf dem Typenschild unter dem Sitz angegeben ist, an.

8.3 GEWÄHRLEISTUNG

Die Garantiebedingungen sind im Garantieheft angegeben, welches Ihnen der Verkäufer mit dem Produkt übergibt.

9. NACHSAISONALE WARTUNG UND EINLAGERUNG

Wenn die Saison beendet ist, oder mehr als 30 Tage nicht mit dem Gerät gearbeitet wurde, ist es notwendig, das Gerät einzulagern. Bleibt das Benzin 30 Tage ohne Bewegung können sich klebrige Rückstände bilden, welche unangenehme Auswirkungen auf den Vergaser haben können und damit auf die Funktion des Motors. Leeren Sie deshalb den Tank.

ACHTUNG !!!
Lagern Sie das Gerät niemals mit vollem Tank in Gebäuden oder schlecht gelüfteten Räumen ab, wo es Treibstoffgase, offenes Feuer, Funkenflug, Heizungen, Zentralheizungen, Feuerstellen usw. gibt. Mit dem Treibstoff und den Schmierstoffen gehen Sie vorsichtig um, sie sind brennbar und falscher Umgang kann zu Verbrennung oder Brandschäden führen.
Die Leerung des Tankes führen Sie in geeignete Gefässe und im Freien durch.

Empfohlene Anleitung zur Einlagerung des Gerätes:
- Säubern Sie das ganze Gerät gründlich.
- Wechseln Sie fehlerhafte oder verschlissene Teile aus und ziehen Sie alle losen Schrauben und Muttern an.
- Bereiten Sie den Motor nach der Bedienungsanleitung auf die Einlagerung vor.
- Schmieren Sie alle Schmierstellen nach dem Schmierplan.
- LockernSie den Riementrieb des Mähwerkes (**7.9**)
- Bauen Sie die Batterie aus, Säubern Sie sie, füllen Sie destilliertes Wasser auf und laden Sie sie. Eine ungeladene Batterie kann einfrieren und zerplatzen. Nach Benutzung lagern Sie die Batterie in einem kühlen und trockenen Raum. Das Aufladen der Batterie sollte alle 30 Tage erfolgen und die Spannung ist regelmässig zu kontrollieren.
- Lagern Sie das Gerät in einem trockenen und sauberen Raum ein.

Die beste Möglichkeit Ihr gerät auf die nächste Saison vorzubereiten ist die jährliche Inspektion bei Ihrem Händler.

10. ENTSORGUNG DES TRAKTORS

Nach dem Erreichen der Lebensdauer ist der Halter verpflichtet das Gerät zu verschrotten. Dies kann auf zweierlei Weise geschehen:

a) Der Übergabe des Gerätes an eine Entsorgungsfirma (Kovošrot, Schrotthändler, usw.). Hier erhalten Sie einen Entsorgungsnachweis.

b) Entsorgung auf eigene Verantwortung. In diesem Falle empfehlen wir folgendes:
   - Die Entsorgung fhren Sie nach den gültigen Gesetzesvorlagen darüber durch.
   - Demontieren Sie das ganze Gerät.
   - Teile, die Sie noch benutzen möchten, säubern Sie und lagern Sie ein.
   - Die übrigen Teile trennen Sie nach Gefahrenklassen und entsorgen Sie sie jeweils einzeln (Öle, Schmierstoffe, Kunststoffteile,Metallteile usw.) Beachten Sie hierbei die gültigen Gesetze.
   - Die Trennung der Teile nehmen Sie nach dem Katalog für Abfall und Entsorgung. Mit ökologisch ungefährlichem Abfall verfahren Sie wie mit Recycling.

Seco GROUP a.s. behält sich Änderungen und Weiterentwicklungen vor. Aus diesem Grund können keine Ansprüche geltend gemacht werden.Druck, Vervielfältigung, Veröffentlichung und Übersetzung (auch Teile) sind ohne schriftliche Genehmigung der Seco GROUP a.s. nicht erlaubt. Änderungen sind vorbehalten.

INDICE

ES	DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'	82
PREMESSA		83
1.	PROTEZIONE E SICUREZZA DEL LAVORO5	
1.1	NORME ANTIFORTUNISTICHE	84
1.1.1	LAVORI SUL PENDIO	86
1.1.2	DA NON FARE7	
1.1.3	SICUREZZA BAMBINI	87
1.1.4	SICUREZZA ANTINCENDIO	87
2.	USO E DESCRIZIONE TECNICA	88
2.1	USO DELLA MACCHINA	88
2.2	DESCRIZIONE TECNICA	88
2.3	DENOMINAZIONE	89
3.	CARATTERISTICHE TECNICHE	90
4.	SBALLATURA DELLA MACCHINA	91
4.1	CONTROLLO DOPO LA SBALLATURA	91
4.1.1	LIQUIDAZIONE DELL'IMBALLO	91
4.2	PREPARAZIONE E MESSA IN FUNZIONE	91
4.2.1	MONTAGGIO DEL VOLANTE	91
4.2.2	REGOLAZIONE DEL VOLANTE IN ALTEZZA	91
4.2.3	MONTAGGIO DEL SEDILE	91
4.2.4	REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DEL SEDILE	91
4.2.5	MONTAGGIO DELL'ARCO DI PROTEZIONE	91
4.2.6	COLLEGAMENTO DELL'ACCUMULATORE	91
5.	MESSA IN FUNZIONE	92
5.1	By-pass	92
5.2	CONTROLLO DEL LIVELLO DELL'OLIO MOTORE	92
5.3	CONTROLLO DELL'ACCUMULATORE	92
5.4	RIFORNIMENTO DI BENZINA	92
5.5	CONTROLLO LIVELLO OLIO DEL CIRCUITO IDRAULICO	92
5.6	CONTROLLO DI TENUTA DISTRIB. IDRAULICA	92
6.	USO DELLA MACCHINA	93
6.1	DESCRIZIONE E FUNZIONAMENTO DEI COMANDI	93
6.1.1	COMMUTATORE DELL'APPARATO DI TAGLIO	93
6.1.2	BLOCCHETTO DI ACCENSIONE	93
6.1.3	LEVA DELL'ACCELERATORE	93
6.1.4	DISPOSITIVO D'AVVIAMENTO (PRIMER)	93
6.1.5	LEVA DI AVANZAMENTO	93
6.1.6	INTERRUTTORE DELLA LUCE	93
6.1.7	CONTATORE DI ORE DI FUNZIONAMENTO	94
6.1.8	LEVA DI SOLLEVAMENTO DELL'APPARATO DI TAGLIO	94
6.1.9	LEVA DEL BY-PASS	94
6.1.10	PEDALE FRENO	94
6.1.11	LEVA DEL FRENO DI STAZIONAMENTO	94
6.1.12	BLOCCAGGIO DEL DIFFERENZIALE	94
6.2	FUNZIONAMENTO E COMANDO	95
6.2.1	AVVIAMENTO MOTORE	95
6.2.2	ARRESTO MOTORE	95
6.2.3	INSERIMENTO E DISINSERIMENTO ELL'APPARATO DI TAGLIO	95
6.2.4	REGOLAMENTO DELL'APPARATO DI TAGLIO IN ALTEZZA	96
6.3	AVANZAMENTO	96
6.4	VELOCITÀ DI AVANZAMENTO	96
6.5	MARCIA SUL PENDIO	96

7.	MANUTENZIONE DELLA MACCHINA	97
7.1	TABELLA RIASSUNTIVA DEI CONTROLLO E DELLA MANUTENZIONE	97
7.2	CONTROLLO DELLA PRESSIONE NEI PNEUMATICI	98
7.3	MANUTENZIONE DELL'ACCUMULATORE	98
7.4	MANUTENZIONE DEL MOTORE	98
7.4.1	SOSTITUZIONE DELL'OLIO	98
7.4.2	SOSTITUZIONE DEL FILTRO ARIA	98
7.4.3	MANUTENZIONE DELLA CANDELA D'ACCENSIONE	98
7.4.4	SOSTITUZIONE DEL FILTRO ARIA	98
7.4.5	RAFFREDDAMENTO MOTORE – MANUTENZIONE	98
7.5	MANUTENZIONE DELLE TRASMISSIONI IDROSTATICHE	99
7.6	SOSTITUZIONE DEL FUSIBILE	99
7.7	SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA	99
7.8	AGGIUSTAMENTO DELLA LEVA DI AVANZAMENTO	99
7.9	MANUTENZIONE DELLA TRASMISSIONE	99
7.9.1	CINGHIE TRAPEZOIDALI DELLA TRASMISSIONE	99
7.9.2	CONTROLLO DELLA PULEGGIA DELL'APPARATO DI TAGLIO	100
7.10	MANUTENZIONE E CONTROLLO DEI TAGLIANTI	100
7.10.1	CONTROLLO DEGLI SPIGOLI TAGLIENTI	100
7.10.2	SOSTITUZIONE DEI COLTELLI TAGLIANTI	100
7.11	PULIZIA DELLA MACCHINA	101
7.12	PULIZIA DELL'APPARATO DI TAGLIO	101
7.13	LUBRIFICAZIONE	101
7.14	SOSTITUZIONE DELLA RUOTA	101
8.	RICERCA GUASTI	102
8.1	ASSISTENZA	103
8.2	COME ORDINARE I PEZZI DI RICAMBIO	103
8.3	GARANZIA	104
9.	MANUTENZIONE A STAGIONE FINITA, MESSA DELLA MACCHINA FUORI SERVIZIO	105
10.	SMALTIMENTO DELLA MACCHINA	106

Es DICHIARAZIONE DI CONFORMITA’

ai sensi della: Direttiva del Consiglio n. 98/37/EC (decreto del governo NV 24 del 2003)
Direttiva del Consiglio n. 89/336/EC (decreto del governo NV 18 del 2003)
Direttiva del Consiglio N. 2000/14/EC (decreto del governo NV 9 del 2002)

A. **Noi: Seco GROUP a.s. (Inc.),** Šaldova 408/30, Prague 8 filiale 02 AGS Jičín, Jungmannova 11 Business Reg. No.: 60193450 rilasciamo sotto la propria responsabilità la dichiarazione seguente:

B. **Descrizione della macchina**

nome della macchina: Rider falciatutto
tipo: AC 92

Descrizione AC 92 è una motofalciatrice a quattro ruote autopropulsa munita di un motore Briggs e Stratton 18HP, 20HP, 23HP. La potenza del motore viene tramsessa alla trasmissione munita di una velocità continuamente variabile tramite una cinghia a V. La motofalciatrice viene accesa e spenta tramite una frizione elettromagnetica.La falciatura è a rotore singolo con rotazione su asse verticale e larghezza di taglio di 92 cm. Possiede due lame rotanti su un supporto. L’erba di taglio viene sparsa sul terreno.

C. **Riferimenti normativi:**

EN 836+A1;2;3, EN ISO 3767-1;3, ISO 11684, EN ISO 11201, EN ISO 12100-2
Direttiva del Consiglio N.. 97/68/EC (2002/88/EC)

D. **La valutazione della conformità è stata eseguita con le procedure stabilite in:**

Direttiva del Consiglio N. 98/37/EC, Articolo 8, comma 2 a), (eqv. §3, comma 1 a), NV #. 24/2003 del Libro della Legge).
Direttiva del Consiglio N. 89/336/EEC, Articolo 10, comma 1, (eqv. §4, comma , NV #. 18/2003 del Libro della Legge).
Direttiva del Consiglio N. 2000/14/EC, Appendice N. VIII ,(eqv. Appendice N. 7 ,NV No. 9/2002 Coll.) alla presenza di

persone notificate
Numero di registrazione LRQA 0088
Hiramford
Middlemarch Office Village
Siskin Drive
Coventry CV3 4FJ, United Kingdom

E. **Confermiamo che:**

la presente macchina definita con i dati di cui sopra è conforme ai requisiti delle suddette normative tecniche ed è sicura in condizioni d’uso regolare.-
sono state applicate delle precauzioni per assicurare la conformità di tutti i prodotti presenti sul mercato insieme alla documentazione tecnica e i requisiti delle normative tecniche.-
- il livello garantito della potenza acustica: 100 dB(A

I valori medi della potenza acustica per i motori applicati:

Motore	Giri (min-1)	Valore rilevato potenza acustica [dB(A)]
Briggs & Stratton 18 HP VANGUARD	3000±100	97.47
Briggs & Stratton 20 HP VANGUARD	3000±100	97.34
Briggs & Stratton 23 HP VANGUARD	3000±100	97.58

La documentazione tecnica come da allegato V è depositata presso il costruttore sull’indirizzo:

Seco GROUP
filiale 02 AGS
Jungmannova 11
506 48 Jičín

Mr. Jiří Pávek
membro del Consiglio d’amministrazione

A Jičín il 30. 10. 2006

PREMESSA

Gentile cliente,

La ringraziamo per la fiducia accordataci con l'acquisto della nostra macchina. La società Seco GROUP a.s., in qualità del proprietario successore delle aziende Knotek a spol., Agrostroj e AGS Jičín, è riconosciuta su mercati europei ed anche quelli mondiali per la fabbricazione degli impianti di qualità di marchio AGS destinati alla manutenzione delle superfici erbose

Il nostro obiettivo era di disegnare e fabbricare una potente macchina di alta qualità per tagliare l'erba. Siamo convinti che se Lei ha già avuto la possibilità di provare la qualità del funzionamento della nostra macchina, sarà d'accordo che siamo riusciti a raggiungere tale obiettivo.

Ora dipende solo da Lei, in che modo utilizzerà questa macchina, perchè Le possa servire più lungo a Sua piena soddisfazione.

La preghiamo di studiare bene il presente manuale di istruzioni. La preghiamo di procedere precisamente secondo le istruzioni riportate per rendere più facile l'uso della macchina acquistata ma anche per assicurare il suo ottimo utilizzo e la lunga durata di sua vita.

La preghiamo di usare questa falciatrice semovente solo per lo scopo per il quale è stata prodotta. . Ogni altro uso non previsto dal presente manuale di istruzioni può diventare pericoloso e può risultare nel danneggiamento della macchina stessa. Di conseguenza c'è rischio della decadenza della garanzia perchè in caso tale il produttore declina di ogni eventuale responsabilità.

Nei nostri oltre 100 centri d'assistenza autorizzati e arredati degli impianti di qualità, in tutta l'Europa, avrà a disposizione il personale tecnico addestrato ed esaminato nella nostra azienda produttrice.

1. PROTEZIONE E SICUREZZA DEL LAVORO

LE FALCIATRICI SEMOVENTI DEL TIPO AC 92-18, AC 92-20 a AC 92-23 4x4 CON IL NOME COMMERCIALE CROSSJET SONO PRODOTTE IN CONFORMITÀ AGLI STANDARD EUROPEI DI SICUREZZA.

1.1 NORME ANTIFORTUNISTICHE

Prima di usare la vostra falciatrice per la prima volta leggere attentamente il manuale di istruzioni. Durante il lavoro con la falciatrice accuratamente osservare le avvertenze relative alla sicurezza riportate nel presente manuale. Nel caso in cui la macchina fosse usata diversamente dalle informazioni e norme riportate nel presente manuale o delle disposizioni della legge il costruttore declina ogni responsabilità per gli eventuali danni e l'utente perde il diritto alla garanzia.

Avvertenza !!!

Questa falciatrice è in grado di tagliare le mani, gambe o lanciare i vari oggetti. Nel caso di mancato rispetto delle pratiche di lavoro sicuro e delle norme antifortunistiche può avvenire un grave infortunio. Non mettere le gambe o le mani sotto il coperchio dell'apparato di taglio. Mai avvicinare qualsiasi membro del vostro corpo alle parti rotanti o alle parti in movimento della macchina.

Non utilizzare la macchina se danneggiato qualsiasi dispositivo di sicurezza. Tutti i coperchi e altri dispositivi di sicurezza vanno sempre installati al posto suo. Non rimuovere nessun dispositivo di sicurezza della macchina per nessun motivo. Controllare regolarmente il funzionamento di tali dispositivi.

Sulla macchina od i suoi accessori non va eseguita nessuna modifica tecnica senza il previo consenso scritto da parte del costruttore. Le modifiche non autorizzate possono compromettere il lavoro sicuro e la garanzia può decadere.

Non modificare la registrazione del regolatore motore o del limitatore di giri motore.

Non togliere mai gli adesivi e targhette con i simboli di sicurezza predisposti sulla macchina.

Prima di mettere la macchina in funzionamento fare conoscenza di tutti i comandi per essere in grado di fermare la macchina o spegnere il suo motore nel caso urgente.

Mantenere la macchina ed i suoi accessori puliti e sempre nelle buone condizioni tecniche.

La macchina può essere guidata dalla persona che aveva compiuto il 18 ° anno di età e conosce bene le modalità d'uso della macchina.

La macchina non deve essere utilizzata per il lavoro sulla pendenza maggiore di 18° (32%).

Questa macchina non è destinata ad andare sulle comunicazioni pubbliche!

L'utente della macchina è responsabile della sicurezza delle persone che transitano la zona di lavoro della macchina.

Non stare nelle vicinanze della macchina o sotto la macchina se questa è sollevata e nella posizione sollevata non è sufficientemente bloccata contro la caduta o il ribaltamento.

E' vietato il trasporto delle persone, animali o carichi direttamente sulla macchina. Il trasporto dei carichi è ammesso solo sul rimorchio di cui il tipo è approvato dal costruttore della macchina.

Togliere sempre la chiave dal blocchetto di accensione se si abbandona la macchina anche se per un tempo brevissimo.

Se la macchina arriva oltre la zona di lavoro da falciare, disinserire sempre l'apparato di taglio e sollevarlo nella posizione di trasporto.

Se la falciata è fuori servizio, l'apparato di taglio deve essere sempre nella posizione di trasporto.

Spegnere l'apparato di taglio, il motore, e togliere la chiave dall'avviamento sempre quando:

- si pulisce la macchina
- si elimina l'erba che ha intasato l'apparato di taglio
- si è urtato contro un oggetto estraneo, occorre ricercare l'eventuale danneggiamento della macchina e ripararla
- la macchina vibra eccezionalmente, occorre ricercare il motivo delle vibrazioni
- si ripara il motore o altre parti movibili (scollegare il cavo delle candele d'accensione)

Prima di iniziare a lavorare con la macchina rimuovere dalla superficie da falciare tutti i sassi, pezzi di legno, fili, ossa, rami e gli altri oggetti che potrebbero essere lanciati un aria durante la falciata.

Durante il lavoro evitare il contatto con talpaie, zoccoli in calcestruzzo, ceppi, cordoni e bordi di aiuole e marciapiedi, perchè non si trovino nel contatto con i coltelli taglienti. Si potrebbe danneggiare l'apparato di taglio e la macchina stessa.

Se si urta un oggetto solido, fermare e spegnere il motore e l'apparato di taglio e controllare tutta la macchina, in particolare il dispositivo dello sterzo. Se necessario, ripararlo prima di riavviarlo.

Prima dell'ulteriore utilizzo riparare tutti i difetti. Prima di iniziare il lavoro controllare accuratamente, e in particolare, il tensionamento delle cinghie, affilatura dei taglienti, la pulizia dentro la cassa di taglio.

I coltelli rotanti sono affilati e possono causare ferite. Lavorando con i coltelli indossare i guanti di protezione o proteggete i coltelli con un imballo.

Controllare regolarmente le viti e i dadi di fissaggio dei coltelli taglienti. Fate attenzione che siano serrati alla coppia corretta.

Dedicare una particolare attenzione ai dadi autobloccanti. Se allentato per la seconda volta si abbassa la sua capacità di autobloccaggio, perciò è necessario sostituire il dado vecchio con uno nuovo.

Là dove è possibile, evitare di far lavorare la macchina nell'erba umida.

Evitare gli ostacoli (p.es. cambiamento improvviso della direzione del pendio, fossate, ecc.), la macchina potrebbe ribaltarsi.

Lavorare con la macchina solo sotto la luce del giorno o sotto una buona luce artificiale.

Durante il lavoro su questa macchina non portare i vestiti liberi e pantaloni corti, indossare la calzatura fitta e chiusa.

Non lavorare con la macchina se bevuto gli alcolici, droga o medicine che influenzino le capacità ricettive.

Le persone che soffrono di vertigini, svenimenti, e non concentrate od indebolite, non devono guidare la macchina.

Non lasciar girare il motore negli ambienti chiusi. Il gas di scarico contiene le sostanze inodori che sono, però, tossiche a morte.

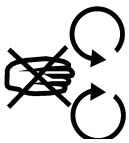
Non avviare il motore senza il tubo di scarico.

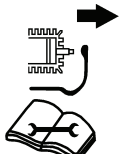
Rispettare tutte le pratiche relative alla sicurezza antincendio riportate nel capitolo 1.1.4.

Il rumore che scaturisce durante la falciata non supera i valori massimi della pressione acustica e della potenza acustica riportati nel capitolo 3. "Caratteristiche tecniche" del presente manuale. Sotto alcune condizioni e grazie alle caratteristiche del terreno si può verificare, in alcuni casi, un aumento di breve durata del livello acustico citato. Il costruttore della macchina raccomanda di usare, durante il lavoro, i dispositivi personali di protezione dell'udito, perchè il carico dell'udito dal livello eccessivo acustico o dal rumore prolungato può danneggiare l'udito in maniera permanente.

SIMBOLI GRAFICI DELLE AVVERTENZE

Attenzione, pericolo


Non toccare se in funzionamento


Consultare il manuale

Non abbandonare la macchina se è in marcia

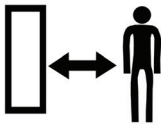
Pericolo di lancio oggetti

Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso

Non falciare se ci sono delle persone

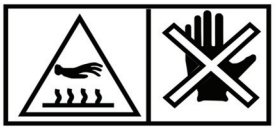
Mai trasportare altre persone

Non percorrere il pendio trasversalmente


Tenere le persone non autorizzate lontano dalla zona di pericolo

Parti rotanti

Non salire


Non toccare – Pericolo di ustione

Max. pendenza operativa

I simboli descritti di sopra sono fissati nella forma di etichette ed adesivi sulla macchina.

1.1.1 LAVORI SUL PENDIO

I pendii rappresentano la causa principale degli infortuni, delle perdite di controllo della macchina o del successivo ribaltamento che può compromettere la incolumità o ferita o morte dell'operatore. Falciare sul pendio richiede un'attenzione elevata. Non falciare in pendenza senza la sicurezza di se stesso o se tale lavoro sia sopra le vostre capacità.

La falciatrice semovente AC 92-18(20) si può usare sui pendii di inclinazione max. entro il 18°(32%). Con la macchina AC 92-23 4x4 è possibile sorpassare, nel senso longitudinale**, cioè su o giù, mai sulla linea di livello, delle discontinuità locali del terreno entro la pendenza max. di 20°**. Il superamento di tali valori può risultare nella rottura della trasmissione o motore. Fare un'attenzione particolare facendo cambiamento della direzione.Voltare la macchina in pendenza solo se assolutamente necessario.

Fare attenzione ai buchi, radici, dislivelli. Il terreno non piano può causare il ribaltamento della macchina. L'erba alta può nascondere alcuni ostacoli. Rimuovere perciò in anticipo tutti ostacoli (vedi il capitolo 1.1) dalla superficie da falciare.

Scegliere la velocità tale da non essere costretti a fermare la macchina sul pendio.

Fare una particolare attenzione nel connettere i vari componenti aggiuntivi. Ne potrebbe risultare la riduzione della stabilità della macchina.

Tutte le mosse sul pendio vanno effettuate lentamente e in modo continuo. Non effettuare dei cambiamenti improvvisi della velocità della direzione.

Evitare l'avviamento o l'arresto sul pendio. Nel caso che le ruote perdono l'aderenza, disinserire il comando dei coltelli taglienti e scendete con la macchina lentamente giù.

Mettere la macchina in marcia su un pendio lentamente e con cura perchè la macchina non „salti“. Prima di salire o scendere il pendio abbassare sempre la velocità della macchina.

Scendendo dalla collina abbassare la velocità di avanzamento al minimo per sfruttare il freno del cambio. Tale effetto frenante è molto più efficiente sulla macchina AC 92 4x4.

1.1.2 DA NON FARE !!

Non falciare vicino a tramogge, fosse o sponde. La falciatrice può ribaltarsi improvvisamente se una ruota è fuori dal bordo di una fossa o bordo che può staccarsi.

Non falciare l'erba umida, la bassa aderenza può diventare la causa di scivolamento.

Non provare a mantenere la stabilità della macchina appoggiando il piede sulla terra.

1.1.3 SICUREZZA BAMBINI

Gli infortuni possono succedere nel caso quando non si fa attenzione alla presenza di bambini. Macchine con azionamento a un motore attraggono la loro attenzione. Per questo motivo non presumere mai che i bambini rimangono su tal posto dove visti l'ultima volta.

Non lasciare i bambini non sorvegliati sul posto dove si taglia l'erba.

Occorre essere pronti e nel caso che i bambini si avvicinino, fermare la macchina.

Prima e durante il movimento retro guardare bene dietro di sè e la terra.

Mai trasportare i bambini. Possono cadere e ferirsi gravemente oppure possono intervenire pericolosamente nel comando della falciatrice. Mai permettere ai bambini di manipolare e manovrare con la macchina.

Fare una particolare attenzione nei luoghi con visibilità limitata (vicino ad alberi, cespugli, opere in muratura, ecc.).

1.1.4 SICUREZZA ANTINCENDIO

Durante l'utilizzo della falciatrice vanno rispettate le pratiche del lavoro sicuro e normative antifortunistiche e quelle antincendio che riguardano il lavoro con tale tipo di macchine.

Rimuovere regolarmente le sostanze infiammabili (l'erba secca, foglie, ecc.) dallo scarico, motore, accumulatore e da tutti i posti che potrebbero contattarsi con la benzina o l'olio, di conseguenza infiammarsi e causare l'incendio della macchina.

Prima di depositare la macchina in un ambiente chiuso, lasciarlo raffreddare.

Prestare una particolare attenzione al lavoro con benzina, olio ed altri materiali infiammabili. Si tratta delle materie altamente infiammabili di cui i vapori possono esplodere. Non fumare.

Mai svitare il tappo del serbatoio e non rabboccare la benzina se il motore è in marcia, caldo o se la macchina si trova negli ambienti chiusi.

Controllare l'alimentazione di benzina prima di iniziare il lavoro, non rabboccare la benzina fino al bocchettone del serbatoio. La temperatura motore, il sole e l'espansione del combustibile può risultare nel trabocco e di conseguenza in un incendio.

Per le sostanze infiammabili usare solo i recipienti prescritti. Mai immagazzinare il bidone con la benzina o la macchina, dentro un edificio, vicino alla fonte di calore qualsiasi.

Stare particolarmente attenti mentre si lavora con l'accumulatore. Il gas contenuto nell'accumulatore è altamente esplosivo, perciò non fumare e non usare le fiamme nelle vicinanze dell'accumulatore per non rischiare l'infortunio grave.

USO E DESCRIZIONE TECNICA

1.2 USO DELLA MACCHINA

La macchina falciatrice AC92 con il nome commerciale Crossjet, allestimento AC92-18 20o AC92-23 4x4, è una macchina falciatrice a due assali per la manutenzione delle superfici erbose, sia mantenute e non, piane o inclinate fino alla pendenza di **18°(32%)**, prive di oggetti estranei (sassi, rami, ossa, oggetti solidi ecc.). E' possibile falciare anche piante pluriennali, incrociate dal lampone, roveto e dall'altra malerba. La potenza della macchina: 0,6 - 0,75 ettari/ora in funzione alla composizione delle piante e alla superficie del terreno. La larghezza di taglio: 92 cm. La macchina si distingue per la sua elevata affidabilità (assenza di difetti) e facilità di uso.

La macchina può essere usata solo con gli accessori, l'uso dei quali è approvato dal costruttore. L'utilizzo di qualsiasi altro tipo di accessori fa decadere immediatamente la garanzia.

2.2 DESCRIZIONE TECNICA

La falciatrice di tipo Crossjet AC92-18 / AC92-20 /AC92-23 4x4 è composto dai seguenti gruppi fondamentali:

2.2.1 Telaio della macchina

Il telaio della macchina è saldato dei tubi in acciaio e della lamiera di spessore 3 mm. Forma un elemento portante per il motore, scatola del cambio, ponte anteriore e quello posteriore, sterzo, comandi, apparato di taglio, accumulatore, serbatoio e altro equipaggiamento necessario della macchina.

2.2.2 Motore e l'installazione elettrica

I motori applicati nella falciatrice sono a benzina, a quattro tempi, con l'albero d'uscita verticale. Il motore è saldamente fissato al telaio nella parte posteriore della macchina. La potenza è trasmessa dal motore alla scatola del cambio con una cinghia trapezoidale. L'accumulatore che serve all'avviamento del motore è ubicato sotto il cofano anteriore.

2.2.3 Scatola del cambio di velocità e trazione sulle ruote posteriori

La scatola del cambio di velocità è realizzata con la trasmissione idrostatica. Questo significa che l'innesto delle marce si esegue spostando la leva di comando avanti ed indietro in modo continuo (frizione a variazione continua). Il bloccaggio del differenziale fa parte delle trasmissioni.
Per quanto riguarda la macchina AC92-23 4x4, una parte della potenza (eventualmente tutta) del cambio posteriore è trasmessa, tramite il circuito idraulico, sull'assale anteriore comandata. Il comando di tutte le ruote non è permanente – viene inserito automaticamente con la ripartizione della potenza sulle assali in funzione alle condizioni di trazioni attuali e regime (avanti o indietro).

2.2.4 Assale anteriore con le ruote e sterzo

Le macchine AC92-18 / AC92-20 hanno l'assale anteriore di struttura robusta in tubi saldati ed è appoggiata su un perno cavo che consente la oscillazioni delle ruote. I perni verticali sono appoggiati sui cuscinetti a scorrimento. Sono comandati dal volante tramite il sistema a cremagliera.
La macchina AC92-23 4x4 è dotata dal ponte anteriore comandato, vedi il par. 2.2.3. Il ponte anteriore non è dotato dal bloccaggio meccanico del differenziale!.
Lo sterzo è quello a cremagliera, con la trasmissione diretta della potenza tramite l'asta di collegamento sui perni verticali del ponte.

2.2.5 By-pass

La leva del by-pass è ubicata sulla scocca posteriore della macchina. Serve per inserire e disinserire la trasmissione della trazione alle ruote posteriori.

AVVERTENZA !!!

ATTENZIONE! Per i motivi strutturali non è possibile, sulla macchina AC92-23 4x4, scollegare il comando del ponte anteriore – il sistema idraulico non è dotato dalla valvola di by-pass. Quello significa una notevole riduzione del movimento della macchina a motore spento. Il ponte anteriore è sovraccarica durante tale tipo del movimento e può verificarsi il suo danneggiamento.
La leva del by-pass serve per tale sistemazione, in particolare, per spurgare il sistema idrostatico. Visto la necessità di disporre dell'attrezzatura specifica, far eseguire tale attività ad una officina autorizzata.

La macchina non deve funzionare (avanzamento inserito), se la leva del by-pass si trova nella posizione off – pericolo del grave danneggiamento delle trasmissioni!!

2.2.6 Scocca e il posto dell'operatore

Il cofano è prodotto in plastica. Le parti metalliche connesse con il cofano sono protette tramite l'applicazione dei colori in polvere. Il posto dell'operatore è progettato in maniera ergonomica, affinchè tutti gli elementi di comando siano di facile accesso e comando. Il sedile applicato con la cintura di sicurezza garantisce una guida sicura e comoda.

2.2.7 Apparato di taglio

L'apparato di taglio è composto di una cassa in acciaio realizzata in lamiera spessa d'acciaio, alberi con cuscinetti, una lama e due coltelli taglienti. Il comando dell'apparato di taglio va dal motore per mezzo di una frizione elettromagnetica ed è assicurato con una robusta cinghia trapezoidale, .

2.2.8 Circuito idraulico

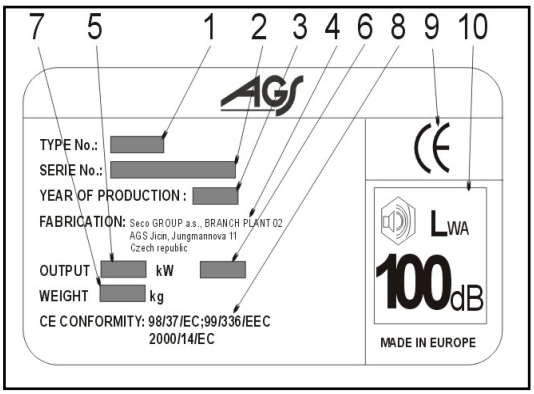
Il ponte anteriore e quello posteriore sono intercollegati tramite l'armatura idraulica. La trasmissione della pressione viene assicurata con l'olio.

2.3 DENOMINAZIONE

Ogni falciatrice semovente è dotata da una targhetta di fabbricazione ubicata sotto il sedile. Riporta i seguenti dati:

1. Modello della macchina
2. Numero di serie
3. Anno di costruzione
4. Nome e indirizzo del costruttore

5. Potenza del motore
6. Giri del motore
7. Peso
8. Normative CE come riferimento per la valutazione della conformità
9 Marchio di conformità del prodotto
10. Livello del rumore garantito ai sensi della normativa 2000/14/EU



Il venditore iscriverà il numero di serie della macchina sulla seconda pagina del manuale durante la consegna.

3. CARATTERISTICHE TECNICHE

	tipo AC92-18(20)	tipo AC92-23 4x4
Peso	298 Kg	345 Kg
Dimensioni (lxlxa)	2090x990x985mm	2230x1047x990
Motore	Briggs & Stratton Vanguard 20HP V-Twin (BS20) Briggs & Stratton Vanguard 18HP V-Twin (BS18)	Briggs & Stratton Vanguard 23HP V-Twin (BS23)
Tipo motore	motore a 4 tempi - OHV - albero verticale	
Potenza del motore	20HP / 14,72 (BS20) 18HP / 13,25 (BS18)	23HP / 16,93 (BS23)
Giri max. motore	3 000 giri/min.	
Carburante	benzina senza piombo Natural 95	
Volume serbatoio carb.	12 l	
Trasmissione	Frizione Tuff-Torq K62 con la trasmissione di variazione continua e bloccaggio del differenziale ad innesto meccanico.	Frizione Tuff-Torq K664 con la trasmissione di variazione continua e bloccaggio del differenziale ad innesto meccanico e ponte anteriore comandato KXH10N
Velocità: avanti	0 - -8,5 km/ora	0 - -9 Km/ora
Velocità retro	0-4,5 km/ora	0 - -5 Km/ora
Larghezza di taglio	92 cm, due coltelli sostituibili	
Altezza di taglio	50 - -60 - -75 - -90 mm posizione di trasporto + posizione di mulching	50 - -60 - -70 - -80 -100 mm posizione di trasporto
Frizione innesto lame	elettromagnetica	
Freno di servizio	meccanico a disco	
Freno di stazionamento	meccanico	
Dimensioni delle ruote: anteriori	14x4, 50-6	16x6,5-8
Dimensioni delle ruote: posteriori	18x9,50-8	20x6,0-8
Gonfiaggio pneumatici: anteriori	150 kPa	150 kPa
Gonfiaggio pneumatici: posteriori	80 kPa	80 kPa
Carreggiata: anteriori	820 mm	814 mm
Carreggiata: posteriori	750 mm	790 mm
Interasse	1 450 mm	1 560 mm
Pressione max di lavoro nel circuito idraulico	---	20 MPa

Motore	Giri ±100 (min-1)	Livello emissioni dichiarato della pressione acustica A al posto guida L_{pAd} (dB) secondo EN ISO 836+A1/A2, allegato H e EN ISO 11201	Valore effettivo bilanciato - accelerazione vibrazioni ($m.s^{-2}$) secondo EN 836+A1/A2, allegato G		
			sedile	volante	pavimento
BS18	3000	88,4	0,23	2,38	1,61
			vibrazioni totali e secondo EN 1032	vibrazioni trasmesse sul braccio e_{hv} secondo EN 1033	
BS20	3000	90	0,56	< 2,5	
BS23	3000	91	1,5	< 2,5	

4. SBALLATURA

La falciatrice semovente è fornita in un imballo di trasporto. Alcune parti della macchina sono smontati nello stabilimento per motivi di trasporto. Il loro montaggio va eseguito prima della messa in funzione. La sballatura della macchina a la sua preparazione per il lavoro sono eseguite dal venditore nell'ambito dell'assistenza prevendita.

4.1 SBALLATURA E CONTROLLO DEL RIDER FALCIATUTTO

Dopo aver eliminato l'imballo togliere con cautela la macchina dal bancale – utilizzare le rampe altrimenti c'è il rischio del danneggiamento della macchina. Controllare se la macchina non è stata danneggiata durante il trasporto. Sballare anche tutte le parti smontate e controllarle.

Il confezionamento base contiene:

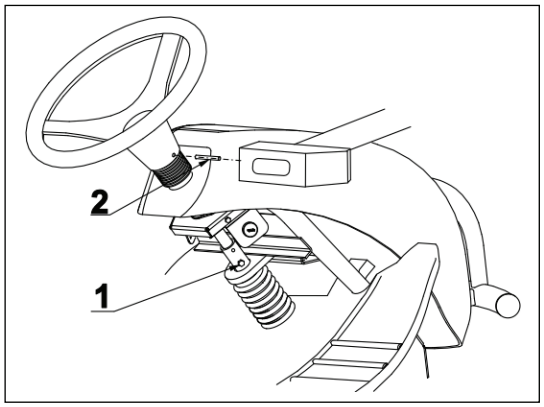
- falciatrice
- volante
- sedile
- arco di protezione chiave per candela
- documentazione (Lista di imballaggio, Manuale di istruzioni della falciatrice, Manuale d'uso relativo al motore, Manuale d'uso relativo all'accumulatore, Libretto di istruzioni)

4.1.1 LIQUIDAZIONE DELL'IMBALLO

Dopo aver sballato la macchina occorre liquidare l'imballo. La liquidazione va fatta rispettando la relativa legge vigente. La separazione dell'imballo in base al materiale va eseguito secondo il relativo catalogo degli imballi. E' possibile affidare questa operazione ad un'azienda specializzata.

4.2 PREPARAZIONE ALLA MESSA IN FUNZIONE

Visto il carattere tecnico di questa attività, la preparazione della falciatrice per la messa in funzione verrà fatta dal venditore (secondo le istruzioni della casa costruttrice).



4.2.1 MONTAGGIO DEL VOLANTE

Posizionare la falciatrice su una superficie piana ed allineare le ruote anteriori nella direzione diretta.

Inserire il volante e bloccarlo tramite un perno in dotazione.2

4.2.2 REGOLAZIONE DEL VOLANTE IN ALTEZZA

Rimuovere la vite 1, spostare il volante e fossarlo nella posizione avvitando la vite 1 nel secondo foro.

4.2.3 MONTAGGIO DEL SEDILE

Inserire i dadi nei relativi fori provvisti nell'appoggio e nel sedile. Fissare il supporto e l'appoggio al sedile.

4.2.4 REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DEL SEDILE

Lo spostamento del sedile avanti o indietro nella posizione richiesta si esegue spingendo l'interruttore di arresto.

4.2.5 MONTAGGIO DELL'ARCO DI PROTEZIONE

Fissare l'arco di protezione con una vite sui supporti dell'arco ubicati ai due lati del sedile.

4.2.6 COLLEGAMENTO DELL'ACCUMULATORE

Durante l'avviamento dell'accumulatore procedere seguendo le istruzioni riportate nel Manuale di istruzioni relativo all'accumulatore. L'accumulatore è montato nello spazio sotto il cofano anteriore della macchina.
Aprire il cofano e allentare le viti sui morsetti d'uscita dell'accumulatore.
Collegare il conduttore rosso all'uscita (+) dell'accumulatore e bloccarlo con una vite. Collegare il conduttore marrone all'uscita (-) dell'accumulatore e bloccarlo con una vite.
Se l'accumulatore è stato tolto, durante il collegamento, dalla sua sede, non dimenticare bloccarlo, dopo il nuovo inserimento, con il supporto.

AVVERTENZA !!!

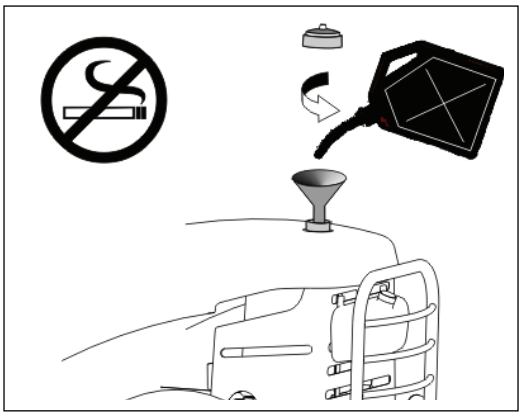
Il collegamento invertito dei conduttori può risultare nel danneggiamento della macchina.
Nel staccare l'accumulatore scollegare sempre l'uscita (–) dell'accumulatore come prima.
Osservare le istruzioni relative alla manutenzione riportate nel Manuale d'uso relativo all'accumulatore.

5. MESSA IN FUNZIONE

Visto il carattere tecnico di questa attività, la messa in funzione della falciatrice verrà fatta dal venditore (secondo le istruzioni della casa costruttrice).

5.1 BY-PASS

Verificare se la levetta di by-pass **6.1.10** si trova nella posizione "1", nella quale viene attivata la trasmissione dalla trazione alle ruote posteriori. Nella posizione
"0" la trasmissione è disinnesta.



5.2 CONTROLLO DEL LIVELLO DELL'OLIO MOTORE

Procedere secondo il Manuale d'uso relativo al motore

5.3 CONTROLLO DELL'ACCUMULATORE

Procedere secondo il Manuale d'uso relativo all'accumulatore.

5.4 RIFORNIMENTO DI BENZINA

• Per motivi di sicurezza la macchina viene trasportata senza carburante.
Riempire il serbatoio sempre solo al motore fermo e freddo.

Utilizzare solo la benzina indicata nel capitolo 3. CARATTERISTICHE TECNICHE, cioè benzina senza piombo "NATURAL 95".
Il serbatoio è ubicato nella parte posteriore della macchina ed è accessibile sollevando il cofano.

Aprire lentamente il tappo del serbatoio, in quanto nel serbatoio può crearsi la sovrappressione dei vapori di benzina.
Per il rifornimento di benzina usare il bidone con imbuto, non traboccare il bidone.
Sempre asciugare lo spazio attorno il tappo e il tappo stesso. Pulire regolarmente il serbatoio interno perchè le eventuali impurità nel carburante possono causare un difetto.
Durante il lavoro con il carburante non mangiare, non fumare e non usare le fiamme.

5.5 CONTROLLO DEL LIVELLO OLIO NEL CIRCUITO IDRAULICO (tipo AC 92-23 4x4)

La macchina viene fornita con il circuito idraulico preliminarmente spurgato e il serbatoio di compensa è riempito con la quantità prescritta dell'olio. Durante il trasporto si può verificare l'abbassamento del livello dell'olio nel serbatoio.
- controllare per favore se il livello dell'olio si trova tra le due tacche sull'astina del tappo di chiusura ed eventualmente rabboccare la quantità necessaria dell'olio prescritto
Sempre asciugare lo spazio attorno il tappo e il tappo stesso. Pulire regolarmente anche il serbatoio perchè le eventuali impurità nell'olio riducono la vita utile del filtro olio, eventualmente possono causare un difetto.

Lo spurgo completo del sistema viene raggiunto durante le prime ore di funzionamento delle macchine – raccomandiamo “rodare” la macchina caricandola leggermente per 1 – 2 ore.

5.6 CONTROLLO DI TENUTA DEL CIRCUITO IDRAULICO

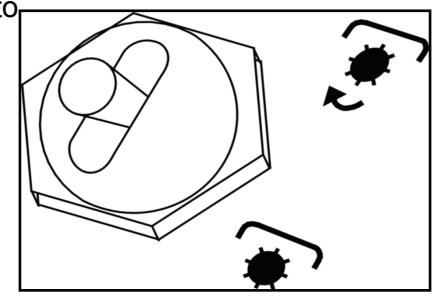
Controllare visivamente il circuito idraulico, in particolare nel punto di collegamento delle armatura alle frizioni, se non si verifica la perdita dell'olio. Nel caso delle perdite informare la vostra officina autorizzata.

6. USO DELLA MACCHINA

6.1 DESCRIZIONE E FUNZIONAMENTO DEI COMANDI

6.1.1 COMMUTATORE DELL'APPARATO DI TAGLIO

Il commutatore del comando della frizione elettromagnetica è bloccato nella posizione
„off" contro l'inserimento accidentale. Per inserirlo occorre tirare il commutatore e spostarlo nella posizione "on".

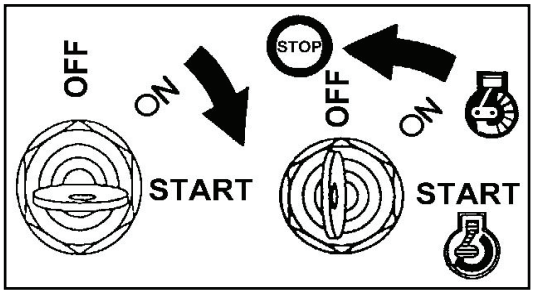


DISINSERITO

INSERITO

6.1.2 BLOCCHETTO DI ACCENSIONE

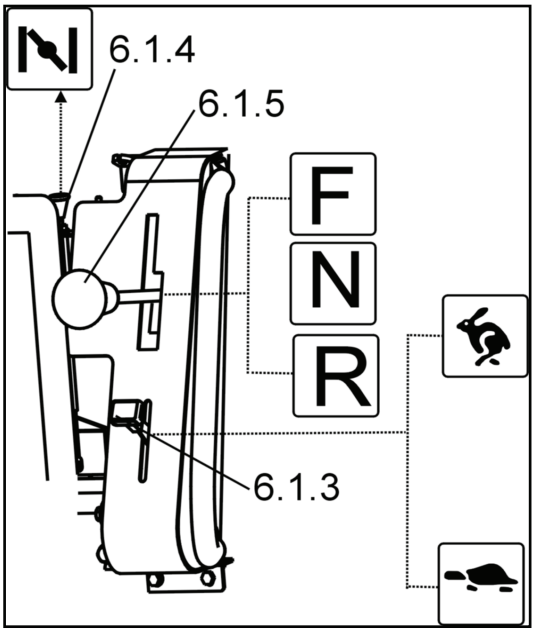
La chiave ha 3 posizioni: OFF - l'accensione disattivata
ON - l'accensione attivata
START - l'avviamento motore



6.1.3 LEVA DELL'ACCELERATORE

Regola i giri del motore, può assumere le seguenti posizioni:

	Basso regime	marcia in folle
	Alto regime	max. giri motore



6.1.4 DISPOSITIVO D'AVVIAMENTO (PRIMER)

Tirando la levetta del dispositivo d'avviamento consente l'avviamento del motore a freddo.

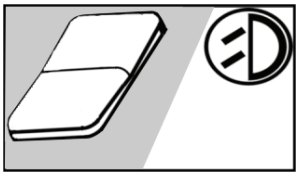
6.1.5 LEVA DI AVANZAMENTO

Comanda la trazione delle ruote posteriori ed aggiusta la velocità della macchina in ambedue le direzioni.
avanzamento avanti: Spostare lentamente la leva in direzione „F“, più avanti si sposta la leva più la velocità sale.
avanzamento indietro: Spostare lentamente la leva in direzione „R“, più avanti si sposta la leva più la velocità sale.
Nella posizione „N“ la macchina è ferma.

AVVERTENZA !!!
L'inversione del senso della marcia può essere eseguita solo dopo aver fermato la macchina. Schiacciando il pedale del freno, la leva di comando si sposta automaticamente nella posizione "N".

6.1.6 INTERRUTTORE DI LUCE

La luce ubicata sul cofano anteriore è equipaggiata da una lampada alogena 20 W ed è comandata dall'interruttore ubicato sul pannello del volante.
Il tipo AC 92-23 4x4 è equipaggiato da due fari



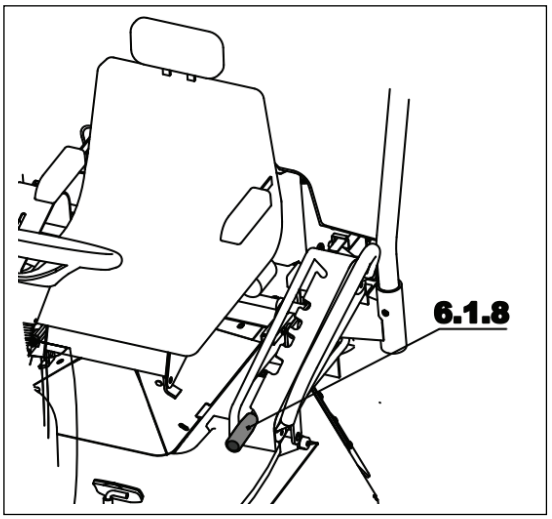
6.1.7 CONTATORE DI ORE DI FUNZIONAMENTO

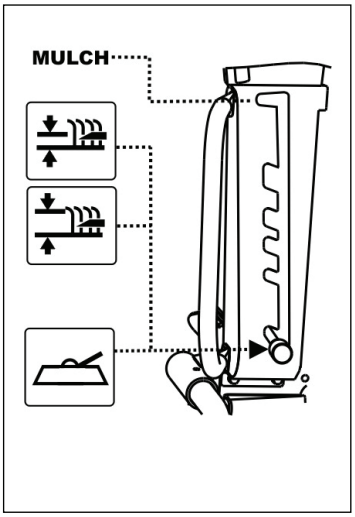
Il contatore è attivo solo al blocchetto d'accensione attivo e interruttore di sedile chiuso (asi attiva automaticamente con il peso dell'operator).
Qualunque manomissione del contatore significa la decadenza della garanzia.
Nel caso di qualsiasi anomalia del contatore, contattare subito il vostro centro di assistenza tecnica.

6.1.8 LEVA DI SOLLEVAMENTO DELL'APPARATO DI TAGLIO

Serve per regolare l'altezza di taglio. Ha 4 posizioni di lavoro (50 - 60 - 75 - 90) e 1 posizione di trasporto.
Le posizioni di lavoro corrispondono all'aggiustamento delle lame in altezza pari a 5 - 9 cm.

La trasmissione dell'apparato di taglio non può essere attivata con la leva nella posizione di trasporto in quanto in tale posizione è integrato l'interruttore di sicurezza.



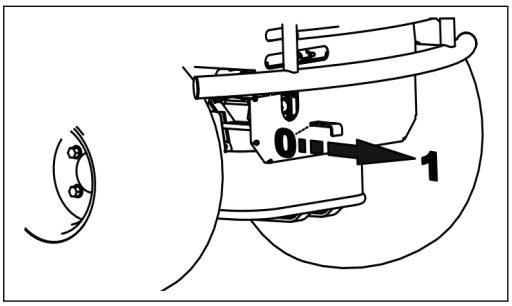


Il tipo AC92-18(20) è dotato dalla così detta „posizione di mulching“, che è raccomandata per l'utilizzo assieme al „set per mulching. Si tratta degli accessori speciali forniti separatamente che servono per il taglio dei prati curati.

6.1.9 LEVA DEL BY-PASS

Ha 2 posizioni per inserire o disinserire la trasmissione della trazione dalla scatola del cambio alle ruote posteriori.

Posizione	Trazione delle ruote posteriori	Uso
0	DISINSERITA	Spinta della macchina, motore fermo
1	INSERITO	Marcia, motore gira



Per quanto riguarda il tipo AC92-23 4x4, la posizione " 0" è utilizzabile solo per spurgare il circuito idrostatico

6.1.10 PEDALE FRENO

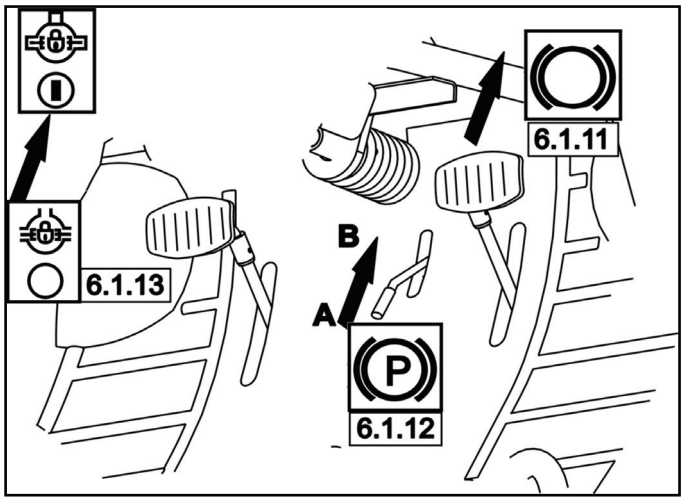
A pedale premuto la falciatrice è frenata.
Non usare mai il freno contemporaneamente alla funzione di avanzamento
– c'è rischio del danneggiamento del cambio.

6.1.11 LEVA DEL FRENO DI STAZIONAMENTO

Il freno di stazionamento ha 2 posizioni:

A	SFRENATO
B	FRENATO

Usarlo sempre dopo aver arrestato la macchina e dopo aver spento il motore. Inserirla a pedale del freno 6.1.10. schiacciato. Schiacciando il pedale di nuovo il freno di stazionamento viene disinserito.



1.3 Durante il funzionamento la leva di stazionamento deve sempre trovarsi nella posizione disinserita!

6.1.12 BLOCCAGGIO DEL DIFFERENZIALE

Ha 2 posizioni: Per scollegare il differenziale schiacciare, con il calcagno, il pedale del bloccaggio. Il disinnesto della funzione del bloccaggio avviene automaticamente appena viene rilasciato il pedale.

AVVERTENZA !!!
Usare il bloccaggio solo durante la marcia in avanti, dritto, e solo nel caso di necessità (slittamento).
Mai usare il bloccaggio del differenziale se si cambia la direzione della marcia.
L'inosservanza di queste regole può risultare nel difetto grave del cambio.

6.2 FUNZIONAMENTO E COMANDO

1.4 La protezione antifortunistica della macchina

La falciatrice è dotata dei contatti di sicurezza che si chiudono tramite l'interruttore posizionato sotto il sedile. Il motore si ferma automaticamente appena l'operatore abbandona il sedile. Il motore può essere avviato solo se l'apparato di taglio è disinserito e la leva della regolazione dell'altezza di taglio è nella posizione di trasporto.

6.2.1 AVVIAMENTO MOTORE

- Controllare il livello della benzina nel serbatoio.
- Controllare il livello dell'olio nel serbatoio di compensa della frizione
- Controllare se la levetta del by-pass si trova nella posizione "1", cioè nella posizione "INSERITO".
- Sedersi comodamente sul sedile della macchina, spostare la leva di sollevamento dell'apparato di taglio **6.1.8** nella posizione di trasporto.
- Spostare l'interruttore dell'inserimento dell'apparato di taglio **6.1.1** nella posizione „DISINSERITO“.
- Spostare la leva di avanzamento **6.1.5** nella posizione "N". Non avviare se la leva non si trova in questa posizione.
- Schiacciare il pedale del freno **6.1.10**.
- Spostare la leva dell'acceleratore **6.1.3** nella posizione dei massimi giri del motore.
- Tirate fuori il dispositivo d'avviamento **6.1.4**.
- Non spostare la leva di sollevamento dell'apparato di taglio **6.1.8**.
- Ruotare la chiave d'accensione **6.1.2** nella posizione "START. La durata dell'avviamento non deve superare 10 secondi – c'è rischio del danneggiamento del dell'interruttore a batteria.
- Il motore "gira" - lasciare la chiave d'avviamento. La chiave ritorna automaticamente nella posizione "ON".
- Man mano spingere il dispositivo d'avviamento **6.1.4**.
- Spostare lentamente la leva dell'acceleratore **6.1.3** nella posizione folle (abbassare i giri del motore).
- Lasciare il motore in marcia per alcuni minuti e solo dopo inserire l'apparato di taglio.

6.2.2 ARRESTO MOTORE

- Spostare la leva dell'acceleratore **6.1.3** nella posizione „MIN".
- Disinserire l'apparato di taglio con il commutatore **6.1.1** (vedi capitolo 6.2.3).
- Se il motore è surriscaldo, farlo girare per un po' al minimo.
- Spegnere il motore ruotando la chiave **6.1.2** nella posizione „STOP" e togliere la chiave dal blocchetto di accensione.

AVVERTENZA !!!
Mai fermare il motore lasciando semplicemente il sedile. La chiave d'accensione lasciata nella posizione "ON" può danneggiare l'installazione elettrica.Ruotare sempre la chiave nella posizione "OFF" e toglierla dal blocchetto di accensione.

Importante
Prima di spegnere il motore abbassare i giri evitando il danneggiamento del motore e dello scarico nel caso dell'autoaccensione.

6.2.3 INSERIMENTO E DISINSERIMENTO DELL'APPARATO DI TAGLIO

a) Inserimento

- Spostare la leva dell'acceleratore **6.1.3** nella posizione dei massimi giri del motore.
- Aggiustare la posizione di lavoro dell'apparato di taglio, cioè l'altezza di taglio, mediante la leva di sollevamento dell'apparato di taglio (vedi capitoli 6.1.8 e 6.2.4).
- Spostare il commutatore dell'apparato di taglio **6.1.1** nella posizione "INSERITO.
- L'apparato di taglio si inserisce solo se:

- l'operatore sta seduto sul sedile della macchina
- la leva di sollevamento dell'apparato di taglio non si trova nella posizione di trasporto

b) Disinserimento

- Spostare il commutatore dell'apparato di taglio **6.1.1** nella posizione "DISINSERITO.
- Se la guida abbandona il sedile, il motore si ferma automaticamente e si ferma anche la rotazione dei coltelli taglianti.
- Spostando la leva di sollevamento dell'apparato di taglio **6.1.8** nella posizione di trasporto viene automaticamente fermata la rotazione dei taglianti.

AVVERTENZA !!!
Mai sollevare il coperchio di protezione nella parte destra dell'apparato a motore in marcia. La possibilità di sollevare il coperchio serve solo per accedere nello spazio di sotto durante la manutenzione e pulizia dell'apparato o durante la sostituzione dei taglianti.

6.2.4 REGOLAZIONE DELL'APPARATO DI TAGLIO IN ALTEZZA

In caso di erba alta oppure umida, regolare l'altezza di taglio 9 o 7,5 cm, cioè spostare la leva di sollevamento dell'apparato di taglio **6.1.8** nella posizione 90 o 75.
In caso di erba alta oppure umida regolare l'altezza di taglio 6 o 5 cm, cioè spostare la leva di sollevamento dell'apparato di taglio **6.1.8** nella posizione 60 o 50.

6.3 AVANZAMENTO

Prima di avanzare la macchina schiacciare il pedale del freno di servizio **6.1.10** per verificare se il freno di stazionamento sia stato disinserito**.** La leva del freno di stazionamento **6.1.11** non deve trovarsi nella posizione "B"!

- Mettendosi in marcia spostare lentamente la leva di comando **6.1.5** in direzione richiesta: andando avanti nella posizione "F" e andando indietro nella posizione "R".
- Se si vuole cambiare la direzione avanti-indietro lasciare la leva di comando per un momento nella posizione "N" donde evitare l'eventuale difetto della trasmissione.
- Se si vuole abbassare la velocità di avanzamento, spostare la leva di comando **6.1.5** nella direzione opposta a quella di marcia. Spostando la leva di comando **6.1.5** nella direzione di marcia, la velocità di avanzamento aumenta .
- Per fermare la macchina schiacciare il pedale del freno 6.1.10.. Schiacciando il pedale del freno la leva di comando si sposta automaticamente nella posizione "N". La traiettoria di arresto è al di sotto di 1,5 m.

AVVERTENZA !!!
La macchina si può fermare solo portando lentamente la leva di 'avanzamento nella posizione N e successivamente schiacciando gradualmente il pedale del freno.
Non usare mai la leva di 'avanzamento 6.1.5 ed il freno 6.1.10 contemporaneamente – c'è rischio del danneggiamento del cambio.

6.4 VELOCITA' DI AVANZAMENTO

Scegliere sempre la velocità di avanzamento idonea che consente di raggiungere una giusta qualità di falciata. Se la velocità o il carico sono troppo alti, i giri di rotazione dei taglianti si abbassano e di conseguenza si peggiora la qualità di falciata. Se si intende di raggiungere la qualità massima di taglio, raccomandiamo di lavorare con i massimi giri del motore.

6.5 MARCIA SUL PENDIO

Questa falciatrice è in grado di lavorare sui pendii fino alla pendenza di **18 (32%)**. Con la macchina AC 92-23 4x4 è possibile sorpassare, nel senso longitudinale**, cioè su o giù, mai sulla linea di livello, delle discontinuità locali del terreno entro la pendenza max. di 20°**. La velocità di marcia va sempre regolata spostando la leva di avanzamento. Scendendo i pendii e superando gli ostacoli andare ancora più piano. Una precauzione particolare è richiesta quando si vuole voltare o girare in pendenza. Se occorre arrestare in pendenza, usare sempre il freno di stazionamento. Se la macchina si sovraccarica lavorando sui pendii oltre 18°, può verificarsi un grave danneggiamento della scatola del cambio. Il costruttore declina ogni responsabilità dovuta a tali difetti.

7 . MANUTENZIONE DELLA MACCH

7.1 TABELLA RIASSUNTIVA DEI CONTROLLI E DELLA MANUTENZIONE

Parte	Prima di ogni uso	Ogni 50 ore o 1x all'anno	Ogni 100 ore o 1x all'anno	Note
Olio motore	controllare il livello, rabboccare	cambiare l'olio		
Filtro d'aria		pulire	sostituire	in funzione alle modalità d'uso - più frequentemente
Filtro d'olio			sostituire	
Raffredamento motore	togliere l'erba sulle griglie del motore e sullo scarico	pulire		
Ventilatore, alette di raffredamento			pulire	
Candele			pulire e aggiustare o sostituire	
Accumulatore		verificare il livello dell'elettrolito		controllare il collegamento
Comandi		controllare		
Filtro di benzina			sostituire	
Pneumatici	controllare pressione e funzionalità			anteriori 150kPa posteriori 80kPa
Taglienti	controllare pressione e fissaggio			
Lama	controllare			
Apparato di taglio	controllare pressione e fissaggio			
Coperchi in gomma	controllare stato			
Altezza di taglio	controllare, lubrificare perni			
Leva di comando	controllare funzionalità	controllare tensione della cinghia		
Freno di stazionamento	controllare funzionalità	controllare meccanismo		
Circuito elettrico	controllare interruttori di sicurezza	controllare ablaggio		
Scatola del cambio	controllare tenuta	controllare puleggia	controllare livello dell'olio	olio SAE 10W-30
Sterzo		controllare funzionalità		
Assale anteriore	controllare stato dei perni e delle ruote	lubrificare i giunti verticali		
Assenanteriore comandata. (Per il tipo AC 92-23 4x4)	controllare stato di tutti i perni a sfera e l'asta di collegamento			Alloggio dei perni a sfero deve dimostrare il gioco minimo. Asta di collegamento non deve dimostrare segni di danneggiamento (crepe)
Circuito idraulico	controllare tenuta			
Cinghia trapezoidale del taglio	controllare consumo, tensione			
Cinghia trapezoidale dell'avanzamento	controllare consumo, tensione			
Meccanismo tendicinghia delle cinghie trapezoidali	controllare funzionalità	controllare stato		
Tutte le pulegge	controllare stato e funzionalità			
Olio nel circuito idraulico				Sostituzione dopo 200 ore di esercizio
Filtr olio trasmissione				Sostituzione dopo 200 ore di esercizio

Per la sostituzione delle parti o per le riparazioni che richiedono lo smontaggio e non riportate nel presente manuale, contattare il vostro venditore o il centro di assistenza autorizzato. Contattarlo nei seguenti casi relativi alle regolazioni e manutenzione:

- **registrazione della frizione elettromagnetica**
- **REGISTRAZIONE DEL FRENO**
- **messa a punto del motore**
- **sostituzione delle cinghie trapezoidali**
- **spurgo del circuito idraulico (tipo AC92-23 4x4)**
- **registrazione dell'assale anteriore comandato (tipo AC92-23 4x4)**
- **altri problemi relativi al circuito idraulico (tipo AC92-23 4x4)**
- **altri problemi non specifici**

Per le riparazioni della vostra macchina utilizzare sempre i pezzi di ricambio originali!

7.2 CONTROLLO DELLA PRESSIONE NEI PNEUMATICI

Mantenere sempre la pressione prescritta e verificarla regolarmente. I valori diversi di quelli prescritti possono rendere più difficile la marcia ed eventualmente provocare la perdita del controllo della macchina.

- Pressione nei pneumatici anteriori 150 kPa
- Pressione nei pneumatici posteriori 80 kPa

7.3 MANUTENZIONE DELL'ACCUMULATORE

Eseguire la manutenzione dell'accumulatore attenendosi alle istruzioni riportate nel Manuale d'uso relativo all'accumulatore.

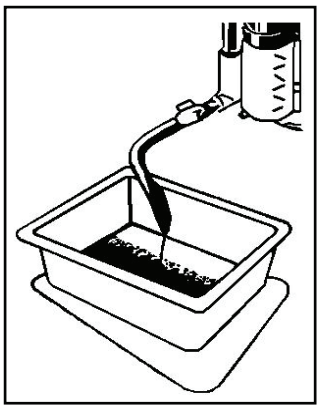
7.4 MANUTENZIONE DEL MOTORE

Eseguire la manutenzione del motore attenendosi alle istruzioni riportate nel Manuale d'uso relativo al motore.

7.4.1 SOSTITUZIONE DELL'OLIO

Il motore è dotato di una vite di scarico dell'olio.

- Disporre sotto il motore un recipiente piatto di volume di almeno 2 litri e rincalzare la falciatrice sulla parte opposta alla vite di scarico per far fuoriuscire tutto l'olio.
- Svitare la vite di scarico e svitare il tappo di riempimento, per rendere più veloce la fuoriuscita dell'olio.
- Avvitare la vite di scarico, rabboccare il motore con la quantità giusta dell'olio prescritto (vedi il Manuale d'uso relativo al motore) e chiudere il tappo.
- Portare l'olio esaurito al luogo destinato allo smaltimento degli oli usati.



7.4.2 SOSTITUZIONE DEL FILTRO ARIA

Eseguire la sostituzione del filtro carburante attenendosi alle istruzioni riportate nel Manuale d'uso relativo al motore.

7.4.3 MANUTENZIONE DELLA CANDELA D'ACCENSIONE

Eseguire la manutenzione della candela d'accensione attenendosi alle istruzioni riportate nel Manuale d'uso relativo al motore.

7.4.4 SOSTITUZIONE DEL FILTRO ARIA

Eseguire la sostituzione del filtro carburante attenendosi alle istruzioni riportate nel Manuale d'uso relativo al motore.

7.4.5 RAFFREDDAMENTO MOTORE - MANUTENZIONE

Prima di ogni uso o nel corso del lavoro verificare se la griglia del motore non sia stata intasata dai residui dell'erba o dagli altri oggetti. Pulire la griglia se necessario!

Ogni 100 ore di funzionamento o una volta all'anno smontare la calotta del ventilatore e pulire i punti sporchi o otturati e le alette di raffredamento motore. Così si evita il surriscaldamento o danneggiamento del motore. Se necessario eseguire la pulizia più frequentemente.

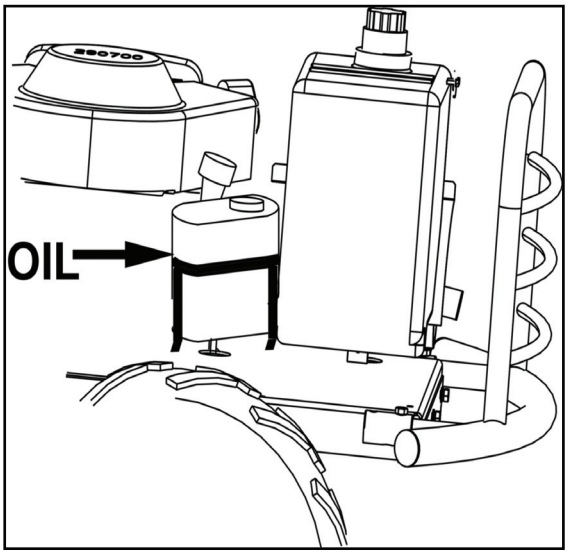
AVVERTENZA !!!

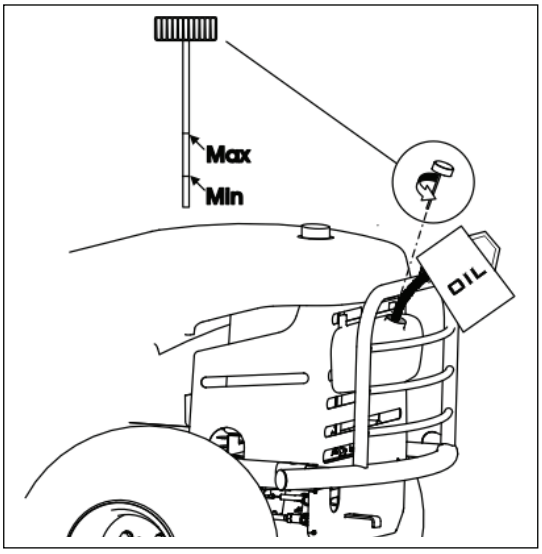
Rimuovere regolarmente l'erba, la polvere e tutte le altre impurità infiammabili dal bordo del tubo di scarico.

Non eseguire le riparazioni più sostanziali senza avere a disposizione i rispettivi attrezzi e senza essere a conoscenza delle modalità delle riparazioni dei motori a scoppio!

7.5 MANUTENZIONE DELLE TRASMISSIONI IDROSTATICHE

Per il funzionamento affidabile delle trasmissioni occorre mantenere il corretto livello dell'olio. In caso dei problemi con la trasmissione contattare immediatamente il centro d'assistenza autorizzato, c'è rischio del danneggiamento grave della trasmissione.



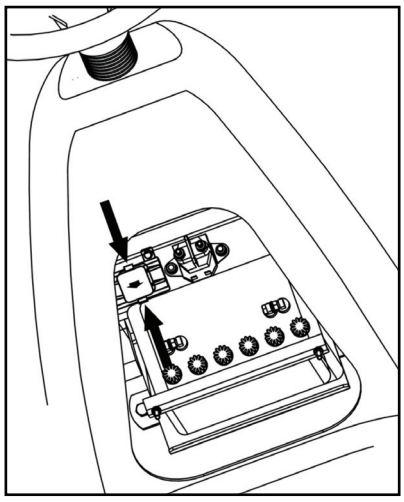


	tipo AC 92-18(20)	tipo AC 92-23 4x4
Specifica dell'olio	SAE 10W-30, API CD	SAE 5W-50 olio sintetico
Livello dell'olio	min. nella metà altezza del serbatoio di compensa	tra le tacche sull'astina nel tappo di chiusura del serbatoio (volume totale dell'olio nel sistema idraulico è pari a 6l)

7.6 SOSTITUZIONE DEL FUSIBILE

Smontare la vite di fissaggio del cofano anteriore e sollevarlo, togliere il coperchio di protezione, estrarre il fusibile e inserire uno nuovo del valore uguale a quello originale - 15A o 5A. Se neanche dopo la sostituzione del fusibile il motore non si avvia

o l'apparato di taglio non si inserisce, contattare il centro d'assistenza autorizzato.



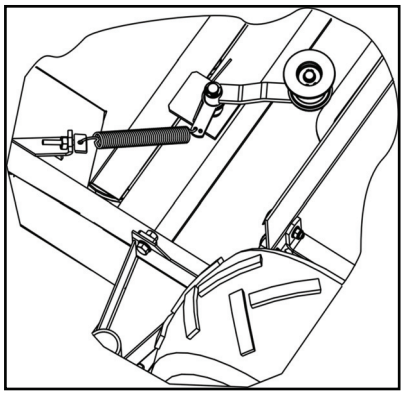
7.7 SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA

Smontare la vite di fissaggio del cofano anteriore e sollevarlo, flettere leggermente gli agganci sulla portalampada, togliere la lampada e inserire una nuova. Bloccare gli agganci della lampada. Rimontare il cofano. Tipo AC 92-23 4x4: Ruotare la manopola della serratura girevole sul cofano anteriore, togliere il cofano e procedere secondo le istruzioni succitate.

I dati sul tipo di lampada e la potenza sono riportati nel Catalogo ricambi.

7.8 AGGIUSTAMENTO DELLA LEVA DI AVANZAMENTO

Se la leva di avanzamento **6.1.5** torna spontaneamente nella posizione "N", va aggiustata. Tale operazione deve essere eseguita da un centro di servizio autorizzato.

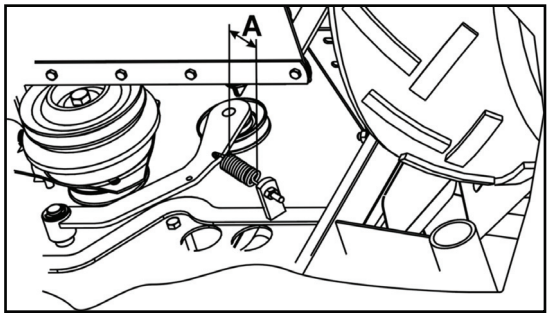


7.9 MANUTENZIONE DELLA TRASMISSIONE

Durante le operazioni sulle singole parti della trasmissione della macchina bisogna sempre spegnere il motore e togliere la chiave dal blocchetto di accensione. Controllare l'usura e il tensionamento delle cinghie trapezoidali e il meccanismo di tensionamento.

7.9.1 CINGHIE TRAPEZOIDALI DELLA TRASMISSIONE

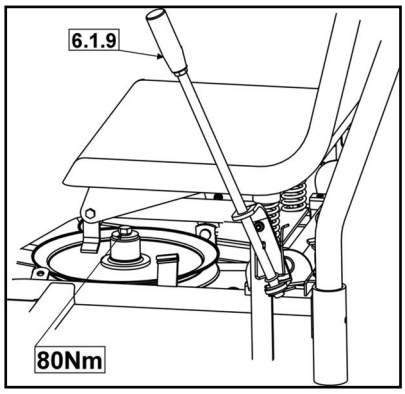
Le cinghie trapezoidali della trasmissione (avanzamento, taglio) vengono tese automaticamente tramite una puleggia con una molla. L'usura delle cinghie trapezoidali e la funzione corretta del dispositivo tendicinghia sempre prima di iniziare il lavoro - al minimo, però, ogni 50 ore di funzionamento. La regolazione della posizione della puleggia tendicinghia della cinghia di avanzamento va eseguita tramite i dadi di regolazione, A= **60±2 mm**.



Nota: Dopo la messa di una cinghia nuova dedicare la massima attenzione alle operazioni sulla macchina, visto che la cinghia nuova non è rodata a sufficienza.

7.9.2 CONTROLLO DELLA PULEGGIA DELL'APPARATO DI TAGLIO

Prima di ogni uso della macchina controllare se la vite di fissaggio della puleggia è serrata a fondo . La vite va serrata con una coppia di 80 Nm.

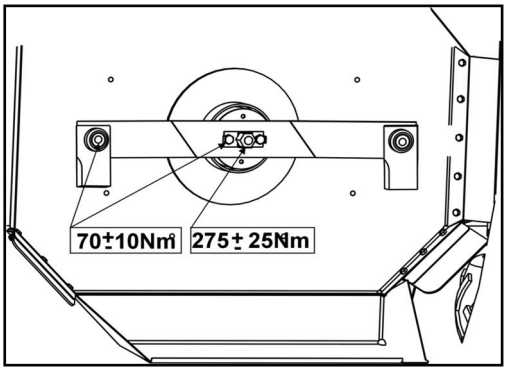


7.10 MANUTENZIONE E CONTROLLO DEI TAGLIANTI

Se si lavora con l'apparato di taglio: spegnere il motore, togliere la chiave dal blocchetto di accensione ed aspettare che i taglienti si arrestino. Proteggerei gli occhi e le mani con dispositivi di protezione.

7.10.1 CONTROLLO DEGLI SPIGOLI TAGLIENTI

Prima di ogni uso della falciatrice controllare lo stato delle lame taglienti (danneggiamento, usura, affilatura degli spigoli). Se i coltelli non sono affilati, se curvati o rotti, è compromessa la qualità di taglio. I taglienti danneggiati sono molto pericolosi. Un pezzo del materiale potrebbe rompersi e potrebbe essere lanciato dallo spazio di lavoro della macchina.



I taglienti danneggiati o consumati devono essere immediatamente sostituiti.

Sostituire sempre entrambi i coltelli e utilizzare, per il loro fissaggio, i dadi autobloccanti nuovi M16! In tal modo sarà assicurato il bilanciamento dell'apparato di taglio a garantito il fissaggio sicuro dei coltelli.

Se i taglienti sono solamente senza filo e non dimostrano nessun altro danneggiamento, possono essere semplicemente raffilati. All'affilatura eseguita, la coppia di taglienti va bilanciata. Il bilanciamento corretto evita le eventuali vibrazioni dell'apparato di taglio. **La differenza tra il peso dei singoli taglienti può essere max. 2g**. Durante la sostituzione controllare sempre anche l'usura delle boccole distanziatori e viti di fissaggio, tutto deve risultare perfetto. Se si dovesse verificare un danneggiamento dell'apparato di taglio più grave tutta la macchina va accuratamente revisionata in un centro d'assistenza autorizzato.

AVVERTENZA !!!

Applicare sempre un dado autobloccante M16 nuovo, non ancora utilizzato. Non usare mai i dadi autobloccanti una volta utilizzati, perchè non è più possibile garantire il fissaggio sicuro della lama tagliente!!!

7.10.2 SOSTITUZIONE DEI COLTELLI TAGLIANTI

- Spegnere il motore e togliere la chiave dal blocchetto di accensione.
- Prima di procedere allo smontaggio dei taglienti indossate i dispositivi personali di protezione.
- Bloccare la macchina contro il movimento.
- Sollevare l'apparato di taglio nella posizione di trasporto.

- Ribaltare il coperchio in acciaio sul lato destro della cassa dell'apparato di taglio.
- Svitare il dado autobloccante M16.
- Rimuovere la vite di fissaggio, boccola distanziatore e il tagliente.

Nel montaggio di un tagliente affilato o quello nuovo procedere invertendo la sequenza delle operazioni.
- Utilizzare i dadi autobloccanti M16 nuovi, non ancora utilizzati.
- Prima di sostituire l'altro tagliente ruotare la lama di 180°.

Sostituire il secondo tagliente in modo analogo a quello applicato durante la sostituzione del primo tagliente.
Al rimontaggio dei taglienti fate attenzione al loro corretto fissaggio e bloccaggio!

7.11 PULIZIA DELLA MACCHINA

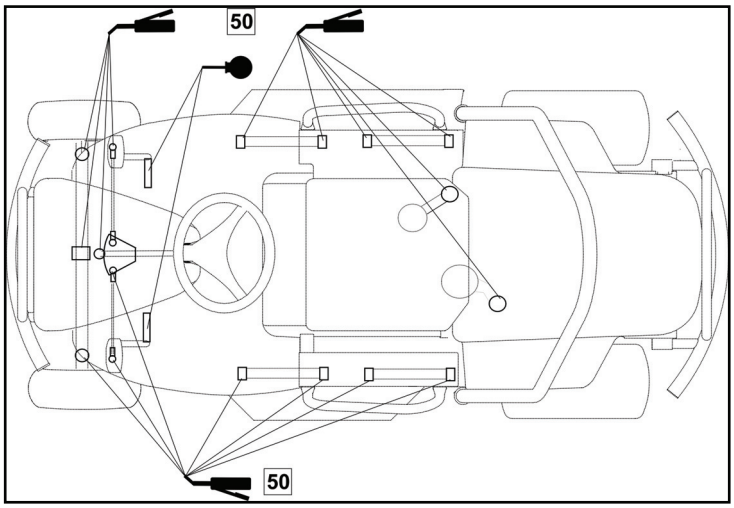
Si sconsiglia di lavare la macchina per mezzo dell'acqua pressurizzata! Se si dovesse usare tale modo di pulizia fare attenzione che l'acqua non entri nel carburatore, filtro d'aria, accensione, scarico, accumulatore e altre parti elettriche!
Il getto d'acqua non va mai orientato contro i cuscinetti a sfere (cuscinetti delle lame, cuscinetti delle ruote) e contro le parti in cui si trova l'olio (filtro dell'olio, bocchettone di riempimento, ecc.).
Dopo il lavaggio della macchina con l'acqua si consiglia di lasciare girare il motore ed il meccanismo di trasmissione per almeno 3 minuti. In tal modo vengono eliminati gli eventuali residui dell'acqua.

7.12 PULIZIA DELL'APPARATO DI TAGLIO<TAB/>

Dopo ogni utilizzo l'apparato di taglio deve essere accuratamente pulito, in particolare le pareti interni della cassa. La pulizia viene fatta con un raschietto, spatola o getto d'acqua. La manutenzione ordinaria dell'apparato di taglio aumenta la qualità del lavoro della macchina e prolunga la sua vita.
- Prima di iniziare la pulizia bloccare la macchina contro il movimento.
- Sollevare l'apparato di taglio nella posizione di trasporto.
- Sollevare (ribaltare) il coperchio in acciaio di protezione sul lato destro della cassa dell'apparato di taglio. Pulire l'intero spazio dell'apparato di taglio.
- Durante la pulizia controllare anche lo stato delle lame taglianti.

7.13 LUBRIFICAZIONE

	grasso
	olio SAE 30
50	intervallo di 50 ore



Per il corretto funzionamento della vostra macchina,
occorre regolarmente lubrificare
con il grasso plastico i seguenti componenti:
- segmento dello sterzo - per mezzo di oliatori
- perni del movimento ruote - per mezzo di oliatori
- braccia sollevamento dell'apparato di taglio - per mezzo di oliatori
- puleggia tendicinghia - smontaggio, lubrificazione
- perno girevole centrale dell'assale anteriore - per mezzo di oliatore

(tipo AC 92-23 4x4 è dotato dai cuscinetti scorrevoli autolubrificanti)
- snodi ad angolo dei tiranti dello sterzo - smontaggio, lubrificazione

La lubrificazione ad olio si applica ai punti girevoli:
- pedale del bloccaggio del differenziale
- pedale del freno
- leva di avanzamento

7.14 SOSTITUZIONE DELLA RUOTA

Se non si ha l'attrezzatura idonea e neanche l'esperienza necessaria, contattare il vostro venditore.
- Prima di sostituire una delle ruote posizionare la macchina su una superficie piana e consolidata.
- Spegnere il motore e togliere la chiave dal blocchetto di accensione.
- Bloccare la macchina contro il movimento. Non operare sulla macchina se non è sufficientemente bloccata nella posizione sollevata!

Nella sostituzione della ruota anteriore precedere nel modo seguente:
• Posizionare il martinetto sotto il paraurti anteriore, vicino alla ruota da sostituire.
(il tipo AC 92-23 4x4 - sollevatore va posizionato sempre contro il telaio– non appoggiarlo sulla frizione! pericolo del suo danneggiamento)
• Sollevare la macchina finchè la ruota da sostituire non si stacchi dalla terra.
• Smontare l'anello di sicurezza e la relativa rondella.
• Sfilare la ruota.

Nella sostituzione della ruota posteriore precedere nel modo seguente:
• Allentare quattro viti di fissaggio della ruota.
• Inserire il martinetto sotto l'asse della ruota da sostituire.
• Svitare le viti di fissaggio già allentate e sfilare la ruota dall'assale.

Al rimontaggio procedere in ordine inverso delle operazioni.
Esaminare la pressione nei pneumatici

8. RICERCA GUASTI

L'apparato di taglio non taglia in modo uniforme	* verificare se i taglienti non sono senza filo o danneggiati * controllare il fissaggio dei coltelli taglienti * controllare il fissaggio delle lame * controllare l'albero, la sede del cuscinetto
Una parte della superficie rimane non falciata	* controllare la regolazione del taglio in altezza * abbassare la velocità di avanzamento * controllare lo spigolo tagliente * controllare la tensione e lo stato della cinghia trapezoidale di taglio
La cinghia di comando si ferma durante la falciata	* la cinghia può essere danneggiata, se durante il lavoro "salta" dalla puleggia – se salta anche dopo il controllo eseguito secondo l'intervento seguente, va sostituita * controllare il grado di usura della cinghia * controllare la tensione della cinghia * controllare la guida della cinghia * controllare la regolazione del taglio in altezza * controllare l'eventuale presenza di corpo estraneo che impedisca il movimento della cinghia - rimuovere il corpo estraneo * controllare tutte le pulegge * sostituire immediatamente tutte le pulegge deformate o rotte * controllare la puleggia sul motore * controllare il tendicinghia (molla, puleggia) * adattare (ridurre) la velocità di marcia * sollevare l'apparato di taglio nella posizione più alta
La cinghia del comando di taglio slitta	* quando l'erba (vegetazione) è alta, fitta oppure bagnata, la cinghia di taglio può slittare * abbassare la velocità di avanzamento * controllare lo stato di usura della cinghia * controllare la tensione della cinghia * controllare il tendicinghia (molla, puleggia) * aumentare l'altezza di taglio
La cinghia del comando di taglio si usura eccessivamente	* controllare la giuda della cinghia * controllare se l'eventuale corpo estraneo non impedisca il movimento della cinghia - rimuovere l'eventuale corpo estraneo * controllare le pulegge - nel caso di necessità sostituirle * controllare la regolazione dell'apparato di taglio in altezza -nel caso di necessità abbassarlo * controllare la tensione della cinghia
l'apparato di taglio non si mette in moto	* controllare la regolazione della leva dell'altezza di taglio Nella posizione di trasporto è attivato l'interruttore di sicurezza - non è possibile inserire la frizione elettromagnetica. Spostare la leva nella posizione di lavoro. * controllare l'impostazione dell'interruttore dell'apparato di taglio * controllare la cinghia - l'usura, la tensione - sostituirla nel caso di danneggiamento * controllare la tensione della cinghia Sostituire la molla rotta con una nuova * controllare se un corpo estraneo non impedisca il movimento della cinghia - rimuovere il corpo estraneo
Durante la falciata si verificano delle vibrazioni eccessive	* controllare i taglienti - il grado di usura, spigolo tagliente, il danneggiamento - sostituire e bilanciare i taglienti * controllare la tensione della cinghia * controllare la cinghia se non è danneggiato - nel caso di necessità va sostituita * controllare le pulegge - nel caso di necessità va sostituita * controllare "l'intasamento" della cassa di taglio con i residui della vegetazione e terra - pulire * controllare il fissaggio del motore - serrare le viti che fissano il motore al telaio
La cinghia di avanzamento slitta	* controllare la tensione della cinghia, la molla di tensionamento - se danneggiata sostituirla * controllare lo stato di usura della cinghia * verificare se un corpo estraneo non impedisca il movimento della cinghia - rimuoverlo * controllare le pulegge - nel caso di necessità va sostituita

La cinghia di avanzamento si usura in maniera eccessiva	* controllare la tensione della cinghia * controllare il tendicinghia, sostituire la molla di tensionamento danneggiata * controllare se un corpo estraneo non impedisca il movimento della guida della cinghia - rimuoverlo * controllare le pulegge - nel caso di necessità va sostituita
Alla marcia innestata la macchina non si mette in moto	* controllo del dispositivo di sterzo - fissaggio del tirante della leva di avanzamento * controllo olio nel serbatoi di compensa
Alla marcia innestata la macchina è stranamente rumorosa	* controllo del livello olio nel serbatoio di compensa – se necessario, rabboccare * nel circuito idraulico sono presenti le bolle d'aria – far funzionare la macchina, per alcuni minuti, sul piano e lentamente avanti e indietro. Contattare il vostro centro d'assistenza.
La macchina perde la potenza salendo un pendio	* se la macchina viene caricata estremamente e se la temperatura ambiente è alta, può essere superata la max.temperature dell'olio. Rallentare il regime del funzionamento della macchina.

8.1 ASSISTENZA

Il presente manuale di istruzioni riporta le istruzioni relative al comando della falciatrice semovente e alla sua corretta manutenzione ordinaria che viene eseguita dall'utente della macchina. Le istruzioni in merito all'assistenza vedi il Libretto di servizio.

8.2 COME ORDINARE I PEZZI DI RICAMBIO

Si consiglia di utilizzare solo i pezzi di ricambio originali che garantiscono la sicurezza e l'intercambiabilità. Ordinare i pezzi di ricambio solo presso un venditore autorizzato o nella rete assistenziale che è informata sulle modifiche tecniche attuali eseguite sui prodotti nel corso della produzione. Per l'identificazione veloce, facile e precisa di un pezzo di ricambio richiesto riportare sull'ordine sempre il numero di fabbricazione che si trova sul l'altro lato dell'imballo del presente pubblicazione. Riportare, altresì, l'anno di produzione della macchina che si trova sulla targhetta di fabbricazione sotto il sedile.

8.3 GARANZIA

Le condizioni di garanzia sono riportati nel certificato di garanzia consegnato sempre assieme al prodotto da parte del venditore.

9. MANUTENZIONE A STAGIONE FINITA,

A stagione finita o se non usata per più di 30 giorni è idoneo di preparare immediatamente la falciatrice alla messa fuori servizio. Se il carburante rimane nel serbatoio, senza muoversi più di 30 giorni, può diventarne il sedimento che può compromettere il carburatore e il funzionamento del motore. Svuotare il serbatoio.

PERICOLO !!!
Mai mettere la falciatrice fuori servizio con carburante nel serbatoio in luoghi poco ventilati dove sono i vapori di carburante, fuochi aperti, scintille o fiamme d'accensione, riscaldamento centrale, focolaio, stracci asciutti, ecc. Manovrare con cautela i combustibili e lubrificanti, sono altamente infiammabili e il trattamento inattento può causare gravi scottature o infortuni o danneggiare i beni.
Svuotare il serbatoio solo in un recipiente prescritto a tale scopo, all'esterno, in assenza di fiamme aperte.

La procedura raccomandata per la messa fuori servizio della falciatrice:
• Pulire accuratamente tutta la falciatrice
- Sostituire i pezzi difettosi o usurati e serrare tutte le viti allentate e tutti i dadi allentati.
- Preparare il motore per la sua messa fuori servizio secondo il manuale d'uso e di manutenzione relativo al motore.
- Lubrificare tutti i punti di lubrificazione secondo lo schema di lubrificazione.
- Allentare la cinghia trapezoidale del comando dell'apparato di taglio (**7.9**)
- Rimuovere l'accumulatore, pulirlo, rabboccarlo con l'acqua distillata fino alle parti posteriori degli anelli dei fori di riempimento e ricaricarlo. L'accumulatore non ricaricato può congelare e rompersi. Depositare l'accumulatore in un ambiente asciutto e freddo. Ricaricare l'accumulatore ogni 30 giorni e controllare regolarmente la sua ricarica.
- La falciatrice va depositata coperta in un ambiente pulito e secco.

Il modo migliore per assicurare il funzionamento della falciatrice per la stagione successiva consiste in una revisione annuale e aggiustamento presso il centro d'assistenza autorizzato.

10. SMALTIMENTO DELLA MACCHINA

Alla fine della durata della vita della macchina è l'utente obbligato eseguire il suo smaltimento. La liquidazione può essere fatta usando due procedimenti seguenti:

a) Consegnare la macchina ad una ditta specializzata in tale attività (parco del rottame, parco del rottame di automobili, depositi di scarichi secondari,... ecc). Dalla consegna della macchina per la liquidazione si avrà il relativo certificato.

b) Liquidare la macchina con le proprie forze. In tal caso si consiglia di procede come segue:
   - seguire la liquidazione con l'utilizzo di materie prime secondarie ai sensi della legge sui rifiuti.
   - Smontare tutta la macchina.
   - Pulire, conservare e depositare in magazzino tutti i pezzi che possono essere ancora utilizzati in futuro.
   - Classificare le parti rimanenti dividendoli in componenti non nocivi all'ambiente e in componenti pericolosi per l'ambiente, p.es. pezzi in comma (anelli di tenuta), residui dei lubrificanti nei cuscinetti o trasmissioni. I componenti nocivi all'ambiente vanno trattati conformemente alle legge sui rifiuti.
   - La classificazione dei rifiuti si esegue secondo il Catalogo di scarichi e rottami conformemente al rispettivo decreto. I componenti innocui dal punto di vista ecologico si trattano nello stesso modo come gli scarichi riutilizzabili.

La società Seco GROUP a.s. continua a sviluppare e perfezionare tutte le macchine fabbricate e per questo motivo possono verificarsi alcune deviazioni, rispetto alla realtà, nel testo e nelle illustrazioni riportate nel presente manuale. . Di tale fatto non può risultare nessun diritto. Stampare, copiare, pubblicazione e traduzione (pure delle parti del testo) non è ammesso senza il previo consenso scritto da parte della Seco GROUP a.s.. Il costruttore si riserva il diritto di apportare le modifiche.

SOMMAIRE

CE DECLARATION DE CONFORMITE		109
AVANT-PROPOS		110
1.	PROTECTION DE LA SANTE ET SECURITE DE TRAVAIL	111
1.1	CONSIGNES DE SECURITE	111
1.1.1	TRAVAIL SUR LA PENTE	113
1.1.2	A NE PAS FAIRE	113
1.1.3	SECURITE DES ENFANTS	114
1.1.4	SECURITE D'INCENDIE	114
2.	UTILISATION ET NOTICE TECHNIQUE	115
2.1	UTILISATION DE LA MACHINE	115
2.2	NOTICE TECHNIQUE	115
2.3	MARQUAGE	116
3.	PARAMETRES TECHNIQUES	117
4.	DEBALLAGE DE LA MACHINE	118
4.1	CONTROLE APRES LE DEBALLAGE	118
4.1.1	LIQUIDATION DE L'EMBALLAGE	118
4.2	PREPARATION POUR LA MISE EN SERVICE	118
4.2.1	MONTAGE DU VOLANT	118
4.2.2	AJUSTAGE DE LA HAUTEUR DU VOLANT	118
4.2.3	MONTAGE DU SIEGE	118
4.2.4	AJUSTAGE DE LA POSITION DU SIEGE	118
4.2.5	MONTAGE DU CADRE PROTECTEUR	118
4.2.6	RACCORDEMENT DE L'ACCUMULATEUR	118
5.	MISE EN MARCHE	119
5.1	BY-PASS	119
5.2	CONTROLE DU NIVEAU D'HUILE ANS LE MOTEUR	119
5.3	CONTROLE DE L'ACCUMULATEUR	119
5.4	REMPLISSAGE DU RESERVOIR PAR DE L'ESSENCE	119
5.5	CONTROLE DU NIVEAU D'HUILE DANS LE CIRCUIT HYDRAULIQUE	119
5.6	CONTROLE D'ETANCHEITE DE LA DISTRIBUTION HYDRAULIQUE	119
6.	MANOEUVRE DE LA MACHINE	120
6.1	DESCRIPTION ET FONCTION DES MANIPULATEURS	120
6.1.1	INTERRUPTEUR DU DISPOSITIF DE COUPE	120
6.1.2	BOITE DE CONNEXION	120
6.1.3	MANETTE DE GAZ	120
6.1.4	SATURATEUR	120
6.1.5	LEVIER DE COURSE	120
6.1.6	INTERRUPTEUR DES PHARES	120
6.1.7	COMPTEUR HORAIRE	121
6.1.8	LEVIER DE LEVAGE DU DISPOSITIF DE COUPE	121
6.1.9	LEVIER DU BY-PASS	121
6.1.10	PEDALE DE FREIN	121
6.1.11	LEVIER DU FREIN DE PARCAGE	121
6.1.12	MECANISME DE BLOCAGE DU DIFFERENTIEL	121
6.2	SERVICE ET MANIPULATION	122
6.2.1	DEMARRAGE	122
6.2.2	ARRET DU MOTEUR	122
6.2.3	ENCLENCHEMENT ET MISE HORS SERVICE DU DISPOSITIF DE COUPE	122
6.2.4	AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DU DISPOSITIF DE COUPE	123
6.3	COURSE	123
6.4	VITESSE DE COURSE	123
6.5	COURSE EN PENTE	123
7.	MAINTENANCE DE LA MACHINE	124

7.1	ABREGE DU CONTOLE ET DE LA MAINTENANCE	124
7.2	CONTROLE DE LA PRESSION DES PNEUS	125
7.3	MAINTENANCE DE L'ACCUMULATEUR	125
7.4	MAINTENANCE DU MOTEUR	125
7.4.1	VIDANGE	125
7.4.2	REMPLACEMENT DU FILTRE A AIR	125
7.4.3	MAINTENANCE DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE	125
7.4.4	REMPLACEMENT DU FILTRE DE COMBUSTIBLE	125
7.4.5	MAINTENANCE DU REFROIDISSEMENT DU MOTEUR	125
7.5	MAINTENANCE DES BOITES DE VITESSES HYDROSTATIQUES	126
7.6	REMPLACEMENT DU FUSIBLE	126
7.7	REMPLACEMENT DE L'AMPOULE	126
7.8	AJUSTAGE DU LEVIER DE COURSE	126
7.9	MAINTENANCE DE LA TRACTION	126
7.9.1	COURROIES CUNEIFORMES DE LA TRACTION	126
7.9.2	CONTROLE DE LA POULIE A COURROIE DU DISPOSITIF DE COUPE	127
7.10	MAINTENANCE ET CONTROLE DES LAMES DE COUPE	127
7.10.1	ETAT DU TAILLANT DES LAMES DE COUPE	127
7.10.2	REMPLACEMENT DES LAMES DE COUPE	127
7.11	NETTOYAGE DE LA MACHINE	128
7.12	NETTOYAGE DU DISPOSITIF DE COUPE	128
7.13	LUBRIFICATION	128
7.14	CHANGEMENT DE ROUE	128
8.	DEPANNAGE	129
8.1	SERVICE APRES-VENTE	133
8.2	COMMANDE DES PIECES DE RECHANGE	133
8.3	GARANTIE	133
9.	MAINTENANCE POSTSAISONNIERE, MISE DE LA MACHINE HORS SERVICE	134
10.	LIQUIDATION DE LA MACHINE	135

CE DECLARATION DE CONFORMITE

selon: Directive du Conseil n° 98/37/CE (décret NV 24/2003 rec.)
Directive du Conseil n° 89/336/CE (décret NV 18/2003 rec.)
Directive du Conseil n° 2000/14/CE (décret NV 9/2002 rec.)

A. **Nous: Seco GROUP a.s.,** Šaldova 408/30, Praha 8 filiale 02 AGS Jičín, Jungmannova 11 IČO: 60193450
publions sous notre propre responsabilité cette déclaration:

B. **La machinerie**
désignation: Faucheuse automotrice
type: AC 92

Description: AC 92 est une faucheuse automotrice à quatre roues avec un moteur Briggs & Stratton 18HP ou 20HP, 23HP. La traction est transmise par une courroie cunéiforme du moteur vers une boîte de vitesses à changement d'engrenage sans à-coups et par un embrayage électromagnétique vers la coupe. La coupe est monorotor avec une axe de rotation verticale et un andain de 92 cm de largeur. Elle a deux lames rotatives sur un porte-lames. La matière tondue est étalée par terre.

C. **Consignes avec lesquelles a étée évaluée la conformité:**
EN 836+A1;2;3, EN ISO 3767-1;3, ISO 11684, EN ISO 11201, EN ISO 12100-2
Directive du Conseil n° 97/68/CE (2002/88/CE)

D. **L'évaluation de la conformité a étée effectuée par la procédure déterminée dans:**
Directive du Conseil n° 98/37/EC, article 8, paragraphe 2 a), (équ. §3, par. 1 a), DL n° 24/2003 rec.)
Directive du Conseil n° 89/336/EEC, article 10, paragraphe 1, (équ. §4, par. 1, DL n° 18/2003 rec.)
Directive du Conseil n° 2000/14/EC, annexe VIII ,(équ. annexe 7 ,NV n° 9/2002 Sb.) sous le patronage d'une personne notifiée
LRQA numéro de classification 0088
Hiramford
Middlemarch Office Village
Siskin Drive
Coventry CV3 4FJ, United Kingdom

E. **Nous confirmons que:**
cette machinerie définie par les données ledites est en accord avec les exigences ledites dans les consignes techniques ci-dessus et est sûre dans les conditions d'usage normal. - des mesures sont prises pour assurer la conformité de tout les produits commercialisés avec la documentation technique et avec les exigences des consignes techniques. - le niveau garantie de puissance acoustique et de 100 dB(A).

Valeurs moyennes de puissance acoustique mesurées selon les moteurs utilisés:

Moteur	Régime (min^{-1})	Valeur mesurée de puissance acoustique [dB(A)]
Briggs & Stratton 18 HP VANGUARD	3000±100	97.47
Briggs & Stratton 20 HP VANGUARD	3000±100	97.34
Briggs & Stratton 23 HP VANGUARD	3000±100	97.58

La documentation technique dans l'étendue selon l'annexe V est déposée chez le producteur à l'adresse:

Seco GROUP
filiale 02 AGS
Jungmannova 11
506 48 Jičín

Ing. Jiří Pávek
membre du directoire

A Jičín le 30.10.2006

AVANT-PROPOS

Cher client,

nous vous remercions cordialement pour votre décision et le choix d'acheter notre machine. La société Seco GROUP a.s., en tant que propriétaire successeur des entreprises Knotek a spol., Agrostroj et AGS Jičín, est reconnue sur les marchés européens et mondiaux comme constructeur de machines de haute gamme de la marque AGS pour l'entretien des surfaces herbeuses.

Notre objectif était de projeter et de produire une machine à tondre les gazons de haute qualité et de grande puissance. Nous sommes persuadés que si vous avez déjà eu la possibilité d'essayer la qualité du travail de la machine, vous consentirez que nous avons réussi à accomplir notre objectif.

Il ne dépend maintenant que de vous de quelle manière vous travaillerez avec cette machine pour qu'elle serve le plus longtemps possible à votre satisfaction.

Explorez cette notice attentivement. Progressez exactement selon les instructions y indiquées pour non seulement vous faciliter l'utilisation de la machine acquérie, mais aussi pour vous assurez son utilisation optimale et sa longue durée de vie.

Utilisez cette faucheuse automotrice uniquement pour l'objectif pour lequel elle a étée conçue. Tout usage non indiqué dans la présente notice peut être dangereux et peut conduire à l'endommagement de la machine. Ceci peut avoir pour conséquence le désaveu de la garantie, car dans tel cas le constructeur renonce à toute responsabilité.

Dans plus d'une centaine de nos services après-vente bien équipés à travers toute l'Europe sont à votre disposition des spécialistes formés et réexaminés dans l'entreprise de production.

1. PROTECTION DE LA SANTE ET SECURITE DE T

LES FAUCHEUSES AUTOMOTRICES DE TYPE AC 92-18, AC 92-20 et AC 92-23 4x4 A APPELLATION COMMERCIALE CROSSJET SONT FABRIQUEES SELON LES NORMES EUROPEENES DE SECURITE EN VIGUEUR.

1.1 CONSIGNES DE SECURITE

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de votre faucheuse. Lorsque vous travaillez avec votre faucheuse, respectez systématiquement les règles de sécurité indiquées dans ce mode d'emploi. Au cas où la machine a étée utilisée contrairement aux consignes et aux informations indiquées dans ce mode d'emploi ou aux dispositions législatives, le constructeur ne prend aucune responsabilité pour d'éventuels dégâts et l'utilisateur perd droit à la réparation faite dans le délai de garantie.

Avertissement !!!

En cas de non respect de la sécurité de travail, cette tondeuse automotrice est capable de couper les mains, les pieds ou de projeter des objets et causer ainsi de graves blessures. Ne pas mettre les mains ni les pieds sous le capotage du dispositif de coupe. N'approchez jamais aucune partie de votre corps des parties rotatives ou mouvantes de la machine.

N'utilisez pas la machine si l'une de ses dospisitifs de sécurité est endommagé ou manque. Touts les capotages et autres dispositifs de protection doivent être toujours à leurs place. C'est pourquoi ne supprimez ou n'éliminez jamais de fonction aucun des dispositifs de protection de la machine. Vérifiez périodiquement les fonction de ces dispositifs.

Aucunes modifications techniques ne peuvent être effectuées sur la machine et ses accessoires sans l'autorisation écrite de son constructeur. Des modification non autorisées peuvent conduire à des conditions de sécurité hasardeuses et à l'annulement de la garantie.

Ne changez pas le réglage du régulateur du moteur ou du limiteur de régime du moteur.

N'enlevez pas les étiquettes ou les plaquettes de désignation de la machine.

Avant de mettre la machine en marche, familiarisez vous soigneusement avec tous ses éléments de commande et maîtrisez leurs maniement de telle façon à ce que vous puissiez immédiatement arrêter la machine ou couper le moteur en cas d'urgence.

Maintenez la machine et ses accessoires toujours en propreté et en bon état technique.

La machine peut être conduite uniquement par une personne âgée de plus de 18 ans ayans pris connaissance de ce mode d'emploi.

La machine ne doit pas être utilisée pour des travaux sur des pentes d'une inclinaison de plus de 18° (32%).

Cette machine n'est pas destinée pour la circulation sur les voies publiques!

L'utilisateur de la machine est responsable de la sécurité des personnes se trouvant dans la zone de travail de la machine.

Ne circulez pas à proximité ou sous la machine si elle est levée et si elle n'est pas suffisament bloquée contre la chute ou le renversement dans cette position.

Le transport d'autres personnes, d'animaux ou de charges sur la machine est interdit. Le transport des charges est permis uniquement sur une remorque dont le type est autorisé par le constructeur de la machine.

Toujours retirer la clef de l'allumage même pour un bref abandon de la machine.

Lorsque vous circulez avec la machine hors de la zone de travail dans laquelle vous effectuez la coupe, stoppez toujours le dispositif de coupe et relevez le dans la position de transport.

Si la coupe est stoppée, le dispositif de coupe doit être en position de transport.

Stoppez le dispositif de coupe et le moteur et retirez toujours la clef de contact de l'allumage quand:

- vous nettoyez la machine
- vous enlevez l'encrassement par l'herbe du dispositif de coupe
- vous avez heurté en roulant un objet inconnu et il faut verifier si la machine n'a pas étée endommagée, éventuellement éliminer les dégâts
- la machine vibre bizarrement fort et il est nécessaire de repérer la cause des vibrations

- vous réparez le moteur ou d'autres parties mouvantes (débranchez aussi les câbles des bougies d’allumage)

Avant de commencer le travail avec la machine, eliminez de la zone dans laquelle vous effectuerez la coupe toutes les pierres, morceaux de bois, fils de fer, ossements, branches tombées et autres objets étrangers qui pourraient être rejetés au cours de la coupe.

Lors du travail, évitez les taupinières, les socles de béton, les souches, les bordures des plates-bandes et des trottoirs qui ne doivent pas entrer en contact avec les lames et endommager ainsi le dispositif de coupe et le mécanisme de la machine.

En cas de collision avec un objet robuste, stoppez le dispositif de coupe et vérifiez la machine entière, en particulier le mécanisme de conduite. Si nécessaire, effectuez le réparage avant une nouvelle mise en marche.

Eliminez touts les défauts avant une utilisation ultérieure. Avant de commencer le travail vérifiez minutieusement notamment la tension des courroies, l'aiguisage des lames et la propreté à l'intérieur de la pièce pressée de coupe.

Les lames rotatoires sont tranchantes et peuvent entraîner une blessure. Lors d'une manipulation quelconque avec les lames utilisez des gants protecteurs ou envellopez les lames.

Contrôlez régulierement les vis et les écrous fixants la lame et veillez à ce qu'ils soient resserrés avec le couple de serrage correct.

Prêtez suffisamment d'attention aux écrous à blocage automatique. Après le deuxième desserrage de l'écrou, la capacité de bloquage automatique de celui-ci est réduite et c'est pourquoi il faut le remplacer par un écrou neuf.

Où ceci est possible, éviter de travailler avec la machine dans de l'herbe humide.

Evitez les obstacles (par ex. brusque chagement d'inclinaison de la pente, fossés etc.) sur lesquels la machine pourrait se renverser.

Travaillez avec la machine seulement par éclairage diurne ou par bon éclairage artificiel.

Lors du maniement de la machine ne portez pas des vêtements lâches ni des pantalons courts, utilisez des chaussures robustes et renfermées.

Ne travaillez pas avec la machine après avoir bu de l'alcool, s'être drogué ou avoir pris des médicaments influançants la perception.

Ne travaillez pas avec la machine si vous souffrez de vertiges, de défaillances ou si vous êtes autrement affaiblis ou non concentrés.

Ne laissez pas le moteur en marche dans des espaces fermés. Les gaz d'échappement contiennent des substances sans odeur, mais mortellement toxiques.

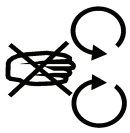
Ne démarrez pas le moteur sans le pot d'échappement.

Respectez toutes les exigences concernant la sécurité d'incendie mentionnée dans le chapitre 1.1.4.

Le bruit étant produit lors de la coupe ne dépasse usuellement pas les plus hautes valeurs de pression et de puissance acoustique indiquées dans cette notice dans le chapitre 3 "Paramètres techniques". Il peut cependant dans certains cas, sous des conditions précises et sous l'influence du caractère du terrain arriver que le niveau de bruit ledit sera augmenté pour une courte période de temps. Lors du maniement de la machine, le constructeur conseille d'utiliser des protections de l'ouïe car la surcharge de l'organe auditif par un niveau de bruit excessif ou par l'effet du bruit de longue durée risque d'endommager l'ouïe durablement.

Représentation graphique des mises en garde

Danger



Ne pas toucher pendant le fonctionnement

Lors du réparage procéde selon la notice

Ne quite pas la machine en roulement

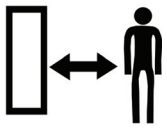
Objets rejetés

Lire le mode d'emploi

Ne coupe pas à proximité des personnes

Ne transport jamais d'autres personnes

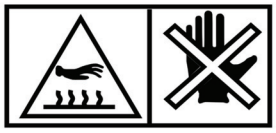
Ne roule jamais à travers la pente



Tenir les personnes incompétentes à distance de sécurité

Lames rotatoires

Ne pas monter



Ne pas toucher – Risque de brûlure

Inclinaison de travail maximale

Les plaquettes et les étiquettes représentées ci-dessus sont fixées sur la machine.

1.1.1 TRAVAIL SUR LA PENTE

Les pentes représentent la cause principale d'accidents, de perte de contrôle sur la machine et de renversement consécutif qui peuvent entraîner de graves blessures ou même la mort. La coupe en pente nécessite toujours une grande attention. Ne coupez pas en pente si vous n'êtes pas sûrs de vous ou si le travaille dépasse vos possibilités.

La faucheuse automotrice AC 92-18(20) peut être utilisée sur des pentes jusqu'à une inclinaison maximale de 18°(32%). Avec la machine AC 92-23 4x4 il est possible de **traverser des accidents de terrain jusqu'à une inclinaison max. de 20°** dans la direction longitudinale de la machine **c.-à-d. dans la direction en contre-haut ou en contrebas et non sur la courbe de niveau.** Le dépassement de ces valeurs peut entraîner une panne de la boîte de vitesse ou du moteur. Faites grande attention lors du changement de direction. Ne changez pas de direction en pente si cela n'est pas absolument nécessaire.

Faites attention aux trous, aux racines, aux inégalités de terrain. Un terrain accidenté peut provoquer le renversement de la machine. L'herbe haute peut masquer les obstacles cachés. C'est pourquoi éliminez en avance touts les objets encombrants (voir chapitre précédent 1.1) du terrain sur lequel vous allez effectuer la coupe.

Choisissez une telle vitesse pour que vous ne soyez pas forcé à vous arrêter en pente.

Soyez très prudents lors du montage de divers adaptateurs hors-bord. Ceci peut avoir pour conséquence la réduction de la stabilité de la machine.

Effectuez touts les mouvements sur la pente doucement et sans à-coups. Ne changez pas brusquement de vitesse ou de direction.

Evitez de démarrer ou d'arrêter en pente. En cas de perte d'adhérence des roues, arrêtez la traction des lames et descendez lentement la pente.

En pente, démarrez avec prudence et doucement pour que la machine ne "sursaute" pas. Diminuez la vitesse de la machine devant la pente, notamment lors de la descente.

Diminuez au minimum la vitesse de course lors de la descente de la pente afin de profiter de l'effet de freinage de la boîte de vitesse. Cet effet de freinage est notablement plus grand sur la machine AC 92 4x4.

1.1.2 NE PAS FAIRE !!

Ne coupez pas à proximité d'une trémie, d'une fosse ou de rives. La faucheuse peut se renverser subitement si la roue passe le bord de la fosse, du fossé ou d'un bord qui peut se détacher.

Ne coupez pas de l'herbe humide, l'adhérence réduite peut être la cause d'un dérapage.
N'essayez pas de maintenir la stabilité de la machine en mettant pied à terre.

1.1.3 SECURITE DES ENFANTS

Si l'opérateur de la faucheuse n'est pas préparé à la présence d'enfants, un accident tragique peut arriver. La circulation de la faucheuse attire leur attention. Ne vous fiez jamais au fait que les enfants resterons là où vous les avez vu se tenir pour la dernière fois.

Ne laissez pas les enfants sans surveillance aux endroits où vous tondez l'herbe.

Soyez prompts et arrêtez la machine en cas de rapprochement des enfants.

Avant et pendant la marche arrière regardez devant vous et par terre.

Ne transportez jamais des enfants, ils peuvent tomber et se blesser gravement ou ils pourraient intervenir dangereusement dans la commande de la faucheuse. Ne permettez jamais aux enfants de manier la machine.

Soyez très prudents aux endroits où la visibilité est limitée (à proximité d'arbres, d'arbustes, de mureau etc.).

1.1.4 SECURITE D'INCENDIE

Lors de l'utilisation de la faucheuse il est nécessaire de respecter les principes et les consignes pour la sécurité de travail et la protection d'incendie qui s'appliquent au travail avec ce genre de machines.

Eliminez régulièrement les matières inflammables (herbe sèche, feuillage etc.) de la zone du pot d'échappement, du moteur, de l'accumulateur et partout où elles pourraient entrer en contact avec l'essence ou l'huile, conséquemment s'enflammer et entraîner un incendie de la machine.

Laissez le moteur se refroidir avant de le mettre hors de service dans un espace fermé.

Soyez très prudents en manipulant avec l'essence, l'huile et d'autre matières inflammables. Il s'agit de matières hautement inflammables dont les vapeurs sont explosives. Ne fumez pas lors de ce travail.

Ne dévissez jamais le bouchon du réservoir et ne faites pas le plein quand le moteur est en marche, quand il est chaud ou quand la machine est dans un espace fermé.

Vérifiez l'arrivée d’essence avant l'usage, ne faites pas le plein jusqu'à l'orifice du réservoir. La température du moteur, le soleil et la dilatabilité du carburant peut mener au débordement et à un incendie subséquent.

Pour stocker les matières inflammables utilisez uniquement des récipients destinés à cet usage. Ne stockez jamais le jerrycan avec l'essence ou la machine à l'intérieur d'un bâtiment à proximité de toute source de chaleur.

Soyez très prudents en manipulant avec l'accumulateur. Le gaz contenu dans l'accumulateur est hautement explosif, c'est pourquoi ne fumez pas à proximité de l'accumulateur et n'utilisez pas de feu nu afin d'éviter de graves blessures.

UTILISATION ET NOTICE TECHNIQUE

1.2 UTILISATION DE LA MACHINE

La machine AC92 à appellation commerciale Crossjet, de construction AC92-18(20) ou AC92-23 4x4, est une faucheuse tous-terrains à deux essieux qui est destinée à la coupe des surfaces herbeuses entretenues ou non sur des plaines et des pentes jusqu'à une inclinaison de **18° (32%)**, en absence d'objets inconnus (pierres, branches tombées, ossements, objets solides, etc.). Il est possible de faucher aussi des herbages pluriannuels mêlé de framboisier, de roncier et d'autres mauvaises herbes. La performance de la machine est de 0,6 - 0,75 ha/heure selon le caractère de la végétation et de la surface du terrain. La largeur de coupe est 92cm. La machine est caractérisée par sa haute fiabilité (absence de dérangements) a par sa simple manoeuvrabilité.

Il est possible d'attacher à la machine uniquement de tels accessoires dont l'utilisation est approuvée par le constructeur. L'utilisation d'autres accessoires signifie une perte immédiate de la garantie.

2.2 NOTICE TECHNIQUE

La faucheuse Crossjet AC92-18 / AC92-20 /AC92-23 4x4 se compose des groupes principaux suivants:

2.2.1 Châssis de la machine

Le châssis de la machine est soudé de tuyaux en acier et de tôle d'une épaisseur de 3 mm. Il est l'élément portant du moteur, de la boîte d'engrenages, de l'essieu avant et arrière, des entraînements, du dispositif de coupe, de l'accumulateur, du réservoir et d'autre équipement de la machine.

2.2.2 Moteur y compris l'installation électrique

Les moteurs utilisés dans la faucheuse sont des moteurs essence à quatre temps à arbre de sortie vertical. Le moteur est fixé solidement au châssis dans la partie arrière da la machine. La traction du moteur est retransmise vers la boîte d'engrenages par une courroie cunéiforme. L'accumulateur qui sert au démarrage du moteur est situé sous le capot avant.

2.2.3 La boîte d'engrenages y compris la traction des roues arrière

La boîte d'engrenage est de construction avec transmission hydrostatique de puissance. Cela signifie que le passage des vitesses s'effectue par déplacement du levier de changement de vitesses en avant et en arrière de façon continue. Le mécanisme de blocage du différentiel fait partie de la traction.
Sur la machine AC92-23 4x4, une partie de la puissance (ou la puissance entière) de la boîte de vitesses d'arrière est transmise à l'essieu avant actionné par une distribution hydaulique. La traction de toutes les roues n'est pas permanente – elle est activée automatiquement avec répartition de la puissance sur les essieux selon les conditions actuelles de traction et selon le régime de course (en avant ou en arrière).

2.2.4 Essieu avant avec roues y compris la direction

Sur les machine AC92-18 / AC92-20, l'essieu avant est de construction massive en tuyaux soudés, logé sur un tourillon creux permettant le débattement des roues. Les pivots d'essieu sont placés sur des coussinets à glissement. Ils sont orientés par le volant à l'aide d'un mécanisme à crémaillère.
La machine AC92-23 4x4 est équipée d'un essieu avant actionné voir 2.2.3. L'essieu avant n'a pas de mécanisme de blocage du différentiel mécanique!
La direction est à crémaillère, avec transmission directe de puissance par bielle d'accouplement sur les pivots d'essieu.

2.2.5 By-pass

Le levier du by-pass est situé sur la plaque arrière de la machine. Il sert au débrayage et à l'embrayage de la traction de la boîte d'embrayage sur les roues arrière.

Avertissement !!!

ATTENTION! Sur la machine AC92-23 4x4, il n'est pas possible de désenclencher la traction de l'essieu avant pour des raisons de construction – le système hydraulique n'est pas équipé d'une valve by-pass. Ainsi est considérablement limitée la possibilité de manoeuvre de la machine avec le moteur coupé. En cas de telle manoeuvre l'essieu avant est sensiblement surmené est peut être endommagé.
Avec telle configuration, le levier du by-passu est utilisé surtout pour purger le système hydrostatique.Vu les exigences en équipement, cédez cette opération à l'après-vente spécialiste.

La machine ne doit pas être utilisée (course enclenchée) tant que le levier du by-pass est en position d'arrêt - risque d'endommagement grave des boîtes de vitesses!!

2.2.6 Capotage et poste de l'opérateur

Le capotage est fabriqué de matières plastiques. Les parties métalliques qui se rattachent au capotage sont protégées par une application de peintures en poudre. Le poste de l'opérateur est conçu de manière ergonomique pour que touts les éléments de commande soient facilement accessibles et commodes a manier. Le siège utilisé avec ceinture de sécurité et cadre protecteur assure une manipulation sûre et confortable.

2.2.7 Dispositif de coupe

Le dispositif de coupe se compose d'un capot en acier fait d'épaisse tôle aciéreuse, d'un arbre avec paliers, du porte-lames et de deux massives lames de coupe. La traction du dispositif de coupe s'effectue du moteur à travers l'embrayage électromagnétique par une forte courroie cunéiforme

2.2.8 Distribution hydraulique

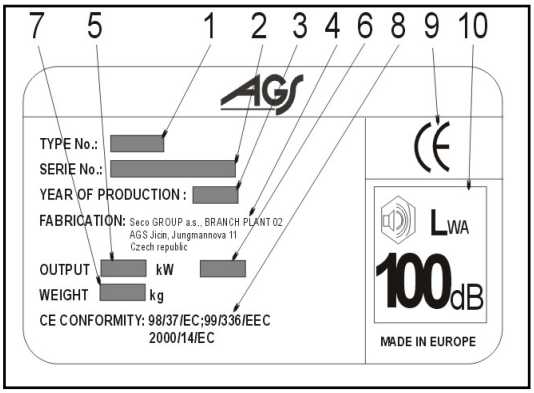
L'essieu avant et arrière sont reliés l'un à l'autre par une robinetterie hydraulique. Le transfert de pression est réalisé par l'huile.

2.3 MARQUAGE

Chaque faucheuse automotrice est marquée par une plaquette de fabrication placée sous le siège. Elle contient les données suivantes:

1. Type de la machine
2. Numéro de série
3. Année de fabrication
4. Nom et adresse du constructeur

5. Puissance du moteur
6. Régime du moteur
7. Poids
8. Réglements CE pour la conformité du produit
9 Marque de conformité du produit
10. Niveau de bruit garanti conformément à la directive 2000/14/CE



Le numéro de série sera inscrit par le vendeur au moment de la remise de la machine au dos de la couverture de cette notice.

3. PARAMETRES TECHNIQUES

	type AC92-18(20)	type AC92-23 4x4
Poids	298 kg	345 kg
Dimensions (lxlxh)	2090x990x985mm	2230x1047x990
Moteur	Briggs & Stratton Vanguard 20HP V-Twin (BS20) Briggs & Stratton Vanguard 18HP V-Twin (BS18)	Briggs & Stratton Vanguard 23HP V-Twin (BS23)
Type de moteur	moteur à quatre temps - OHV à arbre vertical	
Puissance du moteur	20HP / 14,72 (BS20) 18HP / 13,25 (BS18)	23HP / 16,93 (BS23)
Régime max. du moteur	3 000 min-1	
Carburant	essence sans plomb, indice d'octane 95	
Volume du réservoir de carburant	12 l	
Mécanisme de transmission	boîte de vitesses Tuff-Torq K62 avec transmission infiniment variable et mécanisme de blocage du différentiel changé mécaniquement	boîte de vitesses Tuff-Torq K664 avec transmission infiniment variable, mécanisme de blocage du différentiel changé mécaniquement et essieu avant KXH10N actionné
Vitesse: en avant	0-8,5 km/heure	0-9 km/heure
Vitesse en arrière	0-4,5 km/heure	0-5 km/heure
Largeur de coupe	92 cm, deux lames interchangeables	
Hauteur de coupe	50-60-75-90 mm, position de transport + position de terrage	50-60-70-80-100 mm, position de transport
Embrayage de coupe	électromagnétique	
Frein de service	mécanique à disque	
Frein à main	mécanique	
Dimensions des pneus avant	14x4,50-6	16x6,5-8
Dimensions des pneus arrière	18x9,50-8	20x10,0-8
Gonflage des pneus: avant	150 kPa	150 kPa
Gonflage des pneus: arrière	80 kPa	80 kPa
Ecartement des roues: avant	820 mm	814 mm
Ecartement des roues: arrière	750 mm	790 mm
Empattement	1 450 mm	1 560 mm
Pression de travail max. dans le circuit hydraulique	---	20 MPa

Moteur	Régime ±100 (min-1)	Niveau émissif de pression acoustique A déclaré au poste de commande L_{pAd} (dB) selon EN ISO 836+A1/A2, annexe H a EN ISO 11201	Valeur récapitulative de l'accélération des vibrations ($m.s^{-2}$) selon EN 836+A1/A2, annexe G		
			le siège	le volant	dessous
BS18	3000	88,4	0,23	2,38	1,61
			vibrations totales a_v selon EN 1032	vibrations transmises au bras a_{hv} selon EN 1033	
BS20	3000	90	0,56	< 2,5	
BS23	3000	91	1,5	< 2,5	

4. DEBALLAGE

La faucheuse automotrice est livrée dans un emballage en lattes. Pour des raisons de transport, certains groupes de la machine sont désassemblés dans l'usine de construction et seront montés avant la mise en service. Le déballage et la préparation au service sont effectués par le vendeur dans la cadre du service avant-vente.

4.1 DEBALLAGE ET CONTROLE DE LA FAUCHEUSE

Après avoir enlevé l'emballage, descendez avec prudence la machine de la palette – utilisez des rampes d'accès - autrement la machine risque de s'endommager. Vérifiez la machine si elle n'a pas étée endommagée pendant le transport. Déballez aussi touts les groupes non-montés et vérifiez les.

Dans l'emballage de base sont livrés:

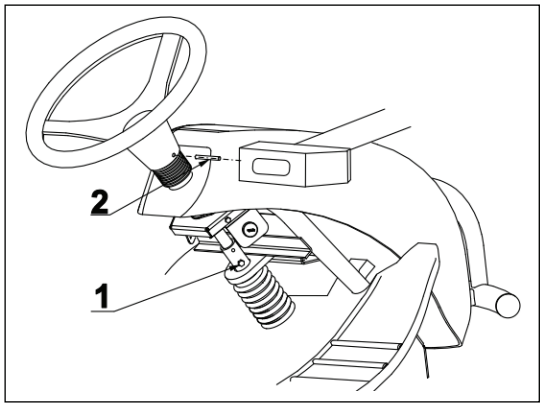
la faucheuse
le volant
le siège
le cadre protecteur la clé pour la bougie
la documentation (liste d'expédition, Mode d'emploi de la faucheuse, Mode d'emploi du moteur, Notice pour l'accumulateur, Carnet d'entretien)

4.1.1 LIQUIDATION DE L'EMBALLAGE

Après avoir déballé la machine, il faut procéder à la liquidation de l'emballage. Effectuez la liquidation conformément avec la loi correspondante. La séparation de l'emballage selon le matériel doit être effectuée suivant le catalogue d'emballages correspondant. Cette opération peut être confiée à une firme spécialisée.

4.2 PREPARATION POUR LA MISE EN SERVICE

Compte tenu du caractère technique de cette opération, la préparation de la mise en service de la faucheuse est effectuée par votre vendeur (suivant les instructions du constructeur).



4.2.1 MONTAGE DU VOLANT

Placez la faucheuse sur une surface plane et redressez les roues avant en sens direct.
Ajustez le volant et verrouillez le par la goupille 2 fournie.

4.2.2 AJUSTAGE DE LA HAUTEUR DU VOLANT

Démontez le vis 1, déplacez le volant et verrouillez sa position par vissage du vis 1 dans le deuxième trou.

4.2.3 MONTAGE DU SIEGE

Insérez les écrous dans les trous de la lunette et du siège.
Fixez au siège le support de la lunette et la lunette.

4.2.4 AJUSTAGE DE LA POSITION DU SIEGE

Le déplacement du siège en avant ou en arrière dans la position souhaitée s'effectue en appuyant sur l'interrupteur d'arrêtage.

4.2.5 MONTAGE DU CADRE PROTECTEUR

Fixez le cadre protecteur à l'aide des vis sur les porte-cadre situés sur les côtés du siège.

4.2.6 RACCORDEMENT DE L'ACCUMULATEUR

Lors de la mise en service de l'accumulateur procédez suivant les instructions indiquées dans la Notice de l'accumulateur. L'accumulateur est situé dans l'espace sous le capot avant de la machine.
Ouvrez le capot et desserrez les vis sur les prises polaires de l'accumulateur.
Raccordez le conducteur rouge au pôle (+) de l'accumulateur et verrouillez le par un vis. Raccordez le conducteur marron au pôle (-) de l'accumulateur et verrouillez le par un vis.
Si l'accumulateur a été sorti de son emplacement pendant le raccordement, n'oubliez pas de le verrouiller par le soutien après l'avoir remis en place.

Avertissement !!!

Un raccordement contraire au celui indiqué ci-dessus a pour conséquence l'endommagement de la machine.
Lors du débranchement de l'accumulateur, débrancher toujours comme premier le pôle (–) de l'accumulateur.
Respectez les consignes de maintenance indiquées dans la Notice de l'accumulateur.

5. MISE EN MARCHE

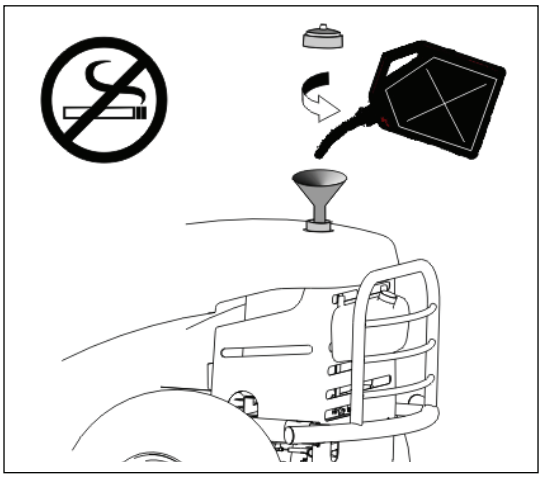
Compte tenu du caractère technique de cette opération, la mise en service de la faucheuse est effectuée par votre vendeur (suivant le instructions du constructeur).

5.1 BY-PASS

Vérifiez que le levier du by-pass **6.1.10** est en position "1", dans laquelle est enclenchée la traction de la boîte d'engrenages au roues arrière. Cette traction est stoppée en position "0".

5.2 CONTROLE DU NIVEAU D'HUILE DANS LE MOTEUR

Procédez suivant le Mode d'emploi du moteur.



5.3 CONTROLE DE L'ACCUMULATEUR

Effectuez suivant la Notice de l'accumulateur.

5.4 REMPLISSAGE DU RESERVOIR PAR DE L'ESSENCE

La machine est transportée sans carburant pour des raisons de sécurité.
Effectuez le remplissage du réservoir uniquement quand le moteur est arrêté et froid.

Utilisez uniquement l'essence ledite au chapitre 3. PARAMETRES TECHNIQUES, c.-à-d. essence sans plomb à indice d' indice d'octane 95.
Le réservoir est situé dans la partie arrière de la machine et est accessible après
le soulèvement du capot.
Ouvrez doucement le bouchon du réservoir, car les vapeurs d'essence peuvent causer une surpression à l'intérieur de celui-ci.
Lors du remplissage du carburant utilisez un jerrycan avec un entonnoir, ne surchargez pas le réservoir.
Essuyez à sec les abords du réservoir et le bouchon. Nettoyez régulièrement aussi le réservoir entier, car les éventuelles impuretés dans le carburant peuvent entraîner une panne.
Lors de la manipulation avec le carburant, ne mangez pas, ne fumez pas et n'utilisez pas de feu nu.

5.5 Contrôle du niveau d'huile dans le circuit hydraulique (pour type AC 92-23 4x4)

La machine est livrée avec une purge primaire de la distribution hydraulique et avec le réservoir régulateur rempli par la quantité prescrite d'huile. Un abaissement du niveau d'huile dans le réservoir peut se produire lors du transport
- vérifiez s.v.p. si le niveau d'huile est entre les deux repères sur la jauge du bouchon éventuellement ajoutez la quantité nécessaire d'huile prescrite
Essuyez à sec les abords du réservoir et le bouchon. Nettoyez régulièrement aussi le réservoir entier, car les éventuelles impuretés dans l'huile diminuent la durée de service du filtre à l'huile ou peuvent causer une panne.

La purge complète du système est atteinte par la course de la machine durant les premières heures de service - nous recommandons de <<roder>> la machine par une charge modéré pendant 1-2 heures.

5.6 Contrôle d'étanchéité de la distribution hydraulique

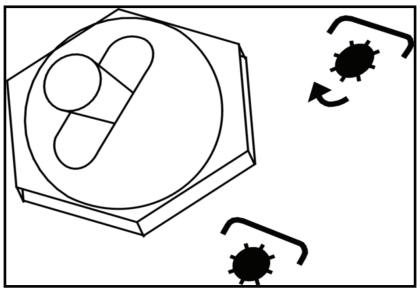
Vérifiez visuellement la distribution hydraulique et particulièrement à l'endroit de connexion de la robinetterie aux boîtes de vitesses si une fuite d'huile n'a pas lieu. Informez votre après-vente en cas de détection d'une fuite.

6. MANOEUVRE DE LA MACHINE

6.1 DESCRIPTION ET FONCTION DES MANIPULATEURS

6.1.1 INTERRUPTEUR DU DISPOSITIF DE COUPE

L'interrupteur de commande de l'embrayage électromagnétique est bloqué en position <<coupé>> contre un enclenchement indésirable. Pour l'enclenchement il est nécessaire de hausser l'interrupteur basculant et de le déplacer dans la position en contact.

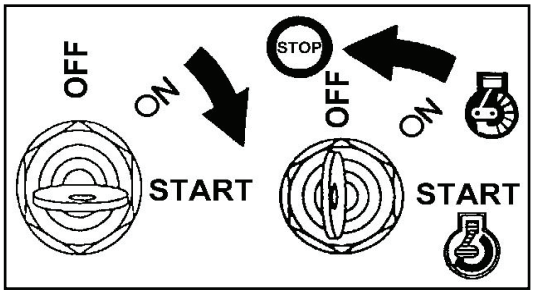


ARRETE

ALLUME

6.1.2 BOITE DE CONNEXION

La clef de contact a 3 positions: OFF - allumage arrêté
ON - allumage allumé
START - mise en marche du moteur



6.1.3 MANETTE DE GAZ

Elle régle le régime du moteur, les différentes positions de la manette sont:

	Régime bas	régime de ralenti du moteur
	Régime haut	régime maximal du moteur

6.1.4 SATURATEUR

Après haussement de la manette du saturateur, le démarrage à froid du moteur est possible.

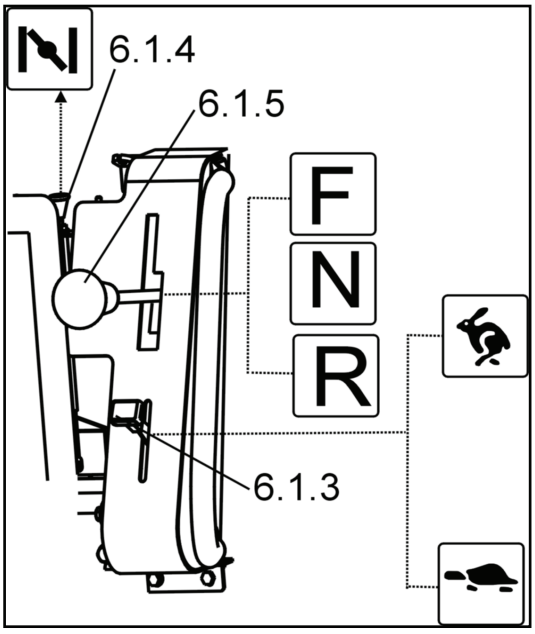
6.1.5 LEVIER DE COURSE

Il commande la traction des roues arrière et régle la vitesse de la machine dans les deux sens.

Course en avant: Déplacez le levier doucement dans le sens "F", un plus grand déplacement correspond à une vitesse supérieure et vice-versa.

Course en arrière: Déplacez le levier doucement dans le sens "R", un plus grand déplacement correspond à une vitesse supérieure et vice-versa.

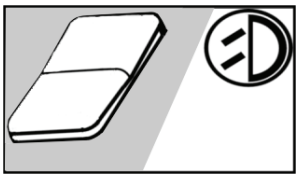
En position "N" la machine est à l'arrêt.



Avertissement !!!
Le changement de direction de la course avant en course arrière ou de la course arrière en course avant est possible qu'après l'arrêt de la machine.
En appuyant sur la pédale du frein le levier de changement de vitesses se déplacera automatiquement en position "N".

6.1.6 INTERRUPTEUR DU PHARE

Le phare situé à l'avant du capot est équipé d'une lampe halogène 20 W et est commandé par l'interupteur situé sur le panneau du volant.



Le type AC 92-23 4x4 est équipé de deux phares

6.1.7 COMPTEUR HORAIRE

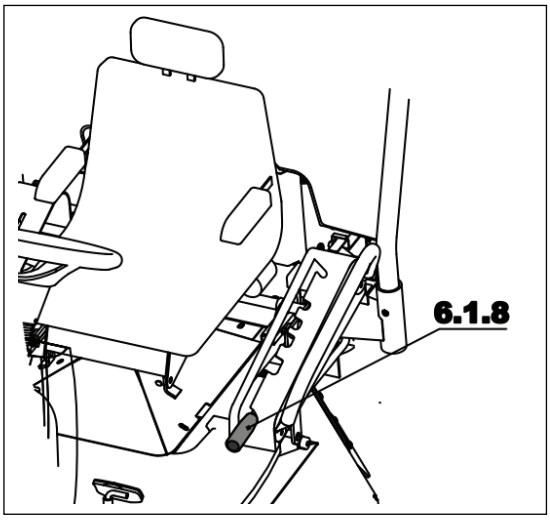
Il est en action seulement quand l'allumage est mis sous tension et quand le commutateur du siège est fermé
(automatiquement par le poids de l'opérateur).
La manipulation avec le compteur représente une perte de la garantie.
Toute panne du compteur doit être immédiatement signalée à votre service après-vente.

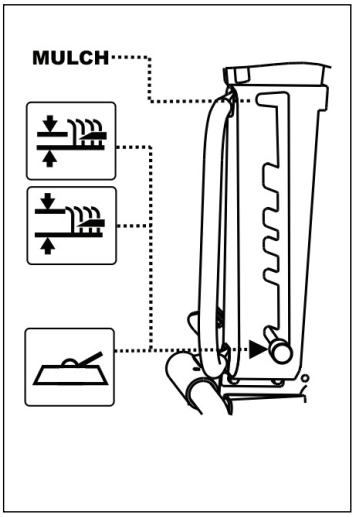
6.1.8 LEVIER DE LEVAGE DU DISPOSITIF DE COUPE

Sert à ajuster la hauteur de coupe à partir de la terre. Il a 4 positions de travail (50 - 60 - 75 - 90) et 1 de transport.
Les positions de travail correspondent à l'ajustement des lames faucheuses à une hauteur de 5 à 9 cm au-dessus de la terre.

Il n'est pas possible de mettre en marche la traction du dispositif de coupe quand le levier est en position de transport,
dans cette position est incorporé un commutateur de sécurité.

Le type AC92-18(20) est ensuite équipé d'une position dite de terrage que nous recommandons d'utiliser surtout avec le <<jeu de terrage>> ce qui sont des accessoires spéciaux livrés séparément pour le fauchage des pelouse entretenues.

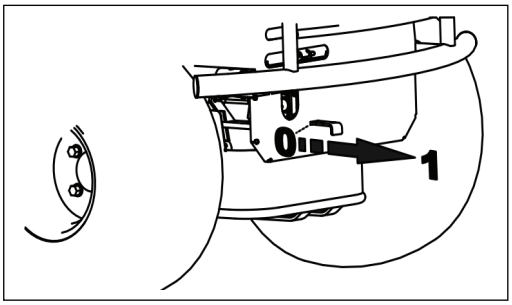




6.1.9 LEVIER DU BY-PASS

Il a 2 positions qui servent à déclencher et à enclencher la traction de la boîte d'engrenages aux roues arrière.

Position	Traction des roues arrière	Utilisation
0	DECLENCHEE	la machine est poussée moteur étant hors service
1	ENCLENCHEE	course, moteur étant en marche



Sur le type AC92-23 4x4, la position 0 est disponible uniquement pour la purge du système hydrostatique

6.1.10 PEDALE DE FREIN

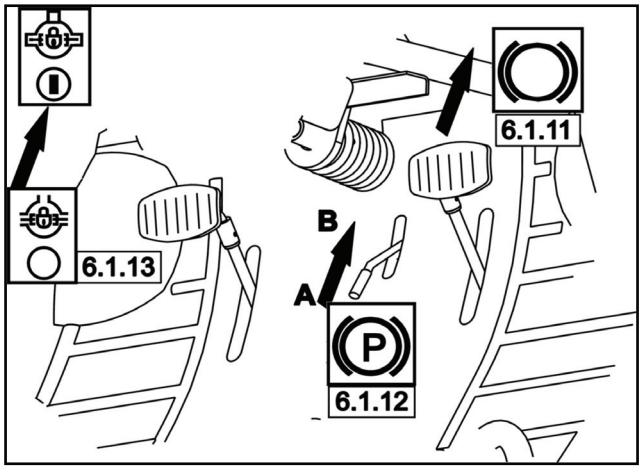
Quand la pédale est entièrement appuyée, la faucheuse est enrayée.
N'utilisez jamais le frein en même temps avec la fonction de course - danger d'endommagement de la boîte de vitesses.

6.1.11 LEVIER DU FREIN DE PARCAGE

Le frein de parcage a 2 positions:

A	DEFREINE
B	FREINE

Utilisez le toujours pour arrêter la machine et pour arrêter le moteur. Il s'enclenche lors de l'appui de la pédale de frein 6.1.10. Un nouveau appui de la pédale de frein met le frein de parcage hors de service.



1.3 En service, le frein de parcage doit être toujours en position relâchée!

6.1.12 MECANISME DE BLOCAGE DU DIFFERENTIEL

Il a 2 positions. Pour débrayer le différentiel, appuyez la pédale du mécanisme de blocage, l'élimination de la fonction du mécanisme de blocage a lieu automatiquement après le relâchement de la pédale.

Avertissement !!!
Utilisez le mécanisme de blocage uniquement lors de la course directe en avant et uniquement en cas d'urgence (patinage).
N'utilisez jamais le mécanisme de blocage du différentiel lors d'un changement de direction de la course.

Si vous ne respectez pas ces principes, il y a grand risque de grave panne de la boîte de vitesses!

6.2 SERVICE ET MANIPULATION

1.4 Protection de sécurité de la machine

La faucheuse est équipée de contacts de sécurité qui se commutent par le commutateur situé sous le siège. Le moteur s'arrête automatiquement si l'opérateur quitte le siège. Le moteur peut être mis en marche uniquement si le dispositif de coupe est arrêté et si le levier d'ajustement de la hauteur de coupe est en position de transport.

6.2.1 DEMARRAGE

- Vérifiez la quantité d'essence dans le réservoir.
- Vérifiez la quantité d'huile dans le réservoir régulateur de la boîte de vitesses
- Vérifiez si le levier du by-pass est en position "1", c.a.d. en position "enclenché".
- Asseyez vous confortablement sur le siège da la machine, mettez le levier de levage du dispositif de coupe **6.1.8** en position de transport.
- Mettez l'interrupteur d'enclenchement du dispositif de coupe **6.1.1** en position "ARRETE".
- Mettez le levier de course **6.1.5** en position "N". Il n'est pas possible de démarrez si le levier n'est pas dans cette position.
- Appuyez la pédale de frein **6.1.10**.
- Positionnez la manette de gaz **6.1.3** en position de régime maximal du moteur.
- Tirez le saturateur **6.1.4**.
- Ne manipulez pas avec le levier de levage du dispositif de coupe **6.1.8**.
- Tournez la clef de contact dans l'allumage **6.1.2** en position "START". La durée du démarrage ne doit pas dépasser 10 secondes – danger d'endommagement du contacteur de la batterie.
- Le moteur "tourne" - relâchez la clef de contact. La clef de contact revient automatiquement en position "ON".
- Rentrez progressivement le saturateur **6.1.4**.
- Positionnez doucement la manette de commande du gaz **6.1.3** en position de ralenti (réduisez le régime du moteur).
- Laissez le moteur tourner quelques minutes avant d'enclencher le dispositif de coupe.

6.2.2 ARRET DU MOTEUR

- Mettez la manette de commande du gaz **6.1.3** en position "MIN".
- Arrêtez le dispositif de coupe par l'interrupteur **6.1.1** (voir chapitre 6.2.3).
- Si le moteur est surchauffé, laissez le tourner pour quelques instants au régime minimal.
- Arrêtez le moteur en tournant la clef de contact **6.1.2** en position "STOP" et retirez la de l'allumage.

Avertissement !!!
Ne jamais stopper le moteur par simple descente du siège, l'abandon de la clef de contact dans l'allumage en position "ON" peut entraîner un dérangement de l'installation électrique. Tournez toujours la clef de contact en position "OFF" et retirez la de la boîte de contact.

Important

Avant d'interrompre l'allumage, réduisez le régime au ralenti pour tout cas d'allumage spontané, le non-respect peut avoir pour conséquence l'endommagement du moteur et du pot d'échappement.

6.2.3 ENCLENCHEMENT ET MISE HORS SERVICE DU DISPOSITIF DE COUPE

a) Enclenchement

• Positionnez la manette de gaz **6.1.3** en position de régime maximal du moteur.
- Réglez la position de travail du dispositif de coupe et ainsi aussi la hauteur de coupe par le levier de levage du dispositif de coupe (voir chap. 6.1.8 et 6.2.4).
- Ajustez l'interrupteur du dispositif de coupe **6.1.1** en position "ENCLENCHE".
- Le dispositif de coupe s'enclenche uniquement quand:
  - l'opérateur est assis sur le siège de la machine
  - le levier de levage du dispositif de coupe n'est pas en position de transport

b) Mise hors service

- Ajustez l'interrupteur du dispositif de coupe **6.1.1** en position "HORS SERVICE".
- Si le conducteur quitte le siège, le moteur s'arrêtera automatiquement et du coup aussi la rotation des lames de coupe.
- En décalant le levier de levage du dispositif de coupe **6.1.8** en position de transport, la rotation des lames de coupe s'arrêtera automatiquement.

Avertissement !!!

Ne jamais soulever le capot protecteur dans la partie droite du caisson de coupe quand le moteur est en marche. Le soulèvement du capot sert uniquement a l'accès dans la sous lui lors de la maintenance et du nettoyage du caisson de coupe ou du changement des lames.

6.2.4 AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DU DISPOSITIF DE COUPE

Pour un tapis végétal haut et humide ajustez l'hauteur de coupe 9 ou 7,5 cm, c.a.d. décalez le levier de levage du dispositif de coupe **6.1.8** en position 90 ou 75.
Lors de la coupe des surfaces planes et entretenues il est possible d'ajuster l'hauteur de coupe 6 ou 5 cm, c.a.d. décaler le levier de levage du dispositif de coupe **6.1.8** en position 60 ou 50.

6.3 COURSE

- Avant de commencer la course, assurez vous par un appui de la pédale du frein de service **6.1.10** que le frein de parcage est défreiné. Le levier du frein de parcage **6.1.11** ne doit pas être en position "B"!
- Lors du départ, déplacez doucement le levier de changement de vitesses **6.1.5** dans la position de direction de course souhaitée, c.a.d. en position "F" pour la course en avant, en position "R" pour la course en arrière.
- Lors du changement de direction de course en avant-en arrière, laissez le levier de changement de vitesses pour un moment en position "N", vous préviendrez ainsi une éventuelle panne de la boîte de vitesses.
- Effectuez le ralentissement de la vitesse de course en déplaçant le levier de changement de vitesses **6.1.5** dans la sens opposée à la direction de la course. Effectuez l'accélération de la vitesse de course en déplaçant le levier de changement de vitesses **6.1.5** dans le sens de la course.
- Le stop s'effectue par appui de la pédale de frein 6.1.10. En appuyant la pédale de frein, le levier de changement de vitesses se déplacera automatiquement en position "N". La distance d'arrêt est alors inférieure à 1,5m.

Avertissement !!!

Le stop de la machine est possible uniquement par un déplacement graduel du levier de course en position "N" et ensuite par un appui graduel de la pédale de frein.
N'utilisez jamais simultanément le levier de course 6.1.5 et le frein 6.1.10 – risque de panne de la boîte de vitesses.

6.4 VITESSE DE COURSE

Choisissez toujours une vitesse de course convenable qui permet une bonne qualité de coupe. Si la vitesse de la machine est trop élevée ou la charge est trop grande, le régime des lames décroît et la qualité de la coupe se détériore. Si vous voulez obtenir une qualité de coupe maximale, nous vous recommandons d'utilisez pendant la coupe le régime maximal du moteur.

6.5 COURSE EN PENTE

Cette faucheuse peut travailler dans des pentes jusqu'à une inclinaison de **18° (32%)**. Avec la machine AC 92-23 4x4 il est possible de traverser **des accidents de terrain jusqu'à une inclinaison max. de 20**° dans la direction longitudinale de la machine c.-à-d. dans la direction en contre-haut ou en contrebas et non sur la courbe de niveau. Réglez la vitesse de course par déplacement du levier de course. Roulez plus lentement en descente des pentes et à travers les obstacles. Le braquage et le virement en pente nécessite une prudence particulière. Utilisez toujours le frein de parcage lors d'un arrêt de la machine en pente. Le surchargement de la machine sur des pentes de plus de 18° peut entraîner un endommagement sérieux de la boîte d'engrenages. Le constructeur ne porte aucune responsabilité des défauts de cette provenance.

7. MAINTENANCE DE LA MACHINE

7.1 ABREGE DU CONTROLE ET DE LA MAINTENANCE

Pièce	Avant chaque utilisation	Toutes les 50 heures de service ou 1x par an	Toutes les 100 heures de service ou 1x par an	Remarques
Huile moteur	vérifier le niveau, refaire le plein	vidange		
Filtre à air		nettoyer	changer	suivant la nature de l'usage - plus souvent
Filtre à huile			changer	
Refroidissement du moteur	éliminer l'herbe sur la grille du moteur et sur le pot d'échappement	nettoyer		
Ventilateur, ailette de refroidissement du moteur			nettoyer	
Bougies			nettoyer et régler ou changer	
Accumulateur		vérifier le niveau de l'électrolyte		contrôle de raccordement
Eléments de commande		contrôle		
Filtre à essence			changer	
Pneus	contrôle de pression et de l'état			avant 150 kPa arrière 80 kPa
Lames faucheuses	contrôle de l'état et de la fixation			
Porte-lames	contrôle			
Dispositif de coupe	contrôle de l'état et du serrage			
Couverts caoutchoutés	contrôle de l'état			
Hauteur de coupe	contrôle, graisser les tourillons			
Levier de changement de vitesses	contrôle de fonctionnalité	contrôle et tendage de la courroie		
Frein à main	contrôle de fonctionnalité	contrôle du mécanisme		
Circuit électrique	contrôle des interrupteurs de sécurité	contrôle du jeu de câbles		
Boîte d'engrenages	contrôle d'étanchéité	contrôle de l'état de la poulie à courroie	contrôle du niveau d'huile	huile SAE 10W-30
Direction		contrôle de fonctionnalité		
Essieu avant	contrôle de l'état des pivots et des roues	graissage des pivots verticaux		
Essieu avant actionné (Pour type AC 92-23 4x4)	Contrôle de l'état et de la fixation de tous les tourillons sphériques et contrôle de la bielle d'accouplement de la direction			Le logement des tourillons sphériques doit être avec un jeu minimal. La bielle d'accouplement ne doit pas présenter des signes d'endommagement (ruptures)
Distribution hydraulique	contrôle d'étanchéité			
Courroie cunéiforme de coupe	contrôle de l'état d'usure, de tension			

Courroie cunéiforme de course	contrôle de l'état d'usure, de tension			
Mécanisme de tension des courroies cunéiformes	contrôle de fonctionnalité	contrôle de l'état		
Toutes les poulies à courroie	contrôle de l'état et de fonctionnalité			
Huile dans le circuit hydraulique				Vidange après 200 heures de service
Filtre à huile de la boîte de vitesses				Vidange après 200 heures de service

Pour le changement de toutes les pièces ou pour des réparations qui nécessitent le démontage et qui ne sont pas indiquées dans cette notice, adressez vous à votre vendeur ou éventuellement au service après-vente autorisé. Adressez vous à lui aussi avec les ajustements et la maintenance suivante:

- **réglage de l'embrayage électromagnétique**
- **réglage du frein**
- **réglage du moteur**
- **changement des courroies cunéiformes**
- **purge du circuit hydraulique (pour type AC92-23 4x4)**
- **réglage de l'essieu avant actionné (pour type AC92-23 4x4)**
- **autres problèmes avec le circuit hydraulique (pour type AC92-23 4x4)**
- **en cas d'autres difficultés**

Lors des réparations de votre machine, veillez à utiliser toujours des pièces de rechange originales!

7.2 CONTROLE DE LA PRESSION DES PNEUS

Respectez la pression prescrite des pneus et vérifiez la régulièrement. D'autres valeur de la pression peuvent mener à une circulation difficile, éventuellement jusqu'à une perte de contrôle de la machine.

- Pression dans les pneus avant 150 kPa
- Pression dans les pneus arrière 80 kPa

7.3 MAINTENANCE DE L'ACCUMULATEUR

Effectuez la maintenance de l'accumulateur selon les instructions indiquées dans la Notice de l'accumulateur.

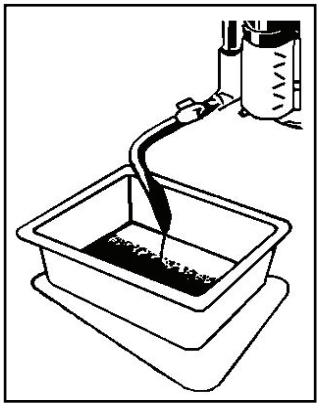
7.4 MAINTENANCE DU MOTEUR

Effectuez la maintenance du moteur selon les instructions indiquées dans le Mode d'emploi du moteur.

7.4.1 VIDANGE

Le moteur est équipé d'un vis de décharge d'huile.

- Introduisez sous le moteur un récipient plat d'au moins 2 litres de volume et calez la machine de l'autre côté que se trouve le vis de décharge pour que toute l'huile s'écoule du moteur.
- Démontez le vis de décharge et dévissez le bouchon de remplissage d'huile pour que l'huile puisse s'écouler mieux et plus rapidement.
- Revissez le vis de décharge, remplissez le moteur par une quantité exacte d'huile prescrite (voir Mode d'emploi du moteur) et refermez le bouchon.
- Acheminez l'huile de vidange a l'endroit de liquidation des huiles usagées.



7.4.2 REMPLACEMENT DU FILTRE A AIR

Effectuez le remplacement du filtre à air selon les instructions indiquées dans le Mode d'emploi du moteur.

7.4.3 MAINTENANCE DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

Effectuez la maintenance de la bougie d'allumage selon les instructions indiquées dans le Mode d'emploi du moteur.

7.4.4 REMPLACEMENT DU FILTRE DE COMBUSTIBLE

Effectuez le remplacement du filtre de combustible selon les instructions indiquées dans le Mode d'emploi du moteur.

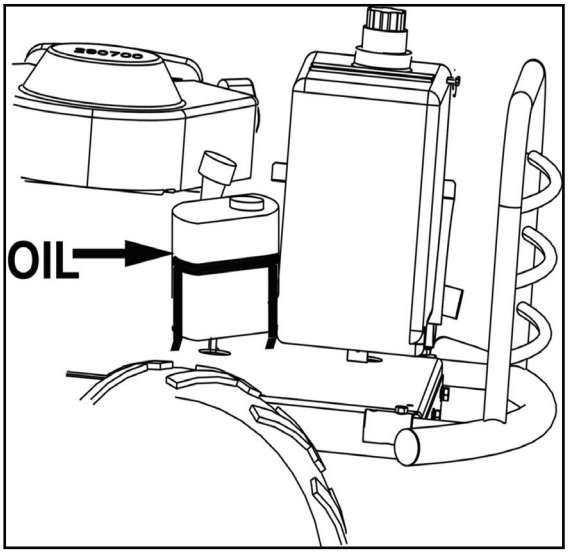
7.4.5 MAINTENANCE DU REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

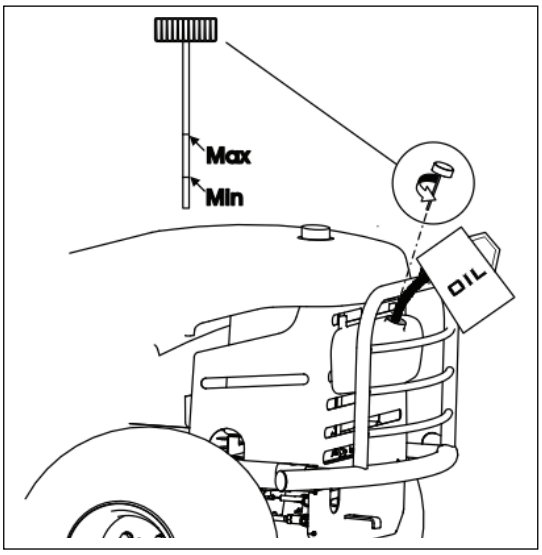
Vérifiez avant chaque utilisation ou même pendant le travail, si la grille du moteur n'est pas encrassée par des restes d'herbe ou d'autres objets. Nettoyez la grille en cas de besoin!
Après toutes les 100 heures de service, ou une fois par an, démontez le couvert du ventilateur et nettoyez les endroits souillés et encrassés et les ailettes de refroidissement du moteur. Ainsi vous préviendrez le surchauffage ou l'endommagement du moteur. Effectuez le nettoyage plus souvent en cas de besoin.

Avertissement !!!
Eliminez régulièrement l'herbe, la poussière et d'autres saletés inflammables du bord du pot d'échappement.
N'effectuez aucunes réparations majeures si vous ne disposez pas de l'outillage ni des connaissances approfondies nécessaires pour les réparations des moteurs à combustion!

7.5 Maintenance des boîtes de vitesses hydrostatiques

Pour un fonctionnement fiable des boîtes de vitesses, il est nécessaire de maintenir le niveau d'huile à la bonne hauteur. En cas de problèmes avec la boîte de vitesses, allez voir immédiatement l'aide du service après-vente autorisé, il y a danger d'endommagement grave de la boîte de vitesses.

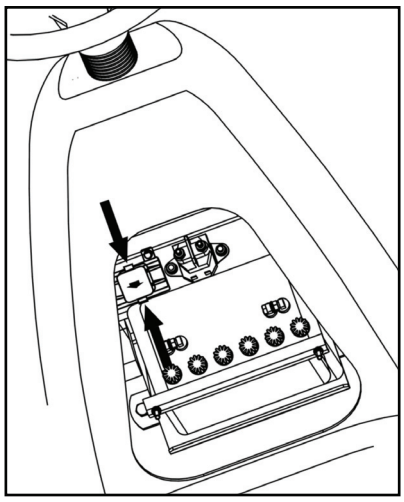




	type AC 92-18(20)	type AC 92-23 4x4
Spécification de l'huile	SAE 10W-30, API CD	SAE 5W-50 huile synthétique
Hauteur du niveau d'huile	au minimum au milieu de la hauteur du réservoir régulateur	entre les repères sur la jauge dans le bouchon du réservoir (le volume total d'huile dans le système hydraulique est 6l)

7.6 REMPLACEMENT DU FUSIBLE

Desserrez le vis de fixation du capot avant, soulevez le capot, enlevez le couvert protecteur, retirez le fusible et insérez un nouveau de la même valeur qu'avait le fusible original c.-à-d. 15A ou 5A. S'il n'est pas possible de démarrer le moteur ou de mettre en marche le dispositif de coupe même après le remplacement du fusible contactez le service après-vente autorisé.



7.7 REMPLACEMENT DE L'AMPOULE

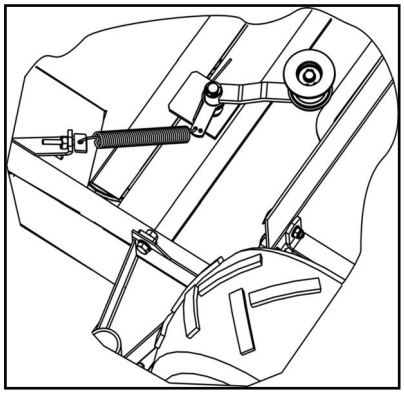
Desserrez le vis de fixation du couvercle du capot avant, soulevez le couvercle, repoussez légèrement les crochets sur le porte-ampoule, retirez l'ampoule et insérez une nouvelle. Repliez les crochet de l'ampoule. Remontez le couvercle du capot.

Pour le type AC 92-23 4x4 Tournez le bouton de la serrure tournante sur le couvercle du capot avant, enlevez le couvercle et continuez selon le procédé décrit ci-dessus.

Le type de l'ampoule et sa puissance sont indiquées dans le catalogue des pièces de rechange.

7.8 AJUSTAGE DU LEVIER DE COURSE

Si le levier de course **6.1.5** revient spontanément en position "N", il est nécessaire d'effectuez son ajustage. Cédez cette opération au service après-vente spécialisé.



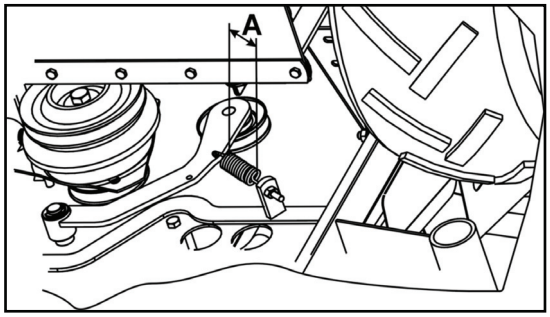
7.9 MAINTENANCE DE LA TRACTION

Lors du travail sur les différentes partie de la traction de la machine arrêtez le moteur et retirez la clef de contact de l'allumage. Vérifiez l'usure et la tension des courroies cunéiformes et
le mécanisme de tension.

7.9.1 COURROIES CUNEIFORMES DE LA TRACTION

Les courroies cunéiformes de la traction (course, coupe) sont tendues

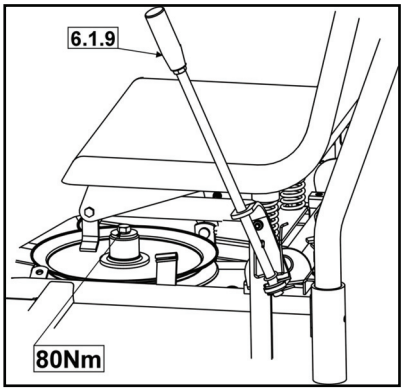
automatiquement à l'aide d'un ressort et d'un galet. Vérifiez l'usure des courroies cunéiformes et la bonne fonction du mécanisme de tension toujours avant de commencer le travail - mais au minimum toutes les 50 heures de service. Effectuez le réglage de la position du galet tendeur de la courroie de course à l'aide des écrous de réglage, A= **60±2 mm**.



Remarque: Après la mise en place d'une nouvelle courroie, fixez
le maximum de votre attention au travail avec la machine,
car la nouvelle courroies n'est pas suffisamment rodée.

7.9.2 CONTROLE DE LA POULIE A COURROIE DE LA TRACTION DU DISPOSITIF DE COUPE

Avant chaque utilisation de la machine, vérifiez le serrage
du vis qui fixe la poulie à courroie. Le vis devrait être serré par un couple de serrage de 80 Nm.

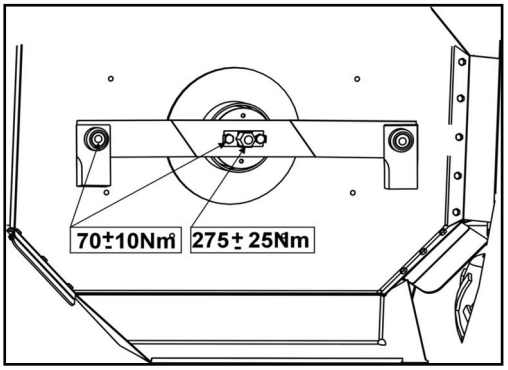


7.10 MAINTENANCE ET CONTROLE DES LAMES DE COUPE

Lors du travail sur le dispositif de coupe, arrêtez tout d'abord le moteur, retirez la clef de contact de l'allumage et attendez jusqu'à l'arrêt des lames. Protégez vos yeux et vos mains par des articles de protection de travail.

7.10.1 ETAT DU TAILLANT DES LAMES DE COUPE

Avant chaque utilisation de la faucheuse, vérifiez l'état
des lames (endommagement, usure, état des taillants). Si les lames sont
émoussées, courbés ou ébréchées, ceci influence négativement la qualité de la coupe. Les lames endommagées sont très dangereuses.
Une partie du matériel pourrait se casser et être éjectée
de la zone de travail de la machine.



Les lames endommagées ou usées devraient être changées immédiatement. **Remplacez toujours les deux lames complètes et pour leur fixation utilisez de nouveaux écrous autobloquants M16!** Ainsi sera garanti l'équilibre du dispositif de coupe et
la fixation sûre des lames sera assurée.

Si les lames sont émoussées et ne présentent aucuns autres endommagements, elles peuvent être aiguisées de nouveau. Après l'aiguisement, la paire de lames doit être rééquilibrée. L'équilibrage inhibe les éventuelles vibrations du dispositif de coupe. **La différence du poids des différentes lames peut être 2g au maximum.** Lors du remplacement des lames, vérifiez aussi l'état d'usure des paliers de limitation et des vis de fixation, si tout est en parfait état. En cas de détection d'un grave endommagement du dispositif de coupe, il est nécessaire de soumettre la machine entière à une révision minutieuse dans un service après-vente autorisé.

Avertissement !!!
Utilisez toujours un nouvel écrou autobloquant M16 inutilisé. N'utilisez jamais des écrous autobloquants usagés, car il n'est plus possible de garantir un verrouillage sûre de la fixation de la lame!!!

7.10.2 REMPLACEMENT DES LAMES DE COUPE

- Arrêtez le moteur et retirez la clef de contact de l'allumage.
- Utilisez des articles de protection de travail lors du démontage des lames.
- Bloquez le mouvement de la machine.
- Levez le dispositif de coupe dans la position de transport.
- Soulevez le couvert d'acier sur le côté droit du caisson du dispositif de coupe.
- Dévissez l'écrou autobloquant M16.
- Retirez le vis de fixation, le palier de limitation et la lame.

Effectuez le montage d'une lame neuve ou aiguisée par la procédure inverse.

- Utilisez des écrous autobloquants M16 nouveaux, inutilisés.
- Avant le remplacement de la deuxième lame, tournez le porte-lames à la main de 180°.

Changez la deuxième lame de la même manière que vous avez utilisé lors du changement de la première lame.
Lors du remontage des lames, veillez a leurs fixation et verouillage correct!

7.11 NETTOYAGE DE LA MACHINE

Le lavage de la machine par de l'eau à haute pression est déconseillé! Si toutefois vous utlilisez cette méthode, veillez à ce que l'eau n'entre pas dans le carburateur, dans le filtre a air, dans l'allumage, dans le pot d'échappement, dans l'accumulateur et dans d'autres parties électriques!
Ne jamais orienter le jet d'eau sur les roulements à billes (roulements des porte-lames, des roues) et sur les parties dans lesquelle se trouve l'huile (filtre à l'huile, orifice verseur, etc.).
Après le nettoyage a l'eau de la machine, il est recommandé de laisser le moteur et le mécanisme de transmission en marche pendant au moins 3 minutes. Ceci devrait supprimer les restes d'eau.

7.12 NETTOYAGE DU DISPOSITIF DE COUPE

Après chaque utilisation, le mécanisme de coupe doit être soigneusement nettoyé, notamment les parois internes du caisson de coupe. Le nettoyage s'effectue par une curette, par une spatule ou par jet d'eau. Une bonne maintance et un bon entretien du dispositif de coupe augmente la qualité du travail et la durée de vie de la machine.

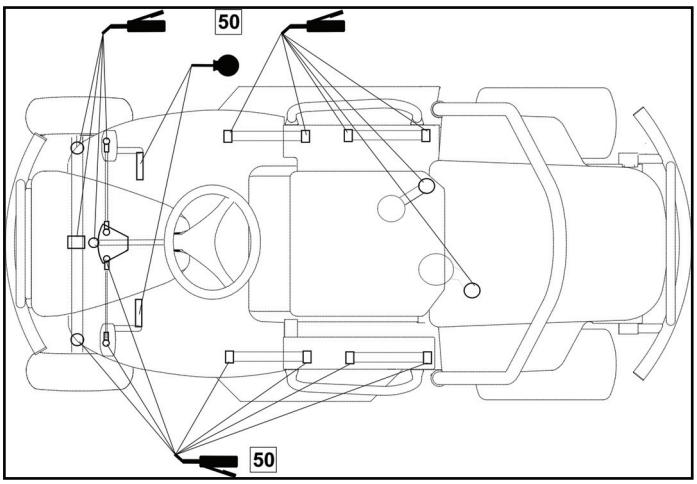
- Bloquez le mouvement de la machine avant le nettoyage.
- Levez le dispositif de coupe dans la position de transport.
- Soulevez le couvert de protection en acier sur le côté droit du caisson. Nettoyez la zone entière du dispositif de coupe.
- Vérifiez aussi l'état des lames lors du nettoyage.

7.13 LUBRIFICATION

	graisse plastique
	huile SAE 30
50	intervalle 50 heures

Pour que le fonctionnement de votre machine soit toujours optimal,
les pièces suivantes doivent être régulièrement lubrifiées
par de la graisse plastique:

- ogive de direction - par la boîte à huile
- chevilles de direction - par les boîtes à huile



- bras du levage du dispositif de coupe - par les boîtes à huile
- poulie à courroie de tension - démontage, lubrification
- le tourillon rotatif central de l'essieu avant - par la boîte à huile

(le type AC 92-23 4x4 est équipé de manchons à glissière autolubrifiants)

- charnières angulaires des tringles connectives de commande - démontage, lubrification

Il faut lubrifier par de l'huile les points de rotation:

- pédale du mécanisme de blocage du différentiel
- pédale de frein
- leviers de course

7.14 CHANGEMENT DE ROUE

Si vous n'avez pas les outils appropriés et les connaissances nécessaires, adressez vous à votre vendeur.

- Avant de changer l'une des roues, placez la machine sur une surface plane et solide.
- Arrêtez le moteur et retirez la clef de contact de l'allumage.
- Bloquez le mouvement de la machine. N'effectuez aucun changement sur la machine, si celle-ci n'est pas suffisamment immobilisée en position élevée!

Lors du changement de la roue avant, procédez de la manière suivante:

• Placez le vérin sous le pare-chocs avant ,plus près de la roue que vous voulez changer.

(Pour le type AC 92-23 4x4 – situez le vérin toujours contre le châssis – ne l'appuyez pas contre la boîte de vitesses! Elle risque de s'endommager)

• Levez la machine jusqu'à ce que la roue que vous changez ne touche plus le sol.
• Démontez l'anneau de blocage et la rondelle.
• Avancez la roue.

Lors du changement de la roue arrière, procédez de la manière suivante:

• Desserrez les quatre vis de fixation de la roue.
• Placez le vérin sous l'axe de la roue changé.
- Dévissez les quatre vis de fixation déjà desserrés et retirez la roue de l'essieu.

Lors du montage de la roue, procédez dans l'ordre inverse.
Contrôlez la pression des pneus.

8. Dépannage

Le dispositif de coupe coupe inégalement	* vérifier si les lames ne sont pas émoussées ou endommagées * vérifier la fixation des lames * vérifier la fixation des porte-lames * vérifier l'arbre, le posage du roulement
Lors de la coupe, une partie de l'herbage reste non coupée	* vérifier l'ajustage de la hauteur de coupe * réduire la vitesse de course * vérifier l'aiguisage des lames et leurs état * vérifier la tension et l'état de la courroie cunéiforme de la traction de coupe
La courroie de le traction s'arrête en cours de coupe	* la courroie peut être endommagée si elle "saute" hors de la poulie à courroie quand la machine est en marche – si elle saute aussi après le contrôle selon les pas suivants, il faut la changer * vérifier l'état d'usure de la courroie * vérifier la tension de la courroie * vérifier les poulies de conduite * vérifier l'ajustage de la hauteur de coupe * vérifier si un corps étranger n'empêche pas le mouvement de la courroie - éliminer le corps étranger * vérifier toutes les poulies à courroie * changer immédiatement les poulies à courroie tordues ou rompues * vérifie la poulie à courroie sur le moteur * vérifier le mécanisme de tension (ressort, poulie) * adapter (réduire) la vitesse de course * lever le dispositif de coupe dans une position plus haute
La courroie de la traction de coupe patine	* si l'herbe (herbage) est haute, serrée ou humide, la courroie peut patiner * réduire la vitesse de la machine * vérifier l'usure de la courroie * vérifier la tension de la courroie * vérifier le mécanisme de tension (ressort, poulie) * augmenter la hauteur de coupe
La courroie de la traction de coupe s'use démesurément	* vérifier la poulie de conduite de la courroie * vérifier si un corps étranger n'empêche pas le mouvement de la courroie - éventuellement éliminer le corps étranger * vérifier les poulies à courroie - changer en cas de besoin * vérifier l'ajustage de la hauteur du dispositif de coupe - ajuster en cas de besoin * vérifier la tension de la courroie
Impossible de mettre en marche le dispositif de coupe	* vérifier le positionnement du levier de la hauteur de coupe. Le commutateur de sécurité est fermé en position de transport - impossible d'enclencher l'embrayage électromagnétique. Déplacer le levier dans la position de transport. * vérifier le réglage de l'interrupteur du dispositif de coupe * contrôle de la courroie - usure, tension - changer en cas d'endommagement * vérifier la tension de la courroie. Remplacer le ressort brisé par un nouveau * vérifier si un corps étranger n'empêche pas le mouvement de la courroie - éliminer le corps
Une oscillation démesurée se produit lors de l'enclenchement de la coupe	* vérifier l'état des lames - usure, aiguisage, endommagement - changer et rééquilibrer les lames * vérifier la tension de la courroie * vérifier si la courroie n'est pas endommagée - changer en cas de besoin * vérifier l'état des poulies à courroie - changer en cas de besoin * vérifier "l'encrassement" du caisson de coupe par les restes d'herbage, de terre - nettoyer * vérifier la fixation du moteur - resserrer les vis qui fixent le moteur au châssis
La courroie de course patine	* vérifier la tension de la courroie, le ressort de tension - changer si endommagé * vérifier l'usure de la courroie * vérifier si un corps étranger ne bloque pas la courroie - éventuellement l'éliminer * vérifier l'état des poulies à courroie - changer en cas de besoin
La courroie de course s'use démesurément	* vérifier la tension de la courroie * vérifier le mécanisme de tension, changer le ressort endommagé * vérifier la ligne de la courroie si un corps étranger n'empêche pas son mouvement - éliminer * vérifier l'état des poulies à courroie - changer en cas de besoin

La machine ne roule pas après l'enclenchement de la vitesse	* contrôle du mécanisme de changement de vitesses - fixation de la tringle du levier de course * contrôle du niveau d'huile dans le réservoir régulateur
La machine est bizarrement bruyante après l'enclenchement d'une vitesse	* contrôle du niveau d'huile dans le réservoir régulateur – rajouter en cas de besoin * des poches d'air se trouvent dans le circuit hydraulique – faire circuler la machine en avant et en arrière pendant quelques minutes sur un palier à vitesse modérée. Contactez votre service après-vente.
La machine perd puissance lors de la course en côte	* lors d'une charge extrême de la machine et de haute température ambiante, la température de régime maximale peut être dépassée. Diminuez le régime de fonctionnement de la machine.

8.1 SERVICE APRES-VENTE

Ce mode d'emploi apporte les instructions pour la manoeuvre de la faucheuse automotrice et pour sa maintenance correcte effectuée par l'utilisateur de la machine. Vous touverez les instructions concernant le service dans le carnet d'entretien.

8.2 COMMANDE DES PIECES DE RECHANGE

Nous recommandons d'utiliser exclusivement des pièces de rechange originales qui assurent la sécurité et l'interchangeabilité. Commandez toujours les pièces de rechange uniquement chez le vendeur autorisé, ou chez le partenaire de service qui est informé des changements techniques actuels effectués sur les produits au cours de la fabrication. Pour une identification facile, rapide et précise de la pièce de rechange nécessaire, mentionnez toujours sur la commande le numéro de série que vous trouverez sur la deuxième page de la couverture de cette publication. Mentionnez aussi l'année de fabrication de la machine qui est indiquée sur la plaqette de fabrication sous le siège.

8.3 GARANTIE

Les conditions de garantie sont indiquées sur le bulletin de garantie étant toujours remis chez le vendeur avec le produit.

9. MAINTENANCE POSTSAISONNIERE, MISE DE LA MACHINE HORS

Après la fin de la saison, ou si la faucheuse n'est pas utilisée pendant plus de 30 jours, il convient de la préparer au stockage. Si le carburant reste dans le réservoir sans agitation pendant plus de 30 jours, il peut se former un sédiment visqueux qui peut avoir un effet défavorable sur le carburateur et causer un mauvais fonctionnement du moteur. C'est pourquoi videz toujours le réservoir.

Danger !!!
Ne jamais stocker la faucheuse avec le réservoir plein a l'intérieur des bâtiments ou dans des espaces mal aérés en présence de vapeurs de carburant, de feu nu, d'étincellement ou de veilleuse d'allumage, de caisse à feu, de chauffage central, de chiffons secs, etc. Manipulez avec précaution avec les carburants et les lubrifiants, ils sont hautement inflammables et une manipulation imprudente peut vous causer de graves brûlures ou des dégâts matériels.
Effectuez le vidage du réservoir uniquement dans un récipient approuvé, dans des espaces extérieurs et sans feu nu.

Procédure recommandée de préparation de la faucheuse au stockage:
- Nettoyez soigneusement la faucheuse entière.
- Changez les pièces défectueuses ou usées et resserrez touts les vis et touts les écrous relâchés.
- Préparez le moteur au stockage suivant le mode d'emploi du moteur.
- Lubrifiez touts les point à lubrifier suivant le plan de lubrification.
- Détendez la courroie cunéiforme de la traction du dispositif de coupe (**7.9**)
- Retirez l'accumulateur, nettoyez le, rajoutez de l'eau distillée jusqu'aux parties inférieures des anneaux des orifices de remplissage et chargez le entièrement. Un accumulateur non chargé peut geler et éclater. Déposez l'accumulateur dans un milieu frais et sec selon le besoin. Effectuez le rechargement de l'accumulateur touts les 30 jours et effectuez régulierement le contrôle de son voltage.
- Stockez la faucheuse recouverte dans un milieu propre et sec.

La meilleur façon d'assurer l'état de marche maximal de la faucheuse pour la prochaine saison est l'annuelle révision et remise au point par un service après-vente autorisé.

10. LIQUIDATION DE LA MACHINE

Après la fin de la durée de vie de la machine, l'utilisateur est obligé d'effectuer sa liquidation. Celle-ci peut être effectuée de deux façons:

a) Remettre la machine à une firme qui s'occupe de cette activité (ferrailles, dépôts de voiture-épaves, dépôts des matières de récupération, etc.). Vous obtiendrez un document certifiant la remise de la machine pour liquidation.

b) Liquidation de la machine par vos propres forces. Dans ce cas nous recommandons de procéder de la manière suivante:
   - Effectuez la liquidation en utilisant les matières secondaires suivant la loi respective sur les matières résiduelles en vigueur.
   - Démontez la machine entière.
   - Nettoyez, conservez et déposez pour une utilisation ultérieure les pièces qui peuvent être encore ultérieurement utilisées.
   - Triez les autres parties en pièces ne représentant pas de danger pour la nature et en pièces nocives a l'environnement comme par exemple les pièces caoutchoutées (anneaux d'étanchéité), les restes de lubrifiants dans les roulements ou dans les engrenages. Il est nécessaire de disposer avec les composants écologiquement nocifs selon la loi respective sur les matières résiduelles.
   - Effectuez le triage des déchets liquidés selon le Catalogue des déchets à l'avenant de l'avis respectif. Les pièces écologiquement non nocives sont traités comme des matières résiduelles réutilisables.

Seco GROUP a.s. continue toujours dans le développement et le perfectionnement de toutes les machine fabriquées, c'est pourquoi il peut arriver que ce manuel contienne des différences de texte et d'illustration par rapport à la réalité. De cela ne peuvent être déduites nulles prétentions. L'impression, l'autocopie, la publication et la traduction (même de parties) n'est pas autorisée sans l'accord écrit de Seco GROUP a.s. Toutes modifications réservées.

SPIS TREŚCI

OŚWIADCZENIE ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI UE		**138**
WSTĘP		**139**
1	**BEZPIECZEŃSTWO PRACY I OCHRONA ZDROWIA PRZY PRACY**	**140**
1.1	**WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA**	**140**
1.1.1	**PRACA NA ZBOCZU**	**142**
1.1.2	**ZABRANIA SIĘ**	**142**
1.1.3	**BEZPIECZEŃSTWO DZIECI**	**143**
1.1.4	**BEZPIECZEŃSTWO PRZECIWPOŻAROWE**	**143**
2	**ZASTOSOWANIE I OPIS TECHNICZNY**	**144**
2.1	**ZASTOSOWANIE MASZYNY**	**144**
2.2	**OPIS TECHNICZNY**	**144**
2.3	**OZNACZENIE**	**145**
3.	**PARAMETRY TECHNICZNE**	**146**
4.	**WYPAKOWANIE MASZYNY**	**147**
4.1	**KONTROLA PO WYPAKOWANIU**	**147**
4.1.1	**UTYLIZACJA OPAKOWANIA**	**147**
4.2	**PRZYGOTOWANIE DO EKSPLOATACJI**	**147**
4.2.1	**MONTAŻ KIEROWNICY**	**147**
4.2.2	**USTAWIENIE WYSOKOŚCI KIEROWNICY**	**147**
4.2.3	**MONTAŻ SIEDZENIA**	**147**
4.2.4	**USTAWIENIE POZYCJI SIEDZENIA**	**147**
4.2.5	**MONTAŻ RAMY OCHRONNEJ**	**147**
4.2.6	**PODŁĄCZENIE AKUMULATORA**	**147**
5.	**URUCHOMIENIE URZĄDZENIA**	**148**
5.1	**BY-PASS**	**148**
5.2	**KONTROLA POZIOMU OLEJU W SILNIKU**	**148**
5.3	**KONTROLA AKUMULATORA**	**148**
5.4	**NAPEŁNIENIE ZBIORNIKA BENZYNĄ**	**148**
5.5	**KONTROLA POZIOMU OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM**	**148**
5.6	**KONTROLA SZCZELNOŚCI INSTAL. HYDRAULICZNEJ**	**148**
6.	**STEROWANIE MASZYNY**	**149**
6.1	**OPIS ORAZ DZIAŁANIE ELEMENTÓW STEROWANIA**	**149**
6.1.1	**WŁĄCZNIK MECHANIZMU TNĄCEGO**	**149**
6.1.2	**SKRZYNKA ŁĄCZNIKOWA**	**149**
6.1.3	**DŹWIGNIA GAZU**	**149**
6.1.4	**SSANIE**	**149**
6.1.5	**DŹWIGNIA JAZDY**	**149**
6.1.6	**WŁĄCZNIK ŚWIATEŁ**	**149**
6.1.7	**ZEGAR PRACY SILNIKA**	**150**
6.1.8	**DŹWIGNIA PODNOSZENIA MECHANIZMU TNĄCEGO**	**150**
6.1.9	**DŹWIGNIA BY-PASS**	**150**
6.1.10	**PEDAŁ HAMULCA**	**150**
6.1.11	**PEDAŁ HAMULCA POSTOJOWEGO**	**150**
6.1.12	**BLOKADA MECHANIZMU RÓŻNICOWEGO**	**150**
6.2	**EKSPLOATACJA I OBSŁUGA**	**151**
6.2.1	**URUCHOMIENIE**	**151**
6.2.2	**WYŁĄCZENIE SILNIKA**	**151**
6.2.3	**WŁĄCZENIE I WYŁĄCZENIE MECHANIZMU TNĄCEGO**	**151**
6.2.4	**USTAWIENIE WYSOKOŚCI MECHANIZMU TNĄCEGO**	**152**
6.3	**JAZDA**	**152**
6.4	**PRĘDKOŚĆ JAZDY**	**152**
6.5	**JAZDA NA ZBOCZU**	**152**

7.	**KONSERWACJA MASZYNY**	**153**
7.1	**WYKAZ KONTROLI I REMONTÓW**	**153**
7.2	**KONTROLA CIŚNIENIA W OPONACH**	**154**
7.3	**KONSERWACJA AKUMULATORA**	**154**
7.4	**KONSERWACJA SILNIKA**	**154**
7.4.1	**WYMIANA OLEJU**	**154**
7.4.2	**WYMIANA FILTRA POWIETRZA**	**154**
7.4.3	**KONSERWACJA ŚWIECY ZAPŁONU**	**154**
7.4.4	**WYMIANA FILTRA PALIWA**	**154**
7.4.5	**KONSERWACJA CHŁODZENIA SILNIKA**	**154**
7.5	**KONSERWACJA PRZEKŁADNI HYDROSTATYCZNYCH**	**155**
7.6	**WYMIANA BEZPIECZNIKA**	**155**
7.7	**WYMIANA ŻARÓWKI**	**155**
7.8	**REGULACJA DŹWIGNI RUCHU**	**155**
7.9	**KONSERWACJA NAPĘDU**	**155**
7.9.1	**PASY KLINOWE NAPĘDU**	**155**
7.9.2	**KONTROLA KOŁA PASOWEGO MECHANIZMU TNĄCEGO**	**156**
7.10	**KONSERWACJA I KONTROLA PRZYRZĄDU TNĄCEGO**	**156**
7.10.1	**STAN OSTRZA PRZYRZĄDU TNĄCEGO**	**156**
7.10.2	**WYMIANA PRZYRZĄDU TNĄCEGO**	**156**
7.11	**CZYSZCZENIE KOSIARKI**	**157**
7.12	**CZYSZCZENIE MECHANIZMU TNĄCEGO**	**157**
7.13	**SMAROWANIE**	**157**
7.14	**WYMIANA KOŁA**	**157**
8.	**USUWANIE USTEREK I DEFEKTÓW**	**159**
8.1	**SERWIS**	**160**
8.2	**ZAMAWIANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH**	**160**
8.3	**GWARANCJA**	**160**
9.	**KONSERWACJA POSEZONOWA, POSTÓJ ZIMOWY**	**161**
10.	**UTYLIZACJA MASZYNY**	**162**

DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU

według: Dyrektywy nr 98/37/EC (Rozporządzenie Rządu NV 24/2003 Dz.)
Dyrektywy Rady nr 89/336/EEC (Rozporządzenie Rządu NV 18/2003 Dz.)
Dyrektywy Rady nr 2000/14/EC (Rozporządzenie Rządu NV 9/2002 Dz.)

A. **My:** **Seco GROUP a.s.,** Šaldova 408/30, Praga 8 filia 02 AGS Jičín, Jungmannova 11 REGON: 60193450
hereby issues this following declaration:

B. **Maszyna**
nazwa: Kosiarka samojezdna
typ: AC 92

Opis: AC 92 jest czterokołową samojezdną kosiarką z silnikiem Briggs & Stratton 18HP lub 20HP, 23HP. Napęd z silnika jest przenoszony przy pomocy pasa klinowego do bezstopniowej przekładni napędu oraz przez sprzęgło elektromagnetyczne do napędu mechanizmu tnącego. Mechanizm tnący wyposażony jest w jeden rotor o pionowej osi rotacji z szerokością roboczą 92 cm; jest wyposażony w dwa noże obrotowe na jednym nośniku. Koszona masa jest rozrzucana na ziemię

C. **Przepisy według, których wykonano ocenę zgodności:**
EN 836+A1;2;3, EN ISO 3767-1;3, ISO 11684, EN ISO 11201, EN ISO 12100-2
Dyrektywa Rady nr 97/68/EC (2002/88/EC

D. **Ocena zgodności była wykonana zgodnie z postępowaniem określonym w:**
Dyrektywa Rady nr 98/37/EC, artykuł 8, ustęp 2 a), (rów. §3, ustęp 1 a), RRz nr 24/2003 Dz.)
Dyrektywa Rady nr 89/336/EEC, artykuł 10, ustęp 1, (rów. §4, ustęp 1, RRZ nr 18/2003 Dz:)
Dyrektywa Rady nr 2000/14/EC, Załącznik VIII ,(rów. Załącznik 7 ,RRz nr 9/2002 Dz.) z nadzorem autoryzowanej jednostki
Numer rejestracji LRQA 0088
Hiramford
Middlemarch Office Village
Siskin Drive
Coventry CV3 4FJ, United Kingdom

E. **Potwierdzamy, że:**
urządzenie maszynowe określone na podstawie podanych danych, spełnia wymogi powyżej podanych przepisów technicznych i w warunkach ogólnego zastosowania jest urządzeniem b e z p i e c z e n y m. - dla wszystkich produktów wprowadzonych na rynek przyjęto środki gwarantujące zgodność parametrów produktów z dokumentacją techniczną i wymogami przepisów technicznych. - gwarantowany poziom mocy akustycznej wynosi 100 dB(A).

Zmierzone średnie wartości mocy akustycznej dla poszczególnych silników:

Silnik	Obroty (min^{-1})	Zmierzona wartość mocy akust. [dB(A)]
Briggs & Stratton 18 HP VANGUARD	3000±100	97.47
Briggs & Stratton 20 HP VANGUARD	3000±100	97.34
Briggs & Stratton 23 HP VANGUARD	3000±100	97.58

Dokumentacja techniczna w zakresie zgodnie z załącznikiem V jest do dyspozycji u producenta pod adresem:

Seco GROUP
filia zakładu 02 AGS
Jungmannova 11
506 48 Jičín

Ing. Jiří Pávek
Członek Zarządu

W Jiczynie dnia 30. 10. 2006

WSTĘP

Szanowny kliencie,

serdecznie dziękujemy za Państwa decyzję o wyborze zakupu naszego produktu. Firma Seco GROUP a.s. jako majątkowy następca zakładów Knotek i spół., Agrostroj oraz AGS Jiczyn jest znaną marką na rynkach europejskich i światowych jako producent maszyn o wysokiej jakości pod marką AGS przeznaczonych do utrzymania gruntów trawiastych.

Naszym celem było zaprojektowanie i wyprodukowanie kosiarki do koszenia trawy o dużej moc i wysokiej jakości. Jestem przekonany, że mieli Państwo okazję do wypróbowania jakości pracy maszyny, wyrazicie zgodę, że udało się nam osiągnąć wyznaczony cel.

Teraz jest to już w Państwa mocy w jaki sposób będziecie pracować z tą maszyną tak aby jak najdłużej Państwu służyła.

Prosimy o uważne zaznajomienie się z niniejszą instrukcją. Prosimy o ścisłe dotrzymywanie wskazówek podanych w instrukcji w celu nie tylko łatwiejszej obsługi ale również w celu osiągnięcia optymalnego zastosowania oraz długiej trwałości maszyny.

Kosiarka samojezdna może byś stosowana wyłącznie zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Jakiekolwiek inne zastosowanie nie podane w niniejszej instrukcji może być niebezpieczne i może spowodować uszkodzenie maszyny. Fakt ten może skutkować nie uznaniem gwarancji, ponieważ producent w przypadku nastania tych sytuacji nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

W naszych ponad 100 dobrze wyposażonych autoryzowanych punktach serwisowych w całej Europie są do Państwa dyspozycji specjaliści, którzy byli zdobyli doświadczenie w zakładzie produkcyjnym.

1. BEZPIECZEŃSTWO PRACY I OCHRONA ZDROWIA PRZY PRACY

Samojezdne kosiarki typu AC 92-18, AC 92-20 i AC 92-23 4x4 o nazwie handlowej Crossjet są wyprodukowane zgodnie z obowiązującymi europejskimi normami bezpieczeństwa.

1.1 WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed pierwszym uruchomieniem kosiarki należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Podczas pracy z maszyną ściśle dotrzymuj wskazówki bezpieczeństwa podane w niniejszej instrukcji. Jeżeli maszyna była używana nie zgodnie ze wskazówkami i informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji lub postanowieniami prawa, producent maszyny nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody a użytkownik traci prawo do naprawy gwarancyjnej.

Ostrzeżenie !!!

W przypadku nie dotrzymania bezpieczeństwa pracy samojezdna kosiarka opisywana w instrukcji może uciąć ręce, nogi lub wyrzucić w powietrze przedmioty i w ten sposób spowodować poważne poranienie osób. Nie wkładaj rąk lub nóg pod osłonę mechanizmu tnącego. Nigdy nie zbliżaj żadnej części ciała do rotujących lub ruchomych elementów maszyny.

Nie używaj maszyny jeżeli jest uszkodzona lub brakuje osłon ochronnych. Wszelkie osłony i inne elementy ochronne muszą być nieustatnie umieszczone na maszynie. Nie usuwaj lub nie wyłączaj z działania żadnych elementów ochronnych maszyny. Wykonuj regularne kontrole tych elementów.

Nie wykonuj żadnych zmian technicznych maszyny lub wyposażenia bez zgody pisemnej producenta maszyny. Nieautoryzowane zmiany mogą być przyczyną naruszenia warunków bezpieczeństwa pracy i zerwania gwarancji producenta.

Nie zmieniaj strojenia regulatora silnika lub ogranicznika obrotów.

Nie usuwaj z maszyny nalepek i tabliczek bezpieczeństwa.

Przed uruchomieniem maszyny należy dokładnie zaznajomić się z elementami sterującymi i opanować zasady manipulacji tak, aby w przypadku konieczności maszyna mogła być natychmiast zatrzymana lub natychmiast wyłączyć silnik.

Utrzymuj maszynę oraz jej części w czystości i dobrym stanie technicznym.

Maszynę może obsługiwać wyłącznie osoba pełnoletnia zaznajomiona z niniejszą instrukcją obsługi.

Nie używaj maszyny do pracy na zboczach o nachyleniu większym niż 18° (32%).

Maszyna nie jest przeznaczona do jazdy na drogach publicznych!

Użytkownik maszyny jest odpowiedzialny za bezpieczeństwo osób, które znajdują się w przestrzeni roboczej maszyny.

Zakaz przebywania w pobliżu maszyny lub pod nią, jeżeli jest podniesiona i nie jest zabezpieczona w dostateczny sposób przeciwko spadnięciu lub przewróceniu.

Przewóz osób, zwierząt lub ładunków na maszynie jest zabroniony. Przewóz ładunków jest dozwolony wyłącznie na przyczepie, której typ posiada aprobatę producenta maszyny.

Zachodząc z kosiarki, nawet na krótki okres czasu należ zawsze wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Jeżeli kosiarka nie wykonuje koszenia trawy, zawsze wyłącz mechanizm tnący i podnieś go w pozycji transportowej.

Jeżeli koszenie jest wyłączone to mechanizm tnący musi znajdować się z pozycji transportowej.

Wyłącz mechanizm tnący i silnik oraz wyjmij kluczyki ze stacyjki w następujących sytuacjach:

- wykonujesz czyszczenie maszyny
- usuwasz zanieczyszczenia mechanizmu tnącego
- jeżelłi najechałeć na obcy przedmiot a należy wykonać kontrolę czy maszyna nie była uszkodozna lub uszkodzenie należy usunąć
- pojawiły się odczuwalne wibracje i należy stwierdzić przyczynę wibracji
- naprawiasz silnik lub jego części ruchome (odłącz kable od świeczek zapłonu)

Przed rozpoczęciem pracy z maszyną należy usunąć z powierzchni przeznaczonej pod koszenie wszelkie kamienie, kawałki drewna, druty, kości, leżące gałęzie lub inne przedmioty obce, które mogłyby być przy koszeniu odrzucone siłą rotowania noży.

Podczas koszenie należy omijać jamy kretów, stopnie betonowe, pnie drzew, krawężniki oraz chodniki, z którymi może nastać kontakt noży i w ten sposób uszkodzić mechanizm tnący oraz mechanizm maszyny.

W przypadku zderzenia w przedmiotem stałym zatrzymaj kosiarkę, wyłącz mechanizm tnący i silnik; skontroluj zwłaszcza mechanizm sterowania. Jeżeli jest to konieczne należy przed następnym uruchomieniem wykonać naprawę maszyny.

Przed następnym uruchomieniem należy usunąć wszelkie usterki. Przed rozpoczęciem pracy należy skontrolować dokładnie zwłaszcza naprężenie pasów, naostrzenie noży oraz stopień czystości prasówek służących do koszenia.

Noże rotacyjne są ostre i mogą być przyczyną zranienia. Przy jakiejkolwiek manipulacji z nożem należy użyć rękawic ochronnych lub noże zakryć.

Skontroluj śruby i nakrętki mocujące noże i przestrzegaj, aby były dokręcone właściwym momentem dokręcania.

Szczególną uwagę należy poświęcić śrubom samozabezpieczającymi się. Po drugim poluzowaniu śrub jest obniżona ich zdolność do samozabezpieczenia, z tego powodu należy nakrętkę wymienić za nową.

Jeżeli jest to możliwe należy unikać pracy na mokrej trawie.

Unikaj przeszkód (np.: nagła zmiana nachylenia zbocza, rowy itp.), na których mogłoby nastąpić przewrócenie maszyny.

Pracuj wyłącznie przy świetle dziennym lub przy dobrym sztucznym oświetleniu..

Przy obsłudze maszyny zabrania się noszenia wolnej odzieży oraz spodenek z krótkim nogawkami. Używaj solidnych zamkniętych butów.

Zakaz pracy z maszyną po spożyciu alkoholu, narkotyków lub leków mających wpływ na reakcję obsługi.

Nie pracuj na maszynie jeżeli masz zawroty głowy, mdłości, jeżeli jest osłabiony lub nie skoncentrowany.

Nie pozostawiaj włączonego silnika w zamkniętych pomieszczeniach. Gazy spalinowe zawierają substancje, które są bezwonne i jednocześnie są śmiertelnie trujące.

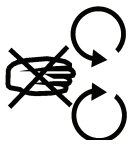
Nie uruchamiaj silnika bez tłumika rury wydechowej.

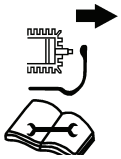
Dotrzymuj wszelkie wymogi dotyczące bezpieczeństwa przeciwpożarowego podane w rozdziale 1.1.4.

Poziom hałasu wywołany koszeniem trawy nie przekracza najwyższych wartości ciśnienia akustycznego i mocy akustycznej podanych w niniejszej instrukcji w rozdziale 3. "Parametry techniczne". W niektórych przypadkach w specyficznych warunkach może pod wpływem właściwości terenu pojawić się na krótkotrwały podwyższony poziom hałasu. Producent zaleca podczas używania maszyny stosować środki do ochrony słuchu, ponieważ nadmierne obciążenie organu słuchowego wysokim poziomem hałasu lub długim działaniem hałasu może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu.

Graficzne symbole ostrzeżeń i podwyższonej uwagi

Niebezpieczeństwo


Nie dotykaj jeżeli jest włączony


Przy naprawach postępuj zgodnie z instrukcją

Nie opuszczaj maszyny podczas jazdy

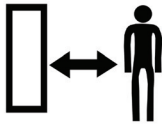
Przedmioty odlatujące

Przeczytaj instrukcję obsługi

Nie pracuj w pobliżu osób

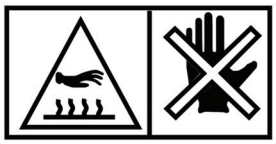
Zakaz przewozu innych osób

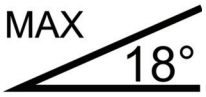
Zakaz jazdy w poprzek zbocza


Osoby niepowołane muszą stać w bezpiecznej odległości

Noże rotujące

Nie wchodzić


Nie dotykaj – Możliwość popalenia



Maksymalne nachylenie robocze

Powyżej podane tabliczki i naklejki są umieszczone na maszynie.

1.1.1 PRACA NA ZBOCZU

Zbocza są główną przyczyną wypadków, straty panowania nad maszyną lub przewrócenia, które może skutkować w poważne zranienie i śmierć osób. Koszenie na zboczach wymaga w każdym przypadku podwyższonej uwagi. Jeżeli nie masz pewności lub jest to ponad twoje siły zaprzestań pracy na zboczu.

Kosiarkę samojezdną AC 92-18(20) można używać na zboczach z maks. nachyleniem do 18° (32%). Z urządzeniem AC 92-23 4x4 można w kierunku wzdłużnym, **tj.w górę lub w dół, nie wzdłuż poziomicy, przejechać przez nierówności terenu do maks. nachylenia 20°**. Przekroczenie tych wartości może skutkować usterką przekładni lub silnika. Przy zmianie kierunku jazdy konieczna jest podwyższona uwaga. Jeżeli nie jest to konieczne, nie nawracaj na zboczu.

Zwróć szczególną uwagę na dziury, korzenie, nierówności terenu. Nierówny teren może być przyczyną przewrócenia się maszyny. Wysoka trawa może zakryć przeszkody. Z tego powodu przed rozpoczęciem pracy należy usunąć wszelkie przeszkadzające przedmioty (patrz poprzedni rozdział. 1.1) z powierzchni, na której będzie koszona trawa.

Dostosuj prędkość kosiarki na zboczu tak, abyś nie musiał się zatrzymać..

Zachowaj szczególną ostrożność przy podłączaniu wyposażenia dodatkowego. Może to mieć wpływ na obniżenie stabilności maszyny.

Wszelki ruchy na zboczu wykonuj pomału i płynnie. Nie wykonuj nagłych zmian prędkości lub kierunku.

Unikaj startów lub zatrzymań na zboczu. W przypadku utraty przyczepności kół wyłącz napęd noży i pomału zejdź z maszyny.

Na zboczu ruszaj pomału i ostrożnie, tak aby maszyna "nie skoczyła". Przed zboczem zawsze obniż prędkość maszyny, zwłaszcza przy jeździe w dół.

Przy jeździe z góry obniż prędkość pojazdu na minimum w celu wykorzystania hamowania przy pomocy przekładni. Efekt hamowania przy pomocy przekładni jest wyraźnie wyższy w maszynie typu AC 92 4x4.

1.1.2 ZABRANIA SIĘ !!

Nie pracuj w pobliżu wysypiska, jam lub brzegów. Kosiarka może nagle przewrócić się, jeżeli koło przejedzie przez obrzeże jamy, rowu lub krawędzi, która może obsunąć się.

Nie koś mokrej trawy, obniżona przyczepność może być przyczyną poślizgu.

Nie próbuj utrzymać stabilności stawiając nogę na ziemi.

1.1.3 BEZPIECZEŃSTWO DZIECI

Jeżeli obsługa dzieci nie jest przygotowana na obecność dzieci może przydarzyć się tragiczny wypadek. Praca kosiarki przyciąga uwagę dzieci. Nigdy nie polegaj na to, że dzieci zostaną tam gdzie ich widziałeś ostatnim razem.

Nie pozostawiaj dzieci bez nadzoru w miejscach, gdzie jest koszona trawa.

Bądź czujny i w przypadku pojawienia się w pobliżu dzieci wyłącz silnik.

Przed i po cofaniu spójrz za siebie i na ziemię..

Nigdy nie przewoź dzieci, mogą spaść na ziemię i doznać poważnego zranienia, lub mogłyby niebezpiecznie manipulować ze sterowaniem kosiarki. Nigdy nie pozwól dzieciom aby obsługiwały maszynę.

Zwróć szczególną uwagę w miejscach o ograniczonej widoczności (w pobliżu drzew, krzaków, ścian itp.).

1.1.4 BEZPIECZEŃSTWO PRZECIWPOŻAROWE

Przy stosowaniu kosiarki należy dotrzymywać zasady i przepisy bezpieczeństwa pracy i ochrony przeciwpożarowej dotyczącej pracy z maszyną tego rodzaju.

Regularnie usuwaj substancje łatwopalne (sucha trawa, liście itp.) z przestrzeni rury wydechowej, silnika, akumulatora oraz wszędzie tam gdzie może następić kontakt z benzyną lub olejem, następnie zapalić się i w ten sposób spowodować pożar maszyny.

Odczekaj na schłodzenie silnika przed wstawieniem do zamkniętego pomieszczenia.

Dotrzymuj podwyższonej uwagi przy pracy z benzyną, olejem i innymi substancjami łatwopalnymi. Są to materiały łatwopalne, których pary są wybuchowe. Zakaz palenia tytoniu podczas pracy.

Nigdy nie odkręcaj nakrętki zbiornika i nie uzupełniaj benzyny do zbiornika z włączonym silnikiem, jeżeli silnik jest gorący lub maszyna znajduje się w zamkniętych pomieszczeniach.

Skontroluj dopływ benzyny przed użytkowaniem maszyny, nie wlewaj benzyny aż do poziomu wlewu zbiornika. Temperatura silnika, promienie słoneczne oraz rozciągliwość paliwa mogą spowodować wylanie się paliwa i wybuch pożaru.

Do przechowywania substancji łatwopalnych stosuj wyłącznie naczyń do tego przeznaczonych. Nie magazynuj karnistra z benzyną lub maszynę wewnątrz budowy w pobliżu jakiegokolwiek źródła ciepła.

Zachowaj szczególną uwagę przy obsłudze akumulatora. Gaz w akumulatorze jest ekstremalnie wybuchowy, z tego powodu nie pal tytoniu i nie używaj otwartego ognia, w celu uniknięcia poważnego zranienia.

ZASTOSOWANIE I OPIS TECHNICZNY

1.2 ZASTOSOWANIE MASZYNY

Maszyna AC92 o nazwie handlowej Crossjet w wersji AC92-18(20) lub AC92-23 4x4 jest dwuosiową kosiarką terenową, która jest przeznaczona do koszenia utrzymywanych i nie utrzymywanych powierzchni trawiastych na równinach i zboczach z nachyleniem do **18°(32%)**, na których nie ma obcych przedmiotów (kamienie, leżące gałęzie, stałe przedmioty itd.). Można kosić przestrzenie bez wieloletniego utrzymywania, zarosłe krzewami malin, jeżyn i innymi chwastami. Moc przerobowa maszyny wynosi 0,6 - 0,75 ha/godz. w zależności od rodzaju powierzchni i porostu terenu. Szerokość robocza wynosi 92cm.Maszyna jest niezawodna o łatwym sterowaniu.

Do maszyny można podłączyć wyłącznie wyposażenie posiadające aprobatę producenta. Zastosowanie innego wyposażenia dodatkowego oznacza natychmiastową utratę gwarancji.

2.2 OPIS TECHNICZNY

Kosiarka Crossjet AC92-18 / AC92-20 /AC92-23 4x4 składa się z następujących podstawowych zespołów:

2.2.1 Rama maszyny

Rama maszyny jest zespawana z rur stalwoych i blachy o grubości 3 mm. Jest elementem nośnym silnika, skrzyni przekładni, przedniej i tylniej osi, układu kierowniczego, napędu, mechanizmu tnącego, akumulatora, zbiornika i pozostałego potrzebnego wyposażenia maszyny.

2.2.2 Silnik włącznie instalacji elektrycznej

Silniki stosowane w kosiarkach są czterosuwowe z pionowym wałem mechanizmu odbioru napędu. Silnik jest połączony na stało z ramą w tylniej części maszyny. Napęd z silnika jest przeniesiony przy pomocy pasa klinowego do skrzyni przekładni. Akumulator, który służy do uruchomienia silnika jest umieszczony pod przednią maską.

2.2.3 Skrzynia biegów włącznie napędu tylnych kół

Skrzynia biegów z hydrostatycznym transportem mocy. Oznacza to, że zmianę biegów wykonuje się przesunięciem dźwigni biegów płynnie w przód i w tył. Napęd jest wyposażony w blokadę mechanizmu różnicowego.
W maszynie AC92-23 4x4 część (lub cała) moc tylniej przekładni jest przenoszona przy pomocy układu hydraulicznego do przedniej osi napędzanej. Napęd wszystkich kół nie jest stały - jest rozłożony automatycznie, rozłożeniem mocy według aktualnych warunków jazdy i trybu jazdy (do przodu lub cofanie).

2.2.4 Oś przednia z kołami włącznie układu kierowania

W maszynach AC92-18 / AC92-20 oś przednia jest konstrukcji masywnej z zespawanych rur, osadzony w drążonym czopie umożliwiającym wychylenie kół. Czopy pionowe umieszczone są w łożyskach ślizgowych. Obrót jest przy pomocy kierownicy poprzez mechanizm grzebieniowy.
Maszyna AC92-23 4x4 jest wyposażona w przednią oś napędzaną patrz. 2.2.3. Oś przednia nie jest wyposażona w blokadę mechanizmu różnicowego !.
Sterowanie jest grzebieniowe, z bezpośrednim przeniesieniem siły drążka połączeniowego na pionowe czopy osi.

2.2.5 By-pass

Dźwignia by-pass jest umieszczona na podstawie maszyny. Służy do wyłączenia i wyłączenia napędu skrzyni biegów na tylnie koła.

Ostrzeżenie!!!

UWAGA! W maszynie AC92-23 4x4 nie można z przyczyn konstrukcyjnych odłączyć napędu tylniej osi - system hydrauliczny nie jesz wyposażony w zawór okrężny.W ten sposób jest w znaczącym stopniu ograniczona możliwość ruchu maszyny z wyłączonym silnikiem. Oś przednia jest przy takim ruchu znacznie przeciążona co może spowodować jej uszkodzenie.
Dźwignia by-pass jest w większości stosowana do odpowietrzenia systemu hydrostatycznego. Ze względu na wymagający stopień wyposażenia należy czynność tą przekazać do wykonania przez serwis specjalistyczny.

Maszyna nie może być używana (włączony bieg), jeżeli dźwignia by-pass znajduje się w pozycji wyłączono - niebezpieczeństwo poważnego uszkodzenia przekładni!!

2.2.6 Osłony i miejsce dla obsługi

Osłony wykonano z tworzyw sztucznych. Części metalowe wchodzące w skład osłon są chronione powłoką z farby proszkowej. Miejsce dla obsługi jest ergonomiczne tak, aby wszelkie dźwignie były łatwo i lekko dostępne przy obsłudze.Zastosowane siedzenie z pasem bezpieczeństwa i ramą ochronną gwarantuje bezpieczną i komfortową obsługę.

2.2.7 Mechanizm tnący

Mechanizm tnący składa się z osłony metalowej wykonanej z blachy stalowej, z wału z łożyskami, uchwytu noży i dwóch masywnych noży tnących. Napęd mechanizmu tnącego jest realizowany przez gruby pas klinowy z silnika poprzez sprzęgło elektromagnetyczne.

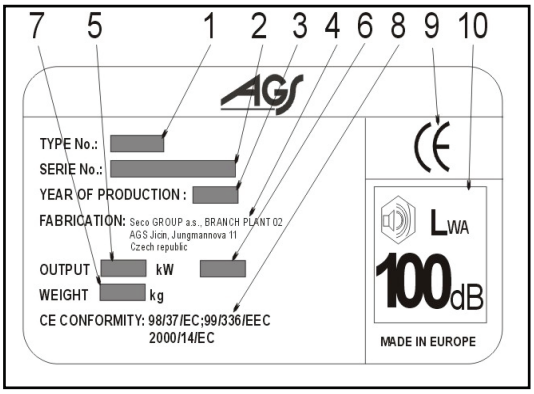
2.2.8 Układ hydrauliczny

Przednia i tylnia oś są nawzajem połączone instalacją hydrauliczną. Przeniesienie ciśnienia jest realizowane przy pomocy oleju.

2.3 OZNACZENIE

Każda samojezdna kosiarka niesie tabliczkę firmową umieszczoną pod siedzeniem. Zawiera następujące dane:

1. Typ maszyny
2. Numer fabryczny
3. Rok produkcji
4. Nazwę i adres producenta
5. Moc silnika
6. Obroty silnika
7. Masę
8. Przepisy UE, z którymi jest oceniana zgodność produktu
9 Znak zgodności produktu
10. Gwarantowany poziom hałasu zgodnie z Dyrektywą 2000/14/EC



Numer fabryczny wpisze sprzedawca przy sprzedaży na drugą stronę okładki niniejszej instrukcji.

3. PARAMETRY TECHNICZNE

	typ AC92-18(20)	typ AC92-23 4x4
Masa	298 kg	345 kg
Wymiary (dxszxw)	2090x990x985mm	2230x1047x990
Silnik	Briggs & Stratton Vanguard 20HP V-Twin (BS20) Briggs & Stratton Vanguard 18HP V-Twin (BS18)	Briggs & Stratton Vanguard 23HP V-Twin (BS23)
Typ silnika	silnik 4-suwowy - OHV z wałem pionowym	
Moc silnika	20HP / 14,72 (BS20) 18HP / 13,25 (BS18)	23HP / 16,93 (BS23)
Maks. obroty silnika	3 000 obr./min	
Paliwo	benzyna bezołowiowa 95 oktanów	
Zawartość zbiornika paliwa	12 l	
Mechanizm przekładniowy	przekładnia bezstopniowa Tuff-Torq K62 z mechaniczną blokadą mechanizmu różnicowego	przekładnia bezstopniowa Tuf f-Torq K664 z mechaniczną blokadą mechanizmu różnicowego oraz z przednią osią napędzaną KXH10N
Prędkość: do przodu	0-8,5 km/godz.	0-9 km/godz.
Prędkość cofania	0-4,5 km/godz.	0-5 km/godz.
Szerokość koszenia	92 cm, dwa wymienne noże	
Wysokość koszenia	50-60-75-90 mm, pozycja transportowa + pozycja mulczowania	50-60-70-80-100 mm, pozycja transportowa
Sprzęgło koszenia	elektromagnetyczne	
Hamulec roboczy	mechaniczny tarczowy	
Hamulec postojowy	mechaniczny	
Wymiary opon: przednie	14x4,50-6	16x6,5-8
Wymiary opon: tylnie	18x9,50-8	20x10,0-8
Ciśnienie w oponach: przednie	150 kPa	150 kPa
Ciśnienie opon: tylnie	80kPa	80kPa
Rozstaw kół: przednich	820 mm	814 mm
Rozstaw kół: tylnich	750 mm	790 mm
Rozstaw osi	1 450 mm	1 560 mm
Maks. ciśnienie robocze w układzie hydraulicznym	---	20 MPa

Silnik	Obroty ±100 (min-1)	Deklarowana emisja poziomu ciś. akustycznego A na miejscu obsługi L_{pAd} (dB) zgodnie z EN ISO 836+A1/A2, załącznik H i EN ISO 11201	Wartość łączna przyspieszenia wibracji ($m.s^{-2}$) zgodnie z EN 836+A1/A2, załącznik G		
			siedzenie	kierownica	podłoga
BS18	3000	88,4	0,23	2,38	1,61
			wibracji ogółem a_v zgodnie z EN 1032	wibracji przenoszonych na ręce a_{hv} zgodnie z EN 1033	
BS20	3000	90	0,56	< 2,5	
BS23	3000	91	1,5	< 2,5	

4 . WYPAKOWANIE

Samojezdna kosiarka jest dostarczana w opakowaniu w materiału z tkaniny. Do celów transportowych niektóre zespoły są zdemontowane w zakładzie produkcyjnym i są zamontowane dopiero przed uruchomieniem. Wypakowanie maszyny i przygotowanie do użytku wykonuje punkt sprzedaży w ramach serwisu przygotowania do sprzedaży.

4.1 WYPAKOWANIE I KONTROLA KOSIARKI

Po usunięciu opakowania należy ostrożnie zdjąć maszynę z palety - zastosuj pochylnię, w innym przypadku maszyna może zostać uszkodzona. Skontroluj maszynę czy nie była uszkodzona podczas transportu. Wyjmij również wszystkie nie zamontowane elementy i skontroluj je.

W dostawie znajdują się:

kosiarka
kierownica
siedzenie
rama ochronna klucz do świec
dokumentacja (karta pakunkowa, Instrukcja obsługi kosiarki, Instrukcja obsługi silnika, Instrukcja obsługi akumulatora, Książka serwisowa)

4.1.1 UTYLIZACJA OPAKOWANIA

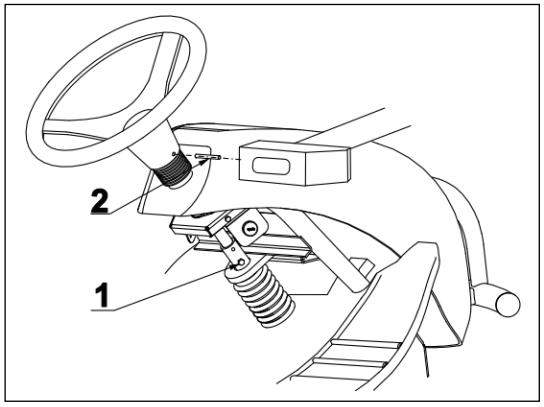
Po wypakowaniu maszyny opakowanie należy zutylizować . Likwidację należy wykonać zgodnie z właściwymi przepisami. Sortowanie materiału należy wykonać zgodnie z właściwą katalogizacją opakowań. Czynność tą można przekazać firmie specjalistycznej.

4.2 PRZYGOTOWANIE DO URUCHOMIENIA

Ze względu na charakter techniczny tej czynności, przygotowanie kosiarki do uruchomienia wykonuje sprzedawca (zgodnie ze wskazówkami producenta).

4.2.1 MONTAŻ KIEROWNICY

Kosiarkę należy postawić na równej powierzchni, koła przednie wyrownać.
Nasadzić kierownicę i zablokować dostarczonym ustalaczem 2.



4.2.2 USTAWIENIE WYSOKOŚCI KIEROWNICY

Wykręcić śrubę 1., przesunąć kierownicę i ustalić jej pozycję wkręceniem śruby 1 do drugiego otworu.

4.2.3 MONTAŻ SIEDZENIA

Włóż nakrętki do otworów w oparciu i w siedzeniu.
Przymocuj do siedzenia uchwyt oparcia i oparcie.

4.2.4 REGULACJA POZYCJI SIEDZENIA

Posunięcie siedzenia do przodu lub w tył, należy wykonać z wciśniętym przyciskiem blokującym.

4.2.5 MONTAŻ RAMY OCHRONNEJ

Ramę ochronną przymocuj przy pomocy śrub do uchwytu ramy, umieszczonego na bokach siedzenia.

4.2.6 PODŁĄCZENIE AKUMULATORA

Przy podłączaniu akumulatora i wprowadzaniu do działania należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi akumulatora. Akumulator jest umieszczony pod osłoną przednią maszyny.
Otwórz osłonę i poluzuj śruby na zaciskach biegunów akumulatora.
Przewodnik w kolorze czerwonym należy podłączyć do (+) bieguna akumulatora i zabezpieczyć przy pomocy śruby. Przewodnik w kolorze brązowym należy podłączyć do (-) bieguna akumulatora i zabezpieczyć przy pomocy śruby.
Jeżeli akumulator podczas podłączania był wyjęty, nie zapomnij zabezpieczyć go przy pomocy uchwytu po ponownym wstawieniu.

Ostrzeżenie !!!

Odwrotne połączenie przewodników spowoduje uszkodzenie maszyny.
Odłączając akumulator, w pierwszej kolejności zawsze należy odłączyć (–) biegun akumulatora.
Dotrzymuj instrukcji konserwacji podanych w Instrukcji obsługi akumulatora.

5. URUCHOMIENIE

Ze względu na techniczny charakter tej czynności wykonuje ją punkt sprzedaży (zgodnie z instrukcjami producenta).

5.1 BY-PASS

Skontroluj czy dźwignia by-pass **6.1.10** znajduje się pozycji "1" - włączony napęd ze skrzyni biegów na tylnie koła. W pozycji "0" napdęd tylnich kół jest wyłączony.

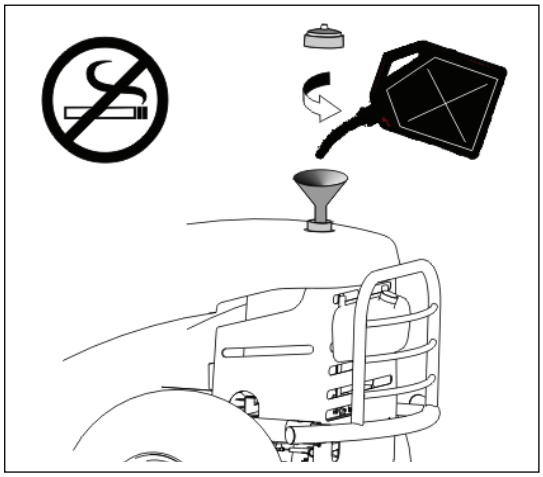
5.2 KONTROLA POZIOMU OLEJU W SILNIKU

Należy postępować zgodnie z Instrukcją obsługi silnika

5.3 KONTROLA AKUMULATORA

Należy postępować zgodnie z Instrukcją obsługi akumulatora.

5.4 NAPEŁNIENIE ZBIORNIKA BENZYNĄ



Z powodów bezpieczeństwa maszyna jest transportowana bez paliwa.
Napełnianie zbiornika należy wykonywać wyłącznie z wyłączonym i zimnym silnikiem
.
Stosuj rodzaj benzyny podany w rozdziale 3. PARAMETRY TECHNICZNE, tj. benzynę bezołowiową 95 oktanów.
Zbiornik jest umieszczony w tylniej części maszyny i jest dostępny po podniesieniu maski.
Korek zbiornika otwieraj pomału, ponieważ w zbiorniku może pojawić się nadciśnienie par benzyny.
Do wlewanie paliwa stosuj karnister z lejkiem, nie zapełniaj całkowicie zbiornika.
Miejsca wokół zbiornika wraz z zakrętką od zbiornika wytrzyj do sucha. Cały zbiornik należy regularnie czyścić, ponieważ zanieczyszczenia w paliwie mogą spowodować usterkę.
Przy manipulacji z paliwem zabrania się spożywania posiłków i używania otwartego ognia.

5.5 KONTROLA POZIOMU OLEJU W UKŁADZIE HYDRAULICZNYM (dla typu AC 92-23 4x4)

Maszyna jest dostarczona z prymarnym odpowietrzeniem układu hydraulicznego oraz ze zbiornikiem wyrównawczym napełnionym przepisową ilością oleju. Poziom oleju w zbiorniku może podczas transportu obniżyć się
- skontroluj czy poziom oleju jest pomiędzy dwoma kreskami na miarce zakrętki, ewentualnie uzupełnij przepisową ilość oleju
Miejsce wokół zakrętki od zbiornika należy zawsze wytrzeć do sucha. Regularnie czyść również cały zbiornik, ponieważ ewentualne zanieczyszczenia obniżają trwałość filtra olejowego i mogą spowodować jego usterkę.

Całkowite odpowietrzenie systemu nastąpi po kilku godzinach pracy maszyny - dotarcie maszyny zalecamy wykonać lekkim obciążeniem przez okres 1-2 godzin..

5.6 KONTROLA SZCZELNOŚCI UKŁADU HYDRAULICZNEGO

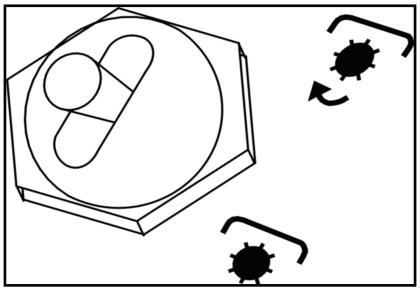
Wizualnie skontroluj układ hydrauliczny, zwłaszcza w miejscu połączenia armatur z przekładnią, czy nie ma wycieku oleju. Wycieki należy zgłosić do punktu serwisowego.

6 . STEROWANIE MASZYNY

6.1 OPIS I DZIAŁANIE ELEMENTÓW STEROWANIA

6.1.1 WŁĄCZNIK KOSIARKI

Włącznik sterowania sprzęgła elektromagnetycznego znajduje się w ustalonej pozycji
„wyłączono" - ochrona przed niepożądanym włączeniem. Po uruchomieniu należy
wyciągnąć włącznik przechylny i przesunąć do pozycji złączono.

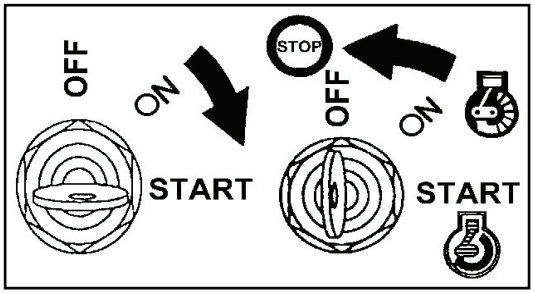


WŁĄCZONO

WYŁĄCZONO

6.1.2 SKRZYNKA ŁĄCZNIKOWA

Klucz ma 3 pozycje: OFF - zapłon wyłączony
ON - zapłon włączony
START - uruchomienie silnika



6.1.3 DŹWIGNIA GAZU

Służy do regulacji obrotów silnika, poszczególne pozycje dźwigni:

	Niskie obroty	obroty silnika - luz
	Wysokie obroty	Maksymalne obroty silnika

6.1.4 SSANIE

Po wyciągnięciu ssania jest możliwy start silnika na zimno.

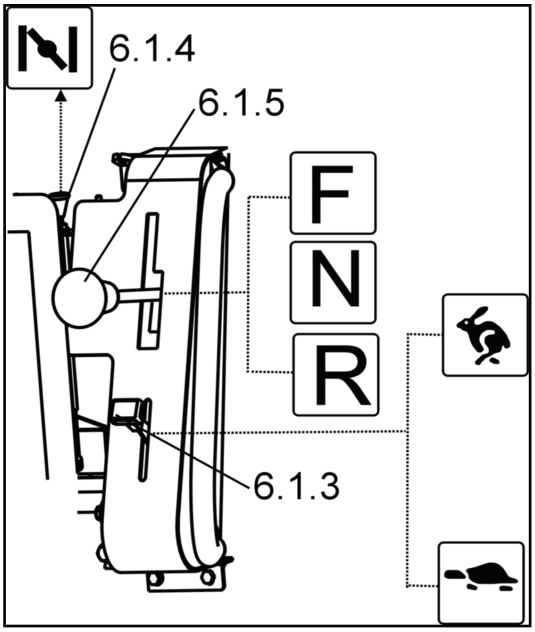
6.1.5 DŹWIGNIA JAZDY

Steruje napęd kół tylnich i reguluje prędkość maszyny w obu kierunkach.

Jazda do przodu: Pomału przesuń dźwignię w kierunku "F", większe przesunięcie dźwigni odpowiada większej prędkości i na odwrót.

Cofanie: Pomału przesuń dźwignię w kierunku "R" większe przesunięcie dźwigni odpowiada większej prędkości i na odwrót.

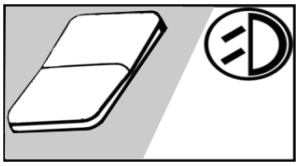
W pozycji „N“ maszyna stoi.



Ostrzeżenie !!!
Zmiana kierunku jazdy z <<do przodu>> na <<cofanie>> jest możliwa po zatrzymaniu maszyny. Naciskając pedał hamulca dźwignia biegów przesunie się automatycznie do pozycji "N".

6.1.6 WŁĄCZNIK ŚWIATEŁ

Reflektor umieszczony z przodu maski wyposażony jest w halogenową żarówkę 20 W i jest włączany przy pomocy włącznika umieszczonego na desce kierownicy. Typ AC 92-23 4x4 jest wyposażony w dwa reflektory



6.1.7 LICZNIK PRACY SILNIKA

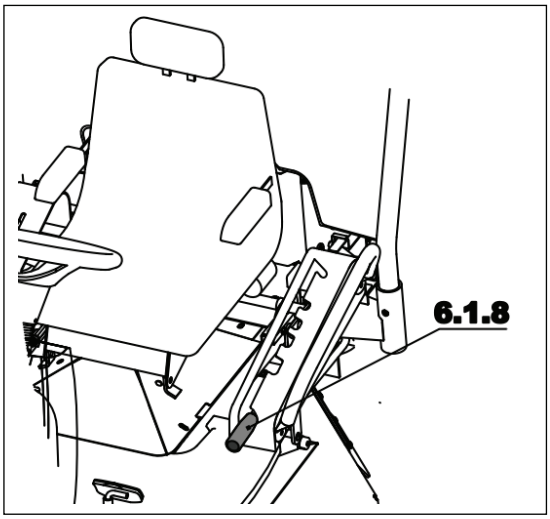
Licznik jest w czynności wyłącznie z włączoną stacyjką i włączonym stycznikiem w siedzeniu (automatycznie wagą obsługi).
Manipulacja z licznikiem oznacza utratę gwarancji.
Jeżeli pojawi się usterka licznika godzin maszyny prosimy o natychmiastowy kontakt z serwisem.

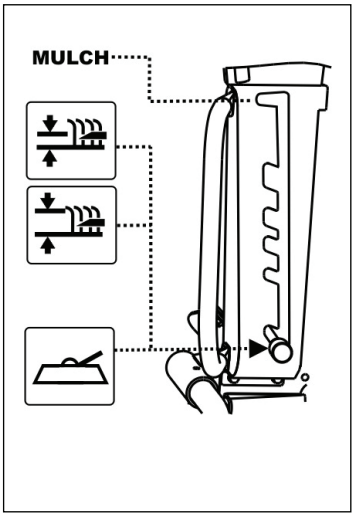
6.1.8 DŹWIGNIA PODNOSZENIA MECHANIZMU TNĄCEGO

Służy do ustawienia wysokości koszenia nad ziemią. Ma 4 pozycje robocze (50 - 60 - 75 - 90) i 1 transportową. Pozycje robocze odpowiadają ustawieniu noży tnących wysokości nad ziemią od 5 do 9 cm.

Ustawienie dźwigni do pozycji transportowej uniemożliwia uruchomienie napędu mechanizmu tnącego, w pozycji tej jest wbudowany stycznik bezpieczeństwa.

Typ AC92-18(20) jest następnie wyposażony w tzw. "pozycję mulczowania", którą polecamy stosować przede wszystkim w połączeniu z tzw „zestawem do mulczowania“ - je to oddzielnie dostarczane specjalne wyposażenie dodatkowe do koszenia utrzymywanych trawników.

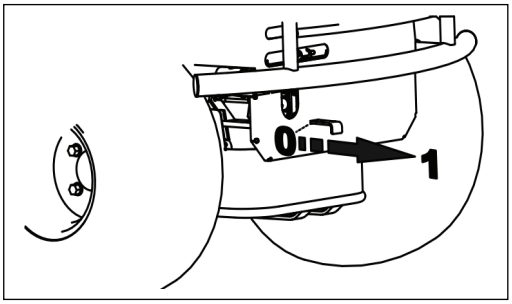




6.1.9 DŹWIGNIA BY-PASS

Ma 2 pozycje, które służą do wyłączenia i włączenia napędu z skrzyni przekładni biegów na tylnie koła.

Pozycja	Napęd tylnich kół	Zastosowanie
0	WYŁĄCZONO	pchanie maszyny, silnik wyłączony
1	WŁĄCZONO	jazda, silnik pracuje



U typu AC92-23 4x4 pozycja 0 jest stosowana wyłącznie do odpowietrzenia systemu hydraulicznego

6.1.10 PEDAŁ HAMULCA

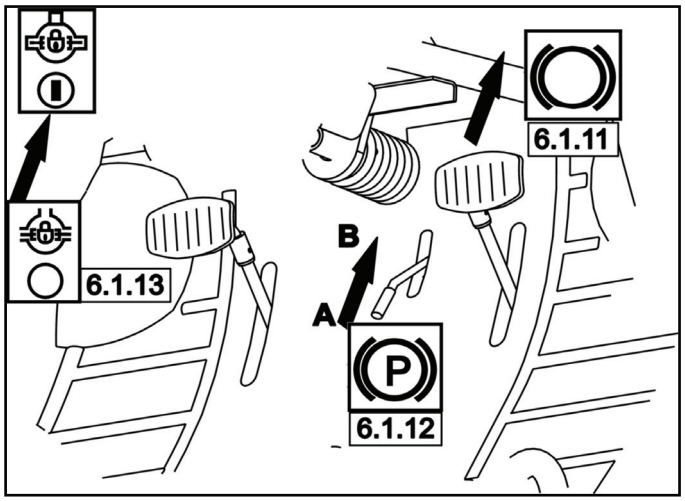
Po wciśnięciu pedału hamulca kosiarka zatrzyma się.
Zabrania się jednoczesnego używania hamulca i dźwigni jazdy – niebezpieczeństwo uszkodzenia przekładni.

6.1.11 DŹWIGNIA HAMULCA POSTOJOWEGO

Hamulec postojowy ma 2 pozycje:

A	HAMULEC ZWOLNIONY
B	HAMULEC ZACIĄGNIĘTY

Hamulec postojowy należy zawsze stosować po zatrzymaniu maszyny i wyłączeniu silnika. Zaciągnięcie hamulca postojowego należy wykonać z wciśniętym pedałem hamulca 6.1.10. Ponownie naciskając pedał hamulca nastąpi zwolnienie hamulca postojowego.



1.3 Podczas jazdy, hamulec postojowy musi być zawsze zwolniony!

6.1.12 BLOKADA MECHANIZMU RÓŻNICOWEGO

Ma 2 pozycje. W celu odłączenia mechanizmu różnicowego należy nacisnąć pedał blokady; odłączenie blokady nastąpi automatycznie po zwolnieniu pedała.

Ostrzeżenie!!!
Blokadę należy stosować wyłącznie do jazdy wprost i wyłącznie w przypadku nastania konieczności (poślizg kół).
Nie używaj blokady mechanizmu różnicowego przy zmianie kierunku jazdy.
Niedotrzymanie tych zasad może spowodować poważne uszkodzenie przekładni!

6.2 PRACA I OBSŁUGA

1.4 Ochrona bezpieczeństwa maszyny

Kosiarka jest wyposażona w kontakty bezpieczeństwa, których złączenie jest realizowane wyłącznikiem umieszczonym pod siedzeniem. Jeżeli obsługa zejdzie z siedzenie, nastąpi wyłączenie silnika. Silnik może być włączony wyłącznie jeżeli mechanizm tnący jest wyłączony a dźwignia ustawienia wysokości koszenia jest w pozycji transportowej.

6.2.1 URUCHOMIENIE SILNIKA

- Skontroluj czy w zbiorniku jest dostateczna ilość benzyny.
- Skontroluj ilość oleju w zbiorniku wyrównawczym przekładni
- Skontroluj czy dźwignia by-pass znajduje się w pozycji "1", tj. w pozycji "WŁĄCZONO".
- Wygodnie usiądź na siedzeniu maszyny, dźwignię mechanizmu tnącego **6.1.8** ustaw do pozycji transportowej.
- Łącznik włączono mechanizmu tnącego **6.1.1** ustaw do pozycji "WYŁĄCZONO".
- Dźwignię **6.1.5** ustaw do pozycji "N". Jeżeli dźwignia nie jest w tej pozycji nie nastąpi uruchomienie.
- Naciśnij pedał hamulca **6.1.10**.
- Dźwignię gazu **6.1.3** ustaw do pozycji maksymalnych obrotów silnika.
- Wyciągnij ssanie **6.1.4**.
- Nie manipuluj z dźwignią podnoszenia mechanizmu tnącego **6.1.8**.
- Przekręć kluczykiem zapłonu **6.1.2** do pozycji "START“. Czas startu nie może przekroczyć 10 sekund– niebezpieczeństwo uszkodzenia łącznika akumulatora.
- Silnik "pracuje" - zwolnij kluczyk zapłonu. Kluczyk automatycznie powróci do poyzcji "ON".
- W kolejności wsuń ssanie **6.1.4**.
- Dźwignię sterowania gazu **6.1.3** pomału ustaw do pozycji luzu (obniż obroty silnika).
- Pozostaw silnik w ruchu bez włączonego mechanizmu tnącego.

6.2.2 WYŁĄCZENIE SILNIKA

- Dźwignię sterowania gazu **6.1.3** przesuń do pozycji „MIN".
- Wyłącz mechanizm tnący przy pomocy łącznika **6.1.1** (patrz rozdział 6.2.3).
- Jeżeli silnik jest przegrzany, należy pozostawić do w pracy przy minimalnych obrotach.
- Wyłącz silnik przekręcając dźwignię **6.1.2** do pozycji „STOP" i wyjmij kluczyki ze stacyjki.

Ostrzeżenie !!!
Nigdy nie wyłączaj silnika opuszczając z siedzenie obsługi, pozostawienie kluczyka w stacyjce z pozycji "ON" może spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej. Zawsze przekręć kluczyk do pozycji "OFF" i wyjmij go ze stacyjki.

Ważne
Przed wyłączeniem zapłonu należy obniżyć obroty na wypadek samozapłonu, niedotrzymanie tego warunku może skutkować uszkodzeniem silnika i układu wydechowego.

6.2.3 WŁĄCZENIE I WYŁĄCZENIE MECHANIZMU TNĄCEGO

a) Włączenie

- Dźwignię gazu **6.1.3** przesuń do pozycji maksymalnych obrotów silnika.
- Mechanizm tnący ustaw w pozycji roboczej, równocześnie z wysokością koszenia, przy pomocy dźwigni podnoszenia mechanizmu tnącego (patrz rozdz. 6.1.8 i 6.2.4).
- Stycznik mechanizmu tnącego **6.1.1** przesuń do pozycji "WŁĄCZONO".
- Mechanizm koszenia włączy się jeżeli:
  - obsługa siedzi na siedzeniu maszyny
  - dźwignia podnoszenia mechanizmu tnącego nie znajduje się w pozycji transportowej

b) Wyłączenie

- Stycznik mechanizmu tnącego **6.1.1** przesuń do pozycji "WYŁĄCZONO“.
- Jeżeli obsługa zejdzie z siedzenia, nastąpi automatyczne wyłączenie silnika jak również noży tnących.
- Przesuwając dźwignię podnoszenia mechanizmu tnącego **6.1.8** do pozycji transportowej nastąpi automatyczne zatrzymanie obrotów noży tnących.

Ostrzeżenie !!!
Nigdy podczas koszenia nie podnoś osłony prawej części skrzyni jeżeli silnik jest uruchomiony. Podniesienie osłony służy wyłącznie do dostępu do przestrzeni pod silnikiem przy konserwacji i czyszczeniu lub wymiany noży.

6.2.4 USTAWIENIE WYSOKOŚCI MECHANIZMU TNĄCEGO

W wysokim i wilgotnym terenie należy ustawić wysokość koszenia 9 lub 7,5 cm, tj. dźwignię podnoszenia mechanizmu tnącego **6.1.8** należy przesunąć do pozycji 90 lub 75.
Do koszenia równych i utrzymywanych powierzchni można ustawić wysokość koszenia 6 lub 5 cm, tj. dźwignię podnoszenia mechanizmu tnącego **6.1.8** należy przesunąć do pozycji 60 lub 50.

6.3 JAZDA

- Przed rozpoczęciem jazdy naciskając pedał hamulca roboczego **6.1.10**, przekonaj się czy hamulec postojowy jest zwolniony. Dźwignia hamulca postojowego **6.1.11** nie możne znajdować się w pozycji "B"!
- Przy rozpoczęciu ruchu należy pomału przesunąć dźwignię **6.1.5** do pozycji wymaganego kierunku jazdy, tj. jazda w przód do pozycji "F", przy cofaniu do pozycji "R".
- Przy zmianie kierunku jazdy do przodu - cofanie, należy dźwignię przez krótki okres pozostawić w pozycji "N", w ten sposób unikniemy uszkodzenia przekładni.
- Obniżenie prędkości jazdy wykonuje się przesunięciem dźwigni biegów **6.1.5** w odwrotnym kierunku niż jest aktualny kierunek jazdy. Zwiększenie prędkości jazdy wykonuje się przesunięciem dźwigni biegów **6.1.5** w kierunku jazdy.
- Zatrzymanie maszyny następuje po naciśnięciu pedału hamulca **6.1.10**. Naciśnięciem pedału hamulca nastąpi automatyczne przesunięcie dźwigni biegów do pozycji "N". W tej sytuacji, droga hamowania jest krótsza niż 1,5m.

Ostrzeżenie !!!
Zatrzymanie maszyny jest możliwe wyłącznie po przesunięciu dźwigni jazdy do pozycji "N" i pomału naciskając pedał hamulca.
Nigdy nie używaj jednocześnie pedału jazdy 6.1.5 i hamulca 6.1.10 – ryzyko uszkodzenia przekładni.

6.4 PRĘDKOŚĆ JAZDY

Wybierz prędkość jazdy, która umożliwi dobrą jakość koszenia trawy. Jeżeli prędkość maszyny jest za duża lub obciążenie jest nadmierne, nastąpi obniżenie obrotów noży i obniży się jakość koszenia trawy. Jeżeli chcesz osiągnąć najlepszą jakości koszenia trawy zalecamy aby przy koszeniu był ustawione maksymalne obroty silnika.

6.5 JAZDA NA ZBOCZU

Opisywana kosiarka może pracować na zboczach z nachyleniem do **18°(32%)**. Z maszyną AC 92-23 4x4 można w kierunku wzdłużnym, tj. pod górę lub w dół, nie wzdłuż poziomicy, jeździć przez **lokalne nierówności terenu do maks. nachylenia 20°**. Prędkość jazdy należy regulować przy pomocy dźwigni. Na zboczach i przez przeszkody należy jeździć pomału. Szczególną uwagę należy poświęcić przy skręcaniu i nawracaniu na zboczach. Po zatrzymaniu maszyny na zboczach należy zawsze zastosować hamulec postojowy. Przeciążenie maszyny na zboczach ponad 18° może skutkować poważnym uszkodzeniem skrzyni biegów. Producent nie ponosi odpowiedzialności usterkę powstałą w ten sposób.

7 . KONSERWACJA MASZYNY

7.1 PRZEGLĄDY I KONSERWACJA

Część	Przed każdym użyciem	Po każdych 50 godz. pracy lub 1×rocznie	Po każdych 100 godz. lub 1x rocznie	Notatki
Olej silnikowy	skontrolować poziom, uzupełnić	wymienić olej		
filtr powietrza		wyczyścić	wymienić	według obciążenia pracy - częściej
Filtr oleju			wymienić	
Chłodzenie silnika	usunąć trawę z osłony silnika i rury wydechowej	wyczyścić		
Wentylator, żeberko chłodzenia silnika			wyczyścić	
Świece			wyczyścić i wyregulować, lub wymienić	
Akumulator		skontrolować poziom płynu		kontrola podłączenia
Elementy sterowania		kontrola		
Filtr paliwa			wymienić	
Opony	kontrola ciśnienia i stanu			przednie tylnie 80kPa
Noże tnące	Kontrola stanu i kompletności			
Uchwyt noży	kontrola			
Mechanizm tnący	kontrola stanu i mocowania			
Osłony gumowe	kontrola stanu			
Wysokość koszenia	kontrola, nasmarować czopy			
Dźwignia biegów	kontrola działania	kontrola naprężenia pasa		
Hamulec postojowy	kontrola działania	kontrola mechanizmu		
Układ elektryczny	kontrola łączników bezpieczeństwa	kontrola wiązki kabli		
Skrzynia biegów - przekładnia	kontrola szczelności	kontrola stanu koła pasowego	kontrola poziomu oleju	olej SAE 10W-30
Układ kierowania		kontrola działania		
Oś przednia	kontrola stanu czopów i kół	smarowanie czopów pionowych		
Przednia oś napędzana typ AC 92-23 4x4)	Kontrola stanu umocowania wszystkich czopów kulowych oraz kontrola drążka kierowania			Osadzenie czopów kulowych musi być z min. luzem. Drążek łączący nie może być uszkodzony (pęknięcia)
Układ hydrauliczny	kontrola szczelności			
Pas klinowy koszenia	kontrola stanu zużycia, naprężenia			
Pas klinowy jazdy	kontrola stanu zużycia, naprężenia			
Mechanizm naprężenia pasów klinowych	kontrola działania	kontrola stanu		
Wszystkie koła pasowe	kontrola stanu i działania			
Olej w układzie hydraulicznym				Wymiana po 200 godz. pracy
Filtr oleju przekładni				Wymiana po 200 godz. pracy

Wymianę wszystkich części lub naprawy, które wymagają demontażu i których nie podano w niniejszej instrukcji należy przekazać sprzedawcy lub do autoryzowanego punktu serwisowego. Do punktu serwisowego należy przekazać następujące ustawienia i konserwację:

- **regulacja sprzęgła elektromagnetycznego**
- **regulacja hamulców**
- **regulacja silnika**
- **wymiana pasów klinowych**
- **odpowietrzenie układu hydraulicznego (typ AC92-23 4x4)**
- **regulacja przedniej osi napędzanej (typ AC92-23 4x4)**
- **pozostałe problemy z układem hydraulicznym (typ AC92-23 4x4)**
- **w przypadku nastania innych problemów**

Do przygotowania maszyny stosuj zawsze oryginalne części zamienne!

7.2 KONTROLA CIŚNIENIA OPON

Dotrzymuj przepisową wartość ciśnienia w oponach, kontroluj regularnie. Inne wartości ciśnienia w oponach mogą skutkować problemami przy jeździe, ewentualnie utraty panowania nad maszyną.

- Ciśnienie w oponach przenich 150 kPa
- Ciśnienie w oponach tylnich 80 kPa

7.3 KONSERWACJA AKUMULATORA

Konserwację akumulatora należy wykonać zgodnie z instrukcjami podanymi w Instrukcji obsługi akumulatora.

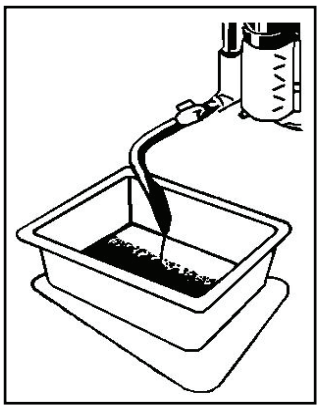
7.4 KONSERWACJA SILNIKA

Konserwację silnika należy wykonać zgodnie z instrukcjami podanymi w Instrukcji obsługi silnika.

7.4.1 WYMIANA OLEJU

Silnik jest wyposażony w otwór wypustowy oleju.

- Pod silnik włóż płaskie naczynie o zawartości przynajmniej 2 litry i podnieś maszynę na odwrotnej stronie niż otwór wypustowy. aby z silnika wyciekła cała objętość oleju.
- Odkręć śrubę wypustową i poluzuj zakrętkę wlewu oleju, aby olej lepiej i szybciej wyciekł z silnika .
- Wkręć ponownie śrubę wypustową, wlej do silnika właściwy olej w przepisowej ilości (patrz Instrukcja obsługi silnika). i zakręć zakrętkę wlewu.
- Wypuszczony olej należy przekazać do utylizacji.



7.4.2 WYMIANA FILTRA POWIETRZA

Wymianę
filtra powietrza należy wykonać zgodnie z instrukcjami podanymi w Instrukcji obsługi silnika

7.4.3 KONSERWACJA ŚWIECY ZAPŁONOWEJ

Konserwację świecy zapłonowej należy wykonać zgodnie z instrukcjami podanymi w Instrukcji obsługi silnika.

7.4.4 WYMIANA FILTRA PALIWA

Wymianę filtra paliwa należy wykonać zgodnie z instrukcjami podanymi w Instrukcji obsługi silnika.

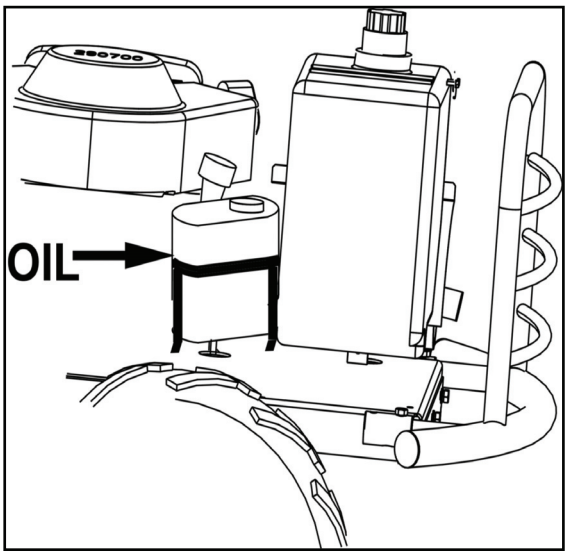
7.4.5 KONSERWACJA CHŁODZENIA SILNIKA

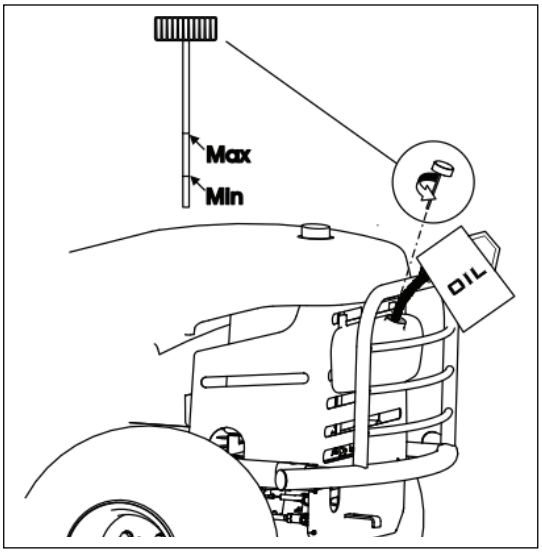
Przed każdym zastosowaniem oraz podczas pracy należy kontrolować czy kratka osłaniająca silnik nie jest zatkana resztkami trawy lub innymi przedmiotami. W przypadku potrzeby kratkę należy wyczyścić!
Co 100 godzin pracy lub raz w roku należy zdemontować osłonę wentylatora i wyczyścić zabrudzone miejsca oraz żeberka chłodzenia silnika. W ten sposób unikniemy przegrzania lub uszkodzenia slinika. W przypadku potrzeby należy czyszczenie wykonać częściej.

Ostrzeżenie !!!
Regularnie usuwaj trawę i kurz jak również inne materiały łatwopalne z obrzeży rury wydechowej.
Nie wykonuj żadnych większych napraw jeżeli nie masz do dyspozycji potrzebnych narzędzi i dokładnej wiedzy o wykonywaniu napraw silników spalinowych!

7.5 KONSERWACJA PRZEKŁADNI HYDROSTATYCZNYCH

W celu zagwarantowania niezawodnego działania przekładni należy utrzymywać poziom oleju na przepisowym poziomie. Przy problemach z przekładnią należy natychmiast zwrócić się do autoryzowanego serwisu, ryzyko poważnego uszkodzenia przekładni.



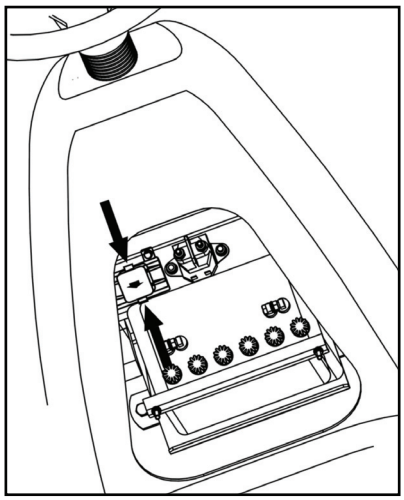


	typ AC 92-18(20)	typ AC 92-23 4x4
Specyfikacja oleju	SAE 10W-30, API CD	SAE 5W-50 olej syntetyczny
Wysokość poziomu oleju	minimalnie w połowie wysokości zbiornik wyrównawczy	pomiędzy kreskami na miarce na korku od zbiornika (objętość całkowita w systemu hydraulicznym wynosi 6l)

7.6 WYMIANA BEZPIECZNIKA

Poluzuj śruby mocujące przedniej maski, podnieś maskę, zdejmij osłonę, wyjmij bezpiecznik i włóż nowy o jednakowych parametrach jak pierwotny, tj. 15A lub 5A. Jeżeli po wymianie bezpiecznika nie można uruchomić silnika

lub uruchomić mechanizm tnący, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.



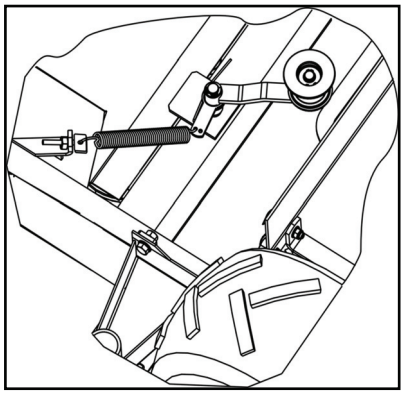
7.7 WYMIANA ŻARÓWKI

Poluzuj śrubę przedniej maski, podnieś maskę, delikatnie odchyl uchwyty żarówki, wyjmij żarówkę i włóż nową. Ponownie zaciśnij uchwyty żarówki. Z powrotem załóż maskę Typ AC 92-23 4x4: Przekręć pokrętło blokady na pokrywie przedniej maski, zdejmij pokrywę i kontynuuj pracę zgodnie z powyżej podanym postępowaniem.

Typ żarówki i jej moc podano w katalogu części zastępczych.

7.8 REGULACJA DŹWIGNI JAZDY

Jeżeli dźwignia ruchu **6.1.5** powraca samowolnie do pozycji "N“, należy wykonać jej wyregulowanie. Czynność tę należy powierzyć do wykonania w autoryzowanym punkcie serwisowym.

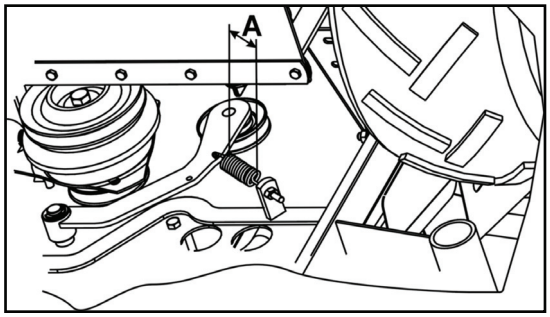


7.9 KONSERWACJA NAPĘDU

Przy wykonywaniu konserwacji różnych części napędu zawsze należy wyłączyć silnik i wyjąć kluczyki ze stacyjki. Skontroluj zużycie i naprężenie pasów klinowych oraz mechanizmu naprężającego.

7.9.1 PASY KLINOWE NAPĘDU

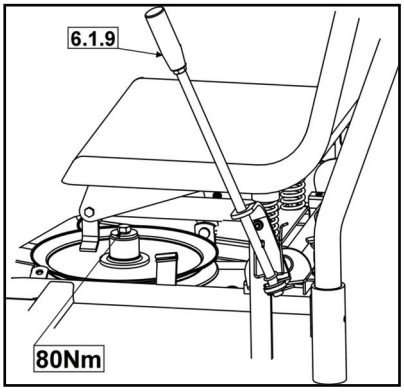
Pasy klinowe napędu (jazda, koszenie) są naprężane automatycznie przy pomocy sprężyny i krążka. Zużycie pasów klinowych oraz poprawność działania mechanizmu naprężającego należy zawsze skontrolowaćprzed rozpoczęciem pracy - minimalnie co 50 godzin pracy. Regulację pozycji krążka naprężającego jazdy należy wykonać przy pomocy nakrętek regulacyjnych, A= **60±2 mm**.



Notatka Po założeniu nowego pasa należy poświęcić pracy z maszyną szczególną uwagę, ponieważ nowy pas nie jest dostatecznie dotarty

7.9.2 KONTROLA KOŁA PASOWEGO MECHANIZMU TNĄCEGO

Przed każdy użyciem maszyny należy skontrolować dokręcenie Śruby mocującej koło pasowe. Śrubę należy dokręcić momentem 80 Nm.

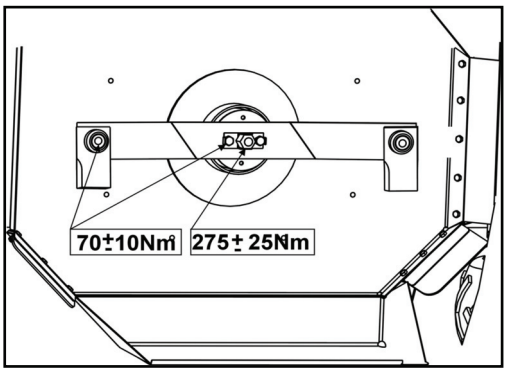


7.10 KONSERWACJA NOŻY TNĄCYCH

W pierwszej kolejności należy wyłączyć silnik, wyjąć kluczyki ze stacyjki i odczekać do zatrzymania się noży. Chroń oczy i ręce przy pomocy środków ochronnych.

7.10.1 STAN OSTRZA NOŻY TNĄCYCH

Przed każdym zastosowaniem kosiarki należy skontrolować stan noży (uszkodzenie, zużycie, stan ostrza). Jeżeli noże są tępe, wygięte lub wyłamane wpływa to na złą jakość koszenia. Uszkodzone noże są bardzo niebezpieczne Część materiału może ułamać się i być wyrzucona do otoczenia roboczego maszyny.



Uszkodzone lub zużyte noże należy natychmiast wymienić. **Zawsze należy wymienić kompletnie oba noże a do ich mocowania należy zastosować nowe nakrętki samozabezpieczające się M16!** W ten sposób będzie zagwarantowana równowaga mechanizmu tnącego i zagwarantowane bezpieczne mocowanie noży

Jeżeli noże są wyłącznie tępe a nie są uszkodzone, mogą być ponownie naostrzone. Po naostrzeniu para noży musi być wyważona. Wyważenie noży jest konieczne do uniknięcia wibracji mechanizmu tnącego. **Różnica w masie poszczególnych noży może być maksymalnie 2g**. Przy wymianie należy również skontrolować stan zużycia tulei dystansowych oraz śrub mocujących, czy są w doskonałym stanie. Po stwierdzeniu uszkodzeń mechanizmu tnącego o poważniejszym charakterze należy całą maszynę poddać dokładnej kontroli w autoryzowanym serwisie.

Ostrzeżenie !!!

Zawsze należy zastosować nową jeszcze nieużywaną nakrętkę samozabezpieczającą się M16. Nigdy nie używaj już raz zastosowanych nakrętek samozabezpieczających się, ponieważ w ten sposób nie można zagwarantować bezpiecznego mocowania noży!!!

7.10.2 WYMIANA NOŻY TNĄCYCH

- Wyłącz silnik i wyjmij kluczyki ze stacyjki.
- Demontaż noży wykonaj z zastosowaniem roboczych pomocy ochronnych.
- Zabezpieczyć maszynę przed ruchem.
- Podnieś mechanizm tnący do pozycji transportowej.

- Otwórz osłonę stalową na prawej stronie skrzyni mechanizmu tnącego.
- Wykręć nakrętkę samozabezpieczającą M16.
- Wyjmij śrubę mocującą, tuleję dystansową i nóż.

Montaż nowego lub naostrzonego noża należy wykonać postępując w odwrotnej kolejności.
- Zastosuj nowe jeszcze nieużywane nakrętki samo zabezpieczające się M16.
- Przed wymianą drugiego noża należy przekręcić uchwyt noży o 180°.

Wyjmij drugi nóż postępując w jednakowy sposób jak przy wymianie pierwszego noża.
Przy montażu noży należy przestrzegać poprawnego mocowania i zabezpieczenia!

7.11 CZYSZCZENIE MASZYNY

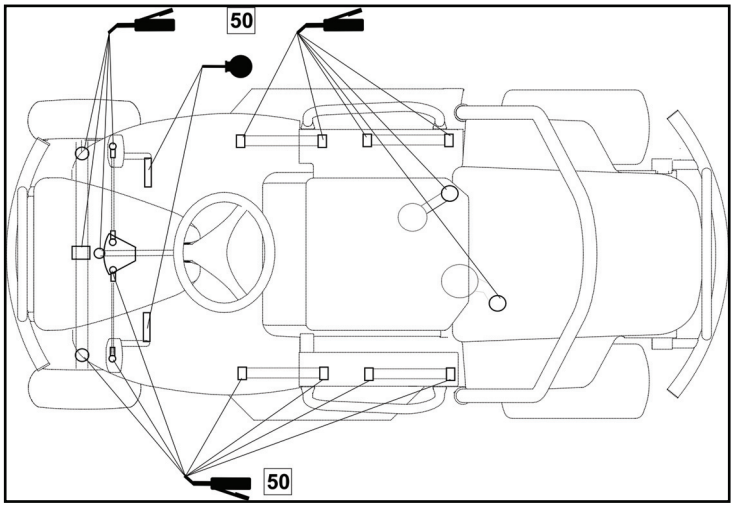
Nie zaleca się wykonywać czyszczenia maszyny z użyciem wysokiego ciśnienia wody! Jeżeli sposób ten będzie zastosowany należy uważać, aby woda nie przedostała się do gaźnika, filtra powietrza, akumulatora i innych części elektrycznych!
Nie kieruj prąd wody w stronę łożysk kulkowych (łożyska uchwytów noży, koła), na części na których znajduje się olej (filtr olejowy, wlew, itd.).
Po czyszczeniu wodą poleca się pozostawić pracujący silnik oraz mechanizm przekładni przynajmniej przez 3 minuty. W ten sposób zostaną usunięte resztki wody.

7.12 CZYSZCZENIE MECHANIZMU TNĄCEGO

Po każdym zastosowaniu musi być mechanizm tnący pieczołowicie wyczyszczony, zwłaszcza wewnętrzne ściany skrzyni kosiarki Czyszczenie należy wykonać przy pomocy skrobaczki, szpachelki lub prądem wody. Konserwacja przepisowa mechanizmu tnącego podwyższa jakość pracy maszyny i jej trwałość.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia należy zabezpieczyć maszynę przezd niepożądanym ruchem.
- Podnieś mechanizm tnący do pozycji transportowej.
- Podnieś ochronną metalową osłonę na prawej stronie skrzyni. Wyczyść całą przestrzeń mechanizmu tnącego.
- Przy czyszczeniu należy również skontrolować stan noży.

7.13 SMAROWANIE

	smar plastyczny
	olej SAE 30
50	okres 50 godzin



W celu zabezpieczenia optymalnego działania maszyny,
należy regularnie wykonywać smarowanie przy pomocy smaru plastycznego następujących części:
- segment układu kierowania - przy pomocy olejarki
- czopy skręcania kół - przy pomocy olejarki
- ramiona do podnoszenia mechanizmu tnącego - przy pomocy olejarki
- mechanizm naprężający koła pasowego - demontaż, smarowanie
- środkowy czop obrotowy osi przedniej - przy pomocy olejarki

(typ AC 92-23 4x4 jest wyposażony w tuleje ślizgowe)
- przeguby kątowe cięgna układu kierowania - demontaż, smarowanie

Olejem należy posmarować punkty obrotowe:
- pedał blokady mechanizmu różnicowego
- pedał hamulca
- dźwigni ruchu

7.14 WYMIANA KOŁA

Jeżeli nie dysponujesz odpowiednimi narzędziami zwróć się do Twojego sprzedawcy.
- Przed wykonaniem wymiany koło należy postawić maszynę na równiej i twardej powierzchni.
- Wyłącz silnik i wyjmij kluczyk ze stacyjki.
- Zablokuj maszynę przeciwko niepożądanemu ruchu. Zakaz wykonywania napraw jeżeli maszyna nie jest zabezpieczona!

Przy wymianie przedniego koła należy postępować w następujący sposób
• Włóż podnośnik pod przedni zderzak bliżej w stronę koła, które jest do wymiany.
(typ AC 92-23 4x4 – podnośnik należy umieścić zawsze pod ramą - nie opierać o skrzynię biegów ! ryzyko uszkodzenia skrzyni biegów)
• Podnieś maszynę aż koło, które jest do wymiany nie będzie dotykało się ziemi.
• Zdejmij krążek i podkładkę zabezpieczającą.
• Wysuń koło.

Przy wymianie koła tylniego należy postępować w podobny sposób
• Poluzuj cztery śruby mocujące koło.
• Podnośnik wsuń pod oś koła, które jest do wymiany.
• Wykręć już poluzowane śruby mocujące i zdejmij koło z osi.

Przy zakładaniu koła należy postępować w odwrotnej kolejności.
Skontroluj ciśnienie w oponach

8. USUWANIE USTEREK I AWARII

Kosiarka nierówno kosi	* skontroluj czy noże nie są tępe lub uszkodzone * skontroluj mocowanie noży * skontroluj mocowanie uchwytów noży * skontroluj wał, osadzenie łożyska
Przy koszeniu część terenu pozostaje nieskoszona	* skontroluj ustawienie wysokości koszenia * obniż prędkość jazdy * skontroluj stopień naostrzenia noży oraz ich stan * skontroluj naprężenie oraz stan pasa klinowego napędu koszenia
Pas napędu zatrzymuje się przy koszeniu	* pas może być uszkodzony, "spadł" z koła podczas pracy maszyny - po wykonaniu kontroli według następujących kroków, należy go wymienić * skontroluj stan zużycia koła pasowego * skontroluj naprężenie pasa * skontroluj krążek prowadzący pasa * skontroluj ustawienie wysokości koszenia * skontroluj czy ruchu pasa nie broni żaden obcy przedmiot - obcy przedmiot należy usunąć * skontroluj wszystkie koła pasowe * wygięte lub pęknięte koła pasowe należy natychmiast wymienić * skontroluj koło pasowe w silniku * skontroluj mechanizm naprężający (sprężyna, krążki) * dostosuj (obniż) prędkość jazdy * podnieś mechanizm tnący do wyższej pozycji
Pas napędowy koszenia ślizga się	* jeżeli trawa (porost) jest wysoka, gęsta lub mokra to pas napędowy może ślizgać się * obniż prędkość maszyny * skontroluj zużycie pasa napędowego * skontroluj naprężenie pasa napędowego * skontroluj mechanizm naprężający (sprężyna, krążki) * podnieś wysokość koszenia
Pas napędu koszenia nadmiernie zużywa się	* skontroluj krążki do prowadzące pasa * skontroluj czy ruch pasa napędowego nie jest ograniczony przez obcy przedmiot - przedmiot usunąć * skontroluj koła pasowe - w przypadku potrzeby wymienić * skontroluj ustawienie wysokości mechanizmu tnącego - w przypadku potrzeby wyregulować * skontroluj naprężenie pasa napędowego
Kosiarki nie można uruchomić	* skontroluj ustawienie dźwigni wysokości koszenia. Stycznik bezpieczeństwa jest złączony w pozycji transportowej - nie można włączyć sprzęgła elektromagnetycznego Przesuń dźwignię do pozycji roboczej. * skontroluj ustawienie stycznika mechanizmu tnącego * kontrola pasa napędowego - zużycie, naprężenie - jeżeli pas jest uszkodzony należy go wymienić * skontroluj naprężenie pasa napędowego. Pękniętą sprężynę należy zastąpić nową. * skontroluj czy ruch pasa napędowego nie jest ograniczony przez obcy przedmiot - przedmiot usunąć
Po włączeniu koszenia pojawiają się znaczące wibracje	* skontroluj stan noży - zużycie, naostrzenie, uszkodzenie - noże wymienić, wyważyć * skontroluj naprężenie pasa napędowego * skontroluj pas napędowy czy nie jest uszkodzony - w przypadku potrzeby wymienić * skontroluj stan koła pasowego - w przypadku potrzeby wymień * skontroluj "zanieczyszczenie" skrzyni tnącej, przestrzeń, glina - wyczyść * skontroluj mocowanie silnika - dokręć śruby mocujące silnik z ramą
Pas napędowy ruchu prześlizguje	* skontroluj naprężenie pasa napędowego, sprężynę naprężającą - uszkodzoną wymień * skontroluj zużycie pasa napędowego * skontroluj czy ruch pasa napędowego nie jest ograniczony przez obcy przedmiot - przedmiot usunąć * skontroluj stan koła pasowego - w przypadku potrzeby wymień
Pas napędowy ruchu podlega nadmiernemu zużyciu	* skontroluj naprężenie pasa napędowego * skontroluj mechanizm naprężający, uszkodzoną sprężynę wymień * skontroluj czy ruch pasa napędowego nie jest ograniczony przez obcy przedmiot - przedmiot usunąć * skontroluj stan koła pasowego - w przypadku potrzeby wymień

Po włączeniu biegu maszyna nie porusza się	* kontrola mechanizmu przekładni- mocowanie cięgna dźwigni jazdy * kontrola poziomu oleju w zbiorniku wyrównawczym
Po włączeniu biegu maszyna pracuje nadzwyczaj głośno	* kontrola poziomu oleju w zbiorniku wyrównawczym - w przypadku potrzeby uzupełnić * w układzie hydraulicznym pojawiły się pęcherze powietrza – przejechać na równym terenie kilka razy w przód i w tył. Skontaktuj się z punktem serwisowym.
Maszyna traci moc przy jeździe pod górę	* przy ekstremalnym obciążeniu maszyny i wysokiej temperaturze otoczenia może być przekroczona maksymalna temperatura robocza oleju. Zmień tryb pracy.

8.1 SERWIS

W niniejszej instrukcji obsługi podano wskazówki obsługi samojezdnej kosiarki oraz zasady poprawnej konserwacji, którą wykonuje użytkownik maszyny. Wskazówki dotyczące serwisu podano w Książce serwisowej.

8.2 ZAMAWIANIE CZĘŚCI ZASTĘPCZYCH

Polecamy stosować wyłącznie oryginalne części zastępcze, które gwarantują bezpieczeństwo i wymienialność. Części zastępcze zamawiaj zawsze u autoryzowanego sprzedawcy lub organizacji serwisowej, która jest informowana o aktualnych zmianach technicznych dokonywanych w procesie produkcji. W celu łatwej, szybkiej i dokładnej identyfikacji potrzebnej części zamiennej należy na zamówieniu podać zawsze numer fabryczny, który znajduje się na drugiej stronie okładki niniejszej instrukcji obsługi. Podaj również rok produkcji maszyny, który podano na tabliczce firmowej pod siedzeniem.

8.3 GWARANCJA

Warunki gwarancji podano w karcie gwarancji, która jest zawsze przekazana użytkownikowi wraz z produktem przez sprzedawcę.

9. POSEZONOWA KONSERWACJA, POSTÓJ ZIMOWY MASZYNY

Po skończeniu sezonu lub jeżeli kosiarka nie jest w użytku przez ponad 30 dni zaleca się natychmiast przygotować urządzenie do postoju posezonowego. Jeżeli paliwo pozostanie w zbiorniku ponad 30 dni może powstać gęsty osad, który będzie miał negatywny wpływ na gaźnik i będzie powodem niewłaściwej pracy silnika. Z tego powodu zbiornik należy opróżnić.

Niebezpieczeństwo !!!
Nigdy nie magazynuj kosiarki z pełnym zbiornikiem paliwa wewnątrz budowy lub w pomieszczeniach ze złą wentylacją, gdzie występują pary paliwa, otwarty ogień, iskry, płomień, palenisko, ogrzewanie centralne, suche tkaniny itp. Z paliwem i smarami należy ostrożnie manipulowań, ponieważ są łatwopalne a nieostrożna manipulacja może spowodować poważne popalenia lub szkodę mienia.
Paliwo można wylać wyłącznie do tego celu przeznaczonego zbiornika lub naczynia, będąc na zewnątrz, bez otwartego ognia.

Zalecane postępowanie przygotowania kosiarki do postoju posezonowego:
- Dokładnie oczyść całą kosiarkę.
- Wymień złe lub zużyte części i dokręć wszystkie poluzowane śruby i nakrętki.
- Przygotuj silnik do postoju zgodnie z Instrukcją obsługi i konserwacji silnika.
- Nasmaruj wszelkie miejsca wymagające smarowania zgodnie z planem smarowania.
- Poluzuj pas klinowy mechanizmu tnącego (**7.9**)
- Wyjmij akumulator, wyczyść, uzupełnij wodę destylowaną aż do dolnych krawędzi otworów wlewu i wykonaj ładowanie akumulatora do maks.poziomu. Nienaładowany akumulator może zamarznąć i pęknąć. Według potrzeby akumulator postawić w chłodnym i suchym środowisku. Ładowanie akumulatora należy wykonać co 30 dni oraz regularnie kontrolować stan napięcia.
- Kosiarkę należy przechowywać w suchym i czystym miejscu.

Najlepszy sposób zabezpieczenia maksymalnej niezawodności kosiarki w następnym sezonie jest wykonanie corocznego przeglądu i wyregulowanie w autoryzowanym punkcie serwisowym.

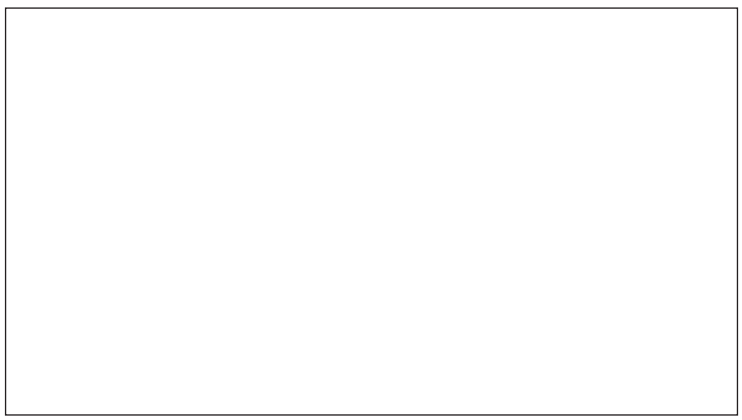
10. UTYLIZACJA MASZYNY

Użytkownik ma obowiązek po zakończeniu żywotności maszyny wykonać jej utylizację. Utylizację można wykonać w dwa sposoby:

a) Przekazaniem maszyny firmie specjalistycznej, która wykonuje utylizację maszyn (złomy, punkty zbiorcze surowców, atd). Przekazując maszynę do utylizacji żądaj odpowiedniego dokumentu.

b) Utylizacja maszyny we własnym zakresie. W takim przypadku polecamy postępować w następujący sposób:
   - Utylizację wykonać wykorzystując surowce wtórne zgodnie z właściwą ustawą o odpadach.
   - Rozłożyć całą maszynę.
   - Części, które można inaczej wykorzystać, oczyścić, zakonserwować i przechować do następnego użytku.
   - Pozostałe części posortować na części ekologiczne i części niebezpieczne dla środowiska naturalnego, np: elementy gumowe (krążki uszczelniające), resztki smarów w łożyskach lub przekładniach. Przy manipulacji z częściami niebezpiecznymi dla środowiska naturalnego należy postępować zgodnie z właściwą ustawą o odpadach.
   - Sortowanie odpadu należy wykonać zgodnie z właściwymi przepisami. Z częściami przyjaznymi dla środowiska naturalnego należy postępować jak z surowcami wtórnymi przeznaczonymi do następnego użytku.

Seco GROUP a.s. kontynuuje rozwój i wprowadza udoskonalania produkowanych maszyn, z tego powodu w tekście i na rysunkach mogą pojawić się odchylenia od faktycznego stanu.Fakt ten nie może być przyczyną żadnych roszczeń. Drukowanie, powielanie, publikowanie i tłumaczenia (nawet części) jest zabronione bez zgody pisemnej Seco GROUP a.s. Zmiany zastrzeżone.



VERZE: 2007

Seco GROUP a. s.
branch 02 AGS
Jungmannova 11
506 48 Jičín
CZECH REPUBLIC